Borolis Inna, Kornyeyeva Iryna

**ESP: Fashion Industry** 





# THE MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE KYIV NATIONAL UNIVERSITY OF TECHNOLOGIES AND DESIGN

Inna Borolis, Iryna Kornyeyeva

**ESP: FASHION INDUSTRY** 

The academic textbook

Recommended by Academic Council
of Kyiv National University of Technologies and Design
for students in the fashion industry field

KYIV

# Рецензенти:

Hазаренко O. B. — канд. пед. наук, доцент кафедри української та іноземних мов Національного університету фізичного виховання і спорту України.

Гараніна О. О. – д-р техн. наук, проф., завідувачка кафедри технології моди Київського національного університету технологій та дизайну.

Рекомендовано Вченою радою Київського національного університету технологій та дизайну як навчальний посібник для студентів III — IV курсів спеціальності 182 «Технології легкої промисловості» (протокол № 2 від 25 вересня 2024 р.)

ESP: Fashion Industry: an academic textbook / Borolis Inna, Kornyeyeva Iryna. Kyiv: KNUTD, 2024. 356 p. English

ISBN 978-617-7763-38-2

The textbook "ESP: Fashion Industry" is suggested for students of the following specialties: Technologies and design of knitwear, Design and technologies of sewing production, Design of footwear and haberdashery, Fashion industry, Modeling, design and artistic decoration of light industry products. Module type academic textbook offers modern prolific materials and tasks for class and independent work of the students – future specialists in fashion industry. The book provides the formation of professionally-oriented English-language competence on four speech activities: listening, reading, writing, speaking. The present book is designed to increase education-cognitive activity and form intercultural communicative competence.

УДК 67/68:687.01]:811.111(075.8)

ISBN 978-617-7763-38-2

- © Borolis I., Kornyeyeva I., 2024
- © KNUTD, 2024

# CONTENT

| INTRODUCTION                                       | 4   |
|--|-----|
| MODULE 1. What is Fashion?                         | 6   |
| Unit 1. Fashion industry.                          | 16  |
| Unit 2. Fashion outfit.                            | 16  |
| MODULE 2. Fashion Look                             | 30  |
| Unit 3. Fashion make-up.                           | 31  |
| Unit 4. Fashion hairdressing.                      | 41  |
| MODULE 3. Footwear                                 | 54  |
| Unit 5. My specialty.                              | 55  |
| Unit 6. Footwear styles.                           | 63  |
| <b>MODULE 4. Footwear Construction and Design</b>  | 74  |
| Unit 7. Anatomy of a shoe.                         | 75  |
| Unit 8. Footwear designing.                        | 82  |
| MODULE 5. Leather and Fur                          | 93  |
| Unit 9. Leather industry                           | 94  |
| Unit 10. Fur farming                               | 102 |
| MODULE 6. Apparel Design and Technology            | 113 |
| Unit 11. Clothing technology                       | 114 |
| Unit 12. Computer aided design in fashion industry | 122 |
| MODULE 7. Knitwear Technology and Design           | 133 |
| Unit 13. Types of fibers                           | 134 |
| Unit 14. Knitwear design process                   | 142 |
| MODULE 8. Modeling, design and artistic decoration | 154 |
| Unit 15. Artistic costume modeling                 | 155 |
| Unit 16. Ukrainian embroidery                      | 163 |
| ADDITIONAL SECTION                                 | 176 |
| Texts for listening                                | 176 |
| Answers keys to REVISION. CHECK-SELF               | 196 |
| English-Ukrainian Vocabulary                       | 205 |
| REFERENCE  | 355 |

# **INTRODUCTION**

The textbook "ESP: Fashion Industry" is offered for students of the following specialties: Technologies and design of knitwear, Design and technologies of sewing production, Design of footwear and haberdashery, Fashion industry, Modeling, design and artistic decoration of light industry products, as well as for all those who wish to improve their level of English and are interested in the mentioned subjects. Module type academic textbook offers modern prolific materials and tasks for class and independent work of the students – future specialists in fashion industry. The book provides the formation of professionally-oriented English-language competence on four speech activities: listening, reading, writing, speaking. The present book is designed to increase education-cognitive activity and form intercultural communicative competence.

The textbook is structured as a series of units organized by topic. The subject matter and nature of the materials presented in the textbook ensure that students develop general vocabulary and speaking skills within the framework of the topic. Each unit is a small complex that has a unified structure and consists of reading texts and a large number of exercises to consolidate vocabulary on a given topic. The textbook is organized in such a way that the process of mastering the material is accessible and at the same time maximally effective. When working with the language material, the main attention is paid to enriching the vocabulary by studying terminological and related lexical units of general scientific and functional nature, most often used in the sphere of professional communication.

The purpose of this textbook is to form the ability and readiness of learners to actively master professionally-oriented English in various spheres of intercultural communication. It is based on modern, scientifically based learning principles, taking into account the dynamics of skills development.

The textbook can be used in practical classes and in the course of students' independent work. The authors do not offer strict methodological recommendations for the use of this manual, since, in addition to specialized

higher education institutions, it can be used in different conditions of the educational process and the student can set specific tasks, depending on the level of training, learning objectives and the number of hours required to study a particular section.

This academic textbook meets the requirements of professionally oriented, communicative, reflexive, and personal-activity-based approaches to modern learning of foreign languages in higher educational institutions. The textbook is rich in information; it reflects current achievements in the development of the fashion industry. This should contribute to students' professional interest in mastering the English language communicative competence.

# MODULE 1 WHAT IS FASHION?



# **FASHION INDUSTRY**



**FASHION OUTFIT** 

# Unit 1

# **Fashion Industry**

### Text A

# I. Read and remember the words:

habits — звички, values — цінності, tastes — смаки, fashion — мода, clothing — одяг, accessories — аксесуари (доповнення: сумки, рукавички, прикраси тощо), etiquette — етикет, culinary — кулінарія, entertainment — розваги, recreation — відпочинок, impact — вплив, attribute — атрибут, novelty — новизна, recognition — визнання, cut — крій, image — образ, corset — корсет, crinoline — кринолін (матеріал)

# II. Read and remember the following phrases:

establishing an ideology and style – встановлення ідеології та стилю, а set of ideas – набір ідей, principles of behavior of people in each other's society – принципи поведінки людей у суспільстві один до одного, to be extended to ideas about life style – поширюватися на уявлення про стиль життя, to follow the conventional fashion rules and trends – слідувати загально-прийнятим модним правилам і трендам, to attract the attention of cartoonists – привертати увагу карикатуристів, to entry into the system of chosen values ang glorification – входити в систему обраних цінностей і прославлення, items of clothing – предмети одягу, to be supported by two main aspirations – підтримуватися двома основними прагненнями, a visual approximation of the body – візуальне наближення тіла, to emphasize dignity – підкреслити гідність, a large consumption of fabric – велика витрата тканини

# III. Read and translate the following text:

## What is Fashion?

Fashion (Fr. "*mode*", from Latin "*modus*" – measure, image, method, rule, prescription) is a set of habits, values, and tastes adopted in a certain environment at a certain time. Fashion is establishing an ideology and style in some area of life or culture. Fashion can define the type or form of clothing and accessories, a

set of ideas, the principles of behavior of people in society and etiquette, and the concepts of a norm in the stylization and organization of space.

Sometimes the concept of fashion is extended to ideas about lifestyle, art, literature, architecture, culinary, entertainment, and recreation, considering its impact on the type of human body, etc. The concept of fashion, as a rule, implies a fragile and quickly passing establishment. The desire to strictly follow conventional fashion rules and trends often attracted the attention of cartoonists.

An important attribute of fashion is to follow the new and present it as a value. The principle of novelty and fashion-ability depends not so much on the objective time of the creation of the object but on the moment of its entry into the system of chosen values and glorification, and recognition in society.

Fashion items of clothing, as a rule, have direct analogues in the past. Losing novelty, in the eyes of others, the object becomes old-fashioned. It is generally accepted that fashion is supported by two main aspirations. The first is imitation in order to adopt experience and good taste. The second is the pressure of the social system: fear of being outside of society, fear of isolation, etc. According to another classification, imitation in itself is a form of biological protection.

Modern fashion in clothing is connected by the principle of the season. Determine only two main seasonal vectors: spring-summer and autumn-winter. It is believed that the fashion of previous eras changed more slowly and could remain unchanged for millennia.

Ancient Egypt is an example of unchanging canons for thousands of years. This provision has been repeatedly criticized. Ideas about the invariable nature of the historical costume can be associated both with a limited set of sources and with an un-sufficiently clear understanding of the principle of development of historical and traditional fashion.

The fashion industry is supported by magazines, blogs and social networks, specialized trend agencies and fashion houses.

Fashion in clothing is a change in the forms and patterns of clothing that occurs over relatively short periods of time. "To be dressed according to fashion" (Fr. "a la mode") – this usage dates back to the 17-th century, when French court fashion became a model for all European counties. Fashion implies a combination of various elements: hairstyle, clothing elements, cut, color, and accessories that take part in creating the image.

Fashion in clothes is associated with a visual approximation of the body to accepted ideals and patterns. For example, in China, Japan and European costume, various types of deformation were adopted. In Japan, the structure of the foot was changed for girls, limiting its grows – it was considered a sign of aristocracy. In Europe, the corset corrected the outlines of the entire body. Crinoline emphasized dignity and social position. In part, a large consumption of fabric for a train or dress was an indicator of belonging to a class.

# IV. Answer the questions:

- 1. What does French "mode" mean?
- 2. What can Fashion define?
- 3. What is the concept of fashion extended to?
- 4. What does the concept of fashion imply?
- 5. What is an important attribute of fashion?
- 6. What does the principle of novelty and fashion-ability depend on?
- 7. What is fashion supported by?
- 8. What is modern fashion in clothing connected by?
- 9. What is fashion industry supported by?
- 10. What does Fashion imply?

# V. Complete the sentences with the words from the text:

- 1. Fashion (Fr. "mode", from Latin "modus" measure, image, method, rule, prescription), a set of ....
  - 2. Fashion is an establishing an ... and ... in some area of life or culture.
- 3. Sometimes the concept of fashion is ..., consider its impact on the type of human body, etc.

- 4. An important attribute of fashion is to follow ....
- 5. The principle of novelty and fashion-ability depends on ....
- 6. Modern fashion in clothing is connected by ....
- 7. ... is an example of unchanging canons for thousands of years.
- 8. ... can be associated both with a limited set of sources, and with an un-sufficiently clear understanding of the principle of ....
  - 9. Fashion implies a combination of various elements: ....
  - 10. ... is associated with a visual approximation of the body to ....

# VI. Find English equivalents to the words:

смаки, цінності, образ, крій, одяг, аксесуари, етикет, звички, гідність, кулінарія, відпочинок, новизна, атрибут, визнання, стиль життя, тренди

# VII. Make up sentences with the terms:

values, fashion, tastes, clothing, image, accessories, etiquette, novelty, style

# VIII. Give definitions to the words:

fashion, clothing, etiquette, attribute, novelty, recognition

# IX. Translate the sentences into English:

- 1. З французької «мода» це сукупність звичок, цінностей та смаків, прийнятих у певному середовищі у певний час.
- 2. Мода це встановлення ідеології чи стилю у якійсь сфері життя чи культури.
- 3. Іноді поняття моди поширюють на уявлення про спосіб життя, мистецтва, літературу, архітектуру, кулінарію, індустрії розваг та відпочинку.
- 4. Важливим атрибутом моди  $\epsilon$  дотримання нового та уявлення його як цінності.
- 5. Втрачаючи новизну, в очах оточуючих предмет стає старомодним.
  - 6. Сучасна мода в одязі пов'язана з принципом сезону.
  - 7. Єгипет  $\epsilon$  прикладом незмінних канонів протягом тисячоліть.

- 8. Уявлення про незмінний характер історичного костюма можуть бути пов'язані як з обмеженим набором джерел, так і з недостатньо чітким розумінням принципу розвитку історичної та традиційної моди.
- 9. Індустрію моди підтримують журнали, блоги та соціальні мережі, спеціалізовані тренд-агенства та Будинки Мод.
- 10. Крім відтворення комерційного механізму, мода функціонує як ідеологічна система, що передбачає послідовність встановлення цінностей та забезпечення визначення їх як ідеологічних домінант.

# X. Speak on the topic using the following words and wordcombinations:

measure, image, method, rule, prescription; a set of habits, values and tastes; an establishing an ideology and style in life and culture; the type or form of clothing and accessories, a set of ideas, etiquette; concepts of norm in the stylization and organization of space; the concept of fashion; an important attribute of fashion; the principle of novelty and fashion-ability, the principle of the season; historical costume, historical and traditional fashion; fashion industry, trend agencies and Fashion Houses.

# Text B

# I. Read and remember:

Haute Couture — французькі будинки мод, tailoring — пошиття одягу, craftsmanship — майстерність (ремесло), sewing — шиття, syndicate — синдикат (об'єднання ремісників, потім — дизайнерів будинків мод), elite — еліта, manufactory — мануфактура (виробник), colleague — колега, customer — клієнт, споживач, wealthy companion — заможний компаньйон, trendsetter — законодавець моди, female — жіноча, ретельна посадка, sort out — розібратися, couturier — кутюр'є, prerequisites — передумова, workshop — майстерня, seams — шви, boutiques — магазини модного одягу, defile — дефілювати, outfit — наряд, manual — ручний (праця, метод роботи), mandatory — обов'язковий

# II. Read the text and define the main idea of it:

# **Haute Couture Syndicate**

Haute Couture, which literally translates as "high art of tailoring", means tailoring clothes of a high quality level and corresponding price category.

Since the craftsmanship of the art of sewing claimed the title of the highest, haute couture became the highest segment of the fashion market. Historically, Paris became the world capital of haute couture, in which in 1858 the Englishman Charles Worth first created his first fashion house, and then established the High Fashion Syndicate – an association of fashion houses that sheathed the aristocracy and the financial elite of society.

While working in a tailoring studio in one of the Parisian manufactories, Worth married a colleague – fashion model Marie Vernet. Models of hats and dresses created by Worth for his wife began to be in demand among customers. They asked for copies to be made for them. Having found a wealthy Swedish companion, Worth soon turned out to be in the sphere of interests of the French Empress Eagenia. She was a well-known trendsetter of the era.

Many aristocrats and famous women of that time, including Princess Pouline von Metternich and actress Sarah Bernhardt, became clients of the first Haute Couture House. Clients came to Worth in Paris even from Boston and New York.

Worth is known as the trendsetter of new female fashionable forms, the eliminator of excessive ruffles and frills. He offered his clients a huge range of fabrics and meticulous fit. Instead of letting the client dictate the design, Worth was the first to sort out the clothing collections by season. He hosted fashion shows four times a year. Clients chose models, which were then sewn from fabrics of their own choice and taking into account the size and features of the figure. Worth is considered a revolutionary in the clothing business. He was the first to see in the tailor an artist, and not just a craftsman, and assigned him the rank of "couturier".

The prerequisites for the creation of the Syndicate (from the word "syndic" – an official) – an organization that resembled a medieval craft corporation or workshop in its functions, were the following: copyright protection of couturiers from copying their models and creation of collections of single exclusive models for clients who wanted to emphasize their individuality and high position in society.

The title of "couturier" had the right to wear only a member of the Syndicate. To join this organization in the 19-th and first half of the 20-th centuries the Fashion Houses had to meet certain standards: to carry out individual tailoring of clothes with a significant part of hand seams, which, according to Charles Worth, guaranteed the uniqueness of the model and high quality (as opposed to machine-made seams).

In the second half of the 20-th century, the Syndicate has already become a kind of trade union of fashion designers, which determines the status of fashion designers (members of the Syndicate, corresponding members, as well as invited members who may eventually be accepted into the Syndicate), organizes fashion shows, maintains ties with press and sales network around the world.

To obtain the title of Haute Couture House, you must have the main production and boutiques in Paris in order to legally be part of the French Department of Industry. The number of employees in the Fashion House must be at least 15. For the autumn-winter and spring-summer seasons, collections should be created twice a year: for each defile, 35 day-time and the same number of evening modals. In the manufacture of outfits, the use of manual labor is mandatory. The number of machine seams should not exceed 30 %. In 2001, the rules for admission to the Syndicate were slightly simplified, which allowed such fashion designers as Jean-Paul Gaultier and Thierry Mugler to receive the title of couturier.

In 2001, the Syndicate has the following Fashion Houses in its staff: Balmain, Chanel, Christian Dior, Christian Lacroix, Emanuel Ungaro, Givenchy, Hanae Mori, Jean Lois Scherrer, Jean-Paul Gaultier, Lecoanet Hemant, Louis Feraud, Thierry Mugler, Torrente, Yves Saint Laurent, Victor & Rolf.

### Notes:

- *Haute couture* Parisian fashion houses. About 100 fashion houses have certificates for the right to be called haute couture. Brands not registered in Paris cannot be called that way. In particular, Italian fashion houses can only be called "couture" due to the lack of registration in Paris. Haute couture items are usually sewn by hand from natural materials. Products are luxury items. Iconic models often become collectibles.
- Pret-a-porter (De Luxe) "Premium" segment brands. Products also have the name of the designer. Models are produced in small series, which are not repeated. The quality of materials is also high, but individual measurements are replaced by a standard size range. Such companies are engaged in the release of goods of this class: Chanel, Versace, Louis Vuitton. Products are created in accordance with standard size ranges.
- *Pret-a-porter* (*Ready To Wear*) "Premium" class segment. The authorship of the products is also respected. But the nature of the products is every-day, mass market within fashion. A simpler approach to the selection of collections, the design is lighter. Size range is standard.

# III. Make up a plan of the text.

# IV. Translate the paragraph in italics in a written form.

# V. Questions for discussion:

- 1. What does "Haute Couture" literally translate?
- 2. When did haute couture become the highest segment of the fashion market?
  - 3. When was the first fashion house of Charles Worth created?
  - 4. What was the High Fashion Syndicate after 1858?
  - 5. Who were the clients of the first Haute Couture House of Worth?
- 6. What did Worth innovate as the trendsetter of new female fashionable forms?

- 7. Worth was the first to sort out the clothing collections by season, wasn't he?
  - 8. What were the prerequisites of the Syndicate creation?
- 9. What standards had to meet Fashion Houses in the first half of the 20-th century?
  - 10. What must you have to obtain the title of Haute Couture House?
  - VI. Render the text in brief in a written form.

## Text C

# I. Mind the following words and word-combinations:

desire — бажання, imitate — наслідувати, primitive society — первісне суспільство, caste and estate society — кастове-станове суспільство, be forbidden — бути забороненим, jewelry — ювелірні вироби, fur — хутро, merchant — купець, provoke — провокувати, prohibitions — заборони, abolish — скасувати, hereditary — спадковий, resemble — нагадувати, externally — зовні, stand out — виділятися, crowd — натовп, thick soles — товсті підошви («платформа»), wig — перука, flared trousers — брюки-кльош, tattoo — татуювання, piercing — прокол, stilettos — туфлі на шпильці, shorts — шорти, subculture — субкультура

# II. Listen to the text "Georg Simmel and his fashion concept" and decide if the statements are true or false:

Unit 1 https://youtu.be/uw-A0Saffho



- 1. According to Georg Simmel, fashion items are identification marks indicating belonging to mass.
  - 2. Fashion existed in primitive society.
  - 3. In a caste and estate society, fashion constantly changed.

- 4. In the Middle Ages the fashionable things were jewelry and furs.
- 5. Today the masses have exhausted the elite so much that elite is forced sometimes even to repeat the fashion for certain things at certain intervals.

# III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. What is Fashion according to Georg Simmel concept?
- 2. When did Fashion appear?
- 3. What are the examples of fashion repetition?

## Unit II

# **Fashion Outfit**

# Text A

## I. Read and remember the words:

preferences — уподобання, outfit — наряд, keeping up with — йти в ногу з, patterns — візерунки, garment — одяг, attractive — привабливий, loyal followers — вірні послідовники, embrace — обіймати, bold look — сміливий туалет (вигляд), statement pieces — заявлені зразки, stick to — дотримуватися, sleek — гладкий, attire — наряд, traits — риси, fabric — тканина, apparel — одяг, similarities — подібності

# II. Read and remember the following phrases:

be drawn to — бути притягнутим до, color schemes — колірні схеми, be influenced by — бути під впливом, established designers culture — сформована культура дизайнерів, a very sophisticated and youthful vibe — дуже витончена та молодіжна атмосфера, elegant clothing essentials — елегантний одяг першої необхідності, be right to some extent — мати рацію певною мірою, the longevity and durability of the clothing — довговічність і міцність одягу, be toned down — бути пом'якшеним, immensely versatile style — надзвичайно універсальний стиль, figure-hugging dress — плаття по фігурі, pencil skirt — спідниця «олівець», accordion skirt — спідниця «гармошка», slimming pullovers — пуловери для схуднення, monochromatic blouses — однотонні блузки, pull off such a mix-and-match look — щоб

створити такий комбінований вигляд, **opt for tight bottoms** – вибрати обтягуючи низи

# III. Read and translate the following text:

# Modern Vs. Classic Fashion Style.

# Which One Suits You Better?

Some women are drawn to the elegance of the classic fashion style, while others have a bit more modern approach to fashion. And while every lady has her own style preferences, it always helps to know more about both tendencies.

# Modern fashion style

Modern fashion style is all about staying up to date and keeping up with the latest trends in the industry. From color schemes and patterns to clothing shapes, garment types, and combinations, the modern dressed woman knows how to look attractive.

This type of fashion style is typically influenced by established designers culture. It has a very sophisticated and youthful vibe to it. Teenagers and women in their 20s and 30s are the most loyal followers of modern trends.

Unlike the classic style, the modern fashion style embraces bold looks, statement pieces, and loud bright colors. As the trends are constantly changing every couple of years, it could be a bit less budget-friendly to stick to this way of dressing than sticking to the elegant basics.

# Classic fashion style

The classic fashion style is all about elegant clothing essentials. These types of garments are basically timeless and are probably never getting out of style. Some people might think that staying loyal to the established trends in fashion is playing it safe, and they might be right to some extent. However, nothing modern can beat the sleek sophisticated look of classic attire. One of the most distinctive traits of this style is the high-quality fabrics that ensure the longevity and durability of the clothing. In addition, classic pieces are toned down and neutral

in color, for example, black and white; all shaded of beige and gray; as well as darker tones of red, blue, and green.

The classic fashion style is immensely versatile and will always deliver perfection when it comes to casual and professional environments. The apparel is recognizable by its serious and work-friendly aesthetic.

Figure-hugging dresses, blazers, straight pants, skirts, pencil skirts, accordion skirts, white shirts, slimming pullovers, and monochromatic blouses are basic examples of classic garments.

# Can you combine modern and classic fashion style?

While modern and classic fashion style are two very different movements, they also have many similarities that allow fashionistas to experiment with both. Creating clothing combinations of neutral wardrobe essentials and bold modern garments could be quite successful.

Here are a few fashion tricks to pull off such a mix-and-match look in the best way possible:

- swap the classic top or bottom with a piece of trendy clothing to make a classic fit look more modern;
- bring a bold color garment among the classic neutrals to make a statement piece;
  - do not mix more than two patterns in the outfit;
  - dress modern and top the attire up with a stylish blazer or coat;
- if you have an oversized top, opt for tight bottoms and vice versa (tight top, wide bottoms).

# 5 ideas for mix and match

Look 1 - Comfort Mode



Such a wild mix of neutrals is elegant and sleek, something every woman should strive for! The outfit consists of feminine basics – a white loose blouse and square powder pants. This is an example of very versatile styling that makes the fit suitable both for the office and casual outings. The short cappuccino jacket with trench coat details is the modern touch that completes this soft every-day-glam look.

Look 2 – Mediterranean Fashion Style



This absolutely stunning asymmetrical red top is a wardrobe essential for any elegant lady that wants to look incredible in any situation. Typically, the one-sleeve top would be considered more special occasion or work-appropriate. However, this impressive combination with modern wide-leg pants with front slits slightly alters the aesthetic of the top and makes the outfit great for every-day wear.

Look 3 – Elevated Look



Nothing screams classic fashion style more than a black tuxedo jacket and mid-rise slim-fit pants. But even though it is a timeless combo, there is something that can break the "normality" of the fit and make it look a bit more interesting. Drop the basic white shirt. Go for a stylish asymmetric blouse instead.

Look 4 – Victorious



This look has a little French fashion style vibe. But the best part is, that it can easily be achieved with the stunning combination of a dapper beige blouse and a modern pinafore dress with a deep V-neck. A clothing mix so powerful turns heads.

**Look 5 – Calm Spirit** 



If you have a midi pattern dress that you simply adore, we cannot wait to show you how you can elevate your smart look with just a bit extra styling. A statement wrap dress can absolutely pop if used as a tunic! That's right, you can repurpose your dress by wearing wide bold pants underneath to achieve a smooth modern fashion style vision.

# IV. Answer the questions:

- 1. What is modern fashion style?
- 2. How to look attractive?
- 3. Who are the most loyal followers of modern trends?
- 4. What does the modern fashion style embrace?
- 5. What could the modern fashion style be?
- 6. What is classic fashion style?
- 7. Why are the classic fashion styles probably never getting out?
- 8. What are the basic examples of classic garments?
- 9. What are a few fashion tricks to pull off a mix-and-match look in the best way?

# V. Complete the sentences with the words from the text:

1. Some women ... the elegance of the classic fashion style.

- 2. ... is all about staying up to date and keeping up with the latest trends in the industry.
  - 3. From ... the modern dressed woman knows how to look attractive.
  - 4. ... are the most loyal followers of modern trends.
  - 5. Unlike the classic style, ... embraces bold looks, ....
  - 6. The classic fashion style is ....
- 7. Some people might think that staying loyal to the established trends in fashion ....
  - 8. ... are basic examples of classic garments.
  - 9. Creating clothing combinations of ... could be quite successful.
- 10. We have a few ... to pull off a mix-and-match look in the best way possible.

# VI. Find English equivalents to the words:

одяг (3), наряд (2), йти в ногу з, вірні послідовники, сміливі туалети, бути під впливом, сформована культура дизайнерів, дуже витончена та молодіжна атмосфера, елегантний одяг першої необхідності, довговічність і міцність одягу, плаття по фігурі, «спідниця-олівець», комбінований вигляд

# VII. Make up sentences with the terms:

preferences, modern garment style, color schemes, clothing essentials, immensely versatile style

# **VIII.** Give definitions to the words:

apparel, patterns, clothing essentials, figure-hugging dress, pencil skirt, monochromatic blouses, fashion look, classic fashion style

# IX. Translate the sentences into English:

- 1. Деяких жінок приваблює елегантність класичного модного стилю.
- 2. Сучасний стиль моди це бути в курсі подій і йти в ногу з останніми тенденціями індустрії моди.
- 3. Підлітки та жінки 20-30 років  $\epsilon$  найвідданішими послідовниками сучасних трендів.

- 4. На відміну від класичного стилю, сучасний модний стиль включає в себе сміливі образи, яскраві речі та гучні яскраві кольори.
  - 5. Класичний модний стиль це все про елегантний одяг.
- 6. Деякі люди можуть подумати, що залишатися лояльними до усталених тенденцій у моді це перестрахуватися, і вони певною мірою мають рацію.
- 7. Однією з відмінних рис класичного стилю є високоякісні тканини, які забезпечують довговічність одягу.
- 8. Класичний модний стиль є надзвичайно універсальним і завжди буде досконалим, коли мова йде про повсякденне та професійне середовище.
- 9. Фігурні сукні, жакети, прямі брюки, костюми, «спідниціолівці», білі сорочки та однотонні блузи — основні приклади класичного одягу.
- 10. Хоча сучасний і класичний стиль моди є двома дуже різними напрямками, вони також мають багато подібності, що дозволяє модницям експериментувати з обома.

# X. Speak on the topic using the following words and wordcombinations:

modern approach to fashion, style preferences, modern fashion style, the latest trends in the fashion industry, color schemes, clothing shapes, garment types, established designers culture, very sophisticated and youthful vibe, the most loyal followers, the classic style, never getting out of style, the high-quality fabrics, the longevity and durability of the clothing, immensely versatile, to come to casual and professional environments, fashion tricks, mix-and-match look.

### Text B

# I. Read and remember:

**message** – послання, повідомлення; **part of speech** – частина мови; **line** – лінія, обрис; **texture** – текстура, склад, будова; **balance** – баланс, рівновага;

visual — зоровий, візуальний; illusion — ілюзія, обман зору; prints — малюнки на тканині; paisley — простий малюнок на тканині; florals — малюнок на тканині «у квіточку»; border prints — малюнки на стику; shawl — шаль, хустка; scale — ваги; overwhelm — заглушати, стримувати, переважати; offcenter — віддалений, зміщений від центру; unpolished shoes — неначищені, недоглянуті черевики; abdomen — живіт; sleek — гладенький

# II. Read the text and define the main idea of it:

# The Language of Clothes

Clothes communicate. Each outfit you wear creates a visual image that says something about you. If you want more control over the messages you are sending, you need to learn to use the language of clothes. This language has different parts, just like the language of speech has parts. The parts of speech are nouns, verbs, adjectives and pronouns. The basic terms used in clothing communication are color, line, texture, proportion and balance. Just as the parts of speech are put together to make sentences, the elements of clothing should be put together to make clothing outfits. Clothes can say whatever you want them to say.

The language of clothing is visual. This means it consists mostly of what your eye observes. The clothes in your wardrobe send many different visual messages. To learn to use the visual language of clothes, you need to understand how the eyes receive and interpret messages about clothes.

The first thing most people notice when they look at your clothes is the color or colors. Color is powerful, and it says a lot about you. It can flatter your skin coloring and improve your appearance. Color can reflect or alter a mood. It can send messages about how you see yourself. It may be raining, but your bright yellow slicker may make you feel so good about yourself that you do not care.

Color can also create illusions; it can affect the way people see things. Using color in certain ways can make you look larger or smaller than you actually are. Cool blues, greens, and violets make things look smaller than they are. Warm reds, oranges, and yellows make things look larger than they are. Brightness or

dullness can also make sizes appear to change. Bright colors make objects look larger than they are, and dull colors make objects appear smaller than they are.

Line is the second important aspect about clothes. Line has so much influence that it can play tricks with our eyes. Our eyes travel up and down vertical lines. Therefore, vertical lines tend to make things look longer than they actually are. Horizontal lines usually add width, but this depends on how wide the lines are. Wide lines spaced far apart make a figure look larger than it is. Skinny lines close together make the figure seem smaller. Certain kinds of lines may even say things about personality. Curved lines suggest charm or grace. Straight lines suggest boldness and power. A sharp diagonal line might say, "I am feeling very confident about myself".

The *texture* of clothes is also very important. Texture is the look and feel of fabric, which results from the way the material is made. A bulky-knit woolen sweater does not feel like a cotton denim jacket or a silk scarf. Texture can create illusions about size just as color and line can. If you have a slim upper body and a large abdomen, you can balance these characteristics by wearing a rough, thick-textured sweater or vest. Sleek, shiny fabrics tend to make figure look larger than they are.

*Print* is an aspect of clothing texture. Prints range from paisleys and florals to border prints and all kinds of imaginative designs. They may say a lot about your mood. A paisley shawl or skirt has the air of a romantic, while a Hawaiian print over-shirt speaks of tropical beaches. Look at prints carefully to see how they affect your appearance. Scale is important too. Large designs can overwhelm a small person, and a miniature floral design may not be appropriate for a big person.

Proportion and balance are two important elements in dress. They make everything else work together. In this instance, proportion refers to space relationships of parts of the garment, that is the way the inner lines are arranged. Details like buttons and pockets should bear some relationship to the overall size

of a garment. Big wooden buttons on a little T-shirt is an example of detail that is out of fashion.

Balance is the look achieved when there is equal interest on both sides of the garment. This is not a necessity, however. Sometimes a garment is more interesting to look at when it is not so obviously balanced in the traditional sense. The buttons on a shirt or blouse may be purposely placed off-center. Depending on the other lines of the garment, it may be in balance.

A final thing to consider in thinking about the messages clothes send is taking care of your clothes. There is no point to wearing a lovely and perhaps expensive outfit if it needs ironing. Un-ironed clothes and unpolished shoes say a lot about what you think of yourself. They help others form opinions of you too. Taking care of your clothes is just as important as making the right selection.

Once you learn the language of clothes, experiment with all its elements. Learn to care for clothes properly, and it will be easy to get your special clothing

- III. Make up a plan of the text.
- IV. Translate the paragraph in italics in a written form.
- V. Questions for discussion:
- 1. How do clothes communicate?
- 2. What is the language of clothes compared to?
- 3. What are the basic terms if used in clothing communication? Define them.
  - 4. How can one learn to use the language of clothes?
  - 5. Why is color so important?
  - 6. What is the second important aspect about clothes?
  - 7. What is the look and feel of fabric?
  - 8. How do other elements of the clothes language work?
- 9. Balance is the look achieved when there is equal interest on both sides of the garment, isn't it?
  - 10. What are the final messages clothes send about us?

# VI. Render the text in brief in a written form

## Text C

# I. Mind the following words and word-combinations:

a down-filled jacket – розширений до низу жакет, mention – згадувати, recall – пригадувати, sign – знак, warning – застереження, mourning – жалоба, shade – відтінок, cheer – радувати, pull from – видалити

II. Listen to the text "The Importance of Color" and decide if the statements are true or false:

Unit 2 <a href="https://youtu.be/XHNVHyQFaLM">https://youtu.be/XHNVHyQFaLM</a>



- 1. When you describe to another person how someone you noticed was dressed, the first thing you mention is his figure.
- 2. Even when you recall clothes you wore years ago, color often comes to mind.
  - 3. More than any other feature of clothes, size is what you notice.
  - 4. Color has cultural indifference.
  - 5. Bright colors are thought to make people feel happy or talkative.

# III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. Why is color so important?
- 2. How is cultural value of color expressed?
- 3. How does color affect a person?

# **REVISION 1. SELF-CHECK**

### I. Match the words (5 points) 1. крій tastes a. 2. оборки novelty b. 3. cut пошиття одягу c. 4. impact d. ШВИ 5. frills e. новизна f. 6. elite законодавець моди 7. tailoring майстерність, ремесло g. 8. seams h. смаки 9. trendsetter i. еліта 10. craftsmanship j. вплив II. **Translate into Ukrainian (5 points)** 1. 6. items of clothing stilettos 2. 7. a very sophisticated vibe to emphasize dignity 3. establishing an ideology 8. longevity the and and style durability of clothing 4. workshop 9. pencil-skirt 5. hereditary 10. apparel

# III. Translate into English (10 points)

- 1. Мода сукупність звичок, цінностей і смаків, прийнятих у певному середовищі і в певний час.
- 2. Важливим атрибутом моди  $\epsilon$  дотримання нового та уявлення його як цінності.
- 3. Вважають, що мода попередніх епох змінювалася повільніше і залишалася незмінною протягом тисячоліть, прикладом незмінних канонів був Єгипет.
- 4. У другій половині 20 століття Синдикат став своєрідною профспілкою кутюр'є, який визначав статус модельєрів.

# **IV.** Write down the questions to the sentences (5 points)

- 1. Classic fashion styles of garments are basically timeless and are probably never getting out of style. ( ..., aren't they?)
- 2. Mainstream fashion often appropriates street fashion trends as influences. (What ...?)
- 3. Demography drives investment fashion, and fashion determines valuations. (..., doesn't it?)
- 4. A revolution in the world of fashion always brings us good news, especially if it is fashion jewelry. (What ...?)
  - 5. Nothing is so quickly out of fashion as fashion. (Is ...?)

**Total: 25 points** 

# MODULE 2 FASHION LOOK



**Fashion Make-up** 

# **Fashion Hairdressing**



# **Unit III**

# **Fashion Make-up**

### Text A

# I. Read and remember the words:

catwalk — подіум, futuristic (image) — образ майбутнього, hairdresser — перукар, masterpiece — шедевр, come up — підійти, plunge into — поринути в, confidently — впевнено, acquire — придбати, look — вигляд, образ, туалет, catchy make-up — помітний макіяж, defiant — зухвалий, insanely — божевільно, arrows — стрілки, eyebrows — брови, spotlight — прожектор

# II. Read and remember the following phrases:

make-up artist — візажист, bold ideas — сміливі ідеї, be composed — бути складеним, складатися, a complete image — повний образ, flaws of the face — недоліки обличчя, be enhanced — бути посиленим, be completed — бути завершеним, reveal and show the invented image — розкрити і показати придуманий образ, defile along the catwalk — дефілювати по подіуму, be complemented by — бути доповненим

# III. Read and translate the following text:

# **Fashion Make-up**

Catwalk make-up or as it is also called fashion make-up is one of the important components of fashion shows. This is not just the work of a professional make-up artist, this is the real work of a creative person who is not afraid of bold ideas and allows himself to go beyond the usual in every-day life.

The make-up artist is trying to show his imagination, his vision. He can become an ideal, a symbol of the future. The main idea is to create a stylish, futuristic image, in other words – the image of the future. The main component is developed in tandem by a fashion make-up artist, designer and hairdresser.

The most important thing is that the idea should be in the same concept with the model and with the presented collection, reflect the fashion trends invented by the designer. Fantastic hairstyle, clothes, shoes and make-up — this is a real

masterpiece, which is composed as a whole. The idea of the image can come up with both a designer, a make-up artist and a hairdresser.

If you plunge a little into history, the one of the 1-st founders of catwalk make-up, who was not afraid and tried something new, was the English couturier John Galliano. He confidently showed everyone the latest catwalk make-up ideas. With John Galliano, make-up acquired creative and fantasy lines, became one of the main trends in a fashionable stylish look.

Fashion show stylists are the founders of the fashion industry. What a make-up should be, only a creative make-up artist, a master with a capital letter, knows. Whether the make-up will be bright and catchy, defiant or gentle – depends on the idea of the make-up stylist and fashion designer. Fashion – insanely creative: a variety of colored arrows, bright lines on the face and body, colored lips etc.

Eyebrows are one of the main trends in fashion. A wide line of eyebrows, clearly defined in dark color – this is the hit of the current catwalk season.

The main requirement on the catwalk is that the make-up should be as durable as possible for long shows under bright spotlights, sustainable for photo shoots, and also visible to the viewer.

As for the competitions, catwalk make-up should show something unrealistic, stylish, fashionable; demonstrate a complete image. Forms, flaws of the face, which are always corrected in salon make-up, on the contrary, are enhanced. As a rule, in catwalk make-up nominations, a form is invented that complements the full image of the model, complements the hairstyle and dress.

At the competition, the work must be completed within a certain time, after which the real era of the model begins. Model demonstrates everything that was invented and conceived by the whole team. The model plays a huge role in the show. She must fully reveal and show the invented image, beautifully present and defile along the catwalk.

As mentioned above, fashion make-up is something extremely unusual. What is usually hidden in salon is actively emphasized when creating competitive

works. If in the salon you will be given an oval face shape, then in a futuristic fashion make-up, the ideal shape is a square. Of course, the make-up itself should be complemented by a hairstyle and an appropriate costume. The model is a harmony between the three "artists".

# IV. Answer the questions:

- 1. What is catwalk make-up?
- 2. What is make-up artist trying to show?
- 3. Is the main component developed in tandem: by a fashion make-up artist, designer and hairdresser?
  - 4. Should the idea of make-up be in the same concept with the Model?
  - 5. What is composed as a whole?
  - 6. Who was the founder of catwalk make-up?
  - 7. What did John Galliano show in his collections?
  - 8. Who knows, what a make-up should be?
  - 9. What is the main requirements on the catwalk show?
  - 10. Does the Model play a huge role in the show?

# V. Complete the sentences with the words from the text:

- 1. Catwalk make-up is one of the ....
- 2. ... is trying to show his imagination, his vision.
- 3. The main idea of a make-up artist is to create ... ...
- 4. .... this is a real masterpiece, which is composed as a whole.
- 5. The 1-st founders of catwalk make-up was ... ...
- 6. With ..., make-up acquired creative and fantasy lines, became one of the main trends in a fashionable stylish look.
  - 7. Eyebrows are one ....
- 8. The main requirements on the catwalk is that the make-up should be as ... , and also visible to the viewer.
- 9. As for the competition, catwalk make-up should show ... ..., demonstrate a ...
  - 10. The Model must fully reveal and show ... along the catwalk.

# VI. Find English equivalents to the words:

подіум, візажист, футуристичний образ, шедевр, вигляд (образ, туалет), повний образ

# VII. Make up sentences with the terms:

a complete image, look, catwalk, make-up artist, masterpiece

## VIII. Give definitions to the words:

catwalk, image, look, make-up artist

# IX. Translate the sentences into English:

- 1. Подіумний макіяж  $\epsilon$  одним із складових модних показів.
- 2. Візажист намагається показати всю свою фантазію, своє бачення, що може стати ідеалом, символом майбутнього.
- 3. Фешн образ розробляється в тандемі фешн візажиста, дизайнера та перукаря.
- 4. Найголовніше задум повинен бути в одній концепції з моделлю і з представленою колекцією, відображати модні тенденції придуманого дизайнером.
- 5. Одним із родоначальників подіумного макіяжу був Джон Гальяно, який не боявся і пробував завжди щось нове.
- 6. Яким має бути макіяж, знає лише творчий візажист, майстер із великої літери.
- 7. Чи буде макіяж яскравим, і зухвалим чи ніжним залежить від ідеї та модельєра.
- 8. Мода шалено креативна: різноманітні кольорові стрілки, яскраві лінії на обличчі та тілі, кольорові губи тощо.
- 9. Широка лінія брів, чітко окреслені темного кольору це хіт нинішнього подіумного сезону.
- 10. Безумовно, сам макіяж має бути доповнений зачіскою та відповідним костюмом.
- X. Speak on the topic using the following words and word-combinations:

impotent components of fashion show, professional make-up artist, futuristic image, work in a tandem, fantastic hairstyle, clothes, shoes, the 1-st founder of catwalk make-up, main trends in a fashionable stylish look, fashion show stylists, the main requirements on the catwalk, a complete image, a huge role of the Model

## Text B

# I. Read and remember:

spectacular (image) — ефектний (образ), а means of — засіб, transformation — перетворення, reincarnation — перевтілення, figurative sphere — образна сфера, an integral part — невід'ємна частина, stage — сцена, circus — цирк, extravaganza drama — драма-феєрія, wall paintings — настінні розписи, papyrus — папірус, elongated to the temples — подовжені до скронь, shadows — тіні, Kaila-pencil — кайла олівець, sequence — послідовність, applique — аплікація, sequins rhinestones —стрази-блискітки, pearls — перли, extended eyelashes — нарощені вії, feathers — пір'я

# II. Read the text and define the main idea of it:Make-up practices in fashion innovations

The art of make-up today occupies an important place in the structure of a fashionable image: catwalk, spectacular, festive etc. Reacting to changes in fashion, the make-up artist is always in search of a new expressive possibilities that reflect the designer's idea in hair, make-up, costume, shoes, accessories.

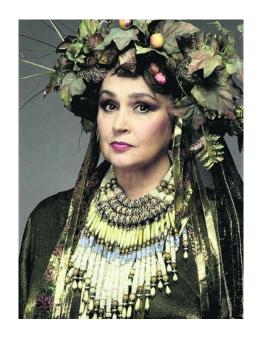
A model that demonstrates a fashion image needs means of transformation and reincarnation, and make-up itself becomes an effective expressive method. The specificity of this artistically expressive component of the whole image is that it basically comes from theatrical make-up, actualizes its nature in the figurative sphere of a fashionable image. But at the same time, make-up in the fashion industry has a number of characteristic differences.

Since ancient times, elements of make-up have been an integral part of ritual and festive events. Then make-up was considered a component of stage and theatre art, cinematography and television, circus and entertainment programs. That is, where a radical change in a person's appearance is required. The principles of K. Stanislavsky's system, among which – creative reincarnation, where make-up plays an important role, became the canonical principles of stage skill both for actors of past generations and for modern ones.

An example of theatrical make-up can be seen in **Figure 1** – in the image of Mavka from the drama extravaganza "Forest Song" by L. Ukrainka performed by the actress of Ukraine R. Nedashkivska (Kyiv Municipal Musical Theatre on Podil).

In each case, make-up helped the actor convey to the viewer the character of the hero, an idea of his occupation, social status, culture, the time in which he lived. Let's remember Elizabeth Taylor in the famous role of Cleopatra: in the film "Cleopatra" of 1963, the era of Hellenistic Egypt of 40-30 years B. C. was recreated.

In the works of ancient Egyptian art – wall paintings and papyrus – in the images of men and women there is always thick dark eyeliner around the eyes and outline of the eyebrows. The actress' make-up vividly reproduces the shape of the Egyptian eye design – dramatic, saturated with color, elongated to the temples, complemented by blue shadows. Such make-up is performed with the help of a Kaila-pencil, an invention of the ancient Egyptians (**Figure 2**).





**Figure 1.** R. Nedashkivska in the role of Mavka in drama extravaganza "Forest Song" by L. Ukrainka, 2012

**Figure 2.** Cleopatra image in Elizabeth Taylor playing in "Cleopatra", 1963

Like theatrical and film make-up, make-up in the fashion industry contributes to a radical change of a person's natural appearance, turning it into an artist's image. At the same time, physical and optical features of light and color, technical conditions of filming are taken into account. The make-up artist's work process has the following sequence: studying the model's face, performing preliminary sketches, trying on several make-up options, fixing the results.

However, the beauty industry today adds a number of materials, tools and technologies to the make-up artist's arsenal, thanks to which innovative solutions can be demonstrated. Among them color effects, multi-colored arrows and mascaras, decoration (applique) of the parts of the face with sequins rhinestones, pearls, eyelashes – false, extended, with glued feathers, graphic elements on the face etc.

We must admit, make-up adopts the general concept of image and at the same time it outlines the outfit, accessories and shoes. In such a way the Ukrainian

designer Helena Romanova uses make-up while demonstrating the hats and accessories (Figure 3).

The British designer John Galliano ruined the stable traditions in fashion industry make-up. On his catwalks he used not only complex bright costumes and dresses, but also creative and non-standard models make-up. In his collections "haute couture" and "pret-a-porter" John Galliano realized innovative decisions: Baby-star style of 1920-s was accompanied with appropriate make-up in spring-summer collection of 2008 (**Figure 4**).



**Figure 3.** Model from Lookbook FM 2020-21, designer was Helena Romanova



**Figure 4.** Model from collection SS 2008, John Galliano was the designer

The specific features of fashion industry make-up, in contrasts to theatrical and cinema make-up, are the following:

- the absence of the need to get elder or younger the face of the model;
- aesthetic orientation of the image on extending and fixation of modern tendencies, but not the moral, spiritual and world-adopted standards;
- forcing the impact of fashion image, but not the historical identity with the era-heroes;
  - accenting make-up in full-scale plan photo-focus;

- dealing with make-up as the second-row meaning after the costume,
   shoes presentation;
- implementing the innovative instruments and materials of beauty industry.

Modern fashion deals with many new demands. And this, of course, impacts the fashion industry-designers to develop their mastering, to seek new methods and materials, to follow the best traditions of theatrical and cinema make-up. We wish them success!

# III. Make up a plan of the text.

#### IV. Translate the paragraph in italics in a written form.

#### V. Questions for discussion:

- 1. What does the art of make-up occupy today?
- 2. Why is the make-up artist in search of new expressive possibilities?
- 3. What does the model need in demonstrating a fashion image?
- 4. Have the elements of make-up been an integral part of ritual and festive events?
  - 5. What was make-up considered to be?
- 6. Can make-up of Mavka from the drama extravaganza "Forest Song" by L. Ukrainka performed by the actress of Ukraine R. Nedashkivska be seen as example of theatrical make-up?
  - 7. Why did make-up help the actor?
  - 8. What does fashion industry make-up contribute to?
  - 9. What does the beauty industry add to fashion make-up?
  - 10. What are the specific features of fashion industry make-up?

#### VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

#### I. Mind the following words and word-combinations:

Ganguro – новий стиль моди в Японії, be prevalent – бути поширеним, a deep tan – глибокий загар, high bleached – вибілений, white concealer –

біла органічна косметика з Японії, plastic facial gems — накладені на обличчя пластикові дорогоцінні каміння, pear powder — пудра кольору перлини, tiedyed sarongs — саронги (вид одягу) з пофарбованими краватками, stickers on the face — наклейки на обличчі, subculture — субкультура (система цінностей певної соціальної групи, яка відрізняється від пануючої в суспільстві культури), overly childish women — жінки, які мають занадто дитячий образ, revenge — помста, resentment of neglect and constraint of Japanese society — обурення нехтуванням і обмеженнями Японського суспільства, yellowtail fish — жовто-хвоста риба





II. Listen to the text "Ganguro" and decide if the statements are true or false: Unit 3 https://youtu.be/Tdx4TIP4xS8



- 1. Ganguro is a constantly repeated fashion style in Japan.
- 2. Ganguro was prevalent mostly young women.
- 3. Ganguro is usually referred to overly childish women.

- 4. Researches in the field of Japanese studies believe that the Ganguro is a form of support the traditional Japanese society.
  - 5. Ganguro hasn't a connection to Japanese folklore.

# III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. What is Ganguro?
- 2. Why did Ganguro appear in Japanese society?
- 3. Whom is Ganguro referred to?

#### **Unit IV**

### Hairdressing

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

hairdressing — перукарське мистецтво, vocational (choice) — професійний (вибір), stylists — стилісти, end up — закінчити, own — володіти, мати, cuts — стрижки, glamorous (hairstyles) — гламурні (зачіски), endpoint — кінцева точка, dedication — відданість, figure out — з'ясувати, apprenticeship — учнівство, portfolio — портфоліо, show off — похизуватися, flyer — листівка

# II. Read and remember the following phrases:

be exposed to – бути підданим, aspiring fashion stylists – перукаріпочатківці, bridal events – весільні заходи, get visibility – отримати видимість, boost the reputation – підвищувати репутацію, established fashion hairstylist – визнаний модний перукар

# III. Read and translate the following text:

# Hairdressing

Hairdressing is a popular vocational choice for those who want to be in control of their own career. Most stylists who choose this career end up in salon work, or eventually they may own their own salon or business, providing cuts and styles to a number of customers. However, some stylists enter this field with the

goal of providing glamorous hairstyles in the world of fashion shows. No matter the path, both of these endpoints depend on the same beginning: development of skill, dedication, problem solving and creativity.

Hairdressers start in some sort of professional shool, going through a cosmetology or hairdressing program. Depending on location, there may be programs that are more focused on the fashion industry side of hairdressing, so be sure to do research and figure out the types of styling you"ll be exposed to.

The first step for a hairdresser looking for work in the world of fashion shows is to build a great portfolio. A fashion portfolio should be constructed a bit differently than a standard portfolio; it needs to have great photos of hairstyles of the sort that are seen at fashion shows, such as Fashion Week. This portfolio should exist both in print and online. Many aspiring fashion stylists use Instagram to post their portfolio, build a following and connect with other fashion stylists who may hear about opportunities.

Many stylists also participate in testing shoots, which are photographic shoots that exist mainly to build everyone's potyfolio. In these shoots, a photographer and model work together with hair, makeup and clothing stylists to create a number of professional-level shots that show off everyone's skill level and work. This gets you great work for your portfolio and also broadens your network. If one of the other participants gets an opportunity and needs a hair stylist, they might recommend you.

After establishing a professional-level portfolio, it's time to get involved with fashion work. For smaller, more local fashion shows, such as bridal events or even theater productions, stylists may want to volunteer their services and time to get visibility. Most of these shows list contributors on a flyer, which allows you to boost your reputation. This helps variety into your portfolio, but it also increases the chances of finding a connection.

Aspiring hair stylists should be sure to attend as many pro-level fashion shows as possible, to make contacts and give out business cards. The best opportunity at a professional-level show is to be an assistant to an established fashion hairstylist. This puts you right into the action at show level, providing a great chance to observe how things are done for such a show.

Being an assistant is important, says <u>Hair and Beauty Jobs</u>. If you perform well as an assistant, the stylist may ask you to take on a more permanent position in their support staff. From there, success as a fashion show hair stylist is only a few steps away.

#### **IV.** Answer the questions:

- 1. What is hairdressing for those who want to be in control of their own career?
  - 2. Why do the stylists enter the field of hairdressing?
  - 3. What are the endpoints at the beginning of hairdresser's career?
  - 4. Where do hairdressers start their careers?
  - 5. Where will stylists, that are happy with salon-style work, move into?
- 6. What is the first step for a fashion hairdresser for the work in the world fashion shows?
  - 7. How should a fashion portfolio be constructed?
  - 8. What are the testing shoots?
- 9. How to boost the reputation for the stylists at the beginning of their career?
  - 10. What is the best opportunity for aspiring hair stylists?

# V. Complete the sentences with the words from the text:

- 1. Hairdressing is ... ... for those who want to be in control of their own career.
  - 2. Most stylists provide ... and ... to a number of customers.
- 3. Hairdressers start in ..., going through a cosmetology or hairdressing program.
  - 4. Many professional trade schools offer ... ... after graduation.
- 5. The first step for a hairdresser looking for work in the field of fashion shows is .......
  - 6. ... should be constructed a bit differently than a standard portfolio.

- 7. Many stylists also participate in testing shoots, which are ... ...
- 8. For smaller, ... stylists may want to volunteer their services and time to get visibility.
- 9. ... should be sure to attend as many pro-level fashion shows as possible.
  - 10. If you perform well as an assistant, the stylist may ask you .......

#### VI. Find English equivalents to the words:

перукарське мистецтво, професійний вибір, учнівство, перукаріпочатківці, стрижки, гламурні зачіски, підвищувати репутацію, визнаний модний перукар

#### VII. Make up sentences with the terms:

stylist, haircut, apprenticeship, portfolio, bridal events, established fashion hairstylist

#### VIII. Give definitions to the words:

haircut, hairdressing, stylist, aspiring fashion stylist, established fashion hair stylist

#### IX. Translate the sentences into English:

- 1. Перукарське мистецтво  $\epsilon$  популярним вибором професії для тих, хто хоче контролювати власну кар'єру.
  - 2. Стилісти надають стрижки та гламурні зачіски своїм клієнтам.
- 3. Перукарі починають навчання в професійній школі, проходячи програму із косметології чи перукарського мистецтва.
- 4. Багато професійних шкіл пропонують можливості учнівства після їх завершення, тому не забувайте зв'язатися зі своєю школою та програмою, щоб збільшити кількість можливостей роботи.
- 5. Перший крок для перукаря, який шукає роботу у світі модних показів, створити чудове портфоліо.
- 6. Багато модних стилістів-початківців використовують Instagram, щоб опублікувати свої портфоліо, створити підписку та зв'язатися з іншими модними стилістами, які можуть почути про можливості.

- 7. Стилісти також беруть участь у тестових зйомках, які  $\epsilon$  фотографічними, і проводяться переважно для створення портфоліо кожного.
- 8. Після створення портфоліо професійного рівня настає час зайнятися професійною модою.
- 9. Стилісти-початківці повинні обов'язково відвідувати якомога більше модних показів професійного рівня, налагоджувати контакти та роздавати візитки.
- 10. Бути помічником важливо. Якщо ви добре працюєте як помічник, стиліст може попросити вас зайняти постійну посаду в їхньому персоналі.

# X. Speak on the topic using the following words and word-combinations:

a popular vocational choice, own career, salon work or business, haircuts and glamorous hairstyles, skills, dedication, problem solving activity, creativity, professional school and program, to be licensed to operate, apprenticeship opportunities, great portfolio, aspiring fashion stylists, testing shoots, flyers, business cards, assistant of fashion stylist, established fashion hairstylists.

#### Text B

#### I. Read and remember:

hair coloring — фарбування волосся, dyeing techniques — техніки фарбування, gradient, segmental dyeing technologies — градієнтна, сегментарна техніки фарбування, tinting — тонування, ombre, balayage, shatush techniques — техніки омбре, балаяж, шатуш, intended shades — призначені відтінки, color pattern — кольоровий візерунок, texture of the hair — текстура волосся, density of the hair — густота волосся, pixel, futuage, color-blocking techniques — техніка пікселя, футуажу, кольорового блокування, application of an image — нанесення малюнка, stencil coloring — розфарбування трафарету, art object — предмет мистецтва, individual inimitability — індивідуальна неповторність

# II. Read the text and define the main idea of it:Creative coloring techniques in hairdressing design

Hair coloring is one of the important techniques of hairdressing. With the development of the chemical industry, hair designers have new opportunities to create hairstyles with color solutions. Creative dyeing techniques, which involve a creative, innovative approach to creating hairstyles as a fundamentally new type of design product, are in particular demand.

Gradient and segmental dyeing technologies are considered relatively new. Gradient dyeing technologies involve creating the effect of a smooth color transition on the hair, where the gradient from dark to light in relation to the direction of the hair can be direct or reverse. Permanent, semi-permanent and temporary dyes are used to obtain color tinting. The most famous gradient techniques – ombre, balayage, shatush (**Figure 1**).

Segmental technologies involve dyeing hair in blocks according to a certain scheme, which necessarily takes into account the distribution of hair in free fall. Different zones are painted in the intended shades, which results in a geometric color pattern with color crossing from one shade to another. Colored segments (blocks) can be similar in tone on contrasting. The main requirements for creating such coloring are the accuracy of the combination of haircuts and coloring scheme, orientation to the shape of the face, density and texture of the hair (Figure 2).

Pixel hair coloring is a relatively new type of technique. The idea of reproducing pixels on hair belongs to hair designers Jose Luis Almendral, Marco Antonio Restrego and Jorge Cancer (Autumn 2015). Pixel technique is the application of an image in the form of non-standard variegated geometric shapes on the basic natural or cosmetic hair color with the help of several contrasting bright colors.

Another technique is futuage, borrowed from graffiti: with the help of a stencil, various drawings and patterns are applied to the hair. This name and the invention itself are attributed to a stylist from California, Janine Kerr, who started

practicing this type of coloring since 2011. Futuage has a peculiarity: it allows you not to radically change the usual image, but to create it for one exit by secretly applying it in a transformer hairstyle.

Choosing the technique of stencil dyeing, you can turn hair into a real art object, similar to a print of an abstract, geometric, subject, floral, animalistic type. Stencil coloring looks especially effective on straight hair, both long and short (**Figure 4**).

Segmental dyeing can also include the color-blocking technique, which also involves dyeing the hair in segments-blocks, but a large and contrasting as possible and with clear boundaries on the geometric shape of the haircut. The direction of color-blocking owes its appearance to Yves Saint Laurent (**Figure 6** and 7).



Figure 1. Gradient techniques:
a – the work of hair stylist
Kimberly Ibbotson,
2022 [@kimberlytayhair];
6 – the work of hair stylist Meg
Schipani, 2021
[@shmeggsandbaccon]

Figure 2. Segment dyeing:

a – the work of hair stylist Emma

Simmons, make-up artist Paula J Maxwell,

2022 [@emmasimmonshair, @p.maxwell];

6 – the work of hairdresser Wan Yun,

make-up artist – Cai Kendra, 2021

[@ally74022,@kenzotsai]



**Figure 3.** Pixel dyeing: a – comand work of X-presion, 2021 [@xpresioncreativos];

δ – comand work of X-presion, 2017[@xpresioncreativos]



Figure 4. Futuage on short hair:

a – the work of hair color stylist Joy Johnson, 2021 [@joyful.hair];

b

 $\delta-\text{the work of hairdresser Janin}$ 

(Cortez) Ker, 2021

a

[@janine\_ker\_hair]



Figure 5. Futuage on the middle lenth hair:

a – the work of hair stylists Adam Bryant & Sharon Peake, 2021 [@Ethos Hairdressing];

 $\mbox{\ensuremath{\mbox{\ensuremath}\ensuremath{\ensuremath{\mbox{\ensuremath{\mbox{\ensuremath}\ensuremat$ 



Figure 6. Color-blocking:

Richie Miao, 2021 [@hairbykysa,@richiemiao]

a - Casey Westwood, makeup artist –Sophie Cox, 2021 [@casey\_hairx@sophiacoxmakeup];

6 − hair color designer − Katy Samuels, 2021 [@k.s.colors]

**Figure 7.** Color-blocking— Split: a – the work of hair color stylist – James Earnshaw, photo – Jayden Fa, make-up artist – Meg Lindow, 2021 [@hair\_stilist,@ Jayen\_fa, @meglindowmua],

 $\delta$  – the work of color designer Kyleah Sayer, haircut – hairdresser

The design actually "legalizes" the customer's right to the uniqueness and individual inimitability of his image.

If previously colored hair dyeing was considered an exclusive privilege of representatives of subcultures and extreme youth, now it has become possible for almost everyone: coloring that uses a combination of shades of one color or a combination of many colors in available thanks to special techniques.

- III. Make up a plan of the text.
- IV. Translate the paragraph in italics in a written form.
- V. **Questions for discussion:**

- 1. What is hair coloring in modern hairdressing?
- 2. Why do hair designers have new opportunities to create hairstyles with color solutions?
  - 3. Why are creative dyeing techniques in particular demand?
  - 4. What dyeing technologies are considered relatively new?
- 5. What dyeing technologies involve creating the effect of a smooth color transition on the hair?
  - 6. What are the most famous gradient techniques?
- 7. Do segmental technologies involve dyeing hair in blocks according to a certain scheme?
  - 8. Whom does the idea of reproducing pixels on hair belong to?
  - 9. What technique is based on the help of a stencil?
  - 10. What does color-blocking technique involve?
  - VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

# I. Mind the following words and word-combinations:

passion – пристрасть, pursue – проводити, keep up with trends – йти в ногу з тенденціями, keep on – продовжувати, massive perk – масивний бонус, social interaction – соціальна взаємодія, a wacky or wild style – дивний або дикий стиль, stand out – виділятися, successful entrepreneur – успішний підприємець

II. Listen to the text "Why should I consider a career in hairdressing?" and decide if the statements are true or false:

Unit 4 <a href="https://youtu.be/vwE2gb0KNFI">https://youtu.be/vwE2gb0KNFI</a>



- 1. A few people with a strong passion and love for a certain area of work pursue their dreams by training to work in that area.
- 2. If you have a strong passion and love hair and beauty then hairdressing might just be the right career choice for you.
- 3. People will always require a hairdresser and the demand will always be low.
  - 4. One massive lack of becoming a hairdresser is the social interaction.
- 5. Starting your own business as a hairdresser is also common and a great business to start up.

# III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. Why might hairdressing be the right career choice for you?
- 2. What is the one massive perk of becoming a hairdresser?
- 3. Is there more than enough space to add creativity to the style that is required?

#### **REVISION 2. SELF-CHECK**

# I. Match the words (5 points)

1. catwalk стрілки a. 2. masterpiece b. перукар 3. look брови c. 4. arrows d. прожектор 5. haircuts подіум e. 6. hairdresser f. стрижки 7. eyebrows учнівство g. 8. вигляд, образ, туалет spotlight h. 9. apprenticeship i. тонування 10. tinting j. шедевр

# II. Translate into Ukrainian (5 points)

1. 7. aspiring fashion stylists futuristic image 2. to boost the reputation to plunge into 8. 3. catchy make-up 9. established fashion 4. make-up artist hairstylist 5. flaws of the face 10. hairdressing

#### 6. flyer

#### III. Translate into English (10 points)

- 1. Подіумний макіяж повинен показати щось нереальне, стильне, модне, продемонструвати повний образ.
- 2. На конкурсі роботу потрібно виконувати за певний час, після чого настає справжня ера моделі результат роботи цілої команди.
- 3. Фешн-макіяж це, перш за все, мистецтво, і його головна мета  $\epsilon$  показати людям певну ідею, образ.

- 4. Деякі стилісти виходять на сферу модного перукарського мистецтва з метою створення гламурних зачісок у світі модних показів.
- 5. Перукарі починають навчання в якійсь професійній школі, проходячи програму з косметології чи перукарського мистецтва.

### **IV.** Write down the questions to the sentences (5 points)

- 1. Stylists that are happy with salon-style work will move into that professional sector. (Who...?)
- 2. The first step for a hairdresser looking for work in the world of fashion shows is to build a great portfolio. (What ...?)
- 3. The main idea of catwalk make-up to create the stylish, futuristic image the image of future. (What ...?)
- 4. Fantastic hairstyle, dress, shoes, make-up are the masterpiece, which combines as the whole unity. (Are  $\dots$ ?)
- 5. Stylists, who are working on Catwalks shows the founders of Fashion Industry. (Who ...?)

**Total: 25 points** 

# MODULE 3 FOOTWEAR



My Specialty

# **Footwear Styles**



#### Unit V

# My Specialty

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

undergraduate — студент вищого навчального закладу освіти, graduate — випускник вищого навчального закладу освіти, postgraduate — аспірант, specialty — спеціальність (освіта), footwear — взуття, gateway — ворота, вхід, шлях, psyche — душа, дух, to reflect — віддзеркалювати, відображувати, touchstone—пробірний камінь, to evoke — викликати, пробуджувати, output—промислова продукція, випуск, виготовлення, outsole — підметка, shank — вузька частина підошви між підбором і підметком, heel — підбор, stiletto — тонкі підбори, шпильки, wedge — черевики танкетки, Cuban heel — прямокутний підбор, last — колодка, копил, lining — устілка, підкладка, properties — риси, властивості, leather — шкіра, tanning — дублення, finishing — обробка, оздоблення, clicking—заготовлення

# II. Read and remember the following phrases:

the upper of a shoe — верх взуття, the lower of a shoe (bottom parts) — низ взуття, part and parcel — основна (невід'ємна) частина, general image — зовнішній вигляд, wear's status — положення носія у суспільстві, a personal record of one's life — особисте досягнення (доробок) у житті, a means of shedding the past — спосіб відкидати минуле, refined complicated model — досконало розроблена усучаснена модель

# III. Read and translate the following text:

# **My Specialty**

Every undergraduate, graduate and postgraduate of KNUTD may convict you in starring role of Light Industry in modern life.

My future specialty is footwear designing. This specialty has become very popular nowadays. People have always wanted to be nicely dressed. And a pair of good shoes of high quality is part and parcel of your general image. Eyes may

be the windows to the soul, but shoes are the gateway to the psyche. Shoes have always reflected the wear's status and economic position. Shoes not only reflect social history, they are a personal record of our lives – touchstones that evoke a time, a place, the emotion. Shoes are a force for change, a means of shedding the past and buying into the future. Shoes have always been constantly changing but such things as quality, elegance and functionality are the synonyms to the wellmade shoes. Shoes must be not only beautiful and smart but comfortable as well. It is really difficult to create something new especially when the history of shoes goes back to the Ice Age (5 million years ago). They have developed from their primitive forms to the refined complicated models. The anatomy of a shoe can be divided in upper and lower or bottom parts. Sections of the upper include vamp, quarter, toe-box, throat, insole and topline. The bottom sections consist of outsole, shank and heel. Besides, the heels can be of various forms and heights, from a stiletto to a wedge or Cuban heel, for example. More than 100 operations go into the construction of a shoe. The first and the most important step is the creation of a last. Among the other elements of comfort are the linings. They influence fit, moisture disposal, softness and cushioning and thermal properties which can be used in conjunction with the properties of the upper. It's not a secret that the best material for shoemaking is leather. But not every person knows that before being used as a proper material for shoe manufacture it goes through tanning, finishing, clicking and other operations. So the process of footwear construction is very complicated one. It requires much knowledge. To become a good specialist in my field I study lots of different subjects. They are sometimes difficult but very interesting and I am ready to overcome all the difficulties of my study to become a really outstanding footwear designer.

While studying at KNUTD, the students study classification of footwear materials: according to origin, to the methods of production, chemical composition; their properties and application. Through this kind of knowledge undergraduates realize the footwear materials properties. They are very skilled in technological processes of footwear output installation and computing. All this

knowledge is proved on special subjects: the System of footwear production, Fundamentals of technologies of footwear goods, the Technology Theory, Equipment and Maintenance of footwear enterprises. Besides special subjects KNUTD offers Humanities, Fundamentals of general and technical subjects, Economics, Planning and Management of Light Industry Enterprises.

The practical training and laboratory works are done in the laboratories equipped with modern installations and devices at KNUTD and modern enterprises. All these help to turn the students into a highly-skilled footwear designer and technologists ready for independent work.

Our university is proud of graduates, who have taken the posts of engineers, technologists, chief engineers, well-known designers, directors of organizations and enterprises, and hope the students would try to do their best to put into practice all the knowledge and skills they had obtained during the years of their studying here.

#### IV. Answer the questions:

- 1. What status has Light Industry in modern life?
- 2. What status has footwear designing nowadays? Why?
- 3. What role do shoes have in our life?
- 4. What shoes do we prefer?
- 5. What time does the history of shoes go back to?
- 6. What parts can the anatomy of a shoe be divided in?
- 7. What sections does the upper of a shoe include?
- 8. What do the bottom sections consist of?
- 9. What forms of heels do you know?
- 10. How many operations go into the construction of a shoe?
- 11. What is the best material for shoemaking?
- 12. What processes does a footwear construction pass?
- 13. What must a good specialist of footwear designing do while studying at the university?

- 14. What do the students study at the Kyiv National University of Technologies and Design?
  - 15. Where are the practical training and laboratory works done?
  - 16. Is our university proud of its graduates?

# V. Complete the sentences with the words from the text:

- 1. The specialty of footwear designing ... nowadays.
- 2. Good shoes are ... of your general image.
- 3. Shoes must be not only ... but ... as well.
- 4. The anatomy of a shoe can be divided in ... parts.
- 5. The bottom sections consist of ....
- 6. The heels can be of various forms, for example ....
- 7. More ... operations go into the construction of a shoe.
- 8. The best material for shoemaking is ....
- 9. To become a good specialist in my field I study ....
- 10. The practical training at ... help the students to turn into a highly-skilled engineers, designers and technologists ready for independent work.

#### VI. Find English equivalents to the words:

студент вищого навчального закладу освіти, аспірант, освітня спеціальність, взуття, викликати (пробуджувати), верх взуття, основна (невід'ємна) частина, усучаснена модель, промислова продукція, підбор, черевики танкетки, колодка, дублення, устілка, шкіра (для виготовлення взуття).

#### VII. Make up sentences with the terms:

graduate, to evoke, the lower of a shoe, outsole, stiletto, last, properties, lining, leather, finishing, heel.

#### VIII. Give definitions to the words:

specialty, footwear, heel, lining, leather, finishing, footwear designing

# IX. Translate the sentences into English:

1. Наш університет готує фахівців для галузей легкої промисловості.

- 2. Після 4 років навчання випускники можуть отримати ступінь бакалавра.
  - 3. Навчальна програма включає обов'язкові (базові) предмети.
- 4. Окрім спеціальних дисциплін студенти вивчають гуманітарні науки, технічні науки та отримують знання з планування та менеджменту підприємств.
- 5. Студенти починають з вивчення сировини та закінчують основами оздоблення виробів взуття.
- 6. Виробнича практика студентів проходить у сучасних обладнаних підприємствах.
- 7. Випускники, що отримали освіту в галузі дизайну взуття, знаходять роботу на підприємствах, дизайнерських бюро та наукових інститутах.
- 8. Деякі студенти хочуть зайнятися науковою роботою, досліджувати та розробляти новітні технології взуття.
- 9. Велика кількість випускників нашого вищого навчального закладу вдячні Вишу за отримані знання, практичний досвід та активну студентську діяльність.
- 10. Київський національний університет технологій та дизайну отримав широке визнання в Україні та далеко за її межами.

# X. Speak on the topic using the following words and wordcombinations:

starring role of Light Industry, my future specialty, part and parcel of one's general image, always reflect the wear's status, to evoke time, place, emotion; beautiful, smart and comfortable as well; the history goes back to; the anatomy of a shoe can be divided; the upper and bottom sections; more than 100 construction operations; the best material for shoemaking; much knowledge must be required; special subjects; the practical training is done at modern Ukrainian enterprises; our university is proud of graduates.

#### Text B

#### I. Read and remember:

advanced — сучасний, найостанніший, comprehensive — всебічний, curriculum — навчальна програма, demand — попит, diversity — різноманіття, emphasize — наголошувати, робити акцент, enrolled — залучений, foundation — базис, основа, graduate — випускник, raw material — сировина, research — дослідження, science — наука, workshop — майстерня

#### II. Read the text and define the main idea of it:

#### Footwear specialists training in Ukraine

Kyiv National University of Technologies and Design is one of the leading universities in Ukraine which prepares specialists for the fields of Light Industry. Reflecting the diversity of the Industry itself, the curriculum includes Bachelor of Science and Master of Science degrees in footwear management, footwear science, footwear engineering and footwear chemistry.

As you know, the main difference between a technician, a technologist and an engineer is the level of education and training. Engineers have the most advanced training and normally hold university degrees. In everyday contexts, the titles technician and technologist are sometimes used interchangeably, meaning a specialist below the level of engineer. In training contexts, technologist is normally used for someone at a higher level (usually trained for 2-3 years) than a technician (usually trained for 1-2 years). You can progress from technician to technologist and then to engineer by following courses at the university. University offers degrees.

The footwear degree program is designed to provide a bread foundation in footwear technology beginning with the basic raw material and progressing to the up-date processes. Students enrolled in this curriculum may specialize further in the areas of footwear design or advanced footwear technology. Such program graduates embrace design and manufacturing positions in modern manufacturing firms, production, technical footwear services, footwear sales, marketing, personal and other related management.

Students studying footwear chemistry can concentrate on dyeing and finishing science, polymer science, dyeing and finishing operations and dyeing and finishing management. These students are in great demand in the numerous footwear operations that emphasize dyeing and finishing.

Students studying footwear engineering learn how to apply scientific principles and engineering practices to the widely diversified aspects of footwear processes, products and machinery.

Kyiv National University of Technologies and Design offers programs leading to the Master of Science and Doctor of Philosophy degrees. Graduates with advanced light industry degrees are constantly in short supply and great demand.

The curriculum of the university is comprehensive. Extension programs provide numerous short courses, conferences and workshops on a great variety of subjects of interest to the footwear industry.

Modern laboratories, workshops and one of the largest libraries in Kyiv are at the students' disposal. The students are engaged in research right from their first year of study. There are many students' scientific societies, design bureaus, scientific circles at our University.

At the University the specialists (including bachelors, engineers, masters) are trained in 30 specialties at full-time and extra-mural departments for Ukraine and other countries. Kyiv National University of Technologies and Design is 90 years old this year (in 2020), is comparatively young higher school in Ukraine and Europe. Through its history it has become the famous, scientific and education center for beyond the country.

# III. Make up a plan of the text.

# IV. Translate the paragraph in italics in a written form.

# V. Questions for discussion:

1. What does the Kyiv National University of Technologies and Design prepare specialists for?

- 2. What is the main difference between a technician, a technologist and an engineer?
  - 3. What is footwear degree program designed to?
  - 4. What may students specialize in?
  - 5. What can students studying footwear chemistry concentrate on?
  - 7. What do students studying footwear engineering learn?
  - 8. What degrees can be obtained at our University?
  - 9. What do extension programs provide?
  - 10. What are at the students' disposal?
  - 11. When are the students engaged in research?
  - 12. How many specialties are trained at our University?
  - 13. What is our University known for?

#### VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

# I. Mind the following words and word combinations:

to be keen on — захоплюватись (чимось), available — доступний, наявний, on this field — у цієї сфері, to extend one's knowledge — поширювати знання, patterns — зразки, composite — суміш, сполука

# II. Listen to the dialogues and decide if the statements are true or false:

Unit 5 <a href="https://youtu.be/MpNNQiWxQSM">https://youtu.be/MpNNQiWxQSM</a>



- 1. Mary is studying textile engineering.
- 2. She tries to follow all the innovations and technology news but she misses available design shows.

- 3. Boris likes the creative technical side of footwear design courses, how the patterns actually can be constructed.
  - 4. Boris's group mates have to pass all the modules.
  - 5. Peter will be glad to work at one of the enterprises of Light Industry.

# III. Listen to the dialogues again and be ready to answer the questions:

- 1. Why did Mary decide to do footwear designing courses?
- 2. Does Boris find that he has a lot of work to do outside the course? Why?
- 3. What does Peter hope to do at the end of his courses?

#### **Unit VI**

#### **Footwear Styles**

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

instep — підйом ноги або взуття, клин, вставка, gumboots — гумові чоботи, thigh-boots — чоботи до стегна, tapered-heel — звужений, конусоподібний підбор, spike-heel — підбор-шпилька, thong— ремінець, snaffle — трензель, вуздечка, apron — фартух, вставка в підйомі, mule — взуття без задника, slab—плоска заготовка, ділянки ремінцевого чепрака після розкрою ремінців, monk — полу-чобіт з через-підйомним ремінцем зверху язичка, buckle — пряжка, застібка

# II. Read and remember the following phrases:

**to comply with** — дотримуватись, **to be insulated** —відокремлюватись, **wrapped-round** — навколо обмотаний, **to dampen** — зменшувати, зволожувати, **to fasten** — застібати, примотувати, **devotee** — прихильник, **to diminish** — зменшувати, недооцінювати, **to ebb** — згасати, відходити, **waders**— болотяні чоботи, **angler** — рибалка, **gap** — проміжок, **hip** — стегно, **capable**— придатний, **to facilitate** — сприяти, полегшувати

# III. Read and translate the following text:

### **Footwear Styles**

There are eight basic footwear styles with the rest made up as variations on the basic themes. To comply with definition a shoe describes footwear with a mechanism capable of holding the foot in the heel of the shoe to facilitate support during push off. Hence there are two critical aspects of shoes i. e. the band around the instep and the section corresponding to the human heel. To prevent unnecessary movement, these need to be firm and fit the foot.

A boot is any kind of footwear extending above the ankle. There are numerous designs and types of boots for a variety of uses. A boot is a type of shoe that covers at least the foot and the ankle and sometimes extends up to the knee or even the hip. Most have a heel that is clearly distinguishable from the rest of the sole, even if the two are made of one piece. Boots are traditionally made of leather or rubber, but modern boots are made from a variety of materials.

High-top athletic shoes are generally not considered boots, even though they do cover the ankle, primarily due to the absence of a distinct heel.

Boots designed for protection from the elements may be made of a single closely-stitched design (using leather, rubber, canvas or similar material) to prevent the entry of water, snow, mud or dirt through the gaps left between the laces and the tongue in other types of shoes. Single waterproof gumboots are made in different lengths of uppers and, in extreme cases, thigh-boots called waders, worn by anglers, end at the hip level of the wearer. Such boots may also be insulated for warmth. Fashionable boots for women may have all the variations seen in other fashion footwear: tapered or spike heels, platform soles, pointed toes, zipper closures and the like. The popularity of boots as fashion footwear ebbs and flows. A clog is a thick soled wooden shoe sometimes with leather upper.

Lace up shoe is any low cut shoe fastened by lacings, such as Oxford or Blucher.

The term moccasin originally meant a simple one-piece hide wrapped round the foot and held on with rawhide thongs. Later the Indians gradually stylized the moccasin by adding the moccasin plug, fringes and colored beads, which depicted rank and occupation. Today moccasin shoes usually describe imitation mocassins which had their origins in Norway. The Norwegian peasant slip-on was first imported to the USA by tourists in the 1930s and later Gucci made a leather loafer in refined calfskin with a metal snaffle bit across the instep. Soon loafers were available in the spectator style (two colors). The low vamp loafer was designed for females and was made from soft kid leather and cut low. A moccasin construction produces a very light, flexible and comfortable shoe with a distinctive appearance. A "bag" of leather is formed by hand stitching an apron to a vamp. This bag is dampened and then forced on to the last to form the shape of the shoe. The sole is then stitched or glued to the formed upper part. Because the soft leather goes round the foot, forming a flexible and adaptable "bag" a moccasin is exceptionally comfortable.

A mule is a backless shoe or slipper with or without a heel.

A sandal is originally a slab of leather sole attached to the foot by thongs. Today a sandal is any open shoe whose upper consists of any decorative or functional arrangement of straps. A sandal can with any heel height designed for simple utility or casual wear or as a fashion shoe.

Monks are similar to Derby shoes but with a cross over section to fasten the quarters with a side buckle.

Pumps are heeled shoes with low cut fronts and usually no fastening.

# **IV.** Answer the questions:

- 1. How many basic footwear styles are there?
- 2. What is a shoe?
- 3. What is a kind of footwear extending above the ankle?
- 4. What may fashionable boots for women have?
- 5. What do the boots designed for protection prevent?
- 6. Why is a moccasin exceptionally comfortable?
- 7. How are moccasins decorated?
- 8. What is a sandal?
- 9. What is a mule?

# 10. What is a clog?

## V. Complete the sentences with the words from the text:

a sandal (2), a shoe, a clog, a lace up shoe, a moccasin, a monk, a boot (2), a mule

- 1. ... holds the foot in the heel to facilitate support during push off.
- 2. ... is a backless shoe or slipper with or without a heel.
- 3. ... is exceptionally comfortable.
- 4. ... is a thick soled wooden shoe sometimes with leather upper.
- 5. ... is a slab of leather sole attached to the foot by thongs.
- 6. ... is a shoe with a cross over section to fasten the quarters with a side buckle.
- 7. ... is a type of shoe that covers at least the foot and the ankle and sometimes extends up to the knee or even the hip.
  - 8. ... is any low cut shoe fastened by lacing.
- 9. ... designed for protection from the elements may be made of a single closely-stitched design.
- 10. ... is any open shoe which upper consists of any decorative or functional arrangements of straps.

#### VI. Find English equivalents to the words:

стилі взуття, запобігати, підйом ноги, гомілка, стегно, бісер, обмотаний навколо, туфлі типу "пантолети", "човники", союзка, опойок, каблук-шпилька, застібка-блискавка, носок, підошва

# VII. Make up the sentences with the terms:

to facilitate support, the band around the instep, a type of a shoe, made of leather, high-top athletic shoes, protection, waterproof boots, in refined calfskin, in the spectator style, upper part, straps, fringes

#### VIII. Give definitions to the words and word combinations:

a boot, a shoe, a clog, a moccasin, a mule, a monk, a pump, a sandal

# IX. Translate the sentences into English:

1. Існує вісім основних стилів взуття.

- 2. Чобіт це будь-який вид взуття, що сягає вище гомілки.
- 3. Чоботи, які створено для захисту, можуть мати цільно-кроєну конструкцію.
  - 4. Сучасні чоботи виготовляють з різноманітних матеріалів.
- 5. Бахрома та кольоровий бісер на мокасинах відбивали ранг та рід діяльності.
- 6. Гумові водонепроникні чоботи виготовляються з верхом різної довжини.
  - 7. Мокасин це дуже легкий, гнучкий і зручний тип взуття.
  - 8. Пантолети це взуття без заднику.
- 9. Сандалія традиційно являла собою пластину шкіряної підошви, яка кріпилася до ступні за допомогою ремінців.
  - 10. Сандалі можуть мати каблуки, будь-якої висоти.

# X. Speak on the topic using the following words and word combinations:

basic footwear styles, to hold the foot, to fit the foot, a shoe, modern boots, designed for protection, boots for women, platform soles, pointed toes, Oxford, a moccasin, soft kid leather, a loafer, fringes and colored beads, to fasten the quarters, heeled shoes, any open shoe, decorative arrangement of straps, upper, with or without a heel

#### Text B

#### I. Read and remember:

**dress shoes** — нарядне взуття, **casual shoes** — повсякденне взуття, **to distinguish** — розрізняти, **slip-lasted** — формований без затяжним шляхом, внутрішнього формування (про заготовку), **board-lasted** — формований набиванням шкіри на раму, **seam** — шов, **arch** — підйом, **cardboard** — плата, картон, **flat** — плоский, **sleek** — лощений, лоск, **sturdy** — твердий, стійкий, **aperture** — апертура, **balmoral** — грубий чобіт на шнурівці, **blucher** — черевик з високими берцями на шнурках з глухим язичком, **plain-toe** — гладкий носок

#### II. Read the text and define the main idea of it:

### **Types of Shoes**

Many different aspects are taken into account when dividing shoes into various types. According to the purpose of wearing footwear is divided into dress and casual shoes, work boots and athletic footwear. According to the sex of the wearer, there distinguished men's, women's or unisex shoes. According to the shape of the last shoes can be slip lasted, board lasted or combination lasted. In slip lasted shoes, for example, a sewn seam runs the length of the shoe. Most of such shoes are flexible but less stable. It is a good construction for feet with high arches. In board lasted shoes a cardboard board runs the length of a shoe. Such shoes are very stable but less flexible. It is a good construction for flatter feet. And at least combination lasted shoes represent the combination of cardboard in the rear half and a seam up the front half. This type of shoes is more flexible than board lasted shoes and more stable than slip lasted shoes.

Dress shoes are categorized by smooth and supple leather uppers, leather soles and narrow sleek figure. Casual shoes are characterized by sturdy leather uppers, non-leather outsoles and wide profile.

Some designs of dress shoes can be worn by either gender. The majority of dress shoes have an upper covering, commonly made of leather, enclosing most of the lower foot, but not covering the ankles. This upper part of a shoe is often made without apertures or opening, but may also be made with openings or even itself consist of a series of straps, e. g. an open toe featured in women's shoes. Shoes with uppers made high to cover the ankles are also available; a shoe with the upper rising above the ankle is usually considered a boot but certain styles may be referred to as high-topped shoes or high-tops. Usually, a high-topped shoe is secured by laces or zippers, although some styles have elastic inserts to ease slipping the shoe on.

Men's shoes can be categorized by how they are closed. Balmorals, for example, are closed with the vamp having a V-shaped slit to which the laces are

attached; also known as "closed lacing". In England the Balmoral is known as the Oxford. The word "Oxford" is used by American clothing companies to market shoes that are not Balmorals, such as rubber-sole bluchers.

Bluchers, in their turn, are closed with the laces tied to two pieces of leather independently attached to the vamp; also known as "open lacing". In England the Blucher is known as the Derby shoe.

Men's shoes can be also closed with a buckle and strap instead of lacing. Men's shoes can also be decorated in various ways. They can have either plain-or cap-toes. Plain-toes have a sleek appearance and no extra decorations on the vamp whereas cap-toes have an extra layer of leather that "caps" the toe. This is possibly the most popular decoration. Among other decorations are Brogues (American: wing-tips). In this type of decoration, the toe of the shoe is covered with a perforated panel, the wing-tip, which extends down either side of the shoe. Brogues can be found in both balmoral and blucher styles.

There is a large variety of shoes available for women, in addition to most of the men's styles being more accepted as unisex. Some broad categories are pumps, high heels and sneakers.

Pumps are known also as ballerinas, ballet pumps or skimmers. They are shoes with a very low heel and a relatively short vamp, exposing much of the instep. They are popular for warm weather wear and may be seen as more comfortable than shoes with a higher heel.

High heels may be shoes with heels 2 inches (5 cm) or higher. They are often seen as having more sex appeal than low heels and are thus commonly worn by women for formal occasions or social outings.

Sneaker boot and sneaker pump is a shoe that looks like an athletic shoe but is equipped with a heel, making it a kind of novelty dress shoe.

There are also shoes worn by either gender. The most famous of these are moccasins, sandals and boots.

# IV. Make up a plan of the text.

#### V. Translate the paragraph in italics in a written form.

#### V. Questions for discussion:

- 1. What aspects are taken into account when dividing shoes into various types?
  - 2. What can you tell about different last shapes?
  - 3. What are the main features of dress shoes?
  - 4. What parameters characterize casual shoes?
  - 5. What does the word "apertures" mean in the text?
  - 6. What main closures of men's shoes do you know?
  - 7. What decorations of men's shoes toes do you know?
  - 8. How can you categorize the high heels group?
  - 9. How is sneaker differed from an athletic shoe?
  - 10. What types of footwear are worn by either gender?

#### VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

# I. Mind the following words and word combinations:

luxuries — розкіш, preference — перевага, femininity — жіночність, outfit — наряд, taupe — сіро-коричневий, темно сірий, option — вибір, peeptoe — відрізний носок, sling-back — задник на ремінці, flip-flops—шльопанці, skim — плівка, тонкий шар гуми на клеє-промазувальній машині, flat-boot — чобіт на плоскій підошві, без каблука, gorgeous — шикарний

II.Listen to the text "Top types of women's shoes" and decide if the statements are true or false: Unit 6 <a href="https://youtu.be/cL8XEu5Obbg">https://youtu.be/cL8XEu5Obbg</a>



- 1. High heeled peep-toe shoes can be worn every day to the office.
- 2. The square toe gives a shoe a touch of femininity.

- 3. Neutral kitten heel shoe can be worn with either slacks or dress
- 4. A low-heeled summer sandal is a must.
- 5. High heel tall boots are easy to walk in on icy sidewalks.

# III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. What types of shoes should be in a woman's wardrobe?
- 2. What type of shoe is a great option for dressing up?

## **REVISION 3. SELF-CHECK**

#### I. Match the words (5 points) specialty 1. черевики танкетки a. 2. outfit шкіра b. 3. wedge обробка, оздоблення c. 4. last d. колодка, копил 5. properties верх взуття e. 6. leather f. спеціальність (освіта) finishing 7. попит g. 8. clicking h. заготовлення upper of a shoe 9. i. промислова продукція 10. demand j. властивості, риси

# **II.** Translate into Ukrainian (5 points)

| 1. | refined complicated | 6.  | instep       |
|----|---------------------|-----|--------------|
|    | model               | 7.  | gumboots     |
| 2. | undergraduate       | 8.  | tapered heel |
| 3. | emphasize           | 9.  | mule         |
| 4. | raw material        | 10. | devotee      |
| 5. | to extend one's     |     |              |
|    | knowledge           |     |              |
|    |                     |     |              |

# III. Translate into English (10 points)

1. Київський Національний Університет Технологій та Дизайну  $\epsilon$  одним із провідних університетів України, який готу $\epsilon$  фахівців для галузі легкої промисловості.

2. В університеті ведеться підготовка спеціалістів за 30 спеціальностями на денному та заочному відділеннях для України та інших країн.

3. За призначенням носіння взуття поділяється на парадне і повсякденне, робоче і спортивне .

4. Туфлі класифікуються за верхом взуття з гладкої та еластичної шкіри, підошвою та вузькою витонченою посадкою.

5. Дивлячись на взуття різних народів та континентів можна побачити їх очевидну схожість.

# IV. Write down the questions to the sentences (5 points)

1. Footwear students are in great demand in the numerous footwear operations that emphasize dyeing and finishing. (Who ...?)

2. Extension programs provide numerous short courses, conferences and workshops on a great variety of subjects of interest to the footwear industry. (Do ....?)

3. The Cuban heel may have been named for the dance craze of the 1920-s. (Why ...?)

4. In ancient times, as today, the basic type of shoe worn depended on the climate. (Did ...?)

5. In warmer areas, the sandal was and still is the most popular form of footwear. (Where ...?)

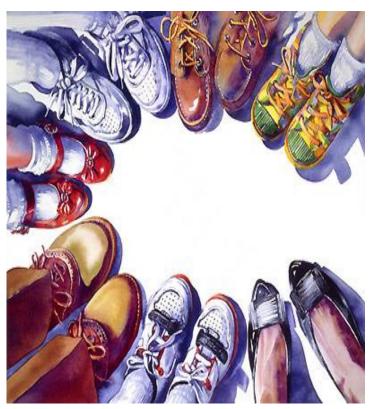
**Total: 25 points** 

MODULE 4
FOOTWEAR CONSTRUCTION AND DESIGN



**Shoe Anatomy** 

Footwear Design



## **Unit VII**

### **The Footwear Construction**

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

the upper of a shoe — верх взуття, the bottom of a shoe — низ взуття, vamp — союзка, перед взуття, quarter — берець, toe — підносок, throat — виріз союзки, insole-board — устілка, topline — верх, outsole — підошва, shank — геленок, heel — підбор, sole — підошва, ступня, підметка, flip-flops — пантофлі, капці, toe-puff — підносок

## II. Read and remember the following phrases:

to look attractive — виглядати привабливо, to be padded — бути підбитім, набитім, to be reinforced — бути підсиленим, to incorporate into — приєднуватись до, сполучатися з, the distal superior aspect — зовнішній верхній вигляд, to retain the shape — зберігати форму, to be confined to — бути обмеженим, бути прикутим до

# III. Read and translate the following text:

# **Anatomy of a Shoe**

The structure of a shoe can be divided into two parts: an upper and bottom part. Sections of the upper are made of a vamp, quarter, toe box, throat, insole board and topline. The sections of the lower shoe consist of an outsole, shank and heel.

The upper of a shoe consists of all parts or sections of a shoe above the sole. These are attached by stitches or more likely molded to become a single unit.

Any shoe has an upper part that helps to hold a shoe on the foot and called a vamp or simply an upper. In the simplest cases, such as sandals or flip flops, this may be nothing more than a few straps for holding a sole in place. Closed footwear, such as boots and most men's shoes, will have a more complex upper. This part is often decorated or is made in a certain style to look attractive. A vamp is the part of the upper that covers the front of the foot and superior aspects over

the toes. A toe puff is reinforced and serves to give the shape as well as protect the digits. The vamp is often made of more than one piece creating a decorative pattern.

Quarters are a complete upper part of a shoe behind the vamp line covering the sides and back part of the shoe. The top edge of the sides and back of the quarter describes a topline. In athletic shoes the topline is usually padded and referred to as a collar. The heel section of the quarter is frequently reinforced with a stiffener to help support the rear foot. In boots the quarter is referred to as "top".

Many shoes incorporate a toecap into the upper of a shoe. Toecaps are either stitched over or completely replace the distal superior aspect of the vamp and can be made into a decorative features referred to as toe tips. A toe box refers to the roofed area over and around the part of the shoe that covers the toes. The function of the toe box is to retain the shape of the forefoot and allow room for toes. The height and width of the toe box is dictated by shape of the last used to construct the shoe.

In quality shoes quarters and vamps are lined to enhance comfort and durability. A lining may consist of various materials i. e. leathers, fabrics and manmade synthetics. The lining on the insole segment is called "a sock" and may be full-length, three-quarter or just the heel section. Many linings are made of synthetic material and are usually confined to quarters and in socks.

A throat is the central part of the vamp. The throat is formed by the seam joining the vamp to the quarter i. e. a throat line. The position of the throat line depends on the construction of the shoe, for example a shorter vamp and longer quarters define a lower throat line. This gives a wider lower opening for a foot to enter the shoe. The throat is defined by the connection of the rear edge of the vamp and the front part of the quarter. The location of the throat will vary with the design of the shoe.

There are many ways to attach the sole to the upper but only a few methods are used in mass production. Shoes were traditionally made by molding leather to a wooden last. Modern technology has introduced new materials and mechanized

much of the manufacture. Remarkable as it may seem the manufacture of shoes remains fairly labor intensive. No matter the type of construction the first stage in construction is to attach the insole to the under surface of the last. The process of bottoming will determine price, quality and performance of the shoe.

The method of a cement construction is used for lightweight and flexible shoes and the outsole is stuck to the upper by adhesive. Bonwelt is another variation with its distinguishing feature being a strip of welting attached by stitching or cementing to the top edge of the insole. The shoe is then flat lasted. This is not a true welt construction wherein the welt is attached to the rib of the insole. Shoes look heavier by extending the sole and stitching a false welt around the edge.

## IV. Answer the questions:

- 1. What parts of a shoe upper do you know?
- 2. Where is a vamp of a shoe located?
- 3. What part of the quarter is frequently reinforced?
- 4. What materials may a lining consist of?
- 5. What does the position of the throat line depend on?
- 6. What are the parts of the boot?
- 7. What makes a basis for different shoe constructions?
- 8. What methods of shoe construction are used in mass production?

# V. Complete the sentences with the words from the text:

- 1. The upper of a shoe consists of ....
- 2. ... such as boots and most men's shoes, will have a more complex upper.
- 3. There are various types ... to different styles of shoes.
- 4. The lining on the segment is ... or just heel section.
- 5. ... edge of the upper.
- 6. ... is the central part of the vamp.
- 7. The position of the ... line depends on the construction of the shoe.
- 8. There are many ways to attach the sole to the upper but only a few ... are used in mass production.

- 9. ... has introduced new materials and mechanized much of the manufacture.
- 10. The method of a ... is used for lightweight and flexible shoes and the outsole is stuck to the upper by adhesive.

# VI. Find English equivalents for:

підносок, каблук, задник, геленок, союзка, верх взуття, чоботи, тканина, берець

## VII. Make up sentences with the terms:

upper, vamp, quarter, throat, insole, topline, outsole, toe puff

## VIII. Give definitions to the words:

vamp, insole, topline, quarter, throat

# IX. Translate the sentences into English:

- 1. Мода впливає на моделі взуття і є дуже важливою складовою його виробництва.
  - 2. Верх взуття складається з союзки, берця та устілки.
  - 3. Берці у цих спортивних туфлях виготовлені із штучної шкіри.
  - 4. Виріз союзки формується швом, який з'єднує союзку і берці.
  - 5. Верх багатьох видів взуття включає підносок.
  - 6. Устілки можуть бути шкіряними, синтетичними або з тканини.
  - 7. П'яточна частина берця зазвичай підсилюється.
  - 8. Різні стилі взуття потребують різних видів союзок.
  - 9. Берець покриває бокові та задню частини взуття.
- 10. Багато людей сьогодні вважають, що перш за все взуття повинно бути зручним.

# X. Speak on the topic using the following words and word combinations:

the structure of a shoe, sections of the upper, to be attached by stitches, to become a single unit, a vamp, to hold a sole in place, to be made in a certain style, to cover the front of the foot, to protect the digits, quarters, to be padded, the heel

section, toe box, to enhance comfort and durability, lining, a throat, to depend on the construction of the shoe, the design of the shoe

## Text B

## I. Read and remember:

insole — устілка, outsole — підошва, welting — рант, to inhibit — перешкоджати, гальмувати, sock-liner — устілка, friction — тертя, gripping — захват, зчеплення, ridge — товста кромка, рубчик, cavity — порожнина, впадина, dampen down impact — знижувати вплив, shank — геленок, heel-breast — передня частина каблука

## II. Read the text and define the main idea of it:

## The Bottom of a Shoe

The bottom or the lower of the shoe is sometimes called the sole. The term sole derives from "solea", a Latin word meaning soil or ground. The sections of the sole consist of insole, shank, heel and welt.

Insole or inner sole is a layer of material shaped to the bottom of the last and sandwiched between the outsole (or midsole) and the sole of the foot inside the shoe. The insole covers the join between the upper and the sole in most methods of construction and provides attachment for the upper, toe box linings and welting. This provides a platform upon which the foot can operate and separates the upper from the lower. The insole board is necessary in shoes that are constructed using cemented or Goodyear welt techniques because it is the attachment for upper and lower components. The majority of insole boards is made of cellulose and is treated with additives to inhibit bacterial growth. Athletic shoe wear will often have a cockliner, a piece of material over the top of the insole board, glued in the position or removable.

Outsole is the outer sole of the shoe which is directly exposed to abrasion and wear. Traditionally made from a variety of materials, the outsole is constructed in different thickness or degrees of flexibility. Ideal soling materials must be waterproof, durable and possess a coefficient of friction high enough to prevent slipping. Leather has poor gripping capabilities and synthetic polymers are much preferred. There is also an infinite variety of surface designs. Extra grip properties can be incorporated in the form of a distinctive sole pattern with well-defined ridges. Alternatively, they can be molded with cavities to reduce the weight of the sole. These cavities need to be covered with a rigid insole or can be filled with light foam to produce a more flexible sole. In some cases, two or more materials of different densities can be incorporated into the sole to give a hard wearing outer surface and softer, more flexible midsole for greater comfort. Synthetic soling materials will offer the physical property of dampening down impact levels (shock attention).

The shank bridges between the heel breast and the ball treed. The shank piece or shank spring can be made from wood, metal, fiberglass or plastic and consists of a piece approximately 10 cm long and 1.5 cm wide. The shank spring lies within the bridge or waist of the shoe, i. e. between the heel and the ball corresponding to the medial and lateral arches. The shank piece reinforces the waist of the shoe and prevents it from collapsing or distorting in wear. The contour of the shank is determined by heel height. Shoes with low heels or wedged soles do not require a shank because the torque between the rear and forefoot does not distort the shoe.

The raised component under the rear of the shoe is the heel. Heels consist of a variety of shapes, heights and materials and are made of series of raised platforms or a hollowed section. The part of the heel next to sole is usually shaped to fit the heel, this is called the heel seat or heel base. The heel breast describes front face of the heel. The ground contact section is called the top piece. Heels raise the rear of the shoe above the ground. A shoe without a heel or midsole wedge may be completely flat. When the heel section sits lower than the forefoot the style is called a "negative heel".

And final part of the bottom is welt, the strip of material which joins the upper to the sole. Most shoes will be bonded by Goodyear-welted construction.

Some shoes use an imitation welt stitched around the top flat edge of the sole for decorative purposes but it is not a functional part of the shoe.

- III. Make up a plan of the text.
- IV. Translate the paragraph in italics in a written form.
- V. Questions for discussion:
- 1. What sections does a sole consist of?
- 2. What do you know about the insole?
- 3. Where and why is the insole board necessary?
- 4. What is the outsole?
- 5. What characteristics are desirable for soling materials?
- 6. What soling materials are preferred and why?
- 7. What is done to improve gripping qualities of soles?
- 8. What is the function of the shank?
- 9. How is the ground contact section of the heel called?
- 10. What functions does the welt bring?
- VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

## I. Mind the following words and word combinations:

heel counter — задник, brevity — стислість, fit — посадка, enhancing — посилення, підвищення, flexibility — гнучкість, stability — міцність, to support — підтримувати, Velcro — застібка "липучка", midsole — прокладка між підошвою і устілкою

II. Listen to the text "The major parts of the shoe" and decide if the statements are true or false: Unit 7 https://youtu.be/iVhnsFrzYck



- 1. The upper of the old shoes could be tied so as to hold the protective outsole on the foot.
  - 2. All subcomponents are important to the overall performance of a shoe.
- 3. Designers and scientists have always paid much attention to how well footwear fit.
  - 4. Heel counter holds the shoe firmly in place around the heel region.
- 5. The specific purpose of the shoe is never taken into account when selecting upper materials.

## III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. What does the overall quality of the shoe depend on?
- 2. What are the functions of the upper in relevance with the materials being used?

## **Unit VIII**

## **Footwear Designing**

## Text A

#### I. Read and remember the words:

requisite – необхідна річ, skills – знання, розуміння, уміння, drafting – проектування, формулювання, креслення, competencies – компетентності, paramount – першорядний, головний, salary – платня, оклад, to undergo – зазнавати, переносити, to track – простежувати, дослідити, to obtain – одержувати, здобувати, досягати, to succeed – досягати мети, досягати успіхів, процвітати

# II. Read and remember the following phrases:

technical know-how — технічний секрет виготовлення (виробництва), to be curious — бути допитливим або вишуканим, to spot current and new fashion trends — визначати новітні тенденції моди, upcoming trends — багатообіцяючі, найостанніші тенденції, a comprehensive view — всебічний, вичерпаний план, точка зору, вигляд, to take into consideration — брати до

уваги, помічати щось, розуміти сутність чогось, **to leave blisters** – викликати пухирі (на шкірі)

# III. Read and translate the following text:

## **Footwear Designing**

Creation of footwear requires a combination of imagination, style and taste, backed up by technical know-how. These are the main requisites for the profession of shoe designer.

Some of the special skills needed to be a footwear designer include knowledge of basic footwear pattern drafting, illustration and technical drawing, computer skills and marketing competencies. These skills are taught in a good footwear design program.

A footwear designer should be curious and be able to spot current and new fashion trends. Paramount is the ability to visualize, conceptualize and create. Most designers either have their own company or design for another company using their name on the label, e.g. "Designed by Sandra Choi for Jimmy Choo". A footwear designer's salary can start at \$ 45 000 and senior footwear designers can earn over \$ 100 000. Salary ranges can vary widely, dependent on the name and volume of the company.

There is no typical day for footwear designer.

A designer starts a collection based on series of lasts and heel heights and shapes. There might be more than one construction in the collection. The collections can be based on a theme, silhouette, material, color, ethnic or cultural influence. After designing mini groups within the collections, materials and colors are chosen. The collection then undergoes a continuous editing process. Designers work closely with last, heel and sole factories, tanneries and textile firms as well as jewelry, ornament and trim suppliers.

It is essential for a shoe designer to be exposed to what's going on in the global fashion world, what other designers are doing, but most of all, to what's happening in the streets.

At least two months prior to creating a new collection, a good designer should be travelling to New York, London, Paris, St. Tropez, Milan, Florence and Tokyo to track all types of footwear trends.

They should attend all the important leather and footwear component fairs and textile exhibits. The retail scene should be examined monthly for upcoming trends. They should also attend regional meetings with sales representatives to determine what is actually being sold.

Shoe design students obtain a comprehensive view of the footwear industry, as well as all the essential elements of what it takes to succeed. They learn how to express both creative talents and technical skills while acquiring a working knowledge of how to design, produce, merchandize and market footwear.

There are excellent schools which teach the art of shoemaking, where inspiring shoe designers can perfect their artistic talent and learn the bases of modern creation.

Among colleges having the most internationally renowned Footwear Design programs are FIDM, Art Sutoria and Cordwainers.

FIDM, Los Angeles, California is closely connected to the Italian and American industries, both in the technical and design fields, and encourages international design projects with footwear companies who produce throughout the world.

Since different shoes are worn for different activities, there is no such thing as a "perfect" shoe. A shoe that is perfect for hiking may not be a good shoe for running. The design of a shoe has to take into consideration the task for which it will be worn. A runner needs light, well-ventilated shoes with soles that minimize impacts. An office worker needs shoes that are comfortable and stylish. Regardless of the application, the design of the shoe has to consider, first and foremost, the anatomy and function of the human foot.

Here are the best brands for comfortable dress shoes:

Cole Haan has a solid reputation for making a high-quality, comfortable dress shoes for both men and women. Their women's shoes range from elegant

pumps and sporty slip-ons to stylish k leather flats with Nike Air cushioning. Cole Haan shoes are classy and chic while staying easy on the foot.

Anne Kline dress shoes are literally more flexible than the stiff leather you normally find in dress shoes, so they don't rub your feet and leave blisters after a day wear.

Dansko are sturdy but comfortable dress shoes worn by most medical professionals, who tend to be on their feet all day. The clogs known for their foot support are especially popular and known to last for years.

Clarks has been a long time British brand for comfortable women's shoes. The selection is huge compared to other shoe brands and prices are reasonable.

Tory Burch are stylish, comfortable flats with padded insoles that look good with jeans or dresses. When you buy them, you are getting expensive, high-quality shoes that look like expensive, high-quality shoes.

Aerosoles tend to be hit-or-miss. They are very well-known for reasonably attractive and comfortable dress shoes. With so much competition from other shoemakers focused on comfort, Aerosoles sometimes struggles to find a good balance between style and comfort.

Naturalizer has a loyal following because their designs are generally more stylish than other comfortable dress shoe brand. Though they don't have as much cushioning as some other labels, Naturalizer offers a wider selection of modern, feminine dress shoes that appeals to a larger age bracket.

## IV. Answer the questions:

- 1. What does creation of footwear require?
- 2. What abilities and personal characteristics should a future designer have?
- 3. What special skills are needed to become a footwear designer?
- 4. How does a designer start his collection?
- 5. What does a designer do then?
- 6. What does he deal with?
- 7. What helps a designer to create a new collection of shoes?

- 8. What are the schools which teach the art of shoemaking? What do you know about them?
  - 9. What has to be taken into consideration while designing a shoe?
  - 10. What are the best brands for comfortable dress shoes?

# V. Complete the sentences with the words from the text:

- 1. Most designers either have ....
- 2. Some of the special skills needed to be ....
- 3. Their women's shoes range from ....
- 4. With so much competition from other shoemakers ....
- 5. ... because their design are generally more stylish than other comfortable dress shoe brands.
- 6.... has a solid reputation for making a high-quality, comfortable dress shoes for both men and women.
- 7. ... dress shoes are literally more flexible than the stiff leather you normally find in dress shoes.
- 8. ... are sturdy but comfortable dress shoes worn by most medical professionals, who tend to be on their feet all day.
  - 9. Clarks has been a long time ... brand for comfortable women's shoes.
- 10. ... has a loyal following because their designs are generally more stylish than other comfortable dress shoe brand.

# VI. Find English equivalents to the words:

уява, стиль та смак, технічні знання, процес навчання, туфлі-човники, пом'якшення, оздоблення, майбутні тренди, основні елементи, технічні навички, торгівля, створення взуття, дизайнерські проекти, досконалий, вікова група

# VII. Make up the sentences with the terms:

footwear, creation, style and taste, technical know-how, shoe designer, special skills, footwear pattern drafting, drawing, computer skills, marketing competencies, design program, to spot current and new fashion trends, conceptualize, textile exhibits and fairs

## VIII. Give definition to the words:

collection, talent, design, merchandize, market, "perfect" shoe, brand, hitor-miss

## IX. Translate the sentences into English:

- 1. Офісний робітник потребує комфортне та стильне взуття.
- 2. Знання анатомії та функцій стопи людини  $\epsilon$  необхідними для проектування взуття.
- 3. До поширеної уваги дизайнера взуття підпадають випадки на вулицях, у повсякденному житті та відомості зі світу моди.
- 4. Дизайнер взуття повинен бути допитливим та обізнаним щодо технічних секретів виготовлення взуття у світі.
- 5. Першорядними рисами дизайнера стають візуалізація, концептуалізація та творчість.
- 6. Для дизайнера важливо знати, що відбувається у світі моди і що роблять інші дизайнери.
- 7. Тема, силует, матеріал, колір, етнічні та культурні особливості повинні бути основою нової колекції.
- 8. Уяву та знання про індустрію взуття майбутні модельєри набувають у відомих школах, що мають високу репутацію у підготовці дизайнерів взуття.
  - 9. При конструюванні взуття слід брати до уваги його призначення.
- 10. Ця форма має гарну репутацію виробника високоякісного, комфортного взуття як для чоловіків, так і для жінок.

# X. Speak on the topic using the following words and word combinations:

combination of imagination, style and taste, technical know-how, special skills, basic footwear pattern drafting, illustration, technical drawing, computer skills, marketing competencies, good footwear design program, to be curious, to be able to spot current fashion trends, a collection base, theme, silhouette, material, color, ethnic or cultural influence, to undergo a continuous editing

process, textile firms, ornament and trim supplies, the global fashion world fairs, textile exhibits, upcoming trends, to produce, to merchandize, to research the market

### **Text B**

## I. Read and remember:

**profound** — глибокий, ретельний, **quest** — прагнення, ретельне вивчення, **heritage** — спадщина, традиція, **stitching** — з'єднання, строчка, **perforation** — перфорація, декорування, **intermediary** — перехідний, посередник, **expedient** — засіб досягнення цілі, **diverse** — різноманітний

## II. Read the text and define the main idea of it:

## Design of a Shoe

Footwear design is a department of decorative applied art and calls for deep and profound many sided knowledge. The tasks of decorative art and footwear design are in correlation of the whole and the parts, the quests for the artistically expressive form of lines, shapes, color scheme, harmonious color combinations. Footwear design has become very important because shoes are a part of the dress. Modern shoes must not be only comfortable but elegant too. In this connection the role of designers has grown considerably over the last few years. The designer faces many difficulties in the process of creating a new model. These difficulties can be overcome only by those who possess excellent taste, sufficient knowledge of history and modern style of art. A modern footwear designer should be able to create works which will live long and stay in vogue. Fashion designers adorn our life, create new fabrics, clothes and footwear – excellent things meeting the highest demand made by modern aesthetics.

In working fashion trends designers draw on national traditions and on the rich heritage of the folk art. Designers are seeking ways of broader introduction of models based on folk art into industrial production. The designers work out the new models of boots and casuals, slippers and mules, moccasins and pumps, playshoes and ballerinas. They study different forms of heels and toes, different

stitching, perforations and straps. They choose silhouettes which will be in fashion next year or toes which can be round, chiseled, square or pointed. They choose heels which will make up a single ensemble with the clothes. Lady's heels may be Cuban or Louis, wedge heel or clog heel etc. The designers are instructed in the new fashionable materials: calf, kid leather, patent leather, suede or pig grain leather. Designers must pay attention not only to the appearance of a shoe but how the shoe fits on the foot. The overall quality of the fit is based on the last that the shoe is built around. Lasts are basically models of the foot. The better the model of the foot is, the better the last is. All designers pay special attention to creating the "standard" - the phase which goes from covering the last (with adhesive gummed paper heated and then stuck to the last under vacuum) to "destandardizing" and laying out of two standards obtained (inner and outer intermediary). This rather complex process requires a great deal of expertise and manual dexterity and is personalized by each designer by using different expedients and techniques. The designer's tendency to personalize his work means there are no standard methods of creating standards or models. Other factors that the designer must also take into consideration include such things as diverse as other sub-systems that affect the fit of a shoe (like lacing system), the overall weight of the shoe, different working methods, the aesthetics (how it looks) and the "price point" (how much the shoe will cost) as this will influence the types of materials that can be used.

The main task of footwear designers is to create modern comfortable and beautiful shoes for millions of people.

# III. Make up a plan of the text.

# IV. Translate the paragraph in italics in a written form.

## V. Questions for discussion:

- 1. What is footwear design?
- 2. What are the tasks of decorative art and footwear design?
- 3. What are the requirements for modern shoes?
- 4. What personal qualities are necessary to be a designer?

- 5. What do designers do?
- 6. What do they study?
- 7. What is the overall quality of the fit?
- 8. What processes are required?
- 9. What does personalizing of the designer's work mean?
- 10. What is the main task of footwear designers?
- VI. Render the text in brief in a written form.

### Text C

## I. Mind the following words and word combinations:

**to trim** — оздоблювати, прикрашати, **supplier** — постачальник, **retail** — роздрібна торгівля, **curious** — допитливий, зацікавлений, **label** — етикетка, ярличок, **paramount** — первинний, переважаючий, **current** — поточний

II. Listen to the text "The profession of footwear designer" and decide if the statements are true or false: Unit 8 https://youtu.be/uUGpqEem06q



- 1. All designers have strict working hours.
- 2. The collections are based on folk heritage.
- 3. Good designers should travel a lot to track all types of footwear trends.
- 4. They should attend all the important leather and footwear fairs and textile exhibits.
- 5. Designers don't cooperate with factories, tanneries, firms and other suppliers.

## III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. How does a designer usually start his collection?
- 2. What do designers work closely with?

## **REVISION 4. SELF-CHECK**

# I. Match the words (5 points)

| 1.  | vamp       | a. | капці                |  |
|-----|------------|----|----------------------|--|
| 2.  | throat     | b. | геленок              |  |
| 3.  | outsole    | c. | устілка              |  |
| 4.  | heel       | d. | берець               |  |
| 5.  | flip-flops | e. | підошва, ступня,     |  |
| 6.  | sole       |    | підметка             |  |
| 7.  | insole     | f. | підошва              |  |
| 8.  | shank      | g. | виріз союзки         |  |
| 9.  | quarter    | h. | підбор               |  |
| 10. | welting    | i. | союзка, перед взуття |  |
|     |            | j. | рант                 |  |

# II. Translate into Ukrainian (5 points)

| 1. | drafting           | 6.  | to spot new fashion |
|----|--------------------|-----|---------------------|
| 2. | paramount          |     | trends              |
| 3. | technical know-how | 7.  | stitching           |
| 4. | to leave blisters  | 8.  | perforation         |
| 5. | Velcro             | 9.  | to trim             |
|    |                    | 10. | label               |

# III. Translate into English (10 points)

- 1. Дизайнер взуття повинен бути допитливим і вміти визначати новітні тенденції моди.
- 2. Створення взуття вимагає поєднання фантазії, стилю та смаку, підкріплених технічними ноу-хау.
- 3. Після створення міні-груп у межах колекцій, обираються матеріали та кольори.

- 4. Конструкцію взуття можна розділити на дві частини: верх взуття і низ взуття.
- 5. Взуття традиційно виготовляли шляхом формування шкіри на дерев'яну колодку.

# IV. Write down the questions to the sentences (5 points)

- 1. There are many ways to attach the sole to the upper but only a few methods are used in mass production. (Are ...?)
- 2. Closed footwear, such as boots and most men's shoes, will have a more complex upper. (What ...?)
- 3. Traditionally made from a variety of materials, the outsole is constructed in different thickness or degrees of flexibility. (..., isn't it?)
- 4. The shank bridges between the heel breast and the ball treed. (Does ...?)
- 5. A designer starts a collection based on series of lasts and heel heights and shapes. (Who...?)

**Total: 25 points** 

# MODULE 5 LEATHER AND FUR



**Leather Industry** 

# **Fur Farming**



## Unit 9

## **Leather Industry**

### Text A

## I. Read and remember the words:

leather — шкіра, staple — основний продукт, texture — текстура, будова тканини, enduring — довготривалий, appeal — привабливість, frequently — часто, adorn — прикрашати, stole — палантин, outerwear — верхній одяг, incorporate into — включати до, range — асортимент, significant — значний

## II. Read and remember the following phrases:

for practical purposes — з практичних міркувань, fur garments — хутряний одяг, throughout the Middle Ages — протягом усього Середньовіччя, fur-lined cloaks — плащі з хутряною підкладкою, reach new heights — досягти нових висот, use for decorative purposes — використовувати в декоративних цілях, a wide range of garments — широкий асортимент швейних виробів, play a significant role — відігравати значну роль

# III. Read and translate the following text:

# The History of Fur and Leather in Fashion

Fur and leather have long been staples in the fashion world, with their luxurious texture and enduring appeal. But where did these materials come from, and how have they evolved over time? Let's take a look at the history of fur and leather in fashion.

Fur has been used by humans for thousands of years, both for practical purposes such as warmth and for decorative purposes. In ancient civilizations such as Egypt, Greece, and Rome, fur was a symbol of wealth and status, with the wealthy class frequently adorning themselves in fur garments. Fur continued to be popular throughout the Middle Ages and Renaissance, with both men and women wearing fur-lined cloaks and other garments to stay warm in the cold European winters.

In the modern era, fur became even more popular in the fashion world. During the 19th and early 20th centuries, fur was a common material for coats, stoles, and other outerwear. In the 1920s and 1930s, the popularity of fur reached new heights, with designers such as Coco Chanel and Elsa Schiaparelli incorporating fur into their collections.

Leather has also been used by humans for thousands of years, with the first known use of leather dating back to ancient Egypt. In the past, leather was primarily used for practical purposes such as footwear and belts, but it has also been used for decorative purposes such as clothing and accessories. In the modern era, leather has become a popular material for a wide range of garments, including jackets, skirts, and handbags.

These materials have played a significant role in the history of fashion and will continue to do so in the future.

# **IV.** Answer the questions:

- 1) Why are leather and fur so popular?
- 2) How long has fur been used by humans? For what purposes?
- 3) What did fur symbolize in ancient civilizations?
- 4) Is fur popular in the modern era? How is it used?
- 5) When was the peak of the popularity of fur?
- 6) Which designers incorporated fur into their collections?
- 7) How was leather used in the past?
- 8) Has leather become a popular material? Why?

# V. Fill in the gaps with the following words:

upholstery, demand, fabrics, infused, coated, faux, substitutes, estimated, durability, dressings

### **Artificial leather**

Some of the earliest leather (1) \_\_\_\_\_ were invented in the 19th century. Nitrocellulose (guncotton) was developed by German chemist Christian Friedrich Schönbein in 1845 and was later turned into collodion (pyroxylin) in 1846 by

| French scientist Louis-Nicolas Ménard. Collodion was used as a protective             |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| coating in wound (2), and it was later applied to (3) Fabrikoid,                      |  |  |  |  |
| created in 1910 and patented by the DuPont Fabrikoid company in 1915, was a           |  |  |  |  |
| pyroxylin-infused cotton fabric. It resisted water and was used broadly in items      |  |  |  |  |
| such as (4), book bindings, linings, and automobile covers. Naugahyde,                |  |  |  |  |
| a fabric (5) with leather fibres and rubber was first used in women's                 |  |  |  |  |
| handbags in the early 1920s, before expanding into other industries. Since the        |  |  |  |  |
| 1960s, fabrics coated or (6) with polyurethane and polyvinyl chloride                 |  |  |  |  |
| have been the preferred types of artificial leather, having both the look and the (7) |  |  |  |  |
| of real leather.  |  |  |  |  |
| Artificial leather - known colloquially as (8) leather, imitation                     |  |  |  |  |
| leather, and pleather – has been viewed as having a number of advantages over         |  |  |  |  |
| real leather. It can approximate the appearance and durability of real leather at a   |  |  |  |  |
| lower cost, and its production is far less labour-intensive. In addition, animal-     |  |  |  |  |
| rights organizations have condemned the leather-making industry for its slaughter     |  |  |  |  |
| and abuse of animals. This combination of practical and ethical considerations has    |  |  |  |  |
| driven the (9) for artificial leather substitutes for handbags, shoes,                |  |  |  |  |

# VI. Find English equivalents to the words:

was (10) \_\_\_\_\_ at more than \$50 billion.

штучна шкіра, оббивка, попит, захисне покриття, протидіяти, заміна, зовнішній вигляд, зловживання, етичні міркування, гума, шкірозамінник, засуджувати, довговічність, модні речі

clothing, and other fashion items. By 2015 the size of the artificial leather market

# VII. Make up sentences with the terms:

texture, appeal, fur-lined cloaks, to adorn, outerwear, staples, durability, to condemn, to approximate, slaughter

## VIII. Give definitions to the words:

artificial, coating, pleather, labour-intensive, substitute, item, rubber

## IX. Translate the sentences into English:

- 1. Вже в V ст. до. н. е. люди володіли технікою обробки шкури. Саме з того часу шкіру використовували для виготовлення одягу та взуття, торбин, футлярів, і навіть посуди.
- 2. У Стародавньому Єгипті, і з'явилися перші майстри, які почали виробляти з універсально матеріалу предмети естетичні чи навіть розкішні.
- 3. Митці почали прикрашати шкіряне взуття золотом, оздоблювати його малюнками, фарбувати та навіть з'явилися перші елементи гравіювання на шкірі, що згодом набувало величезної популярності.
- 4. З появою писемності зі шкіри почали робити унікальні обкладинки зі штампами, малюнками, які дивують своєю різноманітністю від найпростіших геометричних форм до зображень рослин, тварин, бойових дій.
- 5. В епоху готичного стилю, яка датується XIII-XV ст., шкіра прикрашалася найскладнішими видами гравіювання, що вимагали від майстра неабиякої майстерності.
- 6. Щоб трошки здешевити вироби і зробити їх більш доступними, шкіру оздоблювали золотом, почали ставити на ній штампи з вже вигравіюваними малюнками, навіть наносити татуювання.
- 7. Вироби зі шкіри на території сучасної України є стародавнім ремеслом.
- 8. Починаючи з XI ст. можна довести існування шкіряних майстерень. Найпоширенішими виробами було взуття, рукавички, обкладинки.
  - 9. Шкіра і досі не втрачає своєї популярності.
- 10. В моду знову входять елегантні, а іноді навіть екзотичні нашийні прикраси зі шкіри, прикраси для голови чи навіть сережки.

X. Speak on the topic using the following words and wordcombinations: geometric shapes, leather workshops, artificial leather, gloves, decorate with gold, jewelry made of leather, fur-lined cloaks, substitutes, faux, for decorative purposes, a wide range of garments, handbags, cotton fabric, reach new heights, enduring appeal

### Text B

## I. Read and remember:

diverse products — різноманітна продукція, treatment — обробка, raw materials — сировина, conversion — перетворення, переробка, consumer products — товари широкого вжитку, outlet — ринок збуту, tanners' production — виробництво шкіряних виробів, landfills — сміттєзвалища, byproducts — побічна продукція, generate a turnover — генерувати товарообіг, calfskins — шкури телят, predominant creator — основний творець, hinder the expert — заважати експорту, access — доступ, restrict access — обмежити доступ, tanner — кушнір, first and foremost — насамперед, World Trade Organization (WTO) — Світова організація торгівлі

## II. Read the text and define the main idea of it:

## The EU leather industry

The leather industry covers diverse products and industrial processes. Leather tanning covers the treatment of raw materials, i.e. the conversion of raw hide or skin into leather and finishing it so that it can be used in the manufacture of a wide range of consumer products. The footwear, garment, furniture, automotive, and leather goods industries are the most important outlets for EU tanners' production.

## **Characteristics of the industry**

The leather tanning industry uses hides and skins (by-products from the meat and dairy industry) that would otherwise be disposed of by being sent to landfills or incinerated. Leather is the tanning sector's fundamental output. It is an intermediate industrial product, with applications in downstream sectors of the consumer goods industry.

The most important outlets for EU tanners' production are:

footwear - 41%

furniture – 17%

the automotive industry -13%

leather goods – 19%

clothes - 8%

other -2%

The processing of hides and skins also generates other by-products, which find outlets in several industry sectors such as pet and animal food production, fine chemicals (including photography and cosmetics), and fertilizers.

# **Economic importance of the industry**

The leather and related goods sector comprises about 36,000 enterprises and generates a turnover of €48 billion. These enterprises employ around 435,000 people.

The EU is the source of some of the highest-value calfskins in terms of leather and raw material. Tanneries in the European Union are typically family-owned, small and medium-sized enterprises. Regional concentration is strong, and the industry often plays a key role in the local economy, being the predominant creator of wealth and employment.

# **Competitiveness of the leather industry**

The leather tanning industry is a global industry, and EU tanners are highly dependent on access to raw materials and export markets. The EU tanning industry is still the world's largest supplier of leather in the international marketplace. This is despite the shrinkage of the share of the EU in world markets due to the development of the leather industry in other regions of the world such as Asia and the Americas.

European tanners face two types of trade barriers:

- those hindering the export of finished leather;
- those restricting access to raw materials.

This is a typical barrier to the leather tanning sector and is considered to be the most harmful trade barrier since it significantly impacts the competitiveness of European tanners.

Since access to European raw materials has become more difficult (because beef production and the slaughter rate have dropped in recent years), access to raw materials outside Europe is crucial. Many non-EU countries maintain export bans and restrictions for raw hides and skins. Market access improvements are expected first and foremost in the context of the World Trade Organization (WTO) where the European Commission supports the overall withdrawal of all export restrictions by different WTO members. To ensure that European industries have fair access to the raw materials they need, the European Commission has elaborated an integrated strategy 'The raw materials initiative: meeting our critical needs for growth and jobs in Europe'.

- III. Make up a plan for the text.
- IV. Translate the paragraph in italics in writing.
- V. Questions for discussion:
- 1. What does the leather industry cover?
- 2. What is leather tanning?
- 3. What are the most important outlets for EU tanners' production?
- 4. What is the tanning sector's fundamental output?
- 5. What does the processing of hides and skins also generate?
- 6. What is the economic importance of the leather industry?
- 7. What are two types of trade barriers?
- 8. Why has access to European raw materials become more difficult?
- 9. What is the function of the World Trade Organization?
- 10. Which strategy has the European Commission elaborated?

## VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

## I. Mind the following words and word-combinations:

derived from — походить від, millennia — тисячоліття, cowhide — шкура корови, adverse — несприятливий, mismanagement — неефективне управління, attributable — притаманний, deforestation — вирубка лісів, contribute to — сприяти, byproduct — побічна продукція, to subvert — підривати, incineration — спалювання, to mitigate — поменшувати, to encourage — заохочувати, grazing — випас худоби, tanning — дублення, chrome method — метод хромування, emission of harmful pollutants — викиди шкідливих забруднюючих речовин, effluents — стічні води, liquid — рідкий, sustainable — екологічний, durable — довговічний, hallmark — відмітна ознака, staple — основний, fossil fuels — викопні види палива, diverse — різноманітний, accessible — доступний

II. Listen to the text "Leather and the Environment" and decide if the statements are true or false: Unit 9 https://youtu.be/IJvVYQYmdxk



- 1. The majority of leather comes from cowhide.
- 2. Illegal deforestation is caused by the high demand for leather.
- 3. Deforestation cannot lead to the high volume of fires.
- 4. Cowhides are a byproduct of the meat and dairy industries.
- 5. To mitigate the environmental impacts of leather production, it is necessary to improve grazing and reduce deforestation.

# III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. What is leather? How can it be made?
- 2. Can leather production affect the environment? If yes, in which way?

- 3. Is the demand for leather high?
- 4. What is the result of deforestation in the Brazilian Amazon?
- 5. How is it possible to mitigate the environmental impacts of leather?
- a. What is the most common method of tanning?
- 6. How are raw materials used in leather tanning converted?
- 7. What are the advantages of leather production?
- 8. What are new alternatives to replace plastic-based synthetic leather?
- 9. Is it necessary to push the leather industry to become as responsibly sustainable as possible? If yes, why?

## Unit 10

## **Fur Farming**

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

fur — хутро, breeding (raising) — селекція, розведення, protection — захист, sheepskin — овчина, cattle — велика рогата худоба, evidence — докази, mink — норка, beaver — бобер, cruelty — жорстокість, availability — доступність, hemp — конопля, shrink — зменшуватися, скорочуватися, pelt — шкура, annually — щорічно, raccoon — єнот, disperse — розходитися

## II. Read and remember the following phrases:

fur trappers — мисливці на хутрових звірів, fur-bearing animal — хутровий звір, the earliest records — найперші свідчення, play an important economic role — відіграють важливу роль в економіці, the fashion for beaver hats — мода на шапки з бобра, intense competition — сильна конкуренція, animal rights activists — зоозахисники, synthetic fibers — синтетичні волокна, dispersed throughout the world — розкидані по всьому світу

# III. Read and translate the following text:

# **History of the Fur Industry**

Fur farming is the practice of breeding or raising certain types of animals for their fur. Most of the world's farmed fur is produced by European farmers.

While wearing fur clothing in cold weather as protection goes back to the Stone Age, the source of this material came from the wild. As human populations grew, furs, leathers, and hides for use in clothing came from farm stock, such as sheep (sheepskin), rabbits, cattle, pigs, and goats. Archaeologists have discovered evidence of red fox breeding in the late Iron Age on Orkney, off the northern coast of Scotland. After the attack of the Vikings in Scotland around 800 CE, the breeding is said to have stopped. The earliest records of breeding mink for fur in North America were in the 1860s. Foxes were first raised on farms for fur in Prince Edward Island in Canada in 1895.

Historically, the fur trade played an important economic role in the United States. Fur trappers explored and opened up large parts of North America, and the fashion for beaver hats led to intense competition for raw materials. Starting in the latter half of the 20th century, producers and wearers of fur have been criticized by animal rights activists because of the cruelty involved in animal trapping, and because of the widespread availability of inexpensive substitutes including natural fibers (such as cotton, hemp) as well as synthetic fibers. In 1991, New York Times journalist John F. Burns described the American fur industry as "shrinking with no end in sight".

Today, 80 percent of the fur clothing industry's pelts come from animals raised on farms. The rest is from animals caught in the wild. The most farmed furbearing animal is the mink (50 million annually), followed by the fox (about 4 million annually). The Asiatic and Finnish raccoon and chinchilla are also farmed for their fur. As of 2008, 64 percent of fur farms were in Northern Europe, 11 percent in North America, and the rest were dispersed throughout the world, in countries such as Argentina and Russia.

# **IV.** Answer the questions:

- 1. What is fur farming?
- 2. When did archaeologists discover evidence of red fox breeding?
- 3. When were the earliest records of breeding mink for fur?

- 4. What is the reason for intense competition for raw materials in North America?
- 5. Why are producers and wearers of fur criticized by animal rights activists?
- 6. How many fur clothing industry's pelts come from animals raised on farms?
  - 7. What is the most farmed fur-bearing animal?
  - 8. Where are the main fur farms located?
  - V. Fill in the gaps with the following words:

# furs, craftsmanship, craft, furrier, master, clothing, properties, cushions, antique

| A is a craftsman who processes fur into clothing. This includes                      |
|--|
| repairs and cleaning and care of Due to the declining popularity of fur              |
| , the workload and reputation of furriers have greatly decreased. Fur has            |
| lost value, is hardly processed anew, and old clothing is rarely altered or repaired |
| because fur is hardly worn anymore.  |
| However, the furrier's still holds its significance. Many furriers                   |
| specialize in restoring furs or processing them into accessories or home             |
| textiles. Sheepskins and lambskins are also still in demand. Due to their soft and   |
| warm, they are commonly used for blankets, rugs, or seat                             |
| Overall, the furrier's craft remains an important part of and the history of         |
| fur processing, and there will continue to be furriers who their craft and           |
| pass on their art.   |

## VI. Find English equivalents to the words:

хутровий промисел, кушнір, ремісник, зоозахисники, овечі шкури, розводити тварин, властивості, конопля, шкури, сировина, майстерність, синтетичні волокна, обробка хутра, доступність, недорогі замінники, розведення норки, шапка з бобра, хутрова промисловість, ковдра, галузь звірівництва

# VII. Make up sentences with the terms:

be in demand, process into accessories, fur farming, raise animals for their fur, fur clothing, red fox breeding, fur trade, fur trappers, raw materials, fur clothing industry, intense competition, animal rights activists, fur-bearing animal, widespread availability, inexpensive substitutes

### VIII. Give definitions to the words:

fur, furrier, breeding (raising), craft, pelt, substitute, to process

## IX. Translate the following text into English:

Асоціація звірівників України (АЗУ) створена у 2008 році господарствами, що спеціалізуються на розведенні норки. Асоціація створена і працює для розвитку звірівництва в Україні та є його голосом;

представляє та захищає інтереси українського бізнесу;

сприяє зростанню добробуту сільського населення та розвитку аграрного сектору України, докладає зусиль для розвитку сільських територій;

виступа $\epsilon$  за відкриття нових ринків для української продукції та інтеграцію з  $\epsilon$ C;

сповідує прозорість та відкритість до співпраці.

Станом на сьогодні члени АЗУ вклали близько 100 млн доларів США інвестицій у розвиток аграрного сектору України, забезпечили роботою близько 1500 працівників, що проживають переважно у сільській місцевості, щороку забезпечують до 70 млн доларів США експорту вітчизняної продукції та валютних надходжень в Україну, а також сплачують до бюджетів всіх рівнів, включаючи бюджети сільських рад, близько 30 млн грн на рік податкових платежів.

Як сумлінні фермери, які дбають про довкілля і здоров'я тварин, всі члени АЗУ дотримуються високих екологічних та санітарних стандартів. АЗУ та її члени поважають та дотримуються всіх принципів та вимог, що висуваються до здоров'я та добробуту тварин з боку як українського законодавства, так і законодавства ЄС.

Члени АЗУ пройшли всі етапи сертифікації на відповідність вимогам європейської програми WelFur — найбільш передової у світі програми оцінки добробуту тварин третьою (незалежною) стороною. 7 ферм вже отримали сертифікати, а 2 проходять сертифікацію. Програма WelFur визначає більш серйозні вимоги ніж ті, що передбачені законодавством ЄС, і її застосування визнане Європейською комісією інструментом саморегулювання.

АЗУ також має за честь співпрацювати з Міжнародною федерацією хутра (International Fur Federation, IFF), яка була створена ще у 1949 році та членами якої наразі є 56 асоціацій із понад 40 країн світу. IFF об'єднує всю міжнародну хутрову промисловість, включаючи фермерів, мисливців, кушнірів, виробників, брокерів, аукціонні доми, роздрібних продавців і дизайнерів. Кожен член IFF є підписантом Кодексу поведінки, який вимагає суворого дотримання як самого Кодексу, так і місцевого законодавства, яке регламентує функціонування галузі.

Чотири представники АЗУ на постійній основі двічі на рік приймають участь у засіданнях IFF, на яких обговорюються і вирішуються важливі питання, пов'язані як із розвитком звірівництва та сертифікацією виробництва, так і з торгівлею хутром на міжнародному рівні.

Всі члени АЗУ успішно вийшли на міжнародні ринки та наразі майже 100 % своєї продукції продають через світові аукціонні доми: Kopenhagen Fur (Данія), Sagafurs (Фінляндія) та NAFA (Канада).

Галузь звірівництва в Україні динамічно розвивається, і це відкриває широкі можливості для інвестицій, створення нових господарств та робочих місць, збільшення експорту українських товарів, валютних надходжень та податків.

X. Speak on the topic using the following words and word-combinations:

fur farming industry, fur farmers, auction houses, fur trade, the International Fur Federation, breeding, fur-bearing animals, sheepskins and lambskins, fur clothing industry, animal rights activists

### Text B

### I. Read and remember:

fur dressing — вичинка хутра, tanning — вичинка, pliable — податливий, гнучкий, deterioration — погіршення, blade — лезо, soaked — просочений, hide — шкура, solution — розчин, sawdust — тирса, cornstarch — кукурудзяний крохмаль, acid — кислота, vinegar — оцет, skim — знежирювати, tanning vat — дубильний чан, grease — жир, plucked — общипаний, sheared — стрижений, guard hair — остьове волосся, underfur — підшерстя, course — жорсткий, uniform pile — рівномірний ворс, dye — фарбувати, suede — замша, grooved — рифлений

## II. Read the text and define the main idea of it:

## **Fur Processing Techniques**

Fur dressing

The first step in processing fur is tanning the leather-side of the pelt, so it will remain soft and pliable for many years without deterioration. This is called "dressing" the fur pelt.

Expert technicians use a revolving blade to scrape away fat and excess leather, to make the pelt more lightweight and pliable. This is called "fleshing". The pelts are then soaked in a tanning solution. Unlike the tanning of leather, where the goal is to remove hair completely from the hide, fur-tanning solutions must be gentle enough to protect hair follicles while preserving the hide and enhancing the natural beauty of the fur. This is called "fur dressing".

The main chemicals used to "dress" fur pelts are table salt, water, alum salts, soda ash, sawdust, cornstarch, lanolin and other natural ingredients.

Gentle acids (such as acetic acid, which is vinegar) activate the tanning process, but modern environmental protection controls ensure that there are no harmful effluents. Excess fats are skimmed and pH levels must be neutralized before wastewater is released from the tanning vats.

After the pelts are removed from the tanning vats, natural oils (vegetable oil, lanolin) are added to the leather side, to soften them. The furs are then placed into large revolving drums, with hardwood sawdust, to remove excess grease and further soften the pelts. This is called "drumming".

After "dressing", the fur pelts are soft and pliable, and the natural beauty of the fur will last for decades. Traditionally, the furs would now be ready for fabrication – and often they are still are used in this form. But today, many furs are "plucked" and sheared, dyed, or processed in other ways to further enhance their natural qualities.

"Plucking" & shearing

All true fur pelts include two main types of hair. The part of the fur we usually see is the "guard hair" – long, relatively course fur that protects animals from branches and other natural hazards. Most of the warmth of fur, however, is provided by the soft, dense underfur (called the "duvet"), which acts as insulation for the animal.

In order to provide softer, lighter-weight and less bulky fur apparel without sacrificing much of the warmth, the course guard hairs are sometimes be removed ("plucked") using special hand-craft techniques. The underlying "duvet" can then sheared to a uniform pile, producing a soft, lush and velvety effect. North American processors and fur manufacturers have long been recognized worldwide for producing the finest sheared beaver pelts and apparel, but this technique is now also being used for mink, muskrat, otter, raccoon and other furs.

Fur "dyeing"

Because furs are available in an extraordinary range of natural colors, only a small proportion of fur pelts are dyed. In recent years, however, colored furs have gained popularity among designers and consumers. Fur dyes, however – like fur dressing – must be gentle enough to not harm the fur or hair follicles.

Other processing techniques

A range of new processing techniques now make it possible to produce furs that are lighter-weight, more supple and comfortable, and more beautiful than ever.

Furs may now be married with leather or other materials. The skin side may be processed as leather or suede ("double face") providing a reversible garment. In addition to traditional plucking and shearing, fur may be grooved, sculpted ("laser cut"), printed or knitted. Intarsia techniques treat fur like a stained glass window or mosaic, producing what can only be described as "wearable art".

### III. Make up a plan for the text.

# IV. Translate the paragraph in italics in writing.

# V. Questions for discussion:

- 1. What are the main fur processing techniques?
- 2. What is "dressing" the fur pelt?
- 3. Which tool is used to scrape away fat and excess leather? How is this process called?
  - 4. Why must fur-tanning solutions be gentle enough?
  - 5. What are the main chemicals used to "dress" fur pelts?
  - 6. What is the role of gentle acids in the tanning process?
  - 7. Why are natural oils added to the leather side?
  - 8. What is drumming?
  - 9. What are two main types of hair?
  - 10. What is the function of the guard hair?
  - 11. What are new processing techniques to produce comfortable furs?

#### VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

# I. Mind the following words and word-combinations:

to raise animals — розводити тварин, to account for — відповідати за, formerly — в минулому, supplier — постачальник, animal rights campaigners — захисники прав тварин, to come up with — придумати, to soar — злетіти, disposable income — чистий дохід, susceptible — сприйнятливий, outbreak — спалах, strain — штам, cull — відбір, phase-out — поетапне припинення, to cease — припинити, circumstances — обставини, to undermine — підривати

II. Listen to the text "Fur Farming Facts" and decide if the statements are true or false: Unit 10 https://youtu.be/eHmTJDx3pXI



- 1. Fur farming is the practice of breeding cows for their fur.
- 2. Most of the world's farmed fur is produced in Europe.
- 3. Denmark is the leading mink-producing country.
- 4. The major exporter of fur skins are Denmark, Poland, and China.
- 5. China has been the largest importer of finished fur products.

# III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. What is fur farming?
- 2. Where is fur farming banned?
- 3. Why have sales worldwide soared to record highs?

#### **REVISION 5. SELF-CHECK**

# I. Match the words (5 points)

| 1.  | fur dressing |        | a. | зоозахисники  |
|-----|--------------|--------|----|---------------|
| 2.  | tanning      |        | b. | селекція      |
| 3.  | suede        |        | c. | дублення      |
| 4.  | hide         |        | d. | вичинка хутра |
| 5.  | breeding     |        | e. | шкура         |
| 6.  | furrier      |        | f. | норка         |
| 7.  | mink         |        | g. | замша         |
| 8.  | treatment    |        | h. | хутровий одяг |
| 9.  | fur garments |        | i. | обробка       |
| 10. | animal       | rights | j. | кушнір        |
|     | activists    |        |    |               |

# **II.** Translate into Ukrainian (5 points)

- 1. Before animal hides can be processed into a high-quality end product, they need to be treated with salt.
- 2. Tanning is the process of treating skins and hides of animals to produce leather.
- 3. In soaking, the hides are soaked in clean water to remove the salt left over from curing and increase the moisture so that the hide or skin can be further treated.
- 4. In vegetable tanning, the hides are made to soak in a bath solution containing vegetable tannins.
- 5. The once heavy and coarse clothes made of leather and fur under the guidance of Lagerfeld adopted light, flying images.

# **III.** Translate into English (10 points)

- 1. Дублення це обробка шкіри тими чи іншими речовинами для надання їй еластичності, міцності та зносостійкості.
- 2. Шкіри, з якими ми стикаємось в побуті, виробляються найчастіше із шкур великої рогатої худоби, коней, кіз, свиней, овець, оленів.

- 3. Шкури тварин використовували й для виготовлення матеріалу на взуття, пояси, рукавиці.
- 4. Кушнірство це традиційне українське ремесло, яке включало вичинку шкіри з хутром і пошиття з неї різного одягу.
- 5. Перша невелика хутрова фабрика була закладена у 1891 році в Тисьмениці на Станиславівщині (тепер Івано-Франківська область).

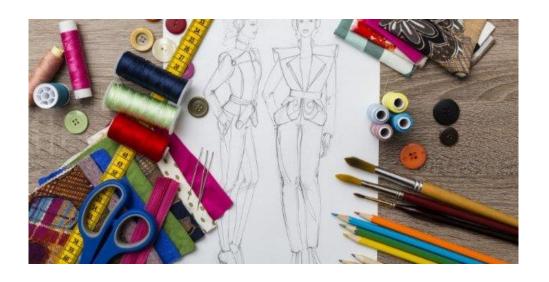
# **IV.** Complete the text with the correct words (5 points)

| flexible, raw, tanning, chromium, tanned  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
|   |  |  |  |  |  |
| (1) is the process that converts the protein of the rawhide or skin                   |  |  |  |  |  |
| nto a stable material that will not putrefy and is suitable for a wide variety of end |  |  |  |  |  |
| applications. The principal difference between (2) hides and                          |  |  |  |  |  |
| 3) hides is that raw hides dry out to form a hard inflexible material that can        |  |  |  |  |  |
| outrefy when re-wetted (wetted back), while tanned material dries out to a            |  |  |  |  |  |
| 4) form that does not become putrid when wetted back. A large number of               |  |  |  |  |  |
| different tanning methods and materials can be used; the choice is ultimately         |  |  |  |  |  |
| lependent on the end application of the leather. The most commonly used tanning       |  |  |  |  |  |
| naterial is(5), which leaves the leather, once tanned, a pale blue colour.            |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |

**Total: 25 points** 

This product is commonly called "wet blue".

# MODULE 6 APPAREL DESIGN AND TECHNOLOGY



# **CLOTHING TECHNOLOGY**



#### COMPUTER-AIDED DESIGN IN FASHION INDUSTRY

#### Unit 11

# **Clothing Technology**

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

timeline — хронологія, dramatically — різко, purchase — придбати, zipper — застібка-блискавка, Velcro — застібка-липучка, retail — роздрібна торгівля, spur — прискорювати, advancements — успіхи, facilitate — сприяти, swadeshi — з власної країни, one-time — одноразовий, purported — начебто, highlight — висвітлити, likewise — так само

# **II.** Read and remember the following phrases:

assembly line — конвеєр, consumer culture — культура споживання, advent of advanced electronics — поява сучасної електроніки, wearable technology — технологія носіння, utilitarian concerns — утилітарні міркування, environmental and human rights issues — питання екології та прав людини, large-scale manufacturing — велике виробництво, sweat shop — підпільна майстерня, renowned originators — відомі автори, as of late — віднедавна

# III. Read and translate the following text:

# Clothing technology and production

Manufacturing and material innovations have been developed and used in clothing technology. The timeline of clothing and textile technology includes major changes in the manufacture and distribution of clothing. From clothing in the ancient world into modernity, the use of technology has dramatically influenced clothing and fashion in the modern age. Industrialization brought changes in the manufacture of goods. In many nations, homemade goods crafted by hand have largely been replaced by factory-produced goods on assembly lines and purchased in a consumer culture. Innovations include man-made materials such as polyester, nylon, and vinyl, as well as features like zippers and Velcro. The advent of advanced electronics has resulted in wearable technology being developed and popularised since the 1980s. Design is an important part of the

industry beyond utilitarian concerns and the fashion and glamour industries have developed in relation to clothing marketing and retail. Environmental and human rights issues have also become considerations for clothing and have spurred the promotion and use of some natural materials such as bamboo that are considered environmentally friendly.

The coming of industrialization included plants, particularly innovatively developed hardware, and production lines for the large-scale manufacturing of materials. Globalization and advancements in exchange have facilitated the acquisition of materials and goods across borders. The swadeshi development in India was a move to neutralise the financial control and impact that British manufacturing plants applied throughout the one-time state. Concerns have additionally been raised over the use of purported sweatshops. Clothing lines in the light of renowned originators have been highlighted and publicised in magazines and different media. "Marking" and "marketing" are highlights of the publicising age. A few planners have likewise become TV and media personalities. As of late, style and configuration have likewise been the subjects of TV programs.

# **IV.** Answer the questions:

- 1. Are innovations used in clothing technology?
- 2. Has the use of technology influenced clothing and fashion?
- 3. Which process brought changes in the manufacture of goods?
- 4. Which goods have replaced goods crafted by hand?
- 5. Which changes were brought by the advent of advanced electronics?
- 6. Which issues have spurred the promotion and use of some natural materials?
- 7. Which processes have facilitated the acquisition of materials and goods across borders?
  - 8. Have the issues of sweatshops been discussed?

# V. Complete the text with the words from the box:

# textiles, attire, garments, feature, fabrics, status, mastered

| The preservation of fabric fibers and leathers allows for insights into the         |
|---|
| of ancient societies. The clothing used in the ancient world reflects the           |
| technologies that these peoples In many cultures, clothing indicated the            |
| social of various members of society.   |
| The development of attire and fashion is an exclusively human                       |
| characteristic and is a of most human societies. Clothing made of                   |
| materials such as animal skins and vegetation was initially used by early humans    |
| to protect their bodies from the elements. The usage of clothing and                |
| across the ages reflects the varying development of civilizations and technologies. |
| Sources available for the study of clothing and textiles include material remains   |
| discovered via archaeology; representation of textiles and their manufacture in     |
| art; and documents concerning the manufacture, acquisition, use, and trade of       |
| , tools, and finished   |
|   |

# VI. Find English equivalents to the words and phrases:

технологія виробництва одягу, технологія текстилю, підпільна майстерня, швейні вироби, виробництво, конвеєр, торгівля,

# VII. Make up sentences with the terms:

garment production, textile technology, facilitate, environmentally friendly, large-scale manufacturing

#### VIII. Give definitions to the words:

attire, garment, sweatshop, innovation, manufacture, trade, retail

# IX. Translate the following text into English:

Швейні виробництва бувають різних типів: одиничне, серійне та масове.

**Одиничне виробництво** — виготовлення широкої номенклатури виробів, які не повторюють. По кожному з видів продукції виготовляють

один виріб або кілька одиниць. До одиничних виробництв належить виготовлення швейних виробів в ательє. Одиничне виробництво має низькі показники продуктивності праці та високу собівартість продукції.

Серійне виробництво — виготовлення партій (серій) однотипної продукції, де виробництво періодично переходить на випуск продукції інших видів. Порівняно з одиничним, серійне виробництво має більш високі техніко-економічні показники, через те, що додаткові витрати на підготовку виробництва та освоєння нових виді продукції припадає на партію виробів. Однак у період переходу та освоєння нових видів продукції виникають втрати в продуктивності праці та обсязі виробництва.

Масове виробництво – постійне виготовлення однотипної продукції у великих об'ємах. Такому виробництву властиві глибокий поділ праці, використання спеціалізація робітників, високопродуктивного спеціалізованого устаткування та прогресивних потокових методів організації виробництва. При цьому є необхідні передумови для рівномірного, ритмічного виготовлення продукції, навчання робітників передовим прийомам праці, поліпшення використання матеріалів тощо. Сучасні вітчизняні швейні підприємства відносять до серійного або масового типу виробництва. В сучасних ринкових умовах найефективнішим  $\epsilon$  утворення змішаного типу виробництва, коли частина цехів або потоків функціонують як масове, а частина – як серійне виробництво. При цьому досягають можливості випуску різних виробів з частим оновленням їх асортименту.

# X. Speak on the topic using the following words and word-combinations:

mass production, garment enterprises, batch production, workshop, development, item, labour, equipment, production volume, assortment, cost of production, factory, advanced technology, manufacture, environmentally friendly, across borders, natural materials

#### Text B

#### I. Read and remember:

sewing — пошиття, intricate — заплутаний, precise — точний, stitch — стібок, sewer — швачка, buttonhole — петелька для ґудзика, seam — шов, hem — подол, durable — міцний, довговічний, wear and tear — зношеність, withstand — витримувати, customization — персоналізація, finish — оздоблювати, raw edges — необроблені краї, embellishments — оздоблення, reinforce — зміцнити, needle — голка, thread — нитка, bulk — об'єм, launder — прати, casual wear — повсякденний одяг, band — смуга, binding bias tape — палітурна клейка стрічка

#### II. Read the text and define the main idea of it:

#### The Process of Sewing

The sewing process is one of the most important steps in garment production. It is responsible for joining together all the pieces of fabric that make up a garment. Without sewing, garments would simply fall apart. Sewing can be done by hand or machine.

Hand sewing is slower and more labor-intensive than machine sewing, but it can produce very delicate and intricate stitches. Machine sewing is faster and more efficient, but it can sometimes be less precise than hand sewing. There are many different types of stitches that can be used in sewing.

The type of stitch used will depend on the fabric being sewn, the purpose of the stitch, and the preference of the sewer.

Some common types of stitches include:

straight stitches

zigzag stitches

buttonholes

Straight stitches are simply stitches that are sewn in a straight line, and they can be used for just about any type of stitching. These types of stitches are typically used for seams, hems, and other construction details.

An advantage of using straight stitches is that they're extremely strong and durable. If a garment is subject to a lot of wear and tear, then it's important to use a stitch that can withstand repeated use. Additionally, straight stitches are also relatively easy to cut and sew, making them ideal for mass customization.

Zigzag stitches are one of the most basic and essential types of stitches used in garment manufacturing.

They are created by sewing a series of zigzag-shaped stitches in a straight line and can be used to finish raw edges, join two pieces of fabric together, and create decorative embellishments.

Zigzag stitches are also sometimes used to reinforce other types of stitches, such as buttonholes.

There are a few different ways to create zigzag stitches on a sewing machine. The most common method is to use a zigzag foot, which is a specialized attachment that helps guide the fabric under the needle in a zigzag pattern. Some machines also have a built-in zigzag stitch function that can be selected with the press of a button.

When zigzag sewing stitches, it's important to use the correct needle size and thread weight.

A too-small needle can cause the stitches to break, while a too-heavy thread can create unnecessary bulk. The stitch width and length should also be adjusted to suit the project at hand – wider stitches are better for decorative purposes, while narrower stitches are more functional.

Zigzag stitches are relatively easy to master with a little practice and can open up a whole world of possibilities for your sewing projects.

Buttonholes may be sewn by hand or machine.

Hand-sewn buttonholes are considered more durable than machine-sewn ones and are more difficult to create. They are typically used on garments that will not be laundered often, such as suits and outerwear. Machine-sewn buttonholes are faster and easier to create than hand-sewn ones and are suitable for most garments, from casual wear to pajamas.

Buttonholes can be of different shapes, sizes, and finishes.

The most common shape is the round buttonhole, but oval and keyhole shapes are also popular. The buttonhole size should be slightly larger than the button it will be used with so that the button can easily be passed through it. Buttonholes can be finished in several ways, such as with a band of fabric or binding bias tape.

# III. Make up a plan of the text.

# **IV.** Questions for discussion:

- 1. How can sewing be done?
- 2. What are the pluses and minuses of hand sewing?
- 3. What are the pluses and minuses of machine sewing?
- 4. What are the most common types of stitches?
- 5. What are straight stitches used for?
- 6. What is the main advantage of using straight stitches?
- 7. What is the most basic and essential type of stitches used in garment manufacturing?
  - 8. How are zigzag stitches created? How are they used?
  - 9. What is the most common method to create a zigzag stitch?
  - 10. How can buttonholes be made? Which ones are more durable?

#### V.Write down a short summary of the text.

#### Text C

# I. Mind the following words and word-combinations:

to modify — змінювати, surrounding air — довкілля, nanoparticles — наночастинки, silk fibers — волокна шовку, wavelength — довжина хвилі, drape — драпірувати, a long-sleeved shirt — сорочка з довгими рукавами, infrared images — інфрачервоні зображення, infrared emissivity — інфрачервоне випромінювання, radiate energy — випромінювати енергію, excessive temperature — надмірна температура, blanket — ковдра, outstanding challenge — невирішена проблема

# II. Listen to the text "Fabrics That Cool You Down" and decide if the statements are true or false: Unit 11 https://youtu.be/070akNlintc



- 1. A team of researchers from Stanford University and Nanjing University modified a few pieces of wool.
- 2. Aluminum oxide nanoparticles are able to reflect the ultraviolet wavelengths of sunlight.
- 3. The scientists used simulated skin made from silicone skin to test the product.
- 4. A volunteer wore a long-sleeved shirt from engineered silk while standing out in the sun on a 37°C day.
- 5. A team of researchers designed new smart textiles for heat-adaptative clothing by taking advantage of the infrared emissivity of silicone.
- 6. Thermal blankets are a common example used for temperature management of the body.

# III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. Which kind of fabric can cool you down?
- 2. How did the scientists achieve this?
- 3. What did they use to test the product?
- 4. Where did the researchers design new smart textiles for heat-adaptative clothing?
  - 5. What was an outstanding challenge for the researchers?

#### **Unit 12**

# **Computer Aided Design in Fashion Industry**

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

reduce — скорочувати, crucial — важливий, вирішальний, flat — плоский, pattern — шаблон, схема, accurately — точно, relief — полегшення, texture — текстура, будова тканини, ultimately — зрештою, clipboard — планшет, блокнот, retrieve — витягнути, pertain — відноситися до, precision — точність, wastage — відходи, overall — загальний

### II. Read and remember the following phrases:

design development — проєктування, collection development — розробка колекції, manual sketching — ручне нанесення ескізів, to sketch out the design — зробити ескіз дизайну, adapt per the requirement — адаптувати до вимог, fabric designing process — процес конструювання тканин, virtual version — віртуальний варіант, modifications and rectifications — зміни та виправлення, rectify the errors — виправити помилки, turn obsolete — застарівати, manual skills — навички ручної роботи, an obstacle in the path — перешкода на шляху, eliminate the scope of human flaws — усунути обсяг людських недоліків, reduced wastage resources — зменшення втрат ресурсів,

consumer dissatisfaction — незадоволеність споживачів, cost of manufacturing — вартість виробництва

#### III. Read and translate the following text:

Computer Aided Design (CAD) is the use of computer technology for the process of design development/collection development. CAD reduces the requirement of manual sketching which is very crucial for fashion sketches, flat drawing, pattern making development, manual marker planning and many other fashion designing related aspects. Although, the initial need to sketch out the design cannot be replaced by computer technology especially for sketches in fashion design, it has reduced the time consumed and has increased the output levels.

# Benefits & Importance of Computer Aided Design in Fashion Industry

- 1. Using CAD software, a fashion designer can develop new sketches, patterns, varieties of prints more quickly and accurately. With the evolutionary use of CAD, fashion designers can create multiple modifications of a single design or style and adapt it as per the requirement.
- 2. It is known that not all colors work for all kinds of designs. A certain color might work for a particular design pattern but might not work for other patterns. This is where CAD comes for the designer's relief. CAD helps in exploring more colors among the designs to help you get the perfect color that brings out the pattern individually.
- 3. In fabric designing process, it allows the designers to work with different fabric patterns and textures. This will ultimately reduce the cost and will save the time taken to deal the patterns manually.
- 4. As the whole process can be done on virtual version and very less part of the whole process is an actual physical, so the raw material cost of collection development in fashion designing can be reduced to a minimum.
- 5. CAD also allows the fashion designer to explore various color ways of a print developed as compared to the traditional design methods, where the modifications and rectifications are more fast as well as more accurate, as it reduces rooms for errors.
- 6. CAD helps designers in lot of aspects. Previously, it was very hard to give life to a design by solving sewing errors. CAD helps in rendering a similar model design with exact specifications which gives idea to the designers for rectifying the errors and modify the design.
- 7. Instead of saving your work on paper, clipboards and albums or in hard copy, if you have soft copies of your work, chances of losing your work will be very less as well as it can be retrieved very easily at any place and any time.

With the evolution of Computer Aided Design (CAD), it has touched and transformed every aspects of fashion designing into a new way. So almost all the old traditional processes turn obsolete and are replaced by newer and effective

technology. Manual skills have been replaced by computerized skills. Computer Aided Design reduces the need of manual sketches in the process of fashion designing. Many manual skills such as mathematical calculation or artistic skills to sketch are no longer an obstacle in the path of fashion designing, so it has given a number of advantages of Computer Aided Design pertaining to the processes of fashion designing. CAD provides precision and eliminates the scope of human flaws in the entire work. CAD technology has reduced wastage of resources and thus, consumer dissatisfaction. Also, CAD manages all the information for the designer which would otherwise have to done through a time taking manual process. So, we can conclude that with the help of CAD it has increased overall productivity of the process of designing and saves both time and material wastage, which ultimately saves cost of manufacturing.

#### IV. Answer the questions:

- 1. What does the abbreviation CAD stand for?
- 2. Why is CAD so important for fashion industry?
- 3. Can design be completely replaced by computer technology?
- 4. How can a fashion designer develop new sketches, patterns, varieties of prints using CAD software?
- 5. What are the other benefits of computer aided design in fashion industry?
- 6. Are the old traditional processes replaced by newer and effective technology?
  - 7. What does CAD reduce in the process of fashion designing?
  - 8. What was an obstacle in the path of fashion designing before?
  - 9. Does CAD eliminate the scope of human flaws in the work?
- 10. In which way can CAD technology reduce consumer dissatisfaction?

### V. Fill in the gaps with the following words:

# prototyping, geometric, virtual, replicate, stands for, patterns, redundant

| CAD "computer-aided design." It's designed as creating computer                      |
|--|
| models based on designs. CAD designs are usually depicted either as 2D               |
| flat or 3D models represented on a computer model.                                   |
| CAD designs are essential for getting products to market as quickly and              |
| efficiently as possible. Pattern makers, designers, and engineers are able to render |
| their designs in a environment so they can test their designs under                  |
| virtually any conditions. This is infinitely faster than a product in real           |
| life and fine-tuning material objects.   |
| The other side of CAD is 'computer-assisted manufacturing' (CAM). CAM                |
| systems can interpret the models produced in CAD software and then                   |
| them as physical objects.  |
| Taken together, CAD and CAM hint at a Smart workflow, where every                    |
| stage of the process is involved with and enhanced by computers and technology.      |
| In a way, it feels almost to specify CAD at this stage in history.                   |
| After all, what doesn't involve computers or technology in some way, shape, or       |
| form? Many aspects of fashion design stubbornly remain analog, though. That's        |
| all starting to change, however.   |
| T/TT TO 1 TO 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1   |

# VII. Find English equivalents to the words:

конструювання, ескіз, віртуальний, зміни, адаптувати, змінити проєкт, ручна робота, недоліки, помилки, втрата ресурсів, стадія процесу, витрати на виробництво, конструювання тканин

# VIII. Make up the sentences with the terms:

computer-aided design, design development, drawing, sketches, pattern making, CAD software, adapt, modifications, manually, virtual version

#### IX. Give definitions to the words:

software, application, sketch, manual, flaw, output, wastage, clipboard

# X. Translate the following text into English:

Основним критерієм вибору методики конструювання при роботі в САПР повинна бути можливість дотримання запропонованих вище принципів створення конструкцій одягу, а саме:

- використання єдиного алгоритму для створення ланцюжка певних видів одягу (наприклад, сукня жакет пальто);
- існування такої системи конструктивних прибавок, яка дозволяє переходити від одного виду одягу до іншого або від одного силуету до іншого.

Існують, також суто практичні моменти — досвід використання методики конструювання у світовій та вітчизняній практиці, наявність відповідної методичної літератури.

З урахуванням вищесказаного переважає німецька методика конструювання одягу «М. Мюллер і син». Вона є основою європейської школи швейної справи. Її історія налічує більше 100 років, а популярності також сприяє постійна публікація методичних розробок в періодичних виданнях, наприклад, журналі «Ательє».

Більшість усіх швейних підприємств в світі застосовують саме цю методику у своїй роботі. Крім того, першовідкривачем вищезгаданої методики на пострадянському просторі стали саме фахівці Харківського Дому Моделей ще на початку 90-х, що створило передумови для впровадження в сучасний учбовий процес.

Але головне — можливість використання принципів типового проектування, що  $\epsilon$  необхідною умовою при сучасному проектуванні одягу за допомогою САПР.

Переваги «М. Мюллер і син» очевидні, при умові адаптації методики до особливостей тілобудови українських споживачів та до принципів конструювання одягу в САПР.

# X. Speak on the topic using the following words and word-combinations:

computer-aided design, computer-assisted manufacturing, create new sketches, principles of creating clothing designs, shape, computer model, essential, physical objects, benefits, effective technology, reduce wastage, fabric patterns and textures, accurate, transform, evolution, cost of manufacturing, manual process

#### Text B

#### I. Read and remember:

versatility — універсальність, prominent — помітний, surface — поверхня, to facilitate — сприяти, plain — простий, однотонний, dobby — доббі, multi-utility — багатофункціональний, adjustments — коригування, cutting room — розкрійний цех, plies — плісе, efficiency — ефективність, precision — точність, plotter — плотер, notch — надріз, fiber assembly — збірка волокон, filament — нитка, to alter — змінювати, grading — класифікація, computational capacity — обчислювальна потужність

#### II. Read the text and define the main idea of it:

# CAD System and its application in the garment & fashion industry

CAD system is a complete design package. Because of its versatility, the software has quickly become a must-have tool for any fashion designer. Below, you will find some of the most prominent applications of a CAD system in the garment and fashion industry.

### CAD for Designing Fabrics

Surface design and structural design are also parts of CAD fabric design. All varieties and qualities of cloth are stimulated by it. The CAD system facilitates planning the intricate weaves, color schemes, etc. The software can also produce an infinite number of design variations as well as a specific pattern required for the design. Designing various weave patterns such as plain, dobby, jacquard etc. can all be done with this multi-utility software.

# CAD for Designing Clothing

Crafting any garment begins with a suitable design. This includes the shape of the garment, any designs or embellishments, etc. These days, the entire procedure can be easily completed by running hands on a computer with CAD software. Here, one can design the outfit, consider color combinations, make necessary adjustments, and create essential documentation.

### CAD for use in Cutting-Room Procedures

The primary use of CAD in the cutting room is for creating markers. This can be performed either manually or automatically using an effective algorithm. The process entails spreading and cutting equipment. The CAD software also contains key information for the spreader, such as the number of plies to be included, the spread length, and the spreading method.

## CAD for Creating Patterns

Due to its features and convenience, CAD is widely used in the pattern-making process by garment export houses, fashion colleges, medium and large-sized garment firms, etc. Thanks to CAD, the complex task of creating patterns-which calls for expert technicians, can be carried out efficiently. With the help of CAD's 2D/3D visual effects, a designer can analyze picture efficiency prior to printing.

These days, even clothing can be digitally altered and then printed again on the plotter. CAD has advanced the precision and simplicity of pattern digitizing, drawing, and grading. Additionally, it aids in controlling internal elements like notches, buttons, and drill holes, as well as visualizing the measurements of various styles.

#### CAD in Yarn Manufacturing

CAD software such as COSMOS and solid works are used to examine the behavior of fiber assembly in yarn. The examination is based on mechanical action and the characteristics of the fiber. To create a precise computer simulation of the required fabric, one should begin with an exact simulation of the component yarn.

Numerous models of filaments and yarn have been created by researchers that mimic their visual properties. The majority of them involve modeling the yarn structure geometrically using a single-line yarn path.

# CAD in Garment Manufacturing

Garment is the final product of the textile sector. Its manufacturing procedure calls for various phases, including measurement, cutting, development, sewing, pressing, etc. These steps need to be performed and altered swiftly. The use of CAD technology makes this possible.

The CAD software provides the foundation for creating and editing components like design making, pattern development, grading, lay marker plans, 3D scanning, and virtual garment styling. The software also has a huge computational capacity. Plus, its versatility to work on various design types, including ladies' wear, men's wear, and children's wear, make it the go-to tool for garment manufacturers.

#### III. Make up a plan of the text.

### **IV. Questions for discussion:**

- 1. Why is the CAD system a must-have tool for any fashion designer?
- 2. What are the most prominent applications of a CAD system in the garment and fashion industry?
- 3. How can the CAD system facilitate planning the intricate weaves and color schemes?
  - 4. Can anyone design the outfit or only professionals?
  - 5. Why is CAD widely used in the pattern-making process?

# V. Write down a short summary of the text.

#### Text C

# I. Mind the following words and word combinations:

intimate apparel — інтимна білизна, sketching — малювання, to create prototypes — створювати прототипи, eventually — зрештою, retail companies — торгові компанії, apparel manufacturers — виробники одягу, bachelor's

degree — ступінь бакалавра, fine art — образотворче мистецтво, related field — суміжна область, applicants — кандидати, solid experience — значний досвід роботи, to obtain a position — отримати посаду, essential — важливий

# II. Listen to the text "Computer-aided Designers" and decide if the statements are true or false:

Unit 12 https://youtu.be/tmXPLg3QSxo



- 1. Computer-aided designers in the fashion industry use computer software to create clothes, accessories, shoes, and intimate apparel.
  - 2. Computer-aided design is getting very popular in the fashion industry.
- 3. CAD saves time by requiring fewer adjustments of prototypes and samples.
- 4. Computer-aided designers can work for textile companies, apparel manufacturers, and design studios.
- 5. Computer-aided designers in the fashion industry typically have a master's degree in fashion design.
- 6. You can obtain a position as a computer-aided designer without creativity and technical knowledge.

# III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. Why do computer-aided designers in the fashion industry use computer software?
  - 2. Does CAD save any time for designers?
  - 3. What do computer-aided designers do and where do they work?
  - 4. Which applicants do employers usually prefer?
  - 5. Is manual sketching ability essential for computer-aided designers?

#### **REVISION 6. SELF-CHECK**

# I. Match the words (5 points)

1

4.

Velcro

buttonhole

| 1. | Velcro             | a. | система ав | втоматизованого |
|----|--------------------|----|------------|-----------------|
|    |                    |    | проєктуван | <b>R</b> H      |
| 2. | sweat shop         | b. | оздоблюват | ГИ              |
| 3. | garment enterprise | c. | повсякденн | ий одяг         |
|    |                    |    |            |                 |

d. голка і нитка

5. embellishments е. міцний

6. f. оздоблення casual wear

7. needle and thread g. застібка-липучка

8. durable h. петелька для гудзика

9. to finish підпільна майстерня

10. computer-aided design і. швейне підприємство

#### II. **Translate into Ukrainian (5 points)**

- 1. CAD is short for Computer-Aided Design. It may also go by the acronym CADD, which stands for Computer-Aided Design and Drafting.
  - 2. CAD has become the need of the hour for the fashion industry.
- 3. From shirts to jackets, soft goods, luggage, bags, purses, and anything else, these can now be easily envisioned, designed, and crafted with the help of 3D rendering and 3D modeling software.
- 4. Adobe Illustrator is not technically a fashion design tool but is a popular option in many design schools.
- 5. Digital clothes aren't made from tangible material, instead they are created by using computer graphics and 3D technologies.

#### III. **Translate into English (10 points)**

- 1. Художнім конструюванням одягу займаються модельєри. Ця професія з'явилася у XX ст. з появою промислового виробництва одягу і створенням будинків моделей.
- 2. Ескіз швейного виробу має бути зрозумілим, виконувати естетичну функцію, передавати пропорції виробу та його конструкцію.

- 3. Особливу актуальність набуває використання 3D-технологій для виготовлення одягу.
- 4. З розвитком моделювання та конструювання технологія швейних виробів постійно вдосконалюється.
- 5. Конструювання одягу це процес розробки устрою виробу, тобто визначення числа та конфігурації деталей, устрій вузлів та з'єднань, та пакету виробу з урахуванням виду та призначення одягу та вимог до її властивостей.

# IV. Complete the text with the correct words (5 points)

manual, sketching, trend, vital, computer-aided

Over the decades, computers and fashion have developed gradually, changed with time, taste and \_\_\_\_\_\_\_(1). But nobody knew that a time will come when both these fields will complement each other so well. Today fashion design has reached new heights by \_\_\_\_\_\_\_(2) methods of design. As a result of which, computer industry has got its new customer. Computer technology is making waves in the fashion design zone. From determining textile weaves to sizing designs, computers are a \_\_\_\_\_\_\_(3) component of the fashion industry. Computer aided design (CAD) programs reduce the demand for \_\_\_\_\_\_\_(4) sketches. New software programs continue to replace old manual skills. Going by the wayside are "old fashioned" flat pattern construction, pencil \_\_\_\_\_\_\_\_(5) and traditional math-based pattern sizing. Those who lag in math and falter at sketching can now breathe a little easier.

**Total: 25 points** 

# MODULE 7 KNITWEAR TECHNOLOGY AND DESIGN



**TYPES OF FIBERS** 

# KNITWEAR DESIGN PROCESS



#### Unit 13

#### **Classification of Textile Fibers**

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

spun — закручений, lace — мереживо, felt — повсть, фетр, appropriate — відповідний, boon — благо, wool — вовна, breed — порода, silkworm — шовкопряд, seashell — мушля, asbestos — азбест, distinct — виразний, substance — речовина, fraction — частка, stem — стебло, fine — тонкий, делікатний, resistance — опір, wrinkling — зморшкуватість, melting — плавлення

# II. Read and remember the following phrases:

raw materials — сировина, knit fabric — трикотажна тканина, interlacing method — спосіб переплетення, vegetable fibers — рослинні волокна, derived from — похідні від, distinct classes — окремі класи, vast quantities — величезна кількість, multiple advantages — численні переваги, refractory fibers — вогнетривкі волокна, kaolin clay — каолінова глина, vitreous fibers — склоподібні волокна

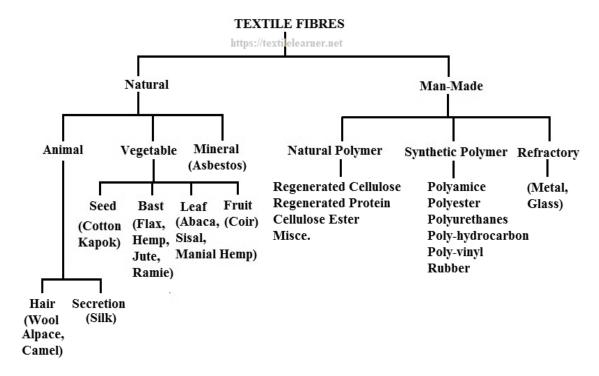
# **III.** Read and translate the following text:

# **Types of Textile Fibers**

Textile fiber is the basic and principle raw materials to produce various types of textile finished products. A fiber that can be spun into yarn or processed into textile such as a woven fabric, knit fabric, lace, felt, non-woven etc by means of an appropriate interlacing method is called as textile fiber.

Textile fibers are generally classified as natural textile fibers and man-made fibers. As man advanced in textile technology he has discovered a variety of man-made as well as natural fibers which have been a boon to designers looking for different characteristics in the textiles they use to design their creations with.

Natural fibers are fibers obtained from plants and animals; they are further classified as Vegetable fibers, Animal fibers and Mineral fibers.



Wool is the most popularly used animal fiber; it is obtained from the skin of different breeds of sheep. Silk is an animal fiber obtained as a filament mostly from the silkworm *Bombyx mori*. Other silkworm breeds, spider, a special kind of seashell also produce different types of silk.

Mineral fibers are fibers derived from natural mineral sources or are manufactured from inorganic and mineral salts. Asbestos is a mineral fiber (Silicate of Magnesium and Calcium) and cloth made of this fiber is mostly used for industrial purposes.

Man-made fibres can be sub-divided into two distinct classes, according to the source of the fiber-forming substance from which they are made: natural polymer and synthetic.

Natural polymers are those in which the fibre-forming substance has been made by nature. Vast quantities of cellulose, for example, are available to us in the plant world. Only a small fraction of this cellulose is used by nature for making fine structures such as cotton. Most of it is used as a structural material, for example in the trunks of trees and the skeleton framework of stems and leaves.

Polyester fibers are one of the most used of all synthetic fibers. They are very fine fibers and can be blended with other fibers like cotton and wool to create better fabrics with multiple advantages. They have very unique characteristics like

stability, strength, resistance to wrinkling which make them great for dressmaking.

Refractory fibers (RCFs) are amorphous synthetic fibers produced by the melting and blowing or spinning of calcined kaolin clay or a combination of alumina, silica, and other oxides. RCFs belong to the class of synthetic vitreous fibers (SVFs) – materials that also include fibers of glass wool, rock wool, slag wool, and specialty glass.

### **IV.** Answer the questions:

- 1. What is a textile fiber?
- 2. What is a general classification of textile fibers?
- 3. How are natural fibers classified?
- 4. What is the most popularly used animal fiber?
- 5. Which animal fiber is obtained from the silkworm?
- 6. What is the subdivision of man-made fibers?
- 7. What are the most used of all synthetic fibers?
- 8. What are the characteristics of polyester fibers?
- 9. How are refractory fibers produced?
- 10. Which fibers belong to the class of synthetic vitreous fibers?

# V. Fill in the gaps with the following words:

hemp, shortage, resins, lingerie, stockings, semi-synthetic, versatile, apparel, wool, polymer

# What is Nylon Fabric?

| Nylon is the name of a family of synthetic polymers that are commonly used                                    |
|---|
| to make a variety of different types of and consumer goods. Unlike other                                      |
| organic or fibers, nylon fibers are entirely synthetic, which means that                                      |
| they have no basis in organic material.  The use of this type of synthetic in clothing began with a desire to |
| find alternatives to silk and for parachutes in World War II. At the time                                     |

the war began, cotton was used for more than 80 percent of textile applications in the United States, and almost all other textiles were made from \_\_\_\_\_. By 1945, however, synthetic fibers like nylon constituted around 25 percent of the textile market share, and once the war ended, manufacturers sought new ways to market this new class of synthetic fabrics.

Directly after the war, there was a \_\_\_\_\_ of traditional dress materials like cotton and silk, so some individuals made dresses from repurposed nylon parachutes. Thus, the idea to use nylon in women's garments gained popularity, and the production of nylon \_\_\_\_ and \_\_\_\_ rapidly picked up steam.

This polymer family has become increasingly popular for industrial and scientific purposes. For instance, nylon can be made into a plastic that is highly durable and \_\_\_\_\_\_, and nylon \_\_\_\_\_ are commonly used in hair combs, machine screws, gun parts, food packaging, toothbrushes, and hundreds of other applications.

# VI. Find English equivalents to the words:

сировина, мереживо, вовна, речовина, рослинні волокна, вогнетривкі волокна, азбест, пряжа, полімери, льон, джут, шлаковата, склоподібні волокна

#### VII. Make up sentences with the terms:

fiber, durable, nylon, lingerie, application, fabric, hemp, resin, clay, resistance

#### **VIII.** Give definitions to the words:

silkworm, fiber, vitreous, refractory, fine, asbestos, bast, stem, secretion, jute

#### IX. Translate the sentences into English:

- 1. Текстильним називають волокно, яке використовують для виготовлення пряжі, ниток, тканин і нетканих матеріалів.
- 2. Хімічні волокна отримують штучним способом із різних матеріалів продуктів переробки деревини, нафти, газу, вугілля тощо.

- 3. Синтетичне волокно це хімічне волокно, яке формують із синтетичних, або рукотворних, полімерів.
- 4. Залежно від виду вихідної сировини та умов його формування можна отримувати волокна з самими різними, заздалегідь наміченими властивостями.
- 5. Волокна довгі, гнучкі нитки, які виробляють із природних або синтетичних полімерів і використовують для виготовлення пряжі та текстильних виробів.
- 6. Натуральні волокна найцінніші, найкоштовніші й найкорисніші для здоров'я людини, бо існують у природі. Вони  $\epsilon$  рослинного, тваринного та мінерального походження.
- 7. Шовк складається з волокна тваринного (білкового) походження. Шовкові нитки отримують з коконів гусениць шовковичного шовкопряду.
- 8. Азбест це збірна назва групи тонковолокнистих мінералів з класу силікатів. У природі це агрегати з просторовою структурою у вигляді найтонших гнучких волокон.
- 9. Льон це натуральне і екологічно чисте волокно рослинного походження. Сировиною для виробництва льону служить стебло трав'янистої рослини з однойменною назвою.
- 10. Джут здавна використовується для виготовлення вірьовок і мішковини, а також як натуральна основа для килимів і лінолеуму.
- X. Speak on the topic using the following words and word combinations:

#### Text B

#### I. Read and remember:

knitting — в'язання, трикотаж, frequently — часто, weaving — ткацтво, плетіння, interloped — переплетений, crochet — в'язати гачком, loop — петля, interlock — з'єднувати, loosely — вільно, row — рядок, course — поперечний

ряд петель, Wale — стовпчик петель, approval — погодження, bulk — більша частина, production capacity — виробнича потужність, fault — помилка, bending — згинання, stretchability — еластичність, extensibility — можливість розширення, shape retention — збереження форми, woven fabric — ткане полотно

#### II. Read the text and define the main idea of it:

#### **Production Process of Knit Garments**

Knitting is considered to be the second most frequently used method of fabric construction, after weaving. In this process yarns are interloped to make thick yet flexible and elastic fabric. It is one of the several ways to turn thread or yarn into cloth. It is similar to crochet in the sense that it consists of loops pulled through other loops. In other words, knitting is the process of construction of a fabric made of interlocking loops of yarn by means of needles. The loops may be either loosely or closely constructed, according to the purpose of the fabric.

The loops or stitches are interlocked using a needle which holds the existing loop and a new loop is formed in front of the old loop. The old loop is then brought over the new loop to form the knitted fabric. Knitting is different from weaving in the sense that a single piece of yarn can be used to create fabric. The knitted fabric consists of horizontal rows known as courses and vertical columns of loops known as Wales.

Production Flowchart of Knitting Section:

Sample fabric

↓

Design analysis

↓

Machine selection

↓

Setting the machine for the specific design

↓

Sample Knitting Sample approval 1 **Bulk Production** Grey fabric inspection

#### Production Process of Knit Garments:

- 1. Firstly, knitting manager gets a production shit from the merchandiser as accordance as consumer requirements then he informs or orders production officer about it.
- 2. Production officer informs technical in charge and knows about machine in which the production will be running.
- 3. Technical in charge calls for leader of mechanical fitter troops, they two take decision about machine for production considering machine condition, production capacity, maintenance complexity, etc.
- 4. Production officer with experienced mechanical fitter adjusts required stitch length and grey GSM for required final GSM.
- 5. Supervisor checks daily production regularity and make operator conscious about finishing tin due time.
- 6. Operators operate machine in high attention as if there were no faults in the fabrics. If he thinks or sure about any fabric fault, then he calls for the mechanical fitters in duty. Mechanical fitter then fixes it if he can or he informs technical in charge. Then he comes in spot.
- 7. After required production and final inspection in 4-point system, they sent in dyeing section.

Knitting is fabric formation technique in which the yarn is bent into loops and those loops are interconnected to form fabric. Knitting can be defined in simple words as the interloping of yarn. The bending of yarn provides better stretchability, extensibility, comfort and shape retention properties. However,

they tend to be less durable than the woven fabric. The manufacturing process of knit fabric is easier than woven fabric. So, cost of knit fabric manufacturing is cheaper than woven fabric.

### III. Make up a plan of the text.

# IV. Translate the paragraphs in italics in a written form.

### V. Questions for discussion:

- 1. What is the first most frequently used method of fabric construction?
- 2. What is knitting?
- 3. Is knitting similar to crocheting?
- 4. How are loops or stitches interlocked?
- 5. How is knitting different from weaving?
- 6. What are the stages of knitting?
- 7. Is the manufacturing process of knit fabric easier than woven fabric?
- 8. Is knit fabric manufacturing cheaper than woven fabric?

#### VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

# I. Mind the following words and word combinations:

commonly — зазвичай, dicarboxylic acid — дикарбована кислота, dihydric alcohol — спирт етиловий дігідрат, melt-spun — плавлено-прядильний, specific applications — конкретне застосування, alter — змінювати, long-chain polymers — довголанцюжкові полімери, derived from — отриманий з, composition — склад, properties — властивості, filament yarns — філаментна пряжа, spun yarns — прядильна пряжа

II. Listen to the text "Polyester Manufacturing Process" and decide if the statements are true or false: Unit 13 <a href="https://youtu.be/mvcYmM4U4ww">https://youtu.be/mvcYmM4U4ww</a>



- 1. Polyester was patented in 1951.
- 2. Polyester is made by reacting dicarboxylic acid with dihydric alcohol.
- 3. Chemists cannot alter the size and shape of polyester fibers.
- 4. A monofilament yarn has just one, long polyester fiber that is twisted.
- 5. Spun yarns are produced in the same way that cotton or wool yarn is produced.
  - 6. Short pieces of long filaments are called staples.

### III.Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. What is the most commonly used synthetic fiber?
- 2. How is polyester made?
- 3. Which microfibers can give polyester a smoother, softer feel?
- 4. How are polyester fibers formed?
- 5. What are two types of polyester yarns?
- 6. How are filament yarns made?
- 7. How are spun yarns produced?

#### Unit 14

# **Knitwear Design Process**

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

inspiration — натхнення, connotation — конотація, зміст, bark — кора дерева, rug — килимок, tiles — кахель, wallpaper — шпалери, wrapper — обгортка, thunderstorm — гроза, suitable — придатний, forecasting — прогнозування, to gain — отримати, здобути, to pursue — дотримуватися, instantly — миттєво, clippings — вирізки

# II. Read and remember the following phrases:

a source of inspiration — джерело натхнення, visual appearance — зовнішній вигляд, conceptual integrity — концептуальна цілісність, textile ranges — асортимент тканин, inspire designers — надихати дизайнерів, portable physical objects — портативні фізичні об'єкти, technical features —

технічні характеристики, subtle interaction — тонка взаємодія, form an initial opinion — скласти первинну думку, trend prediction bureaus — бюро з прогнозування трендів, skeletal concept — каркасна концепція, design framework — структура дизайну, cones of yarn — бобіни пряжі, yarn sale swatches — зразки пряжі, the inner eye — внутрішній погляд, heather landscape — вересовий пейзаж, tweed collection — колекція твіду

### **III.** Read and translate the following text:

#### **The Knitwear Design Process**

Anything visual can be a source of inspiration for a design, from a John Galliano garment to a plate of baked beans. Designers are mainly interested in the visual appearance and connotations of the objects, and seldom in the conceptual integrity of the design. Different sources of inspiration can be combined in one garment: a designer garment, a Roman ornament, a piece of tree barks.

Designers look for repeat patterns, ornaments, and motifs. Other textiles are often used as sources of inspiration for patterns. They provide rich sources of ornamental patterns, for example in embroideries, rugs, or tie patterns. Knitwear is often coordinated with other textile ranges. Knitwear designs are often based on textile prints in the same collection. All other design objects with patterns, such as tiles and mosaics, serve as sources of inspiration. Designers frequently use historic designs, such as William Morris wallpaper, and fine art can also provide a rich source. Everyday objects like sweet wrappers or buildings are also useful.

Many themes take their inspiration from nature. Animals, plants and other natural objects, as well as natural phenomena such as thunderstorms or sunsets inspire designers. Designers collect portable physical objects like leaves or shells, use photographs or work from memory. Designers never stop looking for sources of inspiration. When they see something suitable, they turn it into a design.

Knitwear involves the creation of the fabric, as in textile design, and the creation of the shape, as in fashion design. These two elements need to be coordinated. The knitwear design and sampling process is highly complex, as there is a subtle interaction between the technical features of knitted fabric and its visual appearance.

Work on a new season begins with general research into the context of the coming fashion. Designers form an initial opinion of trends and strong design features by looking at forecasting materials from trend prediction bureaus, visiting shows and looking through magazines. Designers work out themes for their new collection and select a yarn colour palette. From the beginning, many designers think in terms of concrete garments. The result of the research process is a skeletal concept of their new collection, the design framework.

At the beginning of a season designers gain an overview of the coming styles and trends. The designers gain a feeling for the looks of the season and know what will look "right". Designers develop preferences for features that they carry through the rest of the season. Knitwear designers traditionally begin by visiting yarn shows and yarn catalogues. They look at the feel and appearance of the yarn. Head designers often return from a yarn show with a fairly clear idea of their collection. Important fundamental design decisions are made at this very early stage, for example what types of yarns to pursue. Cones of yarn and yarn sale swatches get transformed instantly into garments in the inner eye of many designers. Individual garments, studied or purchased on shopping trips, illustrate important features and designers learn how they can be manufactured.

General design research continues with the development of individual themes, a topic tying together a range of garments. The themes are derived from the forecasting materials. The themes are expressed by sketches of garments, a colour palette and some topical images. When looking at them many designers think in terms of concrete garments.

Designers develop about four or five themes for their own collection. The space of possible designs is severely limited by the selection of themes.

The company themes are expressed in theme boards with sketches and magazine clippings. Topical photographs can set a context, such a photograph of a Scottish heather landscape for a tweed collection.

#### **IV.** Answer the questions:

1. What can be a source of inspiration for a design?

- 2. Are designers often interested in the conceptual integrity of the design?
  - 3. Which things can provide rich sources of ornamental patterns?
  - 4. What are knitwear designs often based on?
  - 5. Can designers use historic designs for inspiration?
  - 6. Which two elements need to be coordinated in knitwear?
  - 7. How does work on a new season begin?
- 8. How can visiting yarn shows and yarn catalogues help knitwear designers?
  - 9. How many themes for their own collection do designers develop?
  - 10. How are the company themes usually expressed?
  - V. Fill in the gaps with the following words:

## jacquard, wale, reduction, sequence, stitch, feed, reciprocating, precision

At the knitting stage, four techniques may be employed to produce designs in coloured stitches. These are horizontal striping, intarsia, plating, and individual jacquard stitch selection.

Horizontal striping provides the facility to select one from several coloured yarns at a machine \_\_\_\_\_\_ position. Even without striping selection facilities, by careful arrangement of the packages of coloured yarns on a large diameter, multi-feeder machine, an elaborate \_\_\_\_\_ of stripes repeated at each machine revolution, is obtained.

Intarsia is a special method of producing designs in knitted loops that form self-contained areas of pure colours. Unequalled colour definition is achieved, with a large number of colours and no adverse effect on the physical properties of the structure such as \_\_\_\_\_\_ of extensibility.

Plating is widely used for single jersey, plush, float and interlock fleecy. However, with the exception of embroidery motif plating, the use of coloured yarns to produce plated designs has diminished in weft knitting. Plating requires great \_\_\_\_\_ and offers limited colour choice compared with the improved facilities offered by \_\_\_\_\_ knit and miss needle selection of coloured stitches.

In reverse plating, two yarns (usually of contrasting colour) change their positions at the needle head by controlled movement of specially-shaped sinkers or yarn feed guides.

In sectional plating (straight bar frames), the ground yarn knits continuously across the full width whilst the plating carrier tubes, set lower into the needles, supply yarn in a \_\_\_\_\_ movement to a particular group of needles, so that the colour shows on the face.

Individual \_\_\_\_\_\_ selection is the most versatile and widely-employed method of knitting designs in colour, or different types of stitches in self-colour. It is based on the relative positioning of an element during a knitting cycle determining which stitch, from a choice of two or more, is produced in its corresponding \_\_\_\_\_ at a particular feeder course of a machine revolution or traverse.

#### VI. Find English equivalents to the words:

технічні характеристики, джерело натхнення, цілісність, стібок, вирізки з газет, негативний вплив, асортимент одягу, трикотажні петлі

#### VII. Make up sentences with the terms:

knitwear design, visual appearance, colour palette, skeletal concept, cones of yarn, sketches, shopping trips, coloured yarns, knitted fabric

#### VIII. Give definitions to the words:

intarsia, multi-feeder machine, versatile, plating, pure, jacquard, facilities, tweed

#### IX. Translate the following text into English:

Виробництво трикотажу — технологічно складний процес, на якому спеціалізуються переважно великі трикотажні фабрики та виробники України. Причиною цьому  $\epsilon$  унікальна фактура трикотажного полотна, що уявля $\epsilon$  собою гармонійний «мікс» синтетичних, бавовняних, шовкових та вовняних волокон, правильно скомбінувати які доволі важко невеликим

виробництвам, що професійно не займаються виготовленням трикотажного одягу. Як же відбувається створення трикотажних елементів одягу?

На сьогодні, найбільш поширеним  $\epsilon$  такі чотири способи:

- регулярний найпрофесійніший метод з усіх, в якому деталі вив'язуються по контуру як при ручному в'язанні;
- напіврегулярний виріб вив'язується по контуру, але при цьому крояться лише пройма, плече і горловина.
- кроєний трикотажне полотно розкроюється як тканина по лекалах моделі, після чого виріб відшивається;
- цільнов'язаний готовий виріб в'яжеться на в'язальній машині, при чому ручна праця мінімізується.

Додамо, що кожне трикотажне виробництво повинно мати потужну інфраструктуру та бути оснащеним мінімум декількома видами в'язальних машин, зокрема: швейними, кеттельними, плоскошовними, машинами ланцюгового стібка та іншими швейними аксесуарами.

### X. Speak on the topic using the following words and word-combinations:

knitwear production, finished product, yarns, colour palette, knitwear design, visual appearance, inspiration, knitted fabric, knitwear factories and manufacturers, different types of stitches, knitted loops, jacquard

#### Text B

#### I. Read and remember:

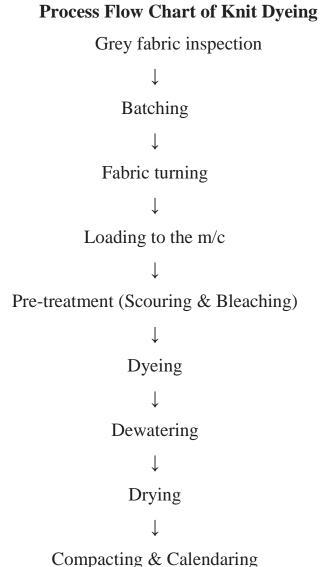
knit dyeing — фарбування трикотажних виробів, exhaust method — метод витяжки, batch-wise process — пакетний режим, jersey — джерсі, трикотаж, derivatives — похідні, batching — пакетування, pre-treatment — попередня обробка, scouring — очищення, bleaching — відбілювання, undergo — проходити, stentering — стентування, padding — набивання, to impart — щоб дати, overall performance — загальна ефективність, finishing process — процес обробки, attain — досягнути, набути, utility properties —

корисні властивості, **starched** – накрохмалений, get distorted спотворюватися, tension –напруження

#### II. Read the text and define the main idea of it:

#### **Knit Dyeing Process**

Knit dyeing is a technique of dyeing knitted fabrics. The dyeing of knitted fabrics occurs in the exhaust method or in batch-wise process. The knit dyeing process is near similar to the yarn dyeing process but there is some difference in quality measurement. Generally, all types of single jersey, double jersey, and their derivatives are dyed in a different way. Flow chart of knit dyeing describes it shortly.



#### Final inspection & packing

Knitted fabrics undergo a series of different chemical processing treatments. Such as scouring, bleaching, dyeing, hydro extractor or dewatering, stitching, stentering, compacting, softener padding, relax drying, final inspection. These processes are carried out to impart a particular property related to that process like scouring for absorbency, bleaching for whiteness, dyeing to impart color to the fabric. And finishing for improving the softness and handle of the fabric. The properties of the knitted fabrics are influenced by various parameters. Like raw material, yarn structure, fabric structure, processing stages, and finishing. The process adopted affects the fabric properties and its overall performance.

During the finishing process, the fabrics attain an almost fully relaxed state. By adopting different processes and finishing methods, different kinds of knitted fabric in a sense of aesthetic and utility properties can be produced from the same unfinished fabrics. The knits goods, in contrast to the woven cotton fabrics, are easily starched and their loops would get distorted under the stretching tension of the dyeing cylinders. Special drying machines have, therefore, been developed to dry knitwear with the minimum of tension.

#### III. Make up a plan of the text.

#### IV. Translate the paragraph in italics in a written form.

#### **V.Questions for discussion:**

- 1. How does the dyeing of knitted fabrics occur?
- 2. Is the knit dyeing process similar to the yarn dyeing process?
- 3. What are chemical processing treatments? Why are they carried out?
- 4. Which parameters influence the properties of the knitted fabrics?
- 5. Are the knits goods easily starched?

#### VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

#### I. Mind the following words and word combinations:

intermesh — переплітатися, definite examples — конкретні приклади, amongst — серед, a hand-knitted pair of socks — пара шкарпеток ручної в'язки, mausoleum — мавзолей, trade guild — торгова гільдія, inch — дюйм, rapid growth — стрімке зростання, continuous multifilament yarns — безперервні багатоволоконні нитки, uniformity — однорідність, cross-sectional shape — форма поперечного перетину, lint — ворс, rupture — розрив, high toughness — висока міцність, without interruption — без перерви, bulk — об'єм, end-application — кінцеве застосування, staple fibres — штапельні волокна, economically viable — економічно доцільний, crimped nylon yarn — гофрована нейлонова пряжа, hosiery — панчішно-шкарпеткові вироби, undergarments — спідня білизна, stitching — зшивання

II. Listen to the text "Knitting" and decide if the statements are true or false: Unit 14 https://youtu.be/lbAcrwXNWs0



- 1. Knitting is a technique of constructing textile structures by intermeshing loops of yarn.
- 2. The earliest definite examples of the growth of knitting technology date back to the 15th century in Eastern Europe.
  - 3. The first knitting trade guild was started in London.
- 4. The growth of the man-made fibre industry had a negative effect on the growth of the machine-based knitting industry.
- 5. The knitting characteristics of continuous multifilament yarns are worse compared to yarns spun from cotton or wool.
  - 6. In medieval times socks used to be made from synthetic materials.

- 7. The Indian knitting industry started using synthetics in the 1970s.
- I. Listen to the text again and be ready to answer the questions:
- 1. What is knitting? How old is knitting technology?
- 2. When was the first knitting trade guild started?
- 3. When was the first knitting machine developed?
- 4. Which features allow high-speed knitting machines to function without interruption?
  - 5. What are the operating areas of the knitting industry?

#### **REVISION 7. SELF-CHECK**

#### I. Match the words (5 points)

| 1.  | woven fabric      | a. | переплітатися     |
|-----|-------------------|----|-------------------|
| 2.  | crochet           | b. | панчішно-         |
|     |                   | Ш  | карпеткові вироби |
| 3.  | refractory fibers | c. | в'язати гачком    |
| 4.  | hemp              | d. | ткане полотно     |
| 5.  | raw materials     | e. | конопля           |
| 6.  | course            | f. | вогнетривкі       |
|     |                   | ВО | локна             |
| 7.  | Wale              | g. | розрив            |
| 8.  | intermesh         | h. | поперечний        |
|     |                   | ря | д петель          |
| 9.  | rupture           | i. | стовпчик          |
|     |                   | пе | тель              |
| 10. | hosiery           | j. | сировина          |

#### II. Translate into Ukrainian (5 points)

- 1. Knitting needles are the basic tool used to create any hand-knitted item.
- 2. Knitted fabric is a textile that results from knitting, the process of inter-looping of yarns or inter-meshing of loops.
- 3. There are two basic varieties of knit fabric: weft-knit and warp-knit fabric.
- 4. Different stitches and stitch combinations affect the properties of knitted fabric.
- 5. The most common fibres used for knitted fabrics are cotton and viscose with or without elastane, these tend to be single jersey construction and are used for most t-shirt style tops.

#### III. Translate into English (10 points)

- 1. Текстильні волокна це тонкі пружні ворсинки обмеженої довжини, що використовують для виготовлення пряжі і текстильних виробів.
- 2. При виробництві трикотажних полотен використовуються синтетичні, бавовняні, вовняні та шовкові волокна в чистому вигляді або в різних поєднаннях.
- 3. Трикотажна промисловість галузь текстильної промисловості, яка виробляє з вовняної та бавовняної пряжі і з штучних волокон різноманітні плетені вироби: трикотажне полотно, панчохи, шкарпетки, рукавички, верхній трикотаж і білизну.
- 4. Із сировини тваринного, рослинного та хімічного походження виготовляється тонка та товста, пухнаста якісна пряжа (нитка) для трикотажного, ткацького та швейного виробництва.
- 5. Ткацьке виробництво та виробництво трикотажу це розмаїття кольорової гами і малюнків на тканинах, килимах, пледах, ковдрах, трикотажних полотнах, трикотажних виробах та білизні.

#### IV. Complete the text with the correct words (5 points)

### patterns, crocheting, knitwear, sleeves, item

A sweater or \_\_\_\_\_\_(1) is the most popular clothing item, especially for the winter season. But nowadays this clothing \_\_\_\_\_\_(2) has become a favorite one due to its total weight variation. We can find a sweater from lightweight to heavyweight with different \_\_\_\_\_\_(3) and designs.

A sweater, typically known as a jumper, is worn in the cold season, with long \_\_\_\_\_ (4) covering the body's upper part. It can be made by knitting or \_\_\_\_\_ (5) in the industries or at home. It becomes an essential part of your fashion in the winter season.

#### **Total: 25 points**

# MODULE 8 MODELING, DESIGN AND ARTISTIC DECORATION OF LIGHT INDUSTRY PRODUCTS



ARTISTIC COSTUME MODELING

#### **UKRAINIAN EMBROIDERY**



#### **Unit 15**

#### **Artistic costume modeling**

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

contribute to — сприяти, denote — позначати, modesty — скромність, confuse with — плутати з, merely — лише, script — сценарій, commonly — зазвичай, outline — окреслювати, collaboration — спільна робота, obtain — отримати, maintain — підтримувати, flush out — позбавитися, rendering — візуалізація

#### II. Read and remember the following phrases:

overall appearance — загальний зовнішній вигляд, musical performance — музичний виступ, theatrical design — театральне оформлення, differ from genre to genre — відрізнятися в різних жанрах, rough costume plot — черновий сюжет костюму, preliminary sketching — попередній ескіз, color layout — кольоровий макет

#### III. Read and translate the following text:

#### **Costume Design**

Costume design is the creation of clothing for the overall appearance of a character or performer. Costume may refer to the style of dress particular to a nation, a class, or a period. In many cases, it may contribute to the fullness of the artistic, visual world that is unique to a particular theatrical or cinematic production. The most basic designs are produced to denote status, provide protection or modesty, or provide visual interest to a character. Costumes may be for a theatre, cinema, musical performance, cosplay, parties, or other events. Costume design should not be confused with costume coordination which merely involves altering existing clothing, although both create stage clothes.

Four types of costumes are used in theatrical design: historical, fantastical, dance, and modern.

The costume design process involves many steps and though they differ from genre to genre a basic method is commonly used.

- 1. Analysis: The first step is an analysis of the script, musical composition, choreography, etc. Costume parameters for the show are established and a rough costume plot is created. A costume plot outlines which character is in which scene, when the actors change, and what costumes are mentioned in the script.
- 2. Design collaboration: An important phase in the process is when all of the designers meet with the director. There must be a clear understanding of the overall show concept. The designers must all get on the same page with the director in terms of themes for the show and what messages they want the audience to get from the show.
- 3. Costume research: Once the director and designers are on the same page, the next step is for the costume designer to gather research. Costume designers usually begin with research where they find resources to establish the world where the play takes place. This helps the designers establish the rules of the world and then in turn understand the characters better. The designer will then go into broad research about each character to try to establish their personalities though their costume.
- 4. Preliminary sketching and color layout: Once enough information is obtained, costume designers begin by creating preliminary sketches. Beginning with very quick rough sketches the designer can get a basic idea for how the show will look put together and if the rules of the world are being maintained. The costume designer will then go into more detailed sketches and will figure out the specific costumes and colors for the character. Sketches help see the show as a whole without them having to spend too much time on them.
- 5. Final sketches: Once the costume designer and the director agree on the costumes and the ideas are fully flushed out, the designer will create final sketches. These are called renderings and are usually painted with watercolors or acrylic paints. These final sketches show what the designer wants the character to look like and the colors of the costume.

#### IV. Answer the questions:

- 1. What is the costume design?
- 2. Which are four types of costumes?
- What are the main steps of the costume design? 3.
- 4. How can costumes be used?
- 5. What is the difference between costume design and costume coordination?
  - 6. What is the first step of the costume design process?
  - 7. Which process is called design collaboration?
  - Which activities are involved in costume research? 8.
  - What is preliminary sketching? 9.
  - 10. At which stage final sketches are created? How are they called?

#### V. Fill in the gaps with the following words:

conventions, subculture, anime, crossplay, growth, fan, accessories, interpretation, performances, phenomenon, stage

#### **Cosplay**

Cosplay, a portmanteau of 'costume play', is an activity and performance

|         | <b>1</b> •   | •             |             | -        |        |              | •              |             |      |
|---------|--------------|---------------|-------------|----------|--------|--------------|----------------|-------------|------|
| art in  | which        | participar    | nts cal     | led cos  | splay  | ers wear o   | costumes ar    | d fashion   |      |
|         | to repr      | esent a spec  | cific char  | acter. ( | Cosp   | layers oft   | en interact    | to create   |      |
| a       | , and a      | broader use   | of the terr | m "cos   | play'  | ' applies t  | o any costu    | med role-   |      |
| playing | in venues    | apart from t  | he          | Aı       | ny en  | tity that le | ends itself to | dramatic    |      |
|         | ma           | y be tal      | ken up      | as       | a      | subject.     | Favorite       | sources     |      |
| include |              | , cartoons, o | comic bo    | oks, m   | anga   | , televisio  | n series, ro   | ck music    |      |
|         | , video      | games and     | in some     | cases    | orig   | ginal cha    | racters. The   | e term is   |      |
| compos  | sed of the t | wo aforeme    | entioned c  | ounter   | parts  | – costum     | e and role p   | olay.       |      |
| C       | Cosplay gr   | ew out of     | the prac    | tice of  | f      | cos          | tuming at s    | science fic | tion |
| convent | tions, begi  | inning with   | Morojo's    | 'futuı   | ristic | ostumes'     | created for    | the 1st W   | orld |
| Science | Fiction      | Convention    | held in N   | New Y    | ork    | City in 1    | 939. The       | Japanese t  | erm  |
| 'cospla | y' was coi   | ned in 1984   | . A rapid _ |          | in     | the numb     | er of people   | e cosplayin | g as |
|         |              |               |             | 157      |        |              |                |             |      |

a hobby since the 1990s has made the \_\_\_\_\_ a significant aspect of popular culture in Japan, as well as in other parts of East Asia and in the Western world. Cosplay events are common features of fan \_\_\_\_\_, and today there are many dedicated conventions and competitions, as well as social networks, websites, and other forms of media centered on cosplay activities. Cosplay is very popular among all genders, and it is not unusual to see \_\_\_\_\_, also referred to as gender-bending.

#### VI. Find English equivalents to the words:

явище, персонаж, сцена, загальна концепція, ескіз, макет, сценарій, сюжет, жанр, зовнішній вигляд, сприяти, типові риси, оформлення, виступ

#### VII. Make up sentences with the terms:

stage, costume, appearance, genre, phase, concept, to coin, to obtain, character, research, to establish, parametres

#### VIII. Give definitions to the words:

script, performance, subculture, convention, rendering, sketch, cosplay, crossplay

#### IX. Translate the text into English:

#### Історія маленької чорної сукні

Мабуть, немає іншої сукні, що була б такою універсальною і мінливою, як маленька чорна сукня. Чорний завжди був і залишається кольором смутку. Передусім після Першої світової війни вдови підкреслювали ним свою важку втрату. З другого боку, чорний колір отримав й інше значення і став характерною рисою «фатальної жінки».

Французька дизайнерка Коко Шанель побачила модну силу, що йшла від кольору, і в 1920-х роках створила приталену чорну сукню з китайського шовку завдовжки до колін і з довгими рукавами, яка потрапила в 1926 році в американський Vogue. Там було сказано: «Ця проста сукня стане свого роду уніформою для всіх жінок зі смаком». І автори відомого журналу мод мали рацію. Усі раптово захотіли мати реtite robe noire, як вона називається французькою, або little black dress, як іменується англійською.

Коко Шанель створювала маленькі чорні сукні з плісированими спідницями, оздобленням з пайєток і без рукавів. Таким чином, її сукні стали втіленням андрогінного та гламурного ідеалу краси 1920-х років. Беззаперечний імідж маленької чорної сукні існував до 60-х років. Головним чином через те, що її носили такі ікони кіно, як Мерилін Монро у фільмі «Джентльмени віддають перевагу білявкам» або Бріжит Бардо у стрічці «Потанцюєте зі мною?».

У 1961 році все раптово змінилося. Тоді Одрі Гепберн довела образом своєї героїні Голлі Голайтлі у маленькій чорній сукні від Givenchy, що чорні сукні можуть випромінювати чисту елегантність. Сьогодні ми носимо маленькі чорні сукні в офіс (як сукню-футляр), на вечерю в ресторан (з туфлями і тренчкотом) або танцюємо в них на концертах і фестивалях (зі шкіряними куртками і черевиками).

У 1994 році маленька чорна сукня від Крістіни Стамболян увійшла в історію як «сукня помсти», адже принцеса Діана одягла її, коли дізналася про роман принца Чарльза з Каміллою Паркер-Боулз.

Гардероб без маленької чорної сукні неможливо уявити! Ви тільки додаєте декілька аксесуарів і улюблені туфлі — і вже маєте бездоганний вигляд. З маленькою чорною сукнею ми почуваємося впевненіше. Вона чудово відповідає принципам створення багатошаровості та є модним хамелеоном, коли у комбінації із жакетами, туфлями й аксесуарами завжди має різний вигляд.

### X. Speak on the topic using the following words and word-combinations:

costume, costum designer, an important phase, basic idea, stage, performance, appearance, step, rough sketches, detailed sketches, preliminary, agree on, character, costume research, role play, figure out, script, parametres, concept, in terms of, audience

#### Text B

#### I. Read and remember:

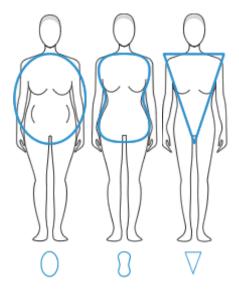
body shape — тілобудова, height — зріст, to matter — мати значення, to fit — бути придатним, confident — впевнений, distribution — розподіл, lean — худорлявий, curvy — вигнутий, gain weight — набирати вагу, whereas — тоді як, pear — груша, hip — стегно, buttocks — сідниці, thigh — стегно, triangle — трикутник, stomach — живіт, chest — грудна клітина, rectangle — прямокутник, waistline — талія, width — ширина, hourglass — пісочний годинник, broad — широкий, narrow — вузький, slender — стрункий, circa — приблизно, inverted — перевернутий, average — середній

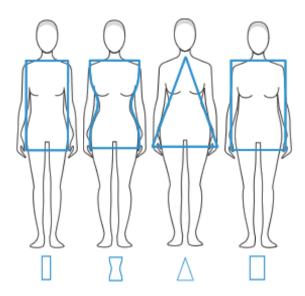
#### II. Read the text and define the main idea of it:

#### **Body Shapes**

The clothes which will flatter you best will depend on your body shape. Today the choice of clothes is so varied that there's something for everyone no matter what size, height, proportion or body shape you are.

When it comes to looking good, it's not your size or shape that matters, it's the fit of your clothes. Wearing the right clothes shouldn't be about following the latest fashion trends; it should be about choosing what suits you and what makes you feel comfortable and confident.





A person's body type depends on the distribution of muscle mass and fat. Some people are long and lean, while others are curvier. Likewise, some people find it challenging to gain weight, whereas others have difficulty losing weight.

Common shapes include:

**Pear or triangle:** People with this body shape have narrower shoulders than their hips. A person tends to distribute most of their weight in the buttocks, lower hips, and thighs.

**Inverted triangle:** This is when the lower half of the body is smaller than the top, with shoulders wider than the hips. People with this body shape tend to gain weight in the upper body and stomach areas. They also tend to have larger chests and narrow hips.

**Rectangle:** This is when there is no major definition at the waistline and hips. People with this body shape have similar hip and shoulder width, and the body tends to be in equal proportions.

**Hourglass:** This is when both the top and bottom halves of the body are equally broad. People with this body shape tend to have a smaller waist than the chest and hips.

**Oval or apple:** This is when the top and bottom halves of the body are narrow. People with this body shape tend to carry weight in the chest and stomach areas and have slender legs.

A study of the shapes of over 6,000 women, carried out by researchers at the North Carolina State University circa 2005, for apparel, found that 46% were rectangular, just over 20% spoon, just under 14% inverted triangle, and 8% hourglass. Another study has found "that the average woman's waistline had expanded by six inches since the 1950s" and that women in 2004 were taller and had bigger busts and hips than those of the 1950s. Note however that a 2021 study found that slight changes in measurement placement definition can recategorise up to 40% of women into different body shapes, meaning cross-research comparisons may be flawed unless the exact measurement definitions are used.

- III. Make up a plan for the text.
- IV. Translate the paragraph in italics in writing.

#### **V.Questions for discussion:**

- 1. What does a person's body type depend on?
- 2. What are the common body shapes?
- 3. In which body shape shoulders are narrower than hips?
- 4. Which body shape is called inverted triangle?
- 5. With which body shape people have similar hip and shoulder width, and the body tends to be in equal proportions?
- 6. Which is the most common body shape according to the researchers at the North Carolina State University?

#### VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

#### I. Mind the following words and word-combinations:

era — ера, shadow — тінь, attire — вбрання, entire set of outerwear — повний комплект верхнього одягу, non-verbal channel — невербальний канал, determine — визначати, conventional — традиційний, acceptable — прийнятний, sable — соболь, lace — мереживо, ivory — слонова кістка, convey — передавати, shift in identity — зміна ідентичності, mascot — талісман, satiate

the demand – задовільняти попит, intricate – складний, millinery – жіночі капелюшки, corsetry – корсетний одяг

II. Listen to the text "Development of Costumes" and decide if the statements are true or false: Unit 15 https://youtu.be/NDCr9TWflYc



- 1. The word "costume" originates from the Greek word.
- 2. Costumes serve only as a means of covering and adorning the body.
- 3. Costumes help to determine a person's cultural identity.
- 4. Changes in fashion and regional cultural norms influence what is considered a proper and acceptable dress.
- 5. The word "costume" is now only used to describe odd or out-of-date clothes.
  - 6. Clothing created by hand before ready-to-wear clothing became popular.

#### III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. What is a costume?
- 2. What is the origin of the term 'costume'?
- 3. What are the functions of a costume?
- 4. Which other phrases have increasingly taken the place of the widespread usage and the term "costume"?

#### **Unit 16**

#### **Ukrainian Embroidery**

#### Text A

#### I. Read and remember the words:

embroidery — вишивка, wedding — весілля, stitch — стібок, ritual — ритуал, primary — основний, sleeves — рукава, bosom — груди, cuffs —

манжети, veil — вуаль, kerchief — хустка, pillowcase — наволочка, sacrament — таїнство, shroud — плащаниця, superstitions — забобони, fertility — родючість, scarcely — ледве, needlework — рукоділля

#### **II.** Read and remember the following phrases:

occupy an important place — посідати важливе місце, decorative art — декоративно-прикладне мистецтво, ornamental motifs and compositions — орнаментальні мотиви і композиції, series of ceremonies and rituals — низка церемоній і ритуалів, aside from — окрім, lozenge shape — форма ромбів, sown field — засіяне поле, national pastime — народне заняття, notable for — вирізняється

#### III. Read and translate the following text:

#### **Ukrainian Embroidery**

Ukrainian embroidery occupies an important place among the various branches of Ukrainian decorative arts. Embroidery has a rich history in Ukraine, and has long appeared in Ukrainian folk dress as well as played a part in traditional Ukrainian weddings and other celebrations. Appearing all across the country, Ukrainian embroidery varies depending on the region of origin. From Poltava, Kyiv, and Chernihiv in the east, to Volyn and Polissia in the northwest, to Bukovina, and the Hutsul area in the southwest, the designs have a long history which defines its ornamental motifs and compositions, as well as its favorite choice of colors and types of stitches.

Embroidery is an ancient and symbolic tradition in Ukraine. It was mostly used for the decoration of clothing and fabrics and for the decoration of homes and churches. Embroidered products, especially a rushnyk, are greatly symbolic for a series of ceremonies and rituals of Ukraine.

Most embroidery was used for clothing. The primary object of clothing that was decorated with embroidery was the shirt or vyshyvanka. The shirt was mostly decorated with embroidery on the sleeves, and also on the neck, bosom, and the cuffs. Aside from clothing, other items decorated with embroidery are towels,

tablecloths, bench covers, veils and kerchiefs, and pillowcases. Many of these items are used to decorate the interior of churches, for example a cover for the sacraments or a shroud for icons.

Folk embroidery was symbolic and connected with a great number of beliefs, myths, and superstitions, including beliefs regarding protection and fertility. The lozenge shape is a common motif and represents a sown field and female fertility.

In Ukraine, embroidery was developed by women and typically remains a women's activity to this day. There was scarcely a woman who did not master it to some extent. It is popular in both Ukraine and her diaspora, where many embroidery clubs exist. Embroidery is remembered as a national pastime and is a part of the Ukrainian cultural and national identity.

Ukrainian embroidery has many variations from region to region, or even village to village. However, most embroidery is generally similar overall for most Ukrainians. Even with these variations, the styles of needlework found throughout Ukraine, when taken together, represent a definite Ukrainian national style of embroidery. Red and black were the most common colors of Ukrainian embroidery. Ukrainian folk embroidery is notable for great variety of its techniques.

#### **IV.** Answer the questions:

- 1. What is embroidery?
- 2. Does embroidery have a rich history in Ukraine?
- 3. What is the function of embroidery in homes and churches?
- 4. Which embroidered product is greatly symbolic for a series of ceremonies and rituals of Ukraine?
  - 5. What was the primary object of clothing decorated with embroidery?
  - 6. Which parts of the shirt were mostly decorated with embroidery?
- 7. Which symbol in embroidery represents a sown field and female fertility?
- 8. Is embroidery a national pastime and a part of the Ukrainian cultural and national identity?

|       | 9.      | Are there many variations of Ukrainian embroidery or a few?  |                                       |  |  |
|-------|---------|--|---------------------------------------|--|--|
|       | 10.     | What are the most common colors of Ukrainian embroidery?     |                                       |  |  |
|       | V.      | Complete the sentences with the words from the text:         |                                       |  |  |
|       | 1.      | is the craft of decorating fabric or other materials using a |                                       |  |  |
| need  | le to a | pply thread or yarn.   |                                       |  |  |
|       | 2.      | In older times, vyshyvanka                                   | – Ukrainian embroidered shirt – was   |  |  |
| creat | ed wit  | h special meaning – for special o                            | occasions such as or Christmas.       |  |  |
|       | 3.      | Many symbols were arranged                                   | in the ornaments to attract something |  |  |
| impo  | rtant   | for the person wearing it – h                                | ealth and prosperity, love, harmony,  |  |  |
|       | , v     | visdom.  |                                       |  |  |
|       | 4.      | is decorative sewin  | g and textile arts handicrafts.       |  |  |
|       | 5.      | is a cloth or sheet in                                       | which a corpse is wrapped for burial. |  |  |
|       | 6.      | The traditional family ceremo                                | ny includes associated with           |  |  |
| the b | iologi  | cal cycle of human existence: b                              | irth, marriage and death.             |  |  |
|       | 7.      | Embroidered patterns of the                                  | imes of the Cossacks are made with a  |  |  |
| cross | , light | gray threads. The embroidery                                 | is placed on the chest, cell-rack and |  |  |
|       | •       |  |                                       |  |  |
|       | 8.      | Most often, though,  | refers to a thin rhombus—a rhombus    |  |  |
| with  | two a   | cute and two obtuse angles, esp                              | ecially one with acute angles of 45°. |  |  |
|       | 9.      | The rhomb with a dot inside                                  | e means a which                       |  |  |
| equa  | led to  | prosperity and abundance for U                               | krainian ancestors.                   |  |  |
|       | 10.     | Embroidery is remembered a                                   | s a and is a part of                  |  |  |
| the U | Jkraini | ian cultural and national identity                           | y.                                    |  |  |
|       | VI.     | Match the words with their                                   | translation:                          |  |  |
|       |         | patterns   | дерево калини                         |  |  |
|       |         | embroidery   | мак                                   |  |  |
|       |         | viburnum tree  | візерунок                             |  |  |
|       |         | oak pattern  | достаток                              |  |  |
|       |         | ornament   | вишивка                               |  |  |

| poppy        | бісер             |  |  |
|--------------|-------------------|--|--|
| abundance    | дубовий візерунок |  |  |
| needlework   | нитка             |  |  |
| motif        | рукоділля         |  |  |
| cross-stitch | МОТИВ             |  |  |
| thread       | вишивка хрестом   |  |  |
| bead         | орнамент          |  |  |

#### VII. Make up sentences with the terms:

embroidery, national identity, decorative arts, national pastime, ornamental motifs, veil, kerchief, notable for, stitch, sown field

#### VIII. Give definitions to the words:

needlework, shroud, viburnum, fertility, pattern, lozenge, ritual, myth

#### IX. Translate the following text into English:

#### Вишиванка – символ України

Наврядчи майстрині, що започаткували ремесло вишивання, могли собі уявити, що у 21 столітті вишиванка стане символом величного козацького народу. Чому так сталося?

Крізь віки мандрували традиції вишивання. Їх продовжували, розширювали та шанували. Вишиванка змогла осучаснитись і залишитись такою, як тисяча років тому водночас. Саме з нею уособлюють найкращі емоції та думки, адже вона увібрала в себе віковічну історію.

Останніми роками популярність вишиванок значно зросла. Це пояснюється політичною ситуацією та курсом на українізацію. Сьогодні модно носити вишиванку не тільки на національні свята, а й кожен день. Чому українці ходять у вишиванках? Тому, що вони — частина становлення нації. Вишиванку часто називають одягом патріотів. Зараз кожен може купити розкішні, буденні, молодіжні, стародавні або ж сучасні вишиванки, але це не додасть патріотизму та усвідомлення того, що ти патріот! Варто замислитись над цим.

### X. Speak on the topic using the following words and word-combinations:

embroidered shirt, decorated with, Ukrainian ancestors, prosperity and abundance, cultural and national identity, craft, thread, sleeves, styles of needlework, variations, motif, ornament, symbols, patterns, protection and fertility, pillowcase, bench cover, cross-stitch, variety of techniques, oak, viburnum

#### Text B

#### I. Read and remember:

at random — навмання, draw attention — привертати увагу, versatile — універсальний, artisan — ремісник, sturdy — міцний, classy — стильний, imply — означати, innocence — невинність, virginity — цнота, незайманність, purity — чистота, misfortune — лихо, нещастя, evil eye — зурочення, adorned — прикрашений, predecessor — попередник, unanimous — одностайно, mourning — жалоба, welfare — добробут, wellbeing — благополуччя, frequent — частий, threat — загроза, carelessness — безтурботність, calamity — лихо, dyer — барвник

### II. Read the text and define the main idea of it: What do the colors of patterns on embroidery represent?

Many people consider that colours and threads for Ukrainian embroidered clothes are chosen at random, for a beautiful composition, to draw attention of the people around with amazing versatile patterns. However, it is not really so! Each embroidered thing and its colour are important in their own way.

Before you decide to buy new embroidered items – dresses, coats, blouses or skirts – we offer to choose outfits guided not only by personal preferences but by the meaning of the embroidered ornament and its colour. We propose you to view a list of colours on Ukrainian clothing:

White – Everyone knows that this colour implies innocence, virginity, purity. Our ancestors considered that embroidery with decorative white colour could be worn only by young unmarried girls. It was because white embroidery was regarded as the symbol of virginity and protected girls from misfortunes and the evil eye.

*Red* – is the most popular colour of embroidery, our ancestors said "this paint fills up positive live energy". Red symbolizes love to humans, life, the sun energy, joy. That's why children's and women's embroidery items are most frequently adorned with red threads on white or red fabrics.

Black – as the earth is the main source of food of our predecessors, they related the colour black to the earth and its fertility. But it is not unanimous in different regions of the country. For example, it is considered to be the symbol of mourning and death in the Polissya area, and just on the contrary in Podil and on Borshivska embroidery. Black embroidery on the clothes promises welfare and wellbeing to its recipient.

Dark blue – is a frequent colour on Ukrainian embroidered clothing as our ancestors referred to it as a powerful talisman. The symbol of the sky and water (healing from illnesses and spiritual calmness). Embroidery with dark blue threads is most often seen on men's embroidery and on children's one as well, as our predecessors tried to protect children and men who were often in danger from illnesses and threats.

*Green* – is a female colour on the Ukrainian embroidered shirts, it is associated with youth, beauty, carelessness and spring. It was believed that the green colour on embroidery saves in nature calamities.

Golden or yellow – this colour is the symbol of honey and wheat, welfare, wellbeing, richness and joy. Embroidered clothes with golden or yellow ornaments will help to bring material wellbeing into your life.

Multicoloured ornaments – All colours mentioned above are considered to be traditional both for Ukrainian embroidery and accessories. Natural dyers today make it possible to create threads of versatile colours: grey-blue, light and dark-brown, from light blue to deep dark blue, a rich palette of green and red tones. Multicoloured ornaments in the embroidered towels and clothing are met all over Ukraine. Ukrainian artisans accomplish wonderful bright and unique patterns with the help of multicoloured threads.

Ukrainians nowadays wear vyshyvankas on special occasions such as national holidays or weddings. They are also worn to celebrate the Day of Vyshyvanka every third Thursday of May. This holiday is aimed at preserving Ukrainian culture and folk art.

The idea for the Day of Vyshyvanka comes from a Chernivtsi university student, Lesia Voroniuk, who suggested in 2006 that her classmates and all students choose one day to all wear vyshyvankas. A couple of years later, it had become a national tradition. The Ukrainian diaspora supported the idea of this holiday worldwide and now also wear vyshyvankas on that day.

#### III. Make up a plan of the text.

#### IV. Translate the paragraphs in italics in a written form.

#### V. Questions for discussion:

- 1. Are colours for embroidery chosen at random?
- 2. What does white colour imply?
- 3. Who usually worn embroidery with decorative white colour?
- 4. What is the most popular colour of embroidery?
- 5. Which colour is the symbol of mourning and death in the Polissya?
- 6. Which colour is considered to be a powerful talisman?
- 7. Which is a female colour on the Ukrainian embroidered shirts?
- 8. Which colour symbolizes honey and wheat, welfare, wellbeing, richness and joy?
  - 9. When is the Day of Vyshyvanka celebrated in Ukraine?
  - 10. Who suggested celebrating the Day of Vyshyvanka? When was it?

#### VI. Render the text in brief in a written form.

#### Text C

#### I. Mind the following words and word-combinations:

signs — знаки, embroiderer — вишивальниця, survive — виживати, pattern — візерунок, query — запит, consumer demand — купівельний попит, sample — зразок, viburnum — калина, oak — дуб, immortal — безсмертний,

blessed — благословенний, vital — життєво важливий, distinguish — розрізняти, hops — хміль, maternal — материнський, hostess — господиня, inspired — натхненний, conquer — завойовувати

### III. Listen to the text "The Value of Patterns on Embroidered Shirts" and decide if the statements are true or false:

Unit 16 https://youtu.be/I7fZ6L9wqCI



- 1. Ukrainian embroidery is associated with mysticism.
- 2. Colours and patterns do not have any meanings in embroidery.
- 3. Consumer demand for Ukrainian embroidery is very high.
- 4. Embroidery cloth is a real amulet where each completed pattern has its own personal meaning.
  - 5. Viburnum symbolizes family values and joy.
  - 6. Water and the sun are blessed signs in embroidered ornaments.
  - 7. Hops carry the energy of love and development.
- 8. Ukrainian fashion designers use ancient motifs and silhouettes to create unique clothes.

#### III. Listen to the text again and be ready to answer the questions:

- 1. What are the reasons for the popularity of Ukrainian embroidery around the world?
  - 2. What do bunches of grapes symbolize in ornaments?
  - 3. Which signs symbolize two vital elements?
  - 4. What is Berehynia?
  - 5. Will embroidered clothing be fashionable in the future?

#### **REVISION 8. SELF-CHECK**

#### I. Match the words (5 points)

| 1.  | viburnum     | a.   | вбрання      |
|-----|--------------|------|--------------|
| 2.  | body shape   | b.   | вишивка      |
|     |              | xpec | том          |
| 3.  | sketching    | c.   | тілобудова   |
| 4.  | inverted     | d.   | рукоділля    |
| 5.  | fertility    | e.   | ескіз        |
| 6.  | embroidery   | f.   | калина       |
| 7.  | attire       | g.   | родючість    |
| 8.  | appearance   | h.   | вишивка      |
| 9.  | cross-stitch | i.   | перевернутий |
| 10. | needlework   | j.   | зовнішній    |
|     |              |      |              |

#### вигляд

#### **II.** Translate into Ukrainian (5 points)

- 1. The five principal female body types/classification shapes are rectangle, inverted triangle, hourglass, pear, and apple.
- 2. It was believed that with embroidered poppies should protect its owner from any harm.
- 3. Ukrainian Vyshyvanka has long played the role of a talisman against the dark forces.
- 4. Embroidery has been a part of Ukrainian culture for centuries, with patterns and designs becoming symbols of cultural and religious identity.
- 5. A costume, as per the description in fashion terms, is known as a set of clothes that have evolved in a specific period in history or from a particular country.

#### III. Translate into English (10 points)

1. Вишивка — це не тільки майстерне творіння золотих рук народних умільців, а й скарбниця вірувань, звичаїв, обрядів, духовних прагнень, інтелекту українського народу.

- 2. Стародавнє поширення одягу з вишивкою на території України засвідчують зображення на творах декоративно-ужиткового мистецтва скіфської доби.
- 3. Для етнографів і мистецтвознавців український костюм  $\epsilon$  багатим джерелом відомостей про українську історію, культуру, взаємини в сім'ї та суспільстві, умінні висловити любов до прекрасного в оригінальних техніках і прийомах, використовуваних для декорування предметів народного костюма.
- 4. Червоний-символ крові й вогню, бо це гарячий колір. У ньому всі сторони життя: з однієї повнота життя, свобода та енергія; з іншої ворожнеча, помста й агресивність.
- 5. Костюм це комплекс узгоджених між собою предметів, що вдягаються на тіло людини (одяг, взуття, головний убір, рукавички і та ін.), доповнень (сумка, парасолька і та ін.), а також зачіски і макіяжу.

#### IV. Complete the text with the correct words (5 points)

outfits, authenticity, accurately, popularity, recreate

#### **Contemporary Costumes and Cinema**

Just as the costumes in the cinema have a strong impact on modern fashion, costumes have a huge role to play in modern cinema in movies and television. For example, the entire subgenre of period pieces – both in movies and television – aim to \_\_\_\_\_ (1) historical periods. These pieces of cinema depend heavily on the costumer designer's ability to recreate fashion trends from hundreds of years ago.

For realistic authenticity, many historical dramas have come to rely on period costumes to \_\_\_\_\_\_ (2) depict their characters. In the modern world, it is as easy for the audience to check the \_\_\_\_\_\_ (3) of a costume against history as the push of a button, so costume designers have to go above and beyond to make their \_\_\_\_\_ (4) realistic for a modern audience.

Costume design is still a highly respected field in the cinema and the theater, and major industry awards are handed out to costume designers in cinema and stage productions. In the modern world, many aspects of theater costumes and popular culture are linked.

Cinema serves to reintroduce elements of period or fantasy costume into popular fashion. The wild \_\_\_\_\_\_ (5) of the television show Game of Thrones led to renewed interest in medieval fashion accessories, for example.

**Total: 25 points** 

### **TEXTS FOR LISTENING**

| <br>                                  |
|---------------------------------------|
| Unit #1  https://youtu.be/uw-A0Saffho |
| Unit #2 https://youtu.be/XHNVHyQFaLM  |
| Unit #3 https://youtu.be/Tdx4TIP4xS8  |
| Unit #4 https://youtu.be/vwE2gb0KNFI  |
| Unit #5 https://youtu.be/MpNNQiWxQSM  |
| Unit #6  https://youtu.be/cL8XEu5Obbg |

| Unit #7 https://youtu.be/iVhnsFrzYck   |
|--|
| Unit #8 https://youtu.be/uUGpqEem06g   |
| Unit #9 <a href="https://youtu.be/IJvVYQYmdxk">https://youtu.be/IJvVYQYmdxk</a>  |
| Unit #10 <a href="https://youtu.be/eHmTJDx3pXI">https://youtu.be/eHmTJDx3pXI</a> |
| Unit #11 https://youtu.be/070akNIintc  |
| Unit #12 <a href="https://youtu.be/tmXPLg3QSxo">https://youtu.be/tmXPLg3QSxo</a> |

| <br>Unit #13   |
|--|
| https://youtu.be/mvcYmM4U4ww   |
| Unit #14 <a href="https://youtu.be/lbAcrwXNWs0">https://youtu.be/lbAcrwXNWs0</a> |
| Unit #15 <a href="https://youtu.be/NDCr9TWfIYc">https://youtu.be/NDCr9TWfIYc</a> |
| Unit #16 <a href="https://youtu.be/I7fZ6L9wqCl">https://youtu.be/I7fZ6L9wqCl</a> |

#### **TEXTS FOR LISTENING**

#### UNIT I

#### GEORG SIMMEL AND HIS FASHION CONCEPT

According to Georg Simmel, fashion items are identification marks indicating belonging to the elite. Fashion – the desire of the lower classes to imitate the elite. Fashion did not exist in primitive society, since the degree of social inequality between people, the degree of division of people into elite and mass in primitive society was low. In a caste and estate society, fashion has not changed for centuries, since the mass, by law, did not have the right to imitate the elite. In the Middle Ages in Western Europe, only members of the elite (nobles and priests) had the right to wear fashionable clothes. Members of the lower classes were forbidden by law.

Fashionable things at that time were jewelry and furs. Merchants had money to buy these things, but they did not have the right to wear them and did not want to provoke the nobles to rob them.

In New Time, legal prohibitions on wearing any clothes were abolished. The rate of vertical mobility increased and the hereditary aristocracy disappeared. Then, the masses began to strive to imitate the elite and wear fashionable things in order to resemble the representatives of the elite, at least externally. Therefore, today the elite is forced to constantly invent new fashion in order to stand out from the crowd. The masses have exhausted the elite so much in this sense that the elite is forced sometimes even to repeat the fashion for certain things at certain intervals.

Examples of fashion repetition: thick soles ("platform"), leather coat, wig. Examples of fashionable things and details of appearance from the recent past: flared trousers, very tight trousers ("pasta"), dark glasses, beard, shaved head "as tough guy", tattoos, piercings, mini-skirts, stilettos, Mercedes car, mobile phone, shorts. Representatives of the youth subculture and young women are especially closely following the fashion.

#### **UNIT II**

#### THE IMPORTANCE OF COLOR

When you describe to another person how someone you noticed was dressed, what is the first thing you mention? For most people it is color. They say, "He was wearing a red down-filled jacket", or "I remember, she wore that purple pants and sweater outfit". Even when you recall clothes you wore years ago, color often comes to mind. You probably have found memories of a favorite coat or outfit you once wore. The chances are that you remember about it is its color. More than any other feature of clothes, color is what you notice. It catches your eye, and you remember it. Color also has cultural value. Think of all the ways that we communicate in our society through color. Red is often a sign of warning or of an emergency. Stop lights, fire engines, and fire call boxes are often bright red. The colors pink, blue and yellow are sometimes associated with babies. White is the color of innocence (in Western cultures). Black is the color of mourning. Different colors symbolize flags of all countries in the world. Color has also personal value. It affects how you feel. Pastel or soft colors are thoughts to relax people. Bright colors are thought to make people happy or talkative. A color may have an even more personal meaning for you. You may always reach for your bright green coat on gloomy, rainy days because it cheers you to wear a favorite color. When you are particularly happy, you may pull a neutral or dark color from your closet.

#### **UNIT III**

#### **GANGURO**

Ganguro appeared as a new fashion style in Japan in the mid-1990s and was prevalent mostly among young women. In *ganguro* fashion, a deep tan is combined with hair dyed in shades of red to blonde, or a silver grey known as "high bleached". Black ink is used as eyeliner and white concealer is used as lipstick and eyeshadow. False eyelashes, plastic facial gems, and pearl powder are often added to this. Platform shoes and brightly colored outfits complete the

*ganguro* look. Also typical of *ganguro* fashion are tie-dyed sarongs, miniskirts, stickers on the face, and many bracelets, rings, and necklaces.

Ganguro falls into the larder subculture of *gyaru* (from English "gal"), a slang term used for various groups of young women, usually referring to overly childish women. Researchers in the field of Japanese studies believe that *ganguro* is a form of revenge against traditional Japanese society due to resentment of neglect, isolation, and constraint of Japanese society. This is their attempt at individuality, self-expression, and freedom, in open defiance of school standards and regulations.

Fashion magazines like *Egg* and *Ageha* have had a direct influence on the ganguro. Other popular ganguro magazines include *Popteen* and *Ego System*. The ganguro culture is often linked with *para para*, a Japanese dance style.

Ganguro has a connection to Japanese folklore of ghosts and demons who are depicted with a similar appearance, such as those in kabuki and noh costumes. This connection is further underlined by the off-shoot style *yamanba*, named after a mountain witch in Japanese folklore.

#### **UNIT IV**

#### WHY SHOULD I CONSIDER A CAREER IN HAIRDRESSING?

Everyone has a passion and love for a certain area of work. Many people with a strong passion and love for a certain area of work pursue their dreams by training to work in that area. If you have a strong passion and love hair and beauty, then hairdressing might just be the right career choice for you. If you have had a passion for hairdressing at a young age or started an interest later in life, it's never too late to train for the job of your dreams.

No matter where you go in the world, people will always require a hairdresser and the demand will always be high. This means you'll have the opportunity to use your knowledge wherever in the world you may choose to work and you will not struggle to find a job as a hairdresser. Working abroad will also help you to learn about different hairdressing trends and how hairdressing works

abroad. No matter how tough the world is economically, people will always need to get their hair cut. By keeping up with trends, keeping on training and gaining the trust of your customers, your pretty much always guaranteed a job!

One massive perk of becoming a hairdresser is the social interaction. Working in a hairdresser introduces you to new people pretty much every single day and helps you to grow your network by building great relationships with your customers. Interacting with people also is a great way to improve your interpersonal skills. People with strong interpersonal skills often are more successful in both their professional and personal lives. Being a hairdresser helps you to be able to communicate with all sorts of people and learn about different people's lives.

Quite commonly as a hairdresser, people will be requesting a specific straight forward hairstyle and not a wacky or wild style. Despite that, there is more than enough space to add creativity to the style that is requested. On top of that, trends are always changing and people request a whole variety of haircuts. It's very unlikely that two customers will be requesting the same haircut on the same day. Having your own take and being creative with popular trends is also a great way to be creative and have the most fun as possible at work.

Starting your own business as a hairdresser is also common and a great business to start up. Opening your own hairdresser is a great way to make a name for yourself as a hairdresser. By being unique and standing out on the high street with your high quality services can also make you a very successful entrepreneur. Starting a business also gives you the flexibility to work when you want and how you want. However, not all hairdressers have to work in a salon, you can start your own business as a mobile hairdresser and travel from house to house. This is an opinion which gives you a lot more freedom and time.

#### **UNIT V**

#### **MY SPECIALTY**

I.

Andrew: You're studying footwear designing. How long does that last?

**Mary**: It's a four-year course.

**Andrew**: And what stage are you at now?

Mary: I'm in the first semester of the second year.

**Andrew**: How many students are there in the group?

Mary: There are eighteen.

**Andrew**: Why did you decide to do this course?

Mary: Well I am always keen on design of shoes. I try to follow all the innovations and technology news in design of footwear. I don't miss all available design shows and Light Industry exhibitions. I am always in contact with my friends on this field all over the world. But to be very skillful and extend knowledge on this specialty I study at KNUTD.

II.

**Anna**: Tell me about your timetable.

**Boris**: I have classes four days a week: on Monday, Tuesday, Wednesday and Friday and self-study is on other days.

**Anna**: What subject influences you the most?

**Boris**: Hm-hm, it's the Footwear Design. I really enjoy it. That's twice a week: on Monday and Friday.

**Boris**: I like the creative and technical side of it, how the patterns actually be constructed.

**Anna**: Is any of the work in the lab?

**Boris**: We are in the lab every week: testing materials and composites.

Anna: Do you find you have a lot of work to do outside the course?

Boris: Yes, it's not particularly but it's constant.

**Anna**: How is it assessed?

**Boris**: It's modular, a continuous assessment. You have to pass all the modules.

#### III.

Michael: What do you hope to do at the end of your course?

**Peter**: Well, I want to get a degree.

**Michael**: What kind of degree will you take?

**Peter:** I would like to do footwear designing.

**Michael**: How long will it take?

**Peter**: There are four-years for a Bachelor degree.

**Michael**: When do you start working as a footwear designer? What side of business do you want to be involved?

**Peter**: I will be glad to work at the Design Bureau. There are a lot of opportunities to apply my creativity.

#### **UNIT VI**

### TOP TYPES OF WOMEN'S SHOES

When building your wardrobe, some articles of clothing are essentials, while others are luxuries. If you are trying to establish a wardrobe that is suitable for the office, nights out on the town and weekends at home relaxing, you will need a pair of shoes from each of these essential shoe styles.

The classic black pump can be worn every day to the office, to church, to job interviews and to just about every other business occasion. This closed toe simple shoes have a 2-3-inch heel depending on your personal preference. You can choose from leather, microfiber or other fabrics. The pointy toe gives these basic shoes a touch of femininity. But you cannot wear black with every outfit. Therefore, you need another neutral. Beige or taupe would make great options. This should be a low or kitten heel shoe that also has a closed toe to wear with twill pants, slacks or even a dress. The toes can be round or pointed but round are more comfortable. One more essential type is open toe dress heel. This open or

peep-toe shoe can be a closed black pump or a sling-back with the heel of 3-4 inches. This shoe is for dressing up – whether you are going on date, to meet the girls for drinks or to your company party. The open toe makes it a little sexy. A shiny patent leather is a good option to this shoe.

Everybody should have one knee-high boot in their closet. If you live in cold, wet climate, choose flat boots. High heel tall boots are more difficult to walk in on icy sidewalks. Booties or ankle boots are also great options. If you want to keep fit, don't forget about top quality athletic shoes. And a flat or low-heeled summer sandal is a must. You can choose a flip-flop or any other type of sandals. Skimmers are very comfortable and absolutely necessary to be worn with jeans, capris or other casual wear. Suede mules, a pair of warm slippers and gorgeous evening shoes are part and parcel of a woman's wardrobe.

#### **UNIT VII**

#### THE MAJOR PARTS OF A SHOE

The major components of a shoe can be broken down into upper and bottom parts. Each part in its turn can be broken down into smaller subcomponents. For example, the upper might be "dissected" into the heel tab, heel counter, tongue and lacing system. For the sake of brevity, we will concentrate mostly on the major parts and, where appropriate, point out how a subcomponent might be important to its overall performance.

Probably the main reason to have an upper at all is to hold the midsole and outsole to the bottom of the foot. This aspect of the upper is most obvious when one studies old shoes. The upper was a leather, canvas or nylon enclosure that could be tied so as to hold the protective outsole on the foot. Not much attention was paid to how well the shoe fit, basically because no one really needed to. Later on did designers and scientists start to wonder how footwear could be improved. This focus brought about changes that focused on improving fit in the upper as well as enhancing the flexibility, stability and support functions.

Designers must pay attention to how a shoe fits on the foot. The overall quality of the fit is based on the last that the shoe is built around. Another of the subsystems that affects the fit of a shoe is the lacing system. Lacing systems can vary from the "traditional" shoestring to Velcro, even to no lace systems that allow one to slip the shoe on like a slipper.

Another part of the upper that is involved in fit is the heel counter. This piece helps to hold the shoe firmly in place around the heel region. The heel and ankle region are important to think about when designing the upper. A heel counter that doesn't conform to the heel will allow the heel to move around too much and can effect stability leading to injury.

The upper, along with the midsole, are the most important contributors to the ability of a shoe to protect against potentially injurious motions of the foot and ankle. The ability of the upper to contribute to stability, maintain its shape, provide optimal flexibility and protect the foot from abrasions and injuries is directly related to the materials used to construct it. In selecting materials, the designer must take into account the specific purpose the shoe is being designed for.

#### **UNIT VIII**

#### THE PROFESSION OF FOOTWEAR DESIGNER

There is no typical day for a footwear designer. A designer starts a collection based on a series of lasts and heel heights and shapes. There might be more than one construction in the collection. The collections can be based on theme, silhouette, material, color, ethnic or cultural influence. After designing mini groups within the collections, materials and colors are chosen. The collection then undergoes a continuous editing process. Designers work closely with last, heel and sole factories, tanneries and textile firms, as well as jewelry, ornament and trim suppliers.

It is essential for a shoe designer to be exposed to what's going on in the global fashion world, what other designers are doing, but most of all, to what's

happening in the streets. At least two months prior to creating a new collection, a good designer should be travelling to New York, London, Paris, St. Tropez, Milan, Florence and Tokyo to track all types of footwear trends. They should attend all the important leather and footwear component fairs and textile exhibits. The retail scene should be examined monthly for upcoming trends. They should also attend regional meetings with sales representatives to determine what is actually being sold.

A footwear designer should be curious and be able to spot current and new fashion trends. Paramount is the ability to visualize, conceptualize and create.

Most designers either have their own company or design for another company using their name on the label, e. g. "Designed by Sandra Choi for Jimmy Choo".

#### **UNIT IX**

#### LEATHER AND THE ENVIRONMENT

Leather is a textile that is derived from animal hides or skins, with a tradition and history dating back several millennia. While leather can be made from the skin of many different types of animals, the majority of leather comes from cowhide.

Beginning at the cattle ranching phase, leather production leads to a variety of adverse environmental impacts at multiple points throughout its entire lifecycle. In this particular phase, there is a significant proportion of land mismanagement and carbon emissions attributable to the needed inputs involved in producing leather. In the Brazilian Amazon rainforest, cattle ranchers have been found to engage in illegal deforestation due to the high demand for leather. This deforestation has contributed to the high volume of fires reported in the Amazon, with more than 40,000 fires occurring between January and August of 2019.

In addition to cattle ranching, cowhides are also often sourced as a byproduct of the meat and dairy industries; as long as these industries exist, leather production can serve to subvert hides from incineration.

In order to mitigate the environmental impacts of leather, it is important that tools such as the Leather Impact Accelerator (LIA) from the Textile Exchange Responsible Leather Round Table are used to encourage sustainability through mechanisms such as improved grazing practices and reduced deforestation.

During the tanning stage of leather production, cowhide is converted into a more stable material. Most tanning is completed using the chrome method, which leads to the emission of harmful pollutants such as ammonia and hydrogen sulfide as effluents as well as material wastage of the carcinogenic heavy metal chromium. More than 60% of the raw materials used in leather tanning are converted to solid and liquid waste, which includes both tanned and non-tanned solid waste as well as wastewater effluent.

While leather production certainly has its disadvantages, proponents argue that it is a sustainable material choice because of its longevity, and it is marketed as a durable alternative to cheap, disposable products that are the hallmark and staple of fast fashion items.

Considering the environmental cost of leather, faux or alternative leather may seem like a more responsible choice at first; however, most available leather alternatives are made from plastic derived from fossil fuels.

Innovation is breeding creative solutions to replace plastic-based synthetic leather, with new alternatives emerging from natural base materials as diverse as apple peels, mushrooms, and cactus fibers. Until these options become widely available and easily accessible, it is essential that advocacy efforts on all levels continue to push the leather industry to become as responsibly sustainable as possible.

#### **UNIT X**

#### **FUR FARMING FACTS**

Fur farming is the practice of breeding or raising certain types of animals for their fur.

Most of the world's farmed fur is produced by European farmers. In 2018, there were 5,000 fur farms in the EU, all located across 22 countries; these areas of production collectively accounted for 50% of the global production of farmed fur. The EU accounts for 63% of global mink production and 70% of fox production. Denmark was the leading mink-producing country, accounting for approximately 28% of world production. The top three fur producers are Denmark (formerly), Poland, and China. Finland is the largest United States supplier of fox pelts. The United States is a major exporter of fur skins. Major export markets include China, Canada, and the EU. Exports to Asia as a share of total exports grew from 22% in 1998 to 47% in 2002. As of 2012, Russia was reported to be the world's biggest sales market for fur. China has been the world's largest importer of fur pelts and the largest exporter of finished fur products.

Fur farming is banned in Austria, Croatia, the United Kingdom, the Czech Republic, the Netherlands (effective March 2021), Norway (effective February 2025), and Italy (effective June 2022). In Switzerland, the regulations for fur farming are very strict, with the result that there are no fur farms. Some other countries have a ban on fur farming of certain types of animals.

Demand fell in the late 1980s and 1990s as a result of a number of factors, including the efforts of animal rights campaigners and the failure of designers to come up with exciting new lines. Since the turn of the millennium, however, sales worldwide have soared to record highs, fueled by radically new techniques for working with fur, and a sharp rise in disposable income in China and Russia. This growing demand has led to the development of extensive fur farming operations in China and Poland.

During the COVID-19 pandemic, mink turned out to be very susceptible to human-mink infection, sparking fears of widespread outbreaks and mutations in the mink farm populations of many countries that could in turn infect humans with different strains of the coronavirus, making it potentially immune for a COVID-19 vaccine. Several mink farms in the Netherlands have been entirely culled since June 2020, and in August 2020, the phase-out of fur farming was accelerated from 1 January 2024 to 1 March 2021. In July 2020, Spain culled 100,000 mink. On 6 November 2020, Denmark announced it would cull its entire 17 million mink population as an emergency to prevent the spread of a mutated strain of COVID-19, of which at least five cases were found. On 11 November, the Netherlands again moved the phase-out forward, now putting 1 January 2021 as the target date to limit the risk of mutation. Kopenhagen Fur (accounting for 40% of mink production worldwide) announced in mid-November it would gradually cease operations in 2-3 years because the circumstances had critically undermined the future of the global fur trade.

#### **UNIT XI**

#### FABRICS THAT COOL YOU DOWN

In 2020, a team of researchers from Stanford University (USA) and Nanjing University (China) modified a few pieces of silk – a fabric that already feels cool over human skin because it reflects much of the sunlight that strikes it – to make it reflect up to 95% of sunlight. This way, they managed the silk to stay 3.5°C cooler than the surrounding air in the sunlight.

The scientists achieved this by adding aluminum oxide nanoparticles to the silk fibers. These nanoparticles are able to reflect the ultraviolet wavelengths of sunlight and it proved so by keeping skin about 12.5°C cooler than cotton clothing.

First, the scientists used simulated skin made from silicone skin to test the product. When they draped the engineered silk over the simulated skin, it kept the skin 8°C cooler under direct sunlight than natural silk.

Then, they made a long-sleeved shirt from engineered silk and asked a volunteer to wear it while standing out in the sun on a 37°C day. By analyzing

infrared images, the researchers found out that the modified silk did not warm up as much as natural silk or cotton textiles.

More than a year earlier, a team of researchers from The University of Manchester's National Graphene Institute designed new smart textiles for heatadaptative clothing by taking advantage of the infrared emissivity (the ability to radiate energy) of graphene.

"Ability to control thermal radiation is a key necessity for several critical applications such as temperature management of the body in excessive temperature climates. Thermal blankets are a common example used for this purpose. However, maintaining these functionalities as the surroundings heats up or cools down has been an outstanding challenge", said the leader of the research, Professor Coskun Kocabas, at the time.

#### **UNIT XII**

#### **COMPUTER-AIDED DESIGNERS**

Computer-aided designers in the fashion industry use computer software to create sketches and other designs used to create clothes, accessories, shoes, intimate apparel, and more. Computer-aided design or "CAD" is fast becoming the future of sketching in the fashion industry. According to the Bureau of Labor Statistics, a growing number of fashion designers translate hand sketches to the computer, which allows designers to view designs of clothing on virtual models and in various colors and shapes. This saves time by requiring fewer adjustments of prototypes and samples later.

What do computer-aided designers do and where do they work?

Computer-aided designers use computer software to create sketches of designs. They use the software to create prototypes for clients, employers or for designs that will eventually become a part of their own private collections. Computer-aided designers work for retail companies, fashion designers, textile companies, apparel manufacturers, and design studios.

Computer-aided designers in the fashion industry typically have a bachelor's degree in fashion design, fashion merchandising, fine art with a computer-aided design focus, computer-aided design, or industrial design. In addition to a bachelor's degree in any of the areas listed (or a related field), most employers prefer applicants with solid experience in the industry.

It is virtually impossible to obtain a position as a computer-aided designer without creativity and technical knowledge. According to the Bureau, while applicants must have advanced knowledge of CAD software other qualifications are just as important. Manual sketching ability is still essential as well as a sense of balance and proportion and an eye for color and detail.

#### **UNIT XIII**

#### POLYESTER MANUFACTURING PROCESS

Polyester is the most commonly used synthetic fiber. DuPont introduced its Dacron brand of polyester in 1951, but the material itself was patented earlier in 1941.

It's made by reacting dicarboxylic acid with dihydric alcohol. This base material can be used to make many things, from soda bottles to boats, as well as clothing fibers. Like nylon, polyester is melt-spun – this process allows the fibers to be made in different shapes and sizes for specific applications. Chemists can now alter the size and shape of polyester fibers to look and feel more like natural fibers. Ultra-thin microfibers can give polyester a smoother, softer feel than the polyester of twenty years ago.

Polyester fibers, synthetic fibers, are long-chain polymers derived from coal, air, water, and petroleum. They are formed through a chemical reaction between an acid and alcohol. In this reaction, two or more molecules combine to make a large molecule whose structure repeats throughout its length. These molecules are very stable and strong. There are variations in the compositions and therefore in the properties of polyester fibers.

After the fiber itself is created, it is made into yarn. There are two types of polyester yarns:

- filament
- spun

Filament yarns are made by taking the long polyester filaments, grouping them together, and then twisting them to make them thicker and stronger. A monofilament yarn has just one, long polyester fiber that is not twisted.

Spun yarns are produced in much the same way that cotton or wool yarn is produced. The long filaments are first cut into short pieces called staples. These are then combined together and spun to create a yarn made up of thousands of short filaments.

#### **UNIT XIV**

#### **KNITTING**

Knitting is a technique of constructing textile structures by intermeshing loops of yarn which are formed with the help of needles. The earliest definite examples of the growth of knitting technology date back to the 15th century in Western Europe though it has been documented that amongst the first knitted goods to be made was a hand-knitted pair of socks found in Egypt in a mausoleum. The first knitting trade guild was started in Paris in 1527 and the first knitting machine was developed in 1589 by an Englishman named Rev. William Lee in which knitted fabrics 1 inch wide with 8 loops could be knitted.

The rapid growth of the man-made fibre industry had a very positive effect on the growth of the machine-based knitting industry. The knitting characteristics of continuous multifilament yarns are superior compared to yarns spun from cotton or wool. This is because of the uniformity of their cross-sectional shape and size, the absence of growth of lint, and a high work of rupture (i.e. high toughness). These features allow high-speed knitting machines to function without interruption. The use of textured multifilament yarns (which have properties of stretch and bulk) has resulted in superior fabrics and broadened the

end-application base. Even yarns from man-made staple fibres, such as acrylics and other blends are easier to knit.

It is interesting to recall that in medieval times socks used to be made from woven materials till machine knitting created an economically viable fabric better suited to take up contours. However, a number of sizes had to be made. The introduction of crimped nylon yarn has changed the situation in that only two free-fitting sizes – one for adults and another for children – have to be made. The Indian knitting industry started using synthetics in the 1970s but it has picked up very fast.

The operating areas of the knitting industry can be considered as belonging to the following two categories: first, in the production of knitted goods in ready-to-use form, e.g., sweaters, hosiery, undergarments, etc., and second, in the production of knitted fabrics, which can be used for making knitted goods by stitching, etc.

#### **UNIT XV**

#### **DEVELOPMENT OF COSTUMES**

A costume is a set of clothing that originated in a particular historical era or nation, according to fashion terminology. The clothing used in earlier ages is a mere shadow of the ultra-modern attire worn now. The Latin term "consuetudo", which refers to an entire set of outerwear, is where the word "costume" originates. In addition to serving as a means of covering and adorning the body, costumes also act as an important non-verbal channel of communication that helps to determine a person's cultural identity, including their community or country of birth, during any particular historical moment.

A costume is a unique way that a person or group of people dress that expresses their social class, gender, profession, ethnicity, nationality, activity, or era. The phrase has also historically been used to refer to conventional attire suitable for particular hobbies, such as riding, swimming, dancing, and dressing up. Changes in fashion and regional cultural norms might affect what is

considered a proper and acceptable dress. However, sable is used more in carriages, over some smart attire fit for an afternoon event and laced with real lace over ivory satin.

The phrases "dress," "attire," and "wear" have increasingly taken the place of this widespread usage and the term "costume" is now only used to describe odd or out-of-date clothes as well as clothing meant to convey a shift in identity, such as mascot, Halloween, and theatrical costumes. Clothing used to be created by hand before ready-to-wear clothing became popular. As recently as the turn of the 20th century, "costumiers," frequently women who managed enterprises that satiated the demand for the intricate or personal feminine costume, such as millinery and corsetry, produced it when it was made for commercial sale.

#### **UNIT XVI**

#### THE VALUE OF PATTERNS ON EMBROIDERED SHIRTS

Many people, in one way or another, associate Ukrainian embroidery with a variety of mysticism. This is easily explained by the signs of embroiderers that have been formed over several centuries and have survived to this day. In the process of embroidering amulets and national clothes, Ukrainian craftswomen laid their own special and sacred meaning in each color and applied pattern, which became one of the reasons for the popularity of Ukrainian embroidery around the world.

By entering the search query "Embroidered clothing" on the Internet, you will be surprised how great consumer demand is. This is not surprising, because embroidery cloth is not just stylish and always fashionable clothes, this is a real amulet where each completed pattern has its own personal meaning.

On many samples, you can find embroidered bunches of grapes that symbolize family values and joy. In turn, viburnum and oak will represent powerful strength and immortal beauty.

Quite often you can see embroidered ornaments in the form of water and the sun, which are blessed signs, harmoniously combining two vital elements. Among the popular youth symbols, one can distinguish hops, which carry the energy of love and development. Berehynia is a flower that contains maternal strength, which is able to protect not only the hostess but also take care of her children.

These days, Ukrainian fashion designers get inspired by ancient motifs and silhouettes and create unique clothes that conquer the hearts of the fashion community worldwide. Embroidered clothing will be interesting to all – men, women, children, and people of age so far.

# ANSWER KEYS TO "REVISION. SELF-CHECK" SECTION MODULE I. REVISION 1

I. 1-h, 2-e, 3-a, 4-j, 5-b, 6-i, 7-c, 8-d, 9-f, 10-g

II.

- 1. предмет одягу
- 2. підкреслити гідність
- 3. встановлення ідеології та стилю
- 4. майстерня
- 5. спадковий
- 6. туфлі на шпильці
- 7. дуже витончена атмосфера
- 8. довговічність і міцність одягу
- 9. спідниця «олівець»
- 10. одяг

III.

- 1. Fashion is a set of habits, values and tastes adopted in a certain environment and at a certain time.
- 2. An important attribute of fashion is to follow the new and present it as a value.
- 3. It is believed that the fashion of previous eras changed more slowly and could remain unchanged for millennia, Egypt was the example of unchanging canons.
- 4. In the second half of the 20-th century, the Syndicate became a kind of trade union of fashion designers, which determined the status of fashion designers.
  - 5. The streets dictate fashion at the same level as fashion podiums.

IV.

- 1. Classic fashion styles of garments are basically timeless and are probably never getting out of style, aren't they?
  - 2. What often appropriates street fashion trends as influences?

- 3. Demography drives investment fashion and fashion determines valuations, doesn't it?
  - 4. What brings us good news"

Or

What does a revolution in the world of fashion always bring us?

5. Is nothing so quickly out of fashion as fashion?

#### **MODULE II. REVISION 2**

I. 1-e, 2-j, 3-h, 4-a, 5-f, 6-b, 7-c, 8-d, 9-g, 10-i

II.

- 1. футуристичний образ
- 2. поринути в
- 3. помітний макіяж
- 4. візажист
- 5. недоліки обличчя
- 6. листівка
- 7. перукарі-початківці
- 8. підвищувати репутацію
- 9. визнаний модний перукар
- 10. перукарське мистецтво

III.

- 1. Catwalk make-up should show something unreal, stylish, fashionable, demonstrate a complete image.
- 2. At the competition, the work must be completed in a certain time, after which the real era of the modal begins the result of the work of the whole team.
- 3. Fashion make-up is, first of all, an art and its main goal to show people a certain idea, an image.
- 4. Some stylists enter the field of fashion hairdressing with the goal of providing glamorous hairstyles in the world of fashion shows.

5. Hairdressers start in some sort of professional school, going through a cosmetology or hairdressing program.

IV.

1. Who are happy with salon style work?

Or

Who will move into that professional sector?

- 2. What is the first step for a hairdresser looking for work in the world of fashion shows?
  - 3. What is the main idea of catwalk make-up?
- 4. Is fantastic hairstyle, dress, shoes, make-up the masterpiece, which combines as the whole unity?
  - 5. Who are the founders of Fashion Industry?

#### **MODULE III. REVISION 3**

I. 1-f, 2-I, 3-a, 4-d, 5-j, 6-b, 7-c, 8-h, 9-e, 10-g

II.

- 1. досконало розроблена усучаснена модель
- 2. студент вищого навчального закладу освіти
- 3. наголошувати, робити акцент
- 4. сировина
- 5. поширювати знання
- 6. підйом ноги або взуття, клин, вставка
- 7. гумові чоботи
- 8. звужений, конусоподібний підбор
- 9. взуття без задника
- 10. прихильник

III.

1. The Kyiv National University of Technologies and Design is one of the leading universities in Ukraine which prepares specialists for the field of Light Industry.

- 2. At the University the specialists (including bachelors, engineers, masters) are trained in 30 specialties at full-time and extra-mural departments for Ukraine and other countries.
- 3. According to the purpose of wearing footwear is divided into dress and casual shoes, work boots and athletic footwear.
- 4. Dress shoes are categorized by smooth and supple leather uppers, leather soles and narrow sleek figure.
- 5. Looking at the shoes of different peoples and continents, you can see their obvious similarities.

IV.

- 1. Who are in great demand in the numerous footwear operations that emphasize dyeing and finishing?
- 2. Do extension programs provide numerous short courses, conferences and workshops on a great variety of subjects of interest to the footwear industry?
  - 3. Why the Cuban heel may have been named in such a way?
  - 4. Did the basic type of shoe wear depended on the climate in ancient times?
  - 5. Where was and still is the sandal the most popular form of footwear?

#### **MODULE IV. REVISION 4**

I. 1-i, 2-g, 3-f, 4-h, 5-a, 6-e, 7-c, 8-b, 9-d, 10-j

- 1. проектування, формування, креслення
- 2. першорядний, головний
- 3. технічний секрет виготовлення (виробництва)
- 4. викликати пухирі (на шкірі)
- 5. застібка «липучка»
- 6. визначати новітні тенденції моди
- 7. з'єднання, строчка
- 8. перфорація, декорування
- 9. оздоблювати, прикрашати

10. етикетка, ярличок

III.

- 1. A footwear designer should be curious and be able to spot current and new fashion trends.
- 2. Creation of footwear requires a combination of imagination, style and taste, backed up by technical know-how.
- 3. After designing mini groups within the collections, materials and colors are chosen.
- 4. The structure of a shoe can be divided into two parts: an upper and bottom part.
  - 5. Shoes were traditionally made by molding leather to a wooden last.

IV.

- 1. Are there many ways to attach the sole to the upper?
- 2. What will have a more complex upper? What will closed-footwear have?
- 3. Traditionally made from a variety of materials, the outsole is constructed in different thickness or degrees of flexibility, isn't it?
  - 4. Does the shank bridge between the heel breast and the ball treed?
- 5. Who starts a collection based on series of lasts and heel heights and shapes?

#### MODULE V. REVISION 5

I. 1-d, 2-c, 3-g, 4-e, 5-b, 6-j, 7-f, 8-i, 9-h, 10-a

- 1. Перед тим, як переробити шкури тварин на високоякісний кінцевий продукт, їх потрібно обробити сіллю.
- 2. Дублення це процес обробки шкур і шкурок тварин для отримання шкіри.
- 3. При відмочуванні шкури замочують у чистій воді, щоб видалити сіль, що залишилася після вичинки, і збільшити вологість, щоб шкуру або шкурку можна було далі обробляти.

- 4. При рослинному дубленні шкури замочують у ванні з розчином, що містить рослинні дубильні речовини.
- 5. Колись важкий і грубий одяг зі шкіри та хутра під керівництвом Лагерфельда набув легких, літаючих форм.

III.

- 1. Tanning is the treatment of leather with certain substances to give it elasticity, strength and wear resistance.
- 2. The leathers that we come across in everyday life are most often made from hides of cattle, horses, goats, pigs, sheep, and deer.
- 3. Animal skins were also used to make material for shoes, belts, and mittens.
- 4. Furrier was a traditional Ukrainian craft that included the tanning of leather with fur and sewing of various garments.
- 5. The first small fur factory was founded in 1891 in Tysmenytsia in the Stanislaviv region (now Ivano-Frankivsk oblast).

IV.

1) Tanning, 2) raw, 3) tanned, 4) flexible, 5) chromium

#### **MODULE VI. REVISION 6**

I. 1-g, 2-i, 3-j, 4-h, 5-f, 6-c, 7-d, 8-e, 9-b, 10-a

- 1. CAD це скорочення від Computer-Aided Design. Також може використовуватися абревіатура CADD, що розшифровується як Computer-Aided Design and Drafting (комп'ютерне проєктування та складання проєктів).
  - 2. САПР стала вимогою часу для індустрії моди.
- 3. Від сорочок до піджаків, м'яких виробів, багажу, сумок, гаманців та будь-чого іншого все це тепер можна легко уявити, спроєктувати та виготовити за допомогою програмного забезпечення для 3D-візуалізації та 3D-моделювання.

- 4. Adobe Illustrator технічно не  $\epsilon$  інструментом для дизайна одягу, але  $\epsilon$  популярним варіантом у багатьох школах дизайну.
- 5. Цифровий одяг не виготовляється з матеріального матеріалу, натомість він створюється за допомогою комп'ютерної графіки та 3D-технологій.

III.

- 1. Художнім конструюванням одягу займаються модельєри. Ця професія з'явилася у XX ст. з появою промислового виробництва одягу і створенням будинків моделей.
- 2. Ескіз швейного виробу має бути зрозумілим, виконувати естетичну функцію, передавати пропорції виробу та його конструкцію.
- 3. Особливу актуальність набуває використання 3D-технологій для виготовлення одягу.
- 4. З розвитком моделювання та конструювання технологія швейних виробів постійно вдосконалюється.
- 5. Конструювання одягу це процес розробки устрою виробу, тобто визначення числа та конфігурації деталей, устрій вузлів та з'єднань, та пакету виробу з урахуванням виду та призначення одягу та вимог до її властивостей.

IV.

1) trend, 2) computer-aided, 3) vital, 4) manual, 5) sketching

#### **MODULE VII. REVISION 7**

I. 1-d, 2-c, 3-f, 4-e, 5-j, 6-h, 7-i, 8-a, 9-g, 10-b

- 1. Спиці це основний інструмент, який використовується для створення будь-якого в'язаного вручну виробу.
- 2. Трикотажне полотно це текстиль, який є результатом в'язання, процесу переплетення ниток або з'єднання петель між собою.

- 3. Існує два основних різновиди трикотажу: в'язаний по утоку і в'язаний по основі.
- 4. Різні стібки та комбінації стібків впливають на властивості трикотажу.
- 5. Найпоширеніші волокна, що використовуються для трикотажа бавовна і віскоза з еластаном або без нього, вони, як правило, складаються з одного трикотажу і використовуються для більшості топів у стилі футболок.

Ш.

- 1. Textile fibres are thin, elastic fibres of limited length used to make yarns and textiles.
- 2. In the production of knitted fabrics, synthetic, cotton, wool and silk fibres are used in pure form or in various combinations.
- 3. The knitwear industry is a branch of the textile industry that produces a variety of knitted products from wool and cotton yarn and artificial fibres: knitted fabric, stockings, socks, gloves, outerwear and underwear.
- 4. Thin and thick, fluffy, high-quality yarns (threads) for knitting, weaving and sewing are produced from raw materials of animal, vegetable and chemical origin.
- 5. Weaving and knitwear production is a variety of colours and patterns on fabrics, carpets, rugs, blankets, knitted fabrics, knitted goods and underwear.

IV.

1) knitwear, 2) item, 3) patterns, 4) sleeves, 5) crocheting

#### **MODULE VIII. REVISION 8**

I. 1-f, 2-c, 3-e, 4-i, 5-g, 6-h, 7-a, 8-j, 9-b, 10-d

- 1. П'ять основних типів/класифікаційних форм жіночого тіла: прямокутник, перевернутий трикутник, пісочний годинник, груша та яблуко.
- 2. Вважалося, що вишитий мак має оберігати свою власницю від будьякого лиха.
- 3. Українська вишиванка здавна відігравала роль оберега від темних сил.
- 4. Вишивка була частиною української культури протягом століть, а візерунки та орнаменти стали символами культурної та релігійної ідентичності.
- 5. Костюм, відповідно до опису в термінах моди, відомий як набір одягу, що склався в певний період історії або в певній країні.

III.

- 1. Embroidery is not only a skilful creation of the golden hands of folk craftsmen, but also a treasure trove of beliefs, customs, rituals, spiritual aspirations, and intellect of the Ukrainian people.
- 2. The ancient spread of embroidered clothing on the territory of Ukraine is evidenced by images on works of decorative and applied art of the Scythian era.
- 3. For ethnographers and art historians, Ukrainian costume is a rich source of information about Ukrainian history, culture, family and social relations, the ability to express love for beauty in original techniques and methods used to decorate folk costume items.
- 4. Red is a symbol of blood and fire because it is a hot colour. It contains all aspects of life: on the one hand, fullness of life, freedom and energy; on the other hand, enmity, revenge and aggressiveness.
- 5. A costume is a set of coordinated items worn on the human body (clothes, shoes, headgear, gloves, etc.), accessories (bag, umbrella, etc.), as well as hair and make-up.

IV.

1) recreate, 2) accurately, 3) authenticity, 4) outfits, 5) popularity

## **English-Ukrainian Vocabulary**

# A

```
abb – основа, уток
     abrasion – стирання, тертя
     abrasion resistance – зносостійкість
     abundance – богатство, безліч, ряснота
     abundant – рясний, багатий, щедрий, повний, надмірний
     accelerate – прискорювати
     accent – основна риса
     accented – акцентований, виділений
     access – доступ
     accessible – доступний, зручний (у вжитку)
     accessories – аксесуари
     accurate – точний, докладний
     accurately – точно
     acetate – ацетат
     acetate silk – ацетатний шовк
     achieve – досягати
     achieve a natural effect – досягати природного ефекту (вигляду)
     achievement – досягнення
     achromatic colours – ахроматичні кольори (білий, чорний, сірий)
     acid – кислота
     active-wear – одяг для спорту
     activist chic – активіст шик, фешн термін, який означає політичні та
соціальні слогани на одязі
     adapt – пристосувати
     adaptability – пристосування
     adaptable – що легко пристосовується
     adjust – пристосувати, приганяти, регулювати
```

205

adjustment – налаштування, регулювання adhesive – клей, клеюча речовина adhesiveness – липкість, клейкість, зчеплення adorn – прикрашати adornment – прикраса, оздоба advance – просування, прогрес advanced – сучасний, найостанніший advanced technology – передові технології advertise – рекламувати advertisement – реклама, оголошення, заява advertising art – мистецтво реклами aegis – егіда aesthetic – естетичний aesthetic experience – естетичний досвід age – термін служби, наражати на штучне старіння, визрівати age-hardening – збільшення жорсткості внаслідок старіння ageing – старіння agile – жвавий, рухливий agile manufacturing – гнучке виробництво air-cooled – з повітряним охолодженням air-cured – вулканізований гарячим повітрям air-dried – повітряного сушення, повітряносухий airing – вентиляція, провітрювання airy – безжурний, божественний, веселий, вигаданий, витончений

**á la mode** – модний **Alaska** – важке взуття з текстильним верхом на гумовій підошві **align** – випрямляти, вирівнювати **alignment** – розміщення по одній лінії, співпадання

alike – схожий, подібний

```
A-line skirt – спідниця-трапеція
     alkali – луг
     alkali-proof – стійкий до лугів
     alkali-soluble – розчинний у лугах
     allow – дозволяти
     allowance – припуск, допустиме відхилення
     all the rage – останній писк моди
     almanac – календар, альманах
     aloha shirt – гавайка (сорочка)
     alter – чергувати, міняти
     alteration – деформація, зміна, перероблення (напр. готового взуття)
     alternate-hand apparel – альтернативний одяг
     alternative – альтернатива, вибір
     amateur – любитель, аматор
     amaze – вражати, дивувати
     amazing – цікавий, дивний, приголомшливий
     amazingly – дивовижно
     ambassador – посол бренду, його обличчя та представник
     amber – бурштин
     ambiguity – двозначність, невизначеність
     amethyst – аметист
     ample – широкий, достатній
     analogous – подібний, схожий
     analogous color scheme – аналогова гама кольорів
     ancient – античний, стародавній
     androgynous style – стиль унісекс, який стирає гендерні рамки між
жіночим та чоловічим одягом
     angle – кут
```

angora – ангора

```
ankle – щиколотка, кісточка
     ankle boots – ботильйони
     ankle length jeans – джинси до щиколотки
     ankle straps – ремінці
     anniversary – річниця
     annual – однолітній, щорічний
     anthropometric data – антропометричні дані
     anticlockwise – проти годинникової стрілки
     anti fashion – стиль, який не відповідає модним тенденціям
     antipathy – антипатія, відраза
     antique – старовинний, античний, старий, але унікальний
     antistatic – антистатичний
     antistatic properties – антистатичні властивості
     apache – апаш (комір)
     apparel – одяг, убрання, убір, шати, одягати, оздоблювати,
прикрашати
     apparel design – дизайн одягу
     apparel fabric – тканина для одягу
     apparel industry – швейна промисловість
     appear – з'являтися
     appearance – зовнішній вигляд
     applaud – аплодувати
     applicable – придатний
     application – застосування, нанесення шаруючі речовини,
прикладання
     applied arts – декоративно-ужиткове мистецтво
     applique – аплікація
     apply - застосовувати, подавати заявку, звертатися
     applying – нанесення (напр. клея або глянця)
```

```
appoint – призначати
     appointment – побачення, призначення
     apprentice – учень, стажер, практикант
     apprenticeship – учнівство, строк навчання
     approximately – приблизно
     apron – фартух
     apron line – піднаряд
     aramid fiber – арамідне волокно
     arc – дуга, арка
     arch – підйом
     archaic – архаїчний
     arched – вигнутий
     arch support – супінатор
     archetype – прообраз
     architecture – будова, структура
     architecture of textile – структура тканини
     arctic – (високе) гумове взуття з тканинною підкладкою на пряжках
або застібці-блискавці
     Arctic fox – песець
     ardent – гарячий, палкий
     arena – арена
     arm – рука, рукав, підлокітник
     armature – броня
     armhole – пройма
     armlet – браслет, нарукавник
     armscye – пройма
     arrange – розташовувати, систематизувати, влаштовувати
     arrangement – аранжування, монтаж
     arrow – стріла
```

```
art – мистецтво
      art classes – заняття з мистецтвознавства
      art deco – стиль в мистецтві й одязі, характерні особливості: геометрія
в яскравих кольорах і в золот
      article – виріб, товар, предмет продажу
      artisan – ремісник, майстер
      artist – художник, митець
      artistic – художній, мистецький, артистичний
      artery – артерія
      artificial – штучний
      artificial fur – штучне хутро
      artistry – артистизм
      Art Nouveau – Арт Нуво
      ascertain – переконуватися, встановлювати
      ascetic – аскет, аскетичний
      ascot tie – аскот (краватка)
      ash – зола, попіл
      ashen – попелястий (колір)
      askew – криво, косо
      aspect – вигляд, погляд
      asperity - нерівність, шорсткість
      aspiration – прагнення, намагання
      aspire – прагнути, домагатися
      assemble – збирати
      assemblage of foot-wear – складання взуття
      assembly – складання, збірка
      asset – цінність
      assess – оцінювати
```

assessment – оцінювання

assiduity – ретельність, старанність associate – партнер association – об'єднання, близкість, дружба assort – сортувати, групувати, класифікувати assortment – асортимент, сортування assume – приймати, набувати assumption – припущення assurance – гарантія assure – запевняти, гарантувати asterisk – зірочка astonish – дивувати, вражати astonishment – здивування, подив athleisure – атлейжер, стиль одягу, в якому спортивні речі поєднуються з більш жіночними atrocity – жорстокість, звірство attach – приєднувати, прилаштувати, прикласти attenuate – послаблювати, розчиняти attenuation – затухання, ослаблення attic – мансарда, горище attract – приваблювати, притягувати attractive – привабливий auburn – каштановий au courant – модний **auction** – аукціон audience – аудиторія au naturel – у натуральному вигляді authentic – аутентичний, справжній, достовірний authentic costume – аутентичний костюм augmented reality – доповнена реальність

Avant-Garde – авангард

aviator jacket – шкіряна куртка, як правило, з коміром з овчини

aviator sunglasses – сонцезахисні окуляри авіатори

award – нагорода

awkward – незграбний

awkwardly – незграбно

**awl** – шило

awn – ость

awning – наметна тканина, брезент

axis - вісь

azure – блакитний, лазуровий

B

babouche – теплі хатні капці

**back** – спина, спинка

back and forth – назад та вперед

backbone – хребет, основа

background – основа

backer – між-підкладка

back-height – висота п'яткової частини (взуття)

backing – підкладка, міжпідкладка

backless – одяг з відкритою спиною

backlog – відставання, заборгованість

back seam – задній шов

backside – бахтарма, тильна сторона

backstage – зйомка закулісного життя

backstitch – здвоєна строчка

backstrap – задній ремінь

backwashing – додаткове промивання

backwinding – вторинне перемотування

badge – знак, мітка, марка

baffle – спантеличувати

baffling – незрозумілий, загадковий

**baft** – бафт (недорога груба бавовняна тканина)

**bag** – мішок, сумка

baggage – багаж

**bagging** – цупка пакувальна тканина, мішковина

**baggy** – вільний, мішкуватий (одяг)

baggy jeans - мішкуваті джинси

**bake** – піддавати температурній обробці

**baker** – пекар, переносна піч

bal – черевик на шнурках спереду з відрізною (настрочною) союзкою

balaclava – балаклава

balance – вага, терези, рівновага

bald – лисий, голомозий

**bale** – тюк, тюкувати

**ball** – круглий носок (взуття)

ballerinas – балетки

ballet – балетка, легка туфля

balloon – повітряна куля

**balm** – бальзам

balmoral – грубий чобіт на шнурівці

**bamboo** – бамбук

band - стрічка, зав'язка, тасьма

bandana – бандана, барвиста хустка

band collar – комір «стійка»

**bandeau** – шарф, що оповиває голову

banding – утворення полосатої структури

bang – чуб

bangle – браслет

bank - комплект, банк, берег

banking – нанесення візерунку на підошву

banner - прапор, стяг, зразковий, найкращий

banner ads – банерна реклама

banquet – бенкет, урочистий обід

bar – жердина, брусок, перекладина

barbershop – чоловіча перукарня

barcode – штрих код

**Bardot** – Бардо, Бардотка, блуза, що облягає, або топ, зовні схожа на бюстгальтер

barefaced – з відкритим обличчям

barefoot – босий, босоніж

barely – ледве

bargain – вигідна покупка, торгуватися

**bark** – кора, шкіра, дубильна кора

barrel – бочка, котушка, барель

barrette – заколка

basement – основа, підвал

basket – кошик, рогожка

basket cloth – панама (тканина)

basketry – плетені вироби

**basque** – блузка у талію, баска

basting – наметування, приметування

basting stitch – наметувальний стіжок

bat – битка, кийок

**batch** – партія (сировини або напівфабрикату, або товару)

bate – зметування, приметування

Bateau – Бато, виріз човник

bathing-suit – купальний костюм

bathrobe – халат

**batik** – батік

bating – м'якшення, кисілювання

batiste – батист

batting - ватін

batwing sleeve – рукав «летюча миша»

beaded – оббитий (про кант), декоративно оброблений (про кант)

beaded bracelet – браслет з бісеру

beaded necklace – силянка

beam – балка, балансир, промінь

beaming – сяючий, променистий

beaumonde – бомонд, вишукане аристократичне товариство

beauty parlour – салон краси

beaver-top — тепле взуття з повстяним або тканинним верхом

bedding – постільна білизна, матрац

bedspread – покривало

beeswax – бджолиній віск

beige – колір беж

bells and whistles – навороти, «прибамбаси»

bell bottom pants – розширені до низу штани

bells and whistles – додаткове оздоблення, «навороти»

bell shape – у формі «дзвоники», розширені до низу

**belly** – пола (шкіри або шкури)

belly-shaving – стругання поли (шкури)

belt – поясний ремінь

belting – бельтинг (технічна тканина)

**bend** – дуга, нахил, згинати

bending – згинання, прогинання

beneficial – вигідний, корисний

benefit – отримувати користь, переваги

bent-handled shears – ножиці з вигнутими лезами

beret – берет

bertha collar – комір берта

**bespoke** – річ, створена на замовлення

**bevel** – спускати, скошувати, робити фаску

bias – косий, розрізаний

bias facing – коса бейка

bijouterie – біжутерія

**bind** – в'язати, обшивати

binders – зв'язувальні речовини (клей, тощо)

**binding** – переплетення, переплітати, обшитий (у шитті)

binding-on – окантовка

biodegradable – схильний до біологічного розкладу

bishop sleeve – широкий рукав, стягнутий біля зап'ястя

bitsy shreds – дрібні клаптики

**black tie** – блек тай, напівофіційний дрес-код, що вимагає наявність у чоловіка чи жінки краватки чи метелика

**blanch** – білити, відбілювати, бланшувати

blank - порожній, беззмістовний

blanket – ковдра

**blaze** – полум'я, спалах

blazer – блейзер, піджак

bleach – препарат для освітлення, відбілювати

bleach symbols – символи відбілювання

blemish – дефект, недолік

**blend** – змішувати, суміш, поєднувати

blended fibres – суміш волокон

blending – змішування, купаж

blind - сліпий

blinding – строчка потайним швом

blind welt – потайний рант

blink – моргати, блимати

blinkers – наочники, шори

**block** – колода, брусок

blocked front – закритий перед взуття

block of wood – дерев'яна колодка

bloomers – блумери, штанці

blouse – блузка

blucher – черевик з високими берцями на шнурках з глухим язичком

**blue** – синій, блакитний

blueprint – план, проект

blunt – тупий (негострий)

blur – пляма

blurred – нечіткий, неясний

**boa** – боа, горжетка

board – дошка

**boast** – предмет гордощів, хвалитися

**boater** – каноть $\epsilon$  (капелюх)

**bob** – коротка стрижка

**bobbin** – пулька, веретено, цівка, моталка, шпуля

bobbin lace – коклюшкове мереживо

bobbin-winder thread post – моталка

bobtailed – куций

**bodice** – ліф, корсаж

body clothes – натільний одяг

body-colour – тілесний (про колір)

body-con clothing – облягаючий одяг

body shape – форма тіла

bohemian – богемський, циганський

boilersuit – спецівка, роба

**bold** – сміливий, зухвалий

bold color – яскравий колір

bombast – пишномовний, пихатий

bond – скріплювати

bonded fiber-board – пресований шкір-картон

bonding – склеювання

bonnet – капелюшок, чепчик

booker - менеджер модельного агенства

boot – чобіт, взуття

bootfront – перед чобота

bootlace – тасьма або резинка, шнурівка

bootleg – халява (чобота)

bootmaker – швець

bootslipper – устілка

bootstrap – вушко у взуття

boot-uppers – шкіра для верху чобіт

**bosom** – груди, пазуха

bottom – дно, низ, основа

bottom filling – простілання сліду взуття

bottoming – виготовлення низу взуття

boubou – бубу, спадаючий халат із широкими рукавами

bouclé – букле

bouclé yarn – пряжа букле

bouffant - начос, пишна зачіска

bound – зв'язаний

bound pocket – кишеня в «рамку»

bouquet – букет

bourrelet – буре (тканина)

boutonniere / buttonhole – квітка в петлиці, бутоньєрка

**bow** – бант, краватка

bowl – чаша, келих

bowler – капелюх, котелок

bra - ліф, бюстгальтер

braces – підтяжки

bracing – кріплення, зв'язування, обв'язка

braid – шнурок, тасьма, коса, заплітати, зав'язувати стрічкою

braided bracelet – плетений браслет

brand – клеймо, бренд

brand awareness – впізнаваність бренду

brand-new – абсолютно новий

brass – жовта мідь, латунь

breadth – ширина, полотнище

breaking – розрив, руйнування, поломка

breaking strength – міцність на розрив

breast – фронт каблука

breastplate – нагрудний знак

breathable – дихаючий

breathing – дихання

breathless – повітронепроникний, газонепроникний

breeches – бриджі

bretelles – бретелі

**bribe** – дефектне місце, вирізане з тканини

brick – цегла, брусок

brick-and-mortar store – звичайний магазин

brief – резюме, короткий опис, відверте вбрання

brief-case – портфель

briefs – труси

brilliance – яскравість, блиск, глянець, лиск

brilliant – яскравий (про барвник), блискучий

brim – край

brindle – строкатість

brindled – строкатий, смугастий

bristle – щетина

bristle blowing machine – щетиновиривальна машина

brittle – крихкий, ламкий

broad – широкий

broadcloth - тонкосукняна тканина

broadtail – каракульча (шкурка або хутро)

**brocade** – парча, парчева тканина, жакардова тканина (з рель'єфним малюнком)

brodequin – півчобіт з тканинним верхом на шнурках

brogan – робочий півчобіт на пряжках або шнурках

brogue – грубий важкий півчеревик

brooch – застібка, пряжка

broom – розщеплювати (розволокнювати) кінці

brush – щітка, чистити

brush holder – щіткотримач

brushing – чищення (оброблення) щіткою, апретування

brush roller – щітковий валик

brushy – щетинистий, жорсткий

**buck** – денді, чепурун, самець оленя

bucket hat – панама

**buckle** – застібка, пряжка, скоба, хомутик, стяжка (лимарні вироби)

buckram – тонке полотно

buckskin – оленяча замша

**buff** – жовтувато-брунатний колір

bugle beads – стеклярус

building – склеювання, збирання

built-in sewing light – вбудована підсвітка

**bulk** – маса, великі розміри

bulked yarn – об'ємна пряжа

**bulky** – великий, об'ємний

bulky clothing – мішкуватий одяг

bullet – куля, ядро

bulletproof vest – куленепробивний жилет

**bun** – пучок

bundle – жмут, пучок

bunion – «кісточка»

bur – шип, колючка

**burkini** – буркіні, жіночій купальник, створений спеціально для мусульманок

**burl** – вузол (на нитці)

**burlap** – мішковина, джутова або конопляна лантухова тканина

burlesque – бурлеск, жартівливий

**burn** – клеймо, опік, горіти

burnish – наводити лиск або глянс

burnishing – гаряче полірування

**buskin** – півчобіт з тканинним верхом на шнурках

bust – бюст, груди

**bustier** – 6юст'є

bustle – метушня

butt – чепрак, п'ятка, з'єднувати в притул, сточувати

butter – машина для спускання (скошування) країв ранта

butt-joint – стик, стикове з'єднання

buttocks - сідниці

button – ґудзик, кнопка

button boots – взуття до щиколоток, яке застібається на гудзиках

button-down collar – комір з гудзиками

button-down shirt – сорочка на гудзиках

**buttonhole** – петелька (для гудзика), прорубувати і обметувати петельку, бутоньєрка

buttonholing – прорубування і обметування петельки

**buttoning** – застібання на гудзик або кнопку, пришивання гудзика або кнопки

by-product – побічний продукт

## C

## CAD (computer-aided design) – комп'ютерне проєктування

cage – клітка, шухляда для шпуль

calf – опойок, литка

calfskin – теляча шкіра

calico – ситець

**cam** – замок, кулачок

camber – вигин, випуклість

cambric – батист

сатео - камея

camiknickers – камікнікери, жіночий гарнітур

camisole – камзол, кофточка

camisole dress – сукня камзол

camouflage clothing – камуфляжний одяг

campaign – кампанія, операція

```
candle – свічка
     canvas – полотно, парусина
     сар – берет, шапка, носкова частина, носок (верху взуття)
     capacioius – просторий, місткий
     capacity – виробничі можливості, потужність
     саре – накидка, плащ, капюшон
     cape dress – плаття-накидка
     capeskin – галантерейна шкіра із південноафриканської вівці
     caprice – каприз, примха
     capri pants – штани капрі
     capron – капрон (синтетичне поліамідне волокно)
     capsule – оболонка, капсула
     capsule collection – лінійка одягу або аксесуарів, обмежена 10-15
предметами
     capsule wardrobe – капсульний гардероб
     carcass - каркас, остов
     cardboard – картон
     cardboard cone shape – картонний конус
     cardigan – джемпер вовняний
     carding – прочісування
     care label – бірка про догляд
     careless – необережний, недбалий
     care tips – інформація по догляду
     cargo pants – штани карго
     carnation – тілесний колір, гвоздика
     carnival – карнавал
     carpet – килим
     carpet-bag – саквояж
     carpeting – килим, килимове покриття
```

carriage – осанка, постава

carryall – переноска, речовий мішок

cartoonist – карикатурист, художник-мультиплікатор

**carve** – вирізувати, витісувати, випилювати

carver – різбьяр

casein – казеїн

cashmere – кашемір, вовняна пряжа з хутра кози

**cask** – бочка, контейнер

casket – скринька, шкатулка

casing – куліса

cast - гіпсовий зліпок (стопи)

**cast-off** – петлескидач (прошивної машини)

castor – бобер

casual – випадковий, недбалий

casual clothes – повсякденний одяг

casualness - невимушеність

**casuals** – жіноче легке зручне літнє взуття

casual shoes – повсякденне взуття

catch-stitch – стібок «ялинкою»

catch up with – наздоганяти

catchword – гасло, девіз

catchy – привабливий

caterpillar – гусінь

cattlehide – шкура великої рогатої худоби

catwalk – подіум

cavity – порожнина, впадина

celadon – світлий сірувато-зелений колір

celebrity – відома особа, знаменитість

celestial – небесний, неземний, божественний

celestials – небожителі cellular – комірчастий, пористий cellular coating – пористе покриття celluloid – целлулоїд cellulose – целюлоза, клітковина cellulose filaments – целюлозні нитки cement – клейка речовина, клей cement construction – клейовий метод кріплення cemented – з нанесеним клеєм, склеєний **cementer** – машина для намащування (намазування) клеєм censure – осудження, осуд **ceramic** – гончарний, керамічний ceramics – кераміка **ceremony** – церемонія, обряд **chafe** – терти, втирати chafing – потертість **chagrin** – шагренева шкіра (з ослячих шкур) **chain** – ланцюг, мережа chainmail – кольчуга **chain-stitch** – ланцюговий однонитковий (рантовий, тамбурний) шов **challis** – шаллі, чаліс, тонка сукняна тканина chameleon – хамелеон **chamfer** – спущений (скошений) край, фаска chamois – замша **chamoising** – замшування chance – шанс, можливість channel – підрізати ріс, підрізування підошви

channel laying – закриття ріска підошви

channel – губа

channeling – підрізання губи

chaos – хаос, безладдя

chaplet – вінок, гірлянда

chariot – колісниця

charm – амулет, талісман

charm bracelet – браслет з підвісками

**chasm** – прогалина, безодня

chastity – цнотливість, невінність

checked – візерунок у клітку, картатий

checkered fabric – картата тканина

checker – робітник з комплектування та запуску крою

checking – комплектування і запуск крою

checkstrap – запобіжний ремінь

cheeks – берці

cheeky – зухвалий, нахабний

cheesecloth – марля

chemical – хімічний, хімікат

chemical constitution – хімічний склад

chemical materials – синтетичні матеріали

chemical reaction – хімічна реакція

chemise – жіноча сорочка

cheongsam – ціпао, традиційний жіночий одяг у Китаї

chequers – картата тканина

cherry blossom – вишневий цвіт

chest – грудна клітина, скриня

chestnut – каштан, каштановий колір

chevreaux – шевро

chevron – шеврон, нашивка ріжком

**chic** – шикарний, елегантний, ефектний

chiffon – шифон (тканина), шовковий муслін

chignon – шиньйон

chin – підборіддя

**china** – каолін, фарфор

chinos – чоловічі чіноси

chintz - ситець

chipmunk – бурундук

chisel – різець, вирізувати з мармуру

chivalrous – лицарський

chivalry – лицарство

**choke** – задушити, вдавити

**choker** – горжетка, чокер, намисто, що щільно прилягає до шиї

**chopin(e)** – взуття на корковій або дерев'яній підошві

**chubby** – круглолиций, повновидний, кремезний

chubby cheeks – пухкі щоки

**chunk** – скиба, товстий шматок

cigarette-case – портсигар

cigarette jeans – джинси-сигарети

cinnabar – кіновар

circle – коло, сфера

circlet – металева підківка (на каблуці)

circular – круговий, кільцевий

circular knitting – кругло-в'язаний трикотаж

circularity – округлість

circumference – довжина контуру, периферія

circumvent – обдурити, обійти

circumvolution – закрут, звивина

**clam** – молюск, липнути

clammy – липкий, клейкий

**clamp** – затискач, скоба

claret – бордовий

clarity – прозорість, чистота

clasp – застібка, пряжка, клямра, застібати

clasp-knife – складаний ніж

classic - класичний, античний, зразковий

classy - шикарний, першокласний

clay – глина

clay pot – глиняний горщик

clean-cut – різко окреслений, ясний, точний

cleaner – машина для чищення взуття

cleanse – чистити

clearance – очищення, люфт, зазор

clearance sales – повний розпродаж

cleats – бутси, зажими, кутові крепіжні скобки

cleavage – декольте

cleave - прилипати, тріскатися

cleft – тріщина, щілина

cliche – штамп

click – цокати, клацати, натискати

**clicker** – прес для вирубування деталей верху (взуття)

clicking – заготовлення, розкрій деталей верху (взуття)

clicking press – вирубочний прес

clientele – клієнтура

**climb** – лізти, дертися

climbing-irons – шипи на взуття для альпіністів

clinch – затискач, скоба

cling – чіплятися, прилипати

**clip** – затискач, скобка, обрізати

clip-on earring – кліпса

clippers – ножиці

clipping – підрізування

**clique** – кліка, група індивідів, які діляться між собою спільними зацікавленнями

cloak - плащ, мантія

cloak-room – гардероб, роздягальня

clockwise – за годинниковою стрілкою

clog – важке взуття на дерев'яній підошві

close – пошиття взуття, збирання деталей заготовки

closed – сточений, з'єднаний зшивним швом, зістрочений

closet – комірчина

closing – складання деталей заготовки

closing room / sewing room – заготівельний пошивний цех

clot – грудка, згусток

cloth - тканина, полотно, сукно

cloth-backing – дублювання тканиною

clothe – вдягати, вбирати

clothes-hanger – вішалка

clothing – суконні тканини, одяг

clothing package – гардероб

club – кий, палиця, ціпок

**clue** – ключ, хід думок, підказка, розгадка

clump – подвійна підошва

clumsy – грубий, незграбний

**cluster** – гроно, пучок, жмуток, кластер

clutch – затиск, стиск, муфта, затискувати

coarse – грубий (матеріал)

**coat** – верхній (покривний) шар, пальто

```
coated – покритий, пофарбований
     coating – шар фарби, нанесення покриття
     cobalt blue – яскравий синій колір
     cobble – груба латка, бруківка
     cobbler – швець, чоботар
     cockle – зморшка, дефект, борушистість
     сосооп – кокон
     coefficient of friction – коефіцієнт тертя
     coefficient of variation – коефіцієнт варіації
     coffer – скарбниця, ящик
     cog – зубець
     cogged – зубчастий
     cognate – споріднений, схожий
     cohere – приставати, прилипати
     cohesion – когезія, зчеплення, прилипання
     coiffure – зачіска
     coil – виток, моток (тасьми)
     coiling – рулонування, згортання (у кільця)
     collagen – колаген
     collapse – виходити з ладу, зжиматися, скорочуватися
     collar - комір, нашийник, хомут
     collarbone – ключиця
     collarless – без коміра
     collar tab – петлиця
     collish – інструмент для обробки країв підошви та крокуля каблука
     colonialtie – туфля або півчобіт з бантом або пряжкою та видовженим
зовнішнім язичком
     colossal – величезний, колосальний
     colossus – велетень, гігант
```

colouration – забарвлення

colour blocking – комбінування яскравих різних кольорів в одному комплекті

colourfastness – стійкість кольору

colour key – таблиця співвідношення кольорів, спектр

colourman – фарбувальник

colour modification – тонування

colour palette – палітра кольорів

colour swatch – зразок кольору

colorway – кольорова гама

соть - гребінь, тріпати, чесати

combed – розчесаний, зачесаний

combed yarn – гребінна пряжа

comb hair – причесатися

combing – гребінне чесання

comb out – причісуватися

combust – спалювати

combustible – горючий, займистий

**comfy** – виворітне взуття з платформою та клиноподібним фліком з тонкої повстини зі встроченою вкладною устілкою

come up with – придумати щось

come up with an idea – придумати ідею

commemorate – вшановувати

commemoration – вшановування пам'яті, поминання

commercial – торговельний, комерційний

commercial sewing – промислова швацька справа

commit – вчиняти, доручати

commode – комод, стільчак

commodities – товари

**common** – звичайний, простий

compare – порівнювати

**comparison** – порівняння

compatibility – сполучність, сумісність

compatible – сполучний, сумісний

compete – конкурувати

competition – конкурс, змагання

competitive – змагальний, конкурентноспроможний

competitiveness – конкурентоспроможність

complain – скаржитися, нарікати

complaint – скарга, нарікання

complement – доповнювати

complementary – додатковий

complementary colors – кольори, що поєднуються

complete – закінчити, доповнювати

complete garment – готовий одяг

complexion – колір обличчя compliance – відповідність

complicated – складний, заплутаний

complicated pattern – складний візерунок

comply with – дотримуватись, погоджуватись

component – компонент, складова частина

compose – складати, компонувати

**composite** – композиційний матеріал, складова частина, складний, змішаний

composite style – поєднання різних стилів в одязі

compound – складний, складений

comprehend – розуміти, охоплювати

comprehensive – всебічний

comprehensive view – всебічний, вичерпаний план, точка зору, вигляд

compress – пресувати (напр. каблук)

compression – стиснення, згущення

compulsory – обов'язковий

concave – угнутий

conceal – приховувати

concealed lighting – приховане освітлення

concealer – консилер, коректор

concept – ідея, концепція

conceptualise – замислювати

concise – стислий, короткий

conduct – поведінка, керування

conductive – сприятливий

confess – визнавати, зізнаватися

confession – сповідь, зізнання

confidence – впевненість

confident – впевнений

configuration – конфігурація, форма, обриси

**confirm** – підтверджувати

confirmation – підтвердження

confirmation code – код підтвердження

conform – пристосувати, погоджуватися

conformity – відповідність, схожість

confront – протистояти

confuse – змішувати, сплутувати

confusion – спантеличенність, безладдя

conic – конічний

conscious – розсудливий, свідомий

conscious consumer – свідомий споживач

consequent – наступний

consign – доручати, ввіряти

consignment – доставка, коносамент

consolation – розрада, утіха

console – консоль, втішати

constitute – становити, складати

constraint – обмеження, тиск

construct – моделювати, виготовляти, конструювати

construction – будова, структура, конструкція

consume – споживати

consumer - споживач

consumer demand – споживчий попит

consumer goods – споживчі товари

consumerism – стимулювання споживчого інтересу

contemporary – сучасний, повсякденний

content – задоволений, згодний

continuous – постійний, безперервний

continuous movement – безперервний рух

contour – рамки, контур, обрис

contoured insole – окреслена устілка

contribute – робити внесок

contribution – внесок, співробітництво

convention – збори, договір

conventional – стандартний

converse – звороній, протилежний

conversion – перетворення

convert – перетворювати

**converter** – реторта

convex – опуклий

convey - передавати, перевозити

cookie – супінатор

сор – початок, шпуля

**cope with** – справлятися (з чимось)

copper – мідь

copper rivet – мідна заклепка

coral – кораловий

**cord** – мотузка, шнур

corded jeans – джинси вельветові

corduroy – вельвет

cordwainer – швець, чоботар

core - основа, серцевина, суть

**cork** – корок, пробка

**corn** – мозоля (на нозі)

cornea – рогівка

coronal – корона, вінець

corpulent – огрядний, товстий

corsage – букетик на корсажі жіночої сукні

corset – корсет, грація

corsetier – корсетний майстер

cosily – затишно, приємно

cosmopolitan – багатонаціональний

cosplay – косплей

cost-effective – рентабельний

costly – дорогий, розкішний

**costume** – одяг, убрання, стиль одягу, костюм

costume designer – художник по костюмах

**cosy** – затишний, приємний

cothurnus – взуття високого крою на товстій підошві та шнурках

cotton – бавовна, бавовняний

cotton gin – волокновідділювач

cotton samples – відбір зразків, проб

**count** – номер (нитки або пряжі)

counted thread embroidery – вишивання хрестиком

counterfeit – підроблений, фальсифікований

counterfeit goods – підроблені товари

counterpart – відповідник, дублікат, копія

country look – сільський стиль

course – петельний ряд

course count – номер петельного ряду

court – туфлі «човник»

**couturier** – кутюр' $\epsilon$ , дизайнер

cover – покриття, покривати

coverage – репортаж, висвітлення подій

covered heel – обтягнутий каблук

cover girl – дівчина з обкладинки журналу

covering – чохол, покрив

crack – тріщина

cracking – розтріскування

crackle finish – кракелюрна обробка

crack prevention – запобігання тріщин

craft – ремесло

craft-based design – ремісничий дизайн

craftsman – майстер

craftsmanship – майстерність

craft trades – кустарні ремесла

**crafty** – вправний, умілий

crampons – шипи на підошві (взуття)

**crash** – грубе полотно, холст

**crate** – корзина або клітка для запаковування

cravat – краватка, шарф

**craze** – манія, загальне захоплення, божеволіти

crease – згин, вм'ятина, залом, зморшка

creaser – інструмент для фальцювання союзки

creasing – утворення зборок

crease-proof – той, що не зминається

crease-resisting – що не зминається

create – творити, утворювати

creation – створення, втілення

creative – творчий

creative collaboration – творча співпраця

creative flair – талант, схильність, здатність, нюх, чуття

creature - креатура, створіння

credit – репутація, хвала

creed – кредо, переконання

**creedmore** – важке взуття на шнурках з клиноподібною вставкою та глухим язичком

creepers – шипи на підошві (взуття)

стере – креп, гофрований папір

crepe de chine – крепдешин

crepida – сандальне взуття

crescent – півмісяць, серп місяця

**crew cut** – коротка стрижка

crewel – вишивання вовною

crew neck – з круглим вирізом

стітр – гофрувати (матерію), закручувати (волосся)

**crimped yarn** – гофрована пряжа

crimping – гофрування

```
crimp-proof – той, що не зминається
     crimson – малиновий (про колір)
     crinkle – складка, згин, звивина
     crinkled – зморшкуватий
     crinoline – кринолін (жорстка лляна або бавовняна тканина з кінського
волосу), бортівка
     cripple – налічити
     crisp – хрусткий, жвавий (про стиль)
     criss-cross - навхрест
     croccous – шафрановий (про колір)
     crochet – в'язальний гачок
     crocheting – в'язання гачком
     Cromwell – взуття з накладною задинкой та резинкою в ділянці підйому
     crooked – кривий
     crookedness – зігнутість, кривизна
     cropped trousers – укорочені штани
     crop top – вкорочений топ
     cross - хрест, перехресний
     cross-stitch – вишивання хрестиком, хрестик (у вишивці)
     cross-stitch canvas – канва
     crosswise – переплетіння
     crosswise grain – нитка утоку
     crotchet – гачок, крючок
     crowd-pleasing – популярний, подобається людям
     crowing – тиснення, накатування (підошви)
     crown - корона, вінець
     crown-piece – задній ремінь (у взуття)
     croydon – тканина типу міткалю або коленкору
     crucial – вирішальний, критичний
```

crude – сирий, необроблений

**cruise** – круїз

**cruise collection** – міжсезонна колекція одягу, яка демонструється на подіумі або ж на круїзному лайнері

**cruiser** – чобіт з високою халявою на шнурках (для лісорубів)

**crumple** – м'ятися (про одяг)

crystal - кришталь, прозорий, чистий

Cuban heel – прямокутний підбор

cuddly - приємний, апетитний

**cuff** – манжета, вилога

cuffed jeans – джинси з манжетами

cuff links – запонки для манжет

culottes – штани кюлоти

cult – культ

cumbersome – важкий, громіздкий, обтяжливий

cummerband – камербанд, широкий чоловічий пояс

сир – чашка, банка

**cup seaming** – машинна строчка

curing – консервування шкур

curiosity – цікавість

curious – допитливий, витончений

**curl** – завиток, викривляти, завивати

curling – завивка

curling iron – плойка

curly – завитий, кучерявий

currency – валюта

current – сучасний

**curry** – вичинювати, обробляти шкіру

curtain – фіранка, гардина, штора

curtain lace – тюль (для занавісок)

curvaceous – пишний

**curve** – крива лінія, вигинати

curved – вигнутий, кривий

curve under the last – загинатись під колодкою

cushion – диванна подушка

custom-made – виготовлений за спеціальним замовленням

customer – замовник, покупець

**customization** – налаштування

customize – налаштований на споживача, замовника

custom(-made) – пошитий на замовлення або по мірці

cut – крій, різати

**cute** – милий, кмітливий

cute impression – дотепне, легковажне враження

cut goods – уцінені товари

cuticle – кутикула

cutter – ніж, різак, закрійник

cutting – надсікання, розкрій

cutting block – вирубочна колода

**cut-out** – перфорація (на деталях крою взуття)

cutting-out – розкрій

**cyan** – блакитний

cycle – цикл, період

cylinder – циліндр, барабан

 $\mathbf{D}$ 

dainty – витончений, елегантний

damage – пошкодження, пошкоджувати, руйнувати, наносити шкоду

damascus – дамаск (візерунок)

damask – парча, дамастна тканина

damp – вологість, зволожувати

**dampen** – зволожувати

damp-proof – вологонепроникний

dance tights – лосини

dandy – елегантний, ошатний

dandy style – стиль денді

dark-coloured – темного кольору

darken – затемнювати, темніти, чорніти

**darn** – штопальна/церувальна нитка

dart – шов, виточка

dart needle – голка для зметування

date – епоха, період

dated fashion – застаріла мода

**date night** – подія, під час якої хлопець або дівчина одягають святковий елегантний одяг

**daub** – ґрунт (при лакуванні), ґрунтувати, мастити

**dauber** – подушечка, просочена фарбою, щітка або губка для апретування взуття

dauby – клейкий, липкий

daunting task – складне завдання

day-release –звільнення від роботи для підвищення кваліфікації

day-to-day – для повсякденного носіння (про взуття)

dazzle – сліпучий блиск, засліпити

deadstock – нерозпроданий одяг, який лежить на складі

**deal with** – займатися (чимось), мати справу (з чимось)

decline – занепад, спад, занепадати

décolletage – декольте

decolour – знебарвлювати, змінювати забарвлення

decolouration – знебарвлення, зміна забарвлення

decorate – декорувати, прикрашати

decoration – прикраса

decorative – декоративний

decorative saddles – декоративні вставки

**deep** – глибокий, насичений, густий, темний (про колір)

**deep-brown** – темно-коричневий (про колір)

deepen – збільшувати, поглиблювати

defect – вада, дефект, недолік

defective - несправний

define – визначати, характеризувати

defining statement – вирішальний фактор

deflect – відхилятися, змінювати напрям

defurring – видалення волосся, гоління

degrade – погіршувати, псувати

**degrain** – шкіра велюр зі знятим лицьовим шаром, оброблена з бахтарми

degree – ступінь, сорт, якість

degree of resilience – ступінь пружності

degree of safety – запас міцності

degree of shrinkage – ступінь усадки

degree of sizing – ступінь проклеювання

degree of swelling – ступінь набрякання

dehair – знешерстювати, видаляти (зганяти) волос або шерсть

dehairing – зневолошування, видалення (зганяння) волосу або шерсті

dehumidification – усунення вологи, зниження вологості

dehumidify – сушити

dehydration – зневоднення, дегідратація

delaminate – розшарувати

delamination – розшарування

delast – знімати колодку

delasting – знімання колодки

delay – відкладати

deliberately – навмисно, свідомо

delicate – витончений

deliming – знезолювання

delineate – окреслювати, робити нарис

deluster – матуючий засіб, матувати

delustering – матування, ліквідація блиску

demand – попит, потреба

**denier** – день $\epsilon$ , одиниця маси, що дорівню $\epsilon$  0,05 г

**denim** – денім, джинсова тканина

denim reimagined – переосмислений денім

dense – густий, щільний

densimeter – денсиметр, ареометр

density – щільність, густота (волосся)

dentil – зубчик

deny – заперечувати

deodorant – дезодорант, засіб для усунення запаху

deodorization – дезодоризація, усунення запаху

deodorizer – дезодоратор

depart – відхилятися від зразка

depict – зображати, малювати

depilate – знешерстювати, видаляти (зганяти) волос

depilating – знешерстювання, видалення (зганяння) волосу

**depilation** – знешерстювання, видалення (зганяння) волосу, стрижка шерсті

depreciation – зношування (взуття)

depth – глибина, густість (напр. фарби)

Derby – взуття крою «конверт»

derma – дерма, коріум

deseaming – видалення шва

deserve – мати право, заслуговувати

deserved – заслужений

design – модель, фасон, малюнок, проєкт, проєктувати

design accuracy – розрахункова точність

designer – конструктор-модельєр

design engineer – інженер-конструктор

desirable – бажаний

desire – бажання, прохання

desman – хохуля

detach – від'єднати, відчіпити

detachable – той, що знімається

detachment – відокремлення, відірваність

details – деталі (напр. верху взуття)

detergent – мийний засіб

deteriorate – погіршувати, псувати

deterioration – погіршення, псування

detest – ненавидіти

detrimental – шкідливий

devastate – спустошити, розгромити

devastating effects – руйнівні наслідки

devastating losses – руйнівні втрати

develop – розвиватися

development – розвиток

device – прилад, пристрій, механізм

devise – розробляти, винаходити

devote – присвячувати

devotion – відданість, сильна прихильність

dew – зволожувати, оприскувати

diabetic socks – діабетичні шкарпетки

diamond – діамант, алмаз, ромб

diaper – підгузник, мережне полотно

die – штамп

dying-out – вирубування деталей (взуття)

dignity – гідність

dim – тьмяний, матовий, тьмяніти

dimensions – вимірювання, розміри

dimensional – вимірний

dimensioning – підбір розмірів, визначення розмірів, обмірювання

diminish – зменшувати, недооцінювати

dinky – нарядний, ошатний

dinner jacket – смокінг

dip-dyeing – фарбування зануренням

dipped – занурений

**dipping** – занурення, змочування, фарбування

direct – очевидний, прямий, абсолютний

direction – напрям

directory – довідник, каталог

dirt – бруд

disappear – щезати

disappoint – розчаровувати

disappointment – розчарування, прикрість

discard – відхиляти, забраковувати

disclose – розкривати, виявляти

disclosure – розкриття, вияв

discolouration – вицвітання, знебарвлення, зміна кольору

discomfortable – незручний (напр. про взуття)

disguise - маскувати, переодягати

dishevelled – кошлатий, кудлатий

disincentive – стримуючий, гальмуючий

disparate – різнорідний

disparate materials – різні матеріали

dispense – обходитися без

display of wealth – відображати, демонструвати достаток

disposable - одноразовий, вільний

disposable fashion – одноразова мода

dispose of – позбутися

disreputable – ганебний, що має недобру славу

dissimilar – несхожий, відмінний

dissolve – зникати, розчинятися, танути

dissymmetrical – асиметричний

dissymmetry – асиметрія

distemper – клейова фарба

distinct – чіткій, ясний, виразний

distinct segment – виразний, окремий сегмент

distinctive seam – характерний (особливий) шов

distinguish – розрізняти

distinguishing features – відмінні риси

distored – спотворений, скривлений, перекошений

distort – деформуватися

distortion – спотворення, скривлення, перекошування, деформація

diverge – відрізнятися, різноманітний

diversify – розвивати

diversity – різноманіття

divert – відвертати (увагу, тощо)

divine – божественний, чудовий

divine picture – божественна картина

division – підрозділ

doffer – знімний барабан чесальної машини

doily – серветка з полотна чи паперу

dolman – широкий в проймі і вузький в кисті

dolman sleeve – рукав типу «летуча миша»

domestic – внутрішній, домашній, кустарний

dominance – домінування, панування

dominant – домінуючий, панівний

**Dom Pedro** – важке робоче взуття з клапаном та пряжкою

door-to-door delivery – адресна доставка

**D'Orsay** – жіноча туфля з відрізною союзкою і звуженою геленочною частиною підошви

dot – крапка, ставити крапку

dotty – поцяткований

double – подвійний, дублювати

double-breasted – двобортний

double denim trend – мода надягати кілька речей з деніму

double-edge knife – різак з двома лезами

doubler – міжпідкладка, тканина для підклеювання бочків союзки

double knit machine – двофонтурна трикотажна машина

double knot – подвійний вузол

double-needle bar Raschel machine – двофонтурна рашель-машина

double-pointed needles – двох-кінцеві спиці

double-sided – двобічний, двосторонній

double-stitched – двічі прострочений

doubling – здвоювання, дублювання, підклеювання

dough - клей для промащування, паста

dowdy - старомодний, застарілий, без смаку

**Dowie** – взуття (зазвичай хатнє або дитяче) шнуркового затягування

down – пух, пушок

down-at-the-heels — мати неохайний вигляд, змарніти, виглядати запущено

downiness – пушистість, пушок

down-filled jacket – розширений до низу жакет

down jacket – пуховик

downproof - пухонепроникний

down-to-earth – приземлений, простуватий

**drab** – тьмяно-коричневий (про колір), жовтувато-сірий (про колір), одноманітний; тьмяний

drabness - тьмяність

draft – обтягування

drafting – проектування, формулювання, креслення

drain – відкачувати воду, фільтрувати, дренаж

drapable – здатний драпіруватися

drape – драпірувати

draped – зі складками, драпірований

draper – драпірувальник

draperies – драпіроване вбрання

**drapery** – магазин тканин та швейної фурнітури, тканина

draw – витягувати, креслити, малювати

drawback – недолік, дефект

drawing board – дошка для малювання

draw on – натягувати, наближатися, застосовувати

draw out – витягувати

drawstrings – шнурки

**dress** – одягати, прикрашати, апретувати, обробляти (шкіру або взуття), ремонтувати (взуття)

dress code – дрес-код

dress down – одягатися просто, носити неформальний одяг

dressed to kill – одягнутися так, аби привернути увагу шанувальників

dresser – шкіряник, хутровик

**dressing** – вдягання, прикраса, апретування, обробка (шкіри або взуття)

dressing gown - халат

dressing room – убиральня

dressing table – туалетний столик

dressmaker – кравчиня

dress rehearsal – генеральна репетиція

**dress shoes** – вечірнє взуття

dress stand – манекен

dress to impress – одягатися так, щоб залишити враження

dress up – вишукано одягатися

dressy – ошатний, вишуканий, модний

dressy occasion – модний захід, ефектний випадок

**drive** – забивати, заганяти (цвяхи)

driver – інструмент (пристрій) для загвинчування або забивання

drive to extremes – вдаватися до крайнощів

drive wheel – ведучий шків

driving – забивання, заганяння (цвяхів)

**drop** – кидати, капати

drop off – розходитися (про шов)

drop-shoulder styling – стиль припущених плечей

**drugstore makeup** – макіяж, у якому використані косметичні засоби за доступними цінами

drum – барабан

drum carder – кардна машина циліндрічної форми

**dry** – сушити, витирати

"Dry Clean Only" – напис на одязі «рекомендована тільки хімчистка»

dry cleaning – суха чистка, хімчистка

dry-dyeing – фарбування в органічних розчинниках

dryer – сушарка, сушильний барабан або циліндр

dry-goods store – магазин тканин, текстилю та швейного приладдя

drying cabinet – сушильна камера

duck – технічна тканина, парусина, брезент

duckbill shoes – качконосі туфлі

ductility – еластичність, в'язкість, тягучість

duffel – шерстяна бая

duffel coat – спортивна куртка

du jour – сучасний, в тренді

dull - тьмяний, матовий, без блиску, матований

dulling – матування

**dummy** – манекен, модель

dun – сірувато-коричневий

dungaree – бавовняна саржа (груба тканина), напівкомбінезон

duplex – подвійний, двосторонній

duprene – дюпрен (поліхлоропреновий каучук)

durability – тривалість терміну дії, довговічність, носкість

durable – довговічний, тривалого використання

dust-proof – пилонепроникний

dust-resistant – стійкий до забруднення пилом

**Dutchman** – клиноподібний флік (для правильного встановлення каблука)

**dye** – фарба, барвник, фарбувати

dyeability – пофарбованість

**dyed** – пофарбований, забарвлений

dyeing – фарбування, забарвлювання

dyeliquor – фарбувальний (фарбівний) розчин

dyer – фарбівна машина, фарбувальник

dye-receptivity – здатність до фарбування

dye-resistant – стійкий до фарбування

dye-stuff – фарбівна речовина, барвник

dye-works – фарбувальня

## $\mathbf{E}$

ear – вушко, отвір

earflap – вушанка

earring - сережка

ease – послаблення, розпускати (шов), розтягувати (взуття)

easel – мольберт

easy-care — одяг, який швидко висихає, його не потрібно прасувати

easygoing - добродушно-веселий, безтурботний

easy-to-manage style – зручний для укладки

**ebb** – згасати, відходити

ebonite – ебоніт

ecclesiastical – церковний

eccentric – ексцентричний, дивний, чудернацький

eclectic – еклектичний

eclectic approach – еклектичний підхід

edge – уріз (підошви), оброблювати уріз (підошви), кант

edge piping – окантовка

edge substance – товщина краю

edging – обробка канта

```
edgy – гострий, з чіткими краями, сміливий (про стиль)
      edit – коригувати, виправляти
      effect – ефект, декоративний малюнок
      efficiency – ефективність, продуктивність
      efficient – ефективний
      effigy – зображення, портрет
      effort – зусилля
     effortless – безтурботний, не потребу\epsilon зусиль
      effortless dressing – коли людина недбало носить дуже дорогий одяг,
ніби демонструючи, що бренд не турбує
      elaborate – вишуканий, детально розроблений, мистецьки зроблений
      elastic – еластичний виріб, гнучкий, еластичний, пружний
      elastic fibers – еластинові волокна
      elasticity – еластичність
      elasticized corset – еластичний корсет
      elbow – лікоть
      elbow length sleeve – рукав довжиною до ліктя
      electrical circuit – електричний ланцюг
      electrical connections and speed controller – електропривід та
регулятор швидкості
      elegant – вишуканий, елегантний
      elicit – викликати
      eliminate – виключати, позбавляти, зменшувати
      elongate – витягувати (ся)
      elongated – подовжений
      elongation – розтягування, витягування, подовження
      embalm – бальзамувати
      embalmment – бальзамування
      embellish – прикраси
```

embellishments – прикраси

emblem – емблема

embody – втілювати

embodiment – втілення

embossed – рельєфний

embossing – рельєфне тиснення

embrace – охоплювати, включати

embroider – вишивати, прикрашати

embroidery – вишивка

embroidery foot – лапка для вишивки

embroidery frame – п'яльці

emerald – смарагд

emerge – виникати

emergency – невідкладність

emissions — викиди

**emit** – випромінювати, випускати

emphasis – основна увага, акцент, фокус

emphasize – наголошувати, робити акцент

empire waist – висока талія

emulsion – емульсія

enamel – емаль, глазур

enamelled cloth – дермантин

encompass – охоплювати, містити

encounter – зустрічати

endeavour – зусилля, старання

endure – витримувати

endurance – стійкість

end-use – цільове призначення, використання

end-user - кінцевий споживач

engrain – фарбувати

engrave – гравірувати

engraved publications – фоліанти

engraving – гравюра

enigma – загадка

enlighten – освічувати

enrich – збагачувати

enrichment – насичення, збагачення

ensemble - костюм, комплект, ансамбль

ensure – гарантувати, забезпечити

entangling – переплутування

entersect – перетинати

entertainment – розваги

**entwine** – переплітати(ся), обвивати(ся)

epaulettes – погони

epaulette shirt – сорочка з погонами

equal – дорівнювати

**era** – epa, період

**erase** – стирати, викреслювати

erasement – підчистка

eraser – гумка для підчищення, ластик

ermine – горностай

espadrilla – плетене взуття з коноплі

essence – суть

essential – першочерговий, необхідний

essentials – предмети першої необхідності

etch – гравірувати

etching – протравлення

etiquette – етикет

eveningwear – вечірній одяг

even twill weave – саржа

everett – чоловічий хатній туфель низького крою

everlasting – вічний, постійний, безсмертний

evident – очевидний

exaggerate – перебільшувати

exaggerated – перебільшений

excess – надлишок, надмір

excessive – надмірний

excessive ornamentation – надмірний орнамент

excess waste – зайві відходи

exclusive – ексклюзивний

exclusivity – ексклюзивність

exemplar – зразок

exemplary – зразковий

expert – знавець, експерт

expert tips – поради від знавця

**expose** – виставляти напоказ

exposed back – оголена спина

**exquisite** – витончений, тонкий, чудовий, відмінний, винятковий

exquisite design – вишуканий дизайн

exquisite precision – вражаюча точність

exquisite taste – тонкий смак

extend – розширювати, простягатися

extension – витягування

extra – додатковий, особливий

extract – екстракт, витяжка, видаляти

extra treatments – додаткові засоби для догляду за волоссям

еуе – вушко, петелька

eye-catcher – те, що звертає на себе увагу

eyelet – блочка, вічко, петелька, пістон

eyeletter – машина для вставлення блочок, блочкова машина

eyewear – окуляри

## F

fabled – легендарний, казковий, вигаданий

fabric – тканина, виріб, текстура, структура

fabrication – створення, виготовлення

fabric-backed – дубльований тканиною, підклеєний тканиною

fabric gloves – нитяні рукавички

fabric-lined – на текстильній підкладці

fabric swatches – зразки тканин

fabulous – казковий, приголомшливий

**face** – зовнішній вигляд, лицьовий бік (тканини або шкіри)

facial – лицьовий

facial cleanser – засіб для чищення обличчя

facing – обшивка

fad – примха, пунктик, швидкоплинний

faddish – чудакуватий

**faddy** – чудакуватий, з примхами

fade – вицвітати, тьмяніти, блякнути, линяти, знебарвлюватися

faded – вицвілий, що втратив колір, знебарвлений

fade-proof — світлотривкий, той, що не вицвітає, стійкий до вицвітання

failure – розрив, руйнування, пошкодження

**faint** – тьмяний, бляклий

fair-stitching – строчіння підошви без підрізування рису

**fake** – воскова паста або емульсія (для полірування низу взуття)

faking – полірування (низу взуття) восковою пастою або емульсією

**fallow** – жовто-коричневий, бляклий

fancy - модний, декоративний, фасонний

fancy-ball – костюмований бал, маскарад

fancy-shaped – незвичної форми

fancy shoes – модельне взуття

fancy-work – вишивка

fashion - мода

fashion accessory – модний аксесуар

**fashion blogger** – блогер, який стежить за світом моди та пише про нього

fashion capitals – столиці моди

fashion-conscious – франтівський, стежить за новинками моди

fashion display – показ мод

fashion faux pas – модні помилки

fashion followers – шанувальники моди

fashion house – будинок моди

fashion icon – ікона моди, людина, що славиться своїм стилем у моді

fashionista – людина моди, її затятий фанат та представник

fashion journal – журнал мод

fashion leaders – законодавці моди

fashion magazine – журнал мод

fashion show – показ мод

**fashion slave** – людина, що занадто піддається впливу сучасних трендів

fashion trend – тенденція моди

fashion victim – «жертва» моди

**fast** – швидкий, скорий, міцний, стійкий

fasten – застібати, примотувати

fasten the hair – закріпляти волосся

fastening – застібки, кріплення

fast fashion – швидка мода

fastness - міцність, твердість, стійкість

fastness to friction – стійкість до тертя

fastness to ironing – тривкість на прасування

fastness to light – світлотривкість, світлостійкість

fastness to perspiration – тривкість до поту

fastness to water – водостійкість

fastness to wear – зносостійкість, зносотривкість

fastness of colour – тривкість барвника, кольоростійкість

fastness of dyeing – тривалість забарвлення

fastness of finish – міцність обробки

**fat** – жир, товстий, дебелий

fatigue – втома

fatigues – камуфляж, військова форма

**fat-liquoring** – жирування (шкур)

fault – ганджа, дефект

faulty – з браком, пошкоджений

faux – штучний

faux fur – штучне хутро

fave (скорочено від favourite) – улюблений

feather – перо, плюмаж

feather line – лінія крою деталі

**fee** – пеня, гонорар

feed – подавач нитки, подавати матеріал на обробку, постачати

felt - фетр, повсть, сукно

**felt boots** – бурки

felting – валяння, звалювання

female – жіночий, дамський

female attire – жіноче вбрання

feminine style – жіночний стиль

**ferret** – цупка тасьма, тхір, фретка

fibre – волокно, фібра, елементарна нитка

fibreboard – картон, спецкартон

fibred – волокнистий

fiberglass - скловолокно

fibrous structure – волокниста структура

fibula (brooch) – фібула, металева застібка

**fichu** – хустина фічу

fieldmarshal – чоботи з халявами на шнурках

figuration – контур, форма, орнаментація

filament – волокно, нитка

filament fiber – філаментарне волокно

filament yarn – пряжа з елементарного волокна

filigree bracelet – філігранний браслет

filler – наповнювач, вставка (для збереження форми взуття)

film – плівка

film-forming agent – плівкоутворювач

filter – фільтр, фільтрувати

**findings** – взуттєва фурнітура

**fine** – витончений

fine arts – витончені мистецтва

fine-fibred – тонковолокнистий

fineness – тонкість, витонченість, дрібнозернистість

finger – палець

fingerprint – відбиток пальця

finish – кінцева обробка

finishing – обробка, оздоблення

firm - твердий, жорсткий, міцний

firmness - міцність, тривкість, жорсткість, цупкість

fishnet – ажурна сітка

**fit** – підходити, посадка

fit like a glove – підходити ідеально (одяг, фурнітура)

fitter – монтажник

**fitter-up** – комплектувальник крою (взуття)

fitting – монтаж, складання, повнота (взуття), примірка

flamboyancy – яскравість

flamboyant - квітчастий, яскравий

**flame** – оживляти (підсилювати, поглиблювати) колір або забарвлення

flank – пола

flannel – фланель, протирати фланелью

flannelette – тканина з (двобічним) начісом

**flap** – крокуль, язичок (підошви), клапан кишені (у шитті), пола одягу

flap pocket – кишеня з клапаном

flare – спалах

flared skirt – спідниця «кльош»

flat - плоский

flat boot – чобіт на плоскій підошві, без каблука

flat collar – прилеглий, плосколежачий комір

flat-fell seam – запошивний шов в замок

flat knitting – просте переплетення

flat machine – плоско-в'язальна машина

**flatten** – розгладжувати, вирівнювати, розправляти

flattening – розгладжування, вирівнювання

**flattop** – вид чоловічої стрижки з рівно вистриженим верхом

flaw – дефект

**flax** – льон, кудель

**flaxen** – лляний, світло-жовтий (про колір)

**fleece** – руно, вовна вівці

**fleecy** – хутроподібний, пухнастий

flesh – міздрити

flesh side – бахтарм'яний бік

fleshing knife – міздряк

fleshing machine – міздрильна машина

flexibility – гнучкість

flexible – гнучкий

flint – кремінь

flip-flops – шльопанці, в'єтнамки

flippers – ласти

flippers gloves – рукавички ласти

floral – квітковий, рослинний

floral arrangement – квіткове аранжування, оформлення квітів

florals – малюнок на тканині «у квіточку»

Florentine – флорентин (підкладкова тканина)

floss – нитка

flossy – шовковистий

flourish – процвітати, вирощувати

flourishing – квітучий, процвітаючий

flow - тягучість, пересуватися, текти

flower – квітковий малюнок або візерунок

flowery – рясно вкритий квітами, барвистий

 $fluff - \pi yx$ , Bopc

fluffiness – ворсистість

fluffy – пухнастий

fluted – рифлений

fluted heel – рифлений каблук

flyer – листівка

flyer wheel – маховик, махове колесо

flying shuttle – човник прядильної машини

**foam** – піна, пінитися

foamer – піноутворювач

focal – фокусний, центральний

foil – фольга, контраст, фон

fold – складка (на одязі), згин

foliage – листяний орнамент

foot – стопа, опора

foot-bed – підошва

foot fitter – фахівець з примірці взуття

foothold – калоша без каблука

footwear – взуття

footwear industry – взуттєва промисловість

footwear manufacture – взуттєве виробництво

foot-wear styling – моделювання взуття

force – продавлювати

force lasting method – строчково-клейовий спосіб

**foreman** – майстер цеху

forepart – шкарпетково-пучкова частина

**form** – форма, модель, пристрій або колодка для збереження форми або фасону взуття

form fitting – прилеглий

formless – безформний

**foul** – брудний, кепський

foul-weather clothes – одяг на огидну погоду

**fourchette** – трикутний шматок шкіри (для виготовлення рукавичок)

fox-brush – лисячий хвіст

**foxing** – фігурна задинка (взуття)

**foxy** – червоно-бурий (про колір)

fragile - крихкий, ламкий, слабкий, тендітний

**frame** – машина, верстат, рама

frank - відвертий, явний, щирий

frank simplicity – щіра, відверта простота

fray – зношувати(ся), протиратися, вистріпуватися

frayed jeans – потерті джинси

freak – оригінальний, дивний

French binding – французький кант, односторонній кант

French braid – зачіска колосок

French cuffs – французькі манжети

French seam – подвійний (французький) шов

friable – крихкий, пухкий

friction – тертя

frictionless – без тертя

friendship – дружба

friendship bracelet – фенічка

frill – оборка, гофрувати, жабо

frills and flounces – оборки, рюші і волани

fringe – торочки, бахрома, обробляти торочками, кайма, край

**frippery** – мішура, дешеві прикраси, лахміття

**frock** – сукня, ряса, тільняшка

frock-coat – сюртук

front – передня частина, вороток

frontal – торцевий

front pincer – передні кліщі

fugacity – нестійкість, леткість

fugitive – нестійкий (про забарвлення)

**full** – цупкий, щільний, широкий, вільний, валяти (напр. повсть), кроїти широко

full sleeve – широкий вільний рукав

full-length – одяг, який повністю закриває ноги

**fulvous** – червонувато-жовтий, бурий (про колір)

funnel – лійка

fur – хутро, (хутрова) шкурка, обробляти хутром

furboot – взуття на хутрі

fur cap – боярка (шапка)

**fur coat** – шуба

fur dresser – хутровик, кушнір

fur-dyeing – фарбування (забарвлення) хутра

fur farm – звіроферма

fur-fibre – пуховий волос

fur flap hat – вушанка

**fur hair** – пух

fur-lined – на хутряній підкладці

fur lining – підпушка

furman – хутровик, кушнір

furnishing – умеблювання, обстановка

**furor** – фурор

furrier – хутровик, кушнір

**furry** – хутровий, підбитий хутром

fur-seal – морський котик, шкурка або хутро морського котика

furskins – хутро

fur tippet – палантин

fur-trimmed – оброблений хутром

**fuscous** – темного кольору **fuzz** – пух, покриватися пухом **fuzzy** – ворсистий

G

```
gabardine – габардин (тканина)
gad – гострий шип
gallant – гарний, вишуканий, ошатний
galligaskins – шкіряні гамаші
galloon – галун
galosh - калоша
galoshette – невелика калоша
gambaido – шкіряні краги (шкіряні гамаші) для вершників
дар – люфт, щілина
gaping – щілина, тріщина, розходження, втрата форми
garish – крикливий, показний
garment – одяг, предмет одягу
garment designing – конструювання одягу
garment factory – швейна фабрика
garment-length type – для виготовлення одягу
garment sewing – пошиття одягу
garrison cap – пілотка
garter – підв'язка
garter belt – підв'язка
gasket – прокладка, переліжка, набивка
gather – збирати
gathering – збирання (короткими стібками)
gaudy – яскравий, кричущий, позбавлений смаку
gauge – калібр, клас в'язальної машини
```

```
gauging – замір, вимірювання, калібрування
     gauntlet – рукавиця
     gauze – марля, металева сітка, серпанок
     gay – яскравий, строкатий (про забарвлення)
     gay-coloured – яскраво пофарбований
     gear – механізм, апарат, прилад
     gearing – зачеплення, зчеплення
     gel – гель, драглиста речовина
     gel-like – гелеподібний
     gem - коштовний камінь, самоцвіт, джемувати
     gemming – дублювання, джемування
     gem wax – церезин
     general image – зовнішній вигляд
     generic term – загальне позначення
     genteel – модний, витончений
     genuine – натуральний, природний
     geofabric – геотекстиль
     geotextile – геотекстиль
     germ – мікроб, зародок
     germ-resistant – стійкий до мікробів; стійкий до спор мікробів
     ghillie - півчеревик з настроченими петлями в зоні підйому (для
просмикування шнурків)
     Gibson – жіночий пвічеревик крою «конверт» на блочках
     gigot sleeve – рукав «бараняча нога»
     gilt – позолота, золочений, позолочений
     gimmick – хитромудрий механізм
     gimp – пробивати, висікати, вирізати (візерунки на деталях крою)
     gimping – пробивання, висікання, вирізання (візерунків на деталях
```

крою)

```
gingham – бавовняна тканина з фарбованої пряжі
     girth – попруга, пояс
     glam – гламурний
     glamor – чарівність
     glamorous – ефектний, чарівний
     glance – блиск, глянець
     glaze – тьмяніти, глазурувати, лощити
     glazer – шмергельне (шліфувальне) коло
     glazed leather – полірована шкіра
     glazing machine – лощильна машина
     glisten – блиск, блищати, виблискувати
     glitter – яскравий блиск, блискотіння, блистіти, виблискувати
     gloss – блиск, глянс, полірувати, лощити, апретура
     glosser – апретурник
     glossing – полірування, лощення, надання блиску, апретування
     glossy - глянсовий, полірувальний, лощений
     glue – клей, приклеювати
     goatee – козяча борідка, еспаньйолка
     goat leather – шевро
     godet – спідниця-годе, вставка трикутної форми між клинами
спідниці
     goffer – гофрувати
     gold-yellow – золотисто-жовтий (про колір)
     golosh – калоша, кругова союзка
     good-year insole – рантова устілка
     Goodyear welt – конструкція рантово прошивного взуття
     Goodyear (welted) method – рантовий спосіб кріплення
     go out of fashion – вийти з моди
```

gin – джин, бавовноочисна машина

```
gopher – xospax
     gore – клин, резинка, вставка з еластичного матеріалу, ластовиця
     gorgeous – яскраво забарвлений
     goring – тканина з гумовими нитками для взуття без шнурків
     Gorpcore style – стиль комфорту
     go-sees – організація кастингів
     grip – затискач, лещата
      gouging – вийма, виформовування (ляпісу каблука)
     go with – узгоджуватись, гармоніювати
     gown – халат, мантія
     graceful – витончений, елегантний, граціозний
     gradation – відтінки, перехідні стадії
     grade – шпальтувати, градація, градування, сорт
     grade of leather – сорт шкіри
     gradient of moisture – градієнт вологості
     grading – градація, градування, серійне розмноження (моделей або
деталей взуття), висікання припусків швів (у шитті)
     graft – нарощувати, доточувати (напр. доточки до підошви)
     grain – лицьовий шар
     grained – зернистий, грубий, дебелий
     graining – створення штучної мережівки шляхом накатування або
нарізання
     grain leather – шкіра з природною лицьовою поверхнею
     grandeur – велич
     Grand Prix – Гран-прі
     grasp – захват, затискач, лещата
     grease – жиропіт
     Grecian – грецька сандалія, грецький (про стиль)
     Greek chic – грецький шик
```

```
grid – масштабна сітка
grind – шліфувати
grindery – шевське обладнання, фурнітура
grinding canvas – шліфувальне полотно
grinding rubstone – шліфувальний круг
grin – посмішка
gripper – затискач
grizzle – сірий колір
grotesque – гротескний, безглуздий
groove – паз, ріс, жолобок, підрізування
grooving machine – шпунтувальний верстат
ground – грунт, фон
groundbreaking – новаторський
group – група (послідовних операцій)
grouping – складання деталей взуття в вузли
grunge – стиль гранж
guipure – гіпюр
gum – клей, клейка речовина, промазувати (гумовим) клеєм
gumboots – гумові чоботи
gummer – машина або пристрій для намащування клеєм
gummy - клейкий, липкий, смолистий
gutta-percha – гутаперча
gusset – вставка, клин, ластовиця
gypseous – гіпсовий
gypsum – гіпс
```

## H

haberdashery – галантерея, галантерейний магазин hair – волос, волосина, щетина

hair coloring – фарбування волосся

hair conditioner – бальзам для волосся

hair-cut – стрижка, фасон

hairdo – зачіска

hairdresser – перукар

hairdressing – перукарська справа

hairdressing salon – перукарня

haired – волосистий

hairgrip – заколка для волосся

hairless – безволосий

hairnet – сіточка для волосся

hairpin – шпилька для волосся

hair spray – лак для волосся

hair style – зачіска

hairy – ворсистий

half-wellington – чобіт з бічним швом та низькою халявою

**hammer** – молоток, молоточок

**hammock** – гамак

**hand** – рука, оброблений ручним способом, ручний

hand-carved woodwork – ручна різьба по дереву

hand-closed seam – ручний тачний шов

hand-held pins – спиці для ручного в'язання

handicraft – ручна робота, ремесло, навички, майстерність

handiwork – ручна робота, рукоділля

handkerchief – носова хустинка, косинка

handle – туше (відчуття на дотик), фактура

handling – користування чимось, обслуговування; підхід, догляд

hand-made – ручної роботи, ручного вироблення, ручного пошиття

hand-me-down – дешева сукня, ношена сукня

hand-sewn – ручного пошиття

hand-spindle – веретено

hand wheel - маховик

hand wheel knob – гвинт відключення голкового механізму

hard – твердий, міцний, жорсткий, грубий

harden – затвердіти, робити(ся) жорстким

hardness – твердість, міцність, жорсткість, показник жорсткості

hard-wearing – зносостійкий, практичний

harem pants – шаровари

harness – лимарно-сідельні вироби, збруя, упряж

harness-maker – лимар

harsh – грубий, жорсткий, цупкий

hasp – застібка, міток (лляної або джутової пряжі), шпулька

hat – капелюх, головний убір

haute – високий, першокласний

haute couture – висока мода

have an eye for fashion – стежити за модою

haversack – рюкзак, сумка для провізії

**hawk** – яструб, продавати

**hazel** – світло-коричневий (про колір)

headband – пов'язка на голову, каптал

headcollar – недоуздок (оголов'я вуздечки)

headcover – головний убір

heading – смужка тканини над кулісою

head turner – людина, яку неможливо не помітити серед інших

**heap** – купа, маса, складати в купи

heat – спека, нагрівати, робити теплову обробку

heat-proof – теплозахисний, теплостійкий

heat setting – гаряче формування (взуття)

heavily – сильно, обтяжливо

heavily frilled underskirt – нижня спідниця з багатьма рюшами

heavy-weight coat – зимове пальто

**heel** – підбор, п'ята

heel breast – передня частина каблука

heelcap – набійка

heel counter – задник

heelpiece – набойка

heel rest – п'ятковий упор

heifer – телиця

helm – шолом, керма

helmet – ковпак, шолом

**hem** – підрубувальний шов, рубець, підрубувати (підшивати)

hemmed-fell seam – підрублювально-запошивний шов

**hemmer** – підрубувальна машина, лапка швейної машини для підрубування

hemming stitch – підрублювальний стібок

**hemp** – дратва, конопля

hem-stitch – ажурний стібок, виконувати ажурне строчіння

heritage – спадщина, традиція

heroin chic – героїновий шик

**herring-bone** – малюнок шевроном або ялинкою, той, що має вид шеврона або ялинки

**Hessian** – чобіт з високою халявою, важкий (воєнний) чобіт з китичкою (для окраси), ботфорт

heterogeneity – гетерогенність, неоднорідність, різнорідність

heterogeneous – гетерогенний, неоднорідний, різнорідний

hide – шкура великих тварин, голина

**high** – високий, дорогий

high boots – чоботи

high-density – високої плотності

high-end – високого класу

high-end customers – клієнти високого рівня

high-grade – високосортний, високоякісний

highlight – світловий ефект, підсвічувати

**high-peaked** – з високим тонким каблуком (про жіноче взуття)

high-speed – високошвидкісний, швидкохідний

high temple – залисина

hijab – хіджаб

hiking boots – похідні черевики

hilt – рукоять

hi-tech (high technology) – передова технологія

**hinge** – шарнір, петля, гак

**hip** – стегно, модний

hipster – хіпстер, хіппі

historical – історичний

**hobnail** – укріплювальний цвях з великою шапинкою для підбиття підметки або каблука

holder – затискна колодка, тримач

hole – дірка, отвір

hole-circle – круглий отвір

holing – проколювання отвору (напр. в устілці при вшиванні ранта)

hollow – заглибина

home-made – виготовлений ручним (кустарним) способом

homespun clothing – домотканий одяг

homespun coat – зіпун

hood – капюшон

hoodie – худі, «толстовка» з капюшоном

**hook** – гачок, застібати гачком

hooked – застібнутий гачком, той, що має гачок

**hoop** – обруч

hoop earrings – сережки-кільця

hoops – п'яльці

**horn** – ріг (машини), ріжок (для взування)

horsehair – кінський волос

horsehide – кінськая шкура, конина, шкура лошати

horseshoe – підкова (на каблуці)

horse tack – лимарні вироби

**hose** – панчохи, панчішні вироби

hosiery – трикотаж

host – господар

hot – бажаний, крутий

hourglass figure – фігура пісочний годинник

houseaux – шкіряні гетри

huaracho – плетена шкіряна сандалія, мексиканська сандалія

**hue** – колір, відтінок, тон забарвлення

hug - охоплювати, стискати, міцно облягати

huge – величезний

humble – скромний, невимогливий

humid – сирий, вологий

humidification – зволоження

humidifier – зволожувач

humidity – волога, вологість

**hump** – горб

Hussar – взуття з закругленим верхнім кантом

hydration – гідратація, обводнення

hypodermic – підшкірний

I

icon – ікона, ілюстрація, образ

iconic - відомий, традиційний, зразковий

identical – однаковий, тотожний

identification mark – клеймо

idol – ідол, кумир, боготворити

ill – поганий, лихий

ill-assorted – погано підібраний

illumine – освітлювати, просвіщати

illumination – розмальовка, освітлення, яскравість

illuminated manuscript – заставочний рукопис

illusion – ілюзія, обман зору

image – зображення, образ, подоба

imagination – уява

imbue – просочувати, фарбувати

imitate – наслідувати

imitation – імітація

imitation fur – штучне хутро

imitation jewelry – біжутерія

immature – незрілий, неспілий

immunization – імунізація (волосу)

**impair** – погіршувати (якість), пошкоджувати, псувати

impeccable – непогрішний, бездоганний

imperfection – недолік, дефект

imperforated – той, що не має отворів або пор

imperial – імперський, величний

impetus — поштовх

implement – виконувати, здійснювати

implied rule – «неписане» правило

imply - мати на увазі, натякати

impose – накладати

imposition – накладення, уведення

impregnation – грунтування

impress – таврувати, штампувати, вражати

impression – відбиток, відтиск

imprint – відбиток, слід, штамп

improper – непридатний, невідповідний

improvement – покращення, удосконалення

impurity – забруднення, засмічення

inaccurate – несправний, неточний

inappropriate – невідповідний

inapt – невмілий, невправний

inborn – вроджений

incentive – стимул

inch – дюйм

**income** – виторг, дохід

income per capita – дохід на душу населення

incompatibility – несумісність

incorporate – включати

incredible – неймовірний

index – показник, шкала

indicator – індикатор, покажчик, лічильник, стрілка (приладу)

indigo – індиго, темно-синій колір

indigo-carmine – індиго-кармін

indivisible – неподільний

induce – викликати, спонукати

industrial design – промисловий дизайн

inefficient – неефективний, нездатний

inelastic – нееластичний

**infamy** – ганьба, неслава

inferior – низький (про якість)

influence – впливати

**influencer** – людина, яка веде активну діяльність у соціальних мережах та володіє увагою, авторитетом, любов'ю великої аудиторії передплатників

inglorious - безславний, ганебний

inhibit – перешкоджати, гальмувати

**ink** – чорнило, фарба

**inker** – пристрій або машина для фарбування (урізу або канта)

**inking** – чорніння (країв крою), фарбування, забарвлення (урізу або канта)

inky – зачернений

inlay – вставка, вставляти

**inseam** – рантовшивний (однонитковий) шов

**inseaming** – ушивання ранта

**insert** – включати, вставляти, шматок шкіри, вшитий між деталями верху взуття

insertion – вставка

inside – виворіт, внутрішній

insole – устілка

insole board – устілка

inspect – оглядати, перевіряти

instant - миттєвий, моментальний

**instep** – підйом ноги або взуття, клин, вставка

insulating – ізоляція

insulation properties – ізоляційні властивості

intend – призначатися

intense – сильний, значний

intensity – яскравість або насиченість (напр. забарвлення)

interchange – обмін, чергування

interchangeably – поперемінно, взаємозамінно

interior – внутрішній бік (напр. взуття)

interior landscaping – ландшафтна архітектура

interfacing – прокладка

interlace – переплітати(ся), сплітатися

interlacing – переплетення, сплетення

**interlining** – деталь міжпідкладки, міжпідкладкова тканина, міжпідкладка

interlink – тісно зв'язувати, зчіплювати

interlock – зчіплювати

interlocking of fibers – переплетіння волокон

inter-looping – петельне переплетення

intermediate colors – перехідні кольори

internal market – внутрішній ринок

interposition – вставка/вкладень (напр. носків, закаблуків)

intersection – перехрещення

interweaving – переплетення

inter-winding – скручування

intricate – складний, заплутаний

intricate decoration – вигадливе оздоблення

intricate pattern – складний візерунок

intrinsic – притаманний, внутрішній

introductory step – попередній крок

inverted – зворотний

inverted box pleat – зустрічна складка

invisible – невидимий

invisible stitch – потайний стібок

in vogue – модний

iridescent – переливчастий

iridescent colours – райдужні кольори

**iron** – прасувати, айрон (одиниця виміру товщини шкіри, яка дорівнює 1/48 дюйма або 0.53 мм)

ironability – тривкість до прасування, здатність до прасування

ironer – прасувальник

ironing – випалювання, обробка країв увипал

ironing-out – гладження, розведення

irregular – несиметричний

irreversible – необоротний, однобічний (про тканину)

isabella – сірувато-жовтий колір

**item** – виріб, артикул

ivory – слонова кістка

J

**jabot** – жабо

**jack** – підголковий підштовхувач, ріжок для взування, клин

jack-boots – чоботи

**jacket** – кожух, чохол, сорочка

**jag** – зубець, щербина, вирізати зубці

jagged – зубчастий, вищерблений, нерівно відірваний

jam – стискання, затор, заїдання, затискувати, заклинювати

janking – нанесення декоративного візерунка на підошву

**jaw** – затискач, затискний пристрій, лещата

jemming – лаковане взуття

jersey fabric – трикотаж джерсі

**jet** – гагат, форсунка, патрубок

jet-black – чорний як смола

jewel tones – темні кольори

jewellery – коштовності, ювелірні вироби

jockstrap – бандаж

jodhpurs – кавалерійські півчоботи

join – сточування, зшиття, сточувати, зшивати

joint – місце з'єднання, стик

Juliet – жіноча домашня туфля

**jute** – джут, джутова тканина

juvenile – юнацький

## K

**kapok** – вата з насіння капка

karakul – шапка, виготовлена із баранячої шерсті

**keep** – утримувати

keratin – кератин

kerchief – шарф, хустина

**khaki** – захисного кольору, кольору хакі

kick flare jeans – джинси кльош

kid – козеня, козяча шкіра

**kink** – перекручувати, вузол, петля

kinky hair – кучеряве волосся

kiss – поцілунок

kiss lock bag – сумка з застібкою "поцілунок"

kit – комплект, набір

kitsch – низькопробний виріб, вульгарщина

**kitten heels** – вид італійського взуття на невеличкому каблучку до 5 сантиметрів

kitten-heel boots – чоботи на маленькій шпильці

klompen – вид голандського дерев'яного взуття, сабо

**knee** – коліно

knee-length – довжина до коліна

**knee or thigh-length boot** – чобіт з халявкою, висота якого сягає коліна або стегна

knickers – жіночі підштанці

**knit** – в'язання, плетіння, трикотаж, скріпляти(ся), з'єднувати(ся)

knitted pile fabrics – трикотажні ворсові тканини

knitted velour – трикотажна тканина велюр

knitting – в'язання, в'язаний виріб

knitting machine – в'язальна машина

knitwear – в'язані речі, трикотажні вироби, трикотаж

knitwear manufacture – трикотажне виробництво

knitwork – в'язання, плетіння, трикотажні вироби

**knob** – опуклість, виступ, гуля

knobby – вузлуватий, гулястий

**knock** – удар, ударяти

knockoff – підробка, піратська копія відомої марки

**knock-on Louis** – взуття на високому каблуці без крокуля, з'єднаним з підошвою взамок

**knock over** – скидати, працювати з перебоями, зменшувати швидкість

**knot** – вузол, зав'язувати на вузол

knot density – густота вузлів

knuckle – кісточка, щиколоток

kothornos – м'який чобіт для верхової їзди

kronos – кронос (титанове білило)

kuhmaul – взуття з тупим носком

L

label – етикетка, ярличок

labeling – маркування

labeller – верстат для наклеювання етикеток

labour – праця

labour intensive – трудомісткий

laboutin – лабутени

lace – шнур, шнурувати, тасьма, прикрашати тасьмою, мереживо

lace bobbin – коклюшка

lace-boots – черевики на шнурках

laced corset – зашнурований корсет

lace hook – гачок для шнурування (взуття)

**lace up** – зашнуровувати

lace-up jeans – джинси на шнурівці

lacing – тасьма

lacing-and-tagging – шнурування та вкладання етикеток в готове взуття

lacquer – лак, лакувати, покривати лаком

lacquering – лакування

**ladder** – спущена петля, спускатися (про петлі)

lamella – пластинка, ламель, тонкий шар

lamina – тонка пластинка, тонкий шар, лист

laminate – нашаровувати, склеювати, покривати

**lamination** – прокатка, прокатування

**lap** – пола, фалда

lapel – лацкан (жакета, тощо), відворіт

lapel collar – відкладний комір

lapiz lazuli – ляпіс-лазур

lapped – перекритий унапуск або нахлистом, з настрочним швом

lapped seam – накладний (настрочний) шов

lapping – притир, перекривати нахлистом

lapping machine – доводочна машина

lash – батіг, нагайка

**last** – колодка, копил

last but not least – останній у списку, але не останній по важливості

laster – машина для затягування (взуття), затягувальна машина

lasting – затягування взуття, одягання колодки

lasting room – затяжний цех

last-maker – колодник, виробник колодок

latch – язичок

**latchet** – взуття типу Дербі, взуття крою «конверт», шнурок або тасьма для черевик

latch spoon – чашка

latch guard – фіксатор язичка

lateral – бічний, боковий

lathe – токарний верстат

lattice – грати, сітка

laundering – прання

laundry instructions – іструкції з прання

lavender – лавандовий, світло-бузковий (про колір)

lavish trimming – чепурний, щиро оздоблений

lawn – батист

lay – настил, шар, покривати шаром (напр. фарби)

layer - шар, пласт

layered cut – стрижка шарами чи «каскадом»

layering – нанесення одного одягу на інший

laying – нашарування

leather – шкіра

leather bronzing – бронзування шкіри

**leather-cloth** – тканина, оброблена під шкіру (для верху взуття)

leather-covered – обтягнений шкірою

leather dressing – апретування

leatherlike – шкіроподібний

leather-lined – покритий шкірою, підклеєний шкірою, зі шкіряною підкладкою

leatheroid – штучна шкіра, тонка фібра

leathery – схожий на шкіру

ledge – виступ, край

leftover – залишок

leggings – краги, камаші

length – довжина, відстань

**lengthen** – подовжувати(ся), розтягувати(ся)

lengthener – пристрій для розтягування або розправляння (взуття)

lengthening – розтягування або розправляння (взуття)

lengthways – в довжину, по довжині, уздовж

lengthwise grain – нитка основи

leotards – трико (одяг)

**level** – рівень, горизонтальна площина

leveling – згладжування, вирівнювання

**leveller** – машина для шпальтування (вирівнювання, огладжування) деталей взуття

lever – важіль

leverage – важільна передача, важільне з'єднання

life weariness – зносостійкість (шкіри)

**lift** – флік (каблука)

light – легкий, легковагий, пухкий, нещільний, світлий

light-coloured – світлофарбований

lighten – полегшувати

lightfastness – світлотривкість

lighting designer – художник освітлення

lightnings – (залізні) чотиригранні цвяхи для кріплення каблука

**light-proof** – світломіцний, світлонепроникний, який не знебарвлюється на світлі, нелиняючий

**light-red** – світло-червоний (про колір)

light-sensitive – світлочутливий, нестійкий до світла

light-weight coat – демисезонне пальто

**lime** – вапно, липа

lime liquor – зольна рідина

lime pit – зольниця

limer – золяр

limy – клейкий

**line** – лінія, контур

linen – лляна тканина, лляний, парусина, брезент

lined jacket – жакет на підкладці

**liner** – підкладка, прокладка, прокладне полотно

liners – бавовняний пух

lingerie – жіноча білизна

**lining** – устілка, підкладкова тканина, підкладка, підкладкові деталі (взуття)

**lip** – губа (устілки), рисе, порізка (підошви)

lip gloss – блиск для губ

lip liner – олівець для губ

lipstick – помада

liquid eyeliner – підводка для очей

**list** – окрайка, край, облямівка, тасьма, зв'язувати тасьмою, обшивати тасьмою

listing – кромка, закрайок, тасьма

Littleway – прошивне взуття скобового затягування

live model – людина-модель

liver-coloured – червонувато-коричневий (про колір)

livid – сірувато-синій (про колір), синювато-багряний (про колір)

lizard – ящірка

load – навантаження, навантажувати

load-elongation – навантаження-подовження, ізотерма деформації

loafer – взуття типу «парко»

lock – замок, защібка

lock-stitch – закритий стібок, машинний шов

lofty – високосортний, першосортний

longevity – довговічність

long lasting – добротний

**long-toed** – з дуже витягненою носковою частиною (про взуття)

long-wearing – міцний, тривалого носіння

long-wooled – довгошерстий

look — погляд, вигляд

look attractive – виглядати привабливо

lookbook – каталог фотографій, ключових образів з колекції дизайнера чи бренду

looks — зовнішній вигляд

loom – ткацький верстат, маячити, невиразно вимальовуватися

**loop** – петля, вушко

looper – петельник (швейної машини)

loose – пухлинуватий, пухкий, слабкий, просторий

loose fit shirt – сорочка вільного крою

loose-fitting – вільного покрою

loosely – вільно, нетуго

loosely coupled – слабо з'єднані

**Louis** – взуття на високому підборі (з крокулем)

loungewear – одяг для відпочинку

low-cut – з глибоким вирізом

low cut running socks – шкарпетки для бігу з низьким вирізом

low-grade - низькосортний

lower body clothing item – одяг для нижньої частини тіла

lower of a shoe (bottom parts) – низ взуття

lowrise jeans – джинси з низькою посадкою

low-rise waist – занижена талія

low-slung waist – занижена талія

lubricant – мастильний матеріал

lubricate – змащувати, жирувати

lubrication – змащування, змазування, жирування

lurid – вогняно-червоний, багряний

lustre – глянець, блиск

lustress – мутний, тьмяний, матовий

**lustring** – люстрин (вовняна або напіввовняна глянсова тканина)

lustrous – глянцевий, блискучий

luxuriant – розкішний, барвистий (про стиль)

**luxury** – розкіш, предмет розкоші

lynx – рись

lyocell fiber – волокно ліоцелл

lyre – ліра

## M

**mace** – булава, жезл

machine – машина, верстат

Machine Age – ера механізації

machine-sewn – механічного пошиття (про взуття)

machine tool – механічний станок

**machine-welted** – з рантом, вшитим на машині, рантовий (про спосіб механічного пошиття взуття)

mackintosh – прогумована тканина, макінтош, плащ

**macramé** – макраме, бахрома

mad – божевільний

madder red – яскраво червоний колір

made-to-measure – за індивідуальним замовленням

magazine cover – обкладинка журналу

magenta – фуксин, червона анілінова фарба, пурпуровий (про колір)

magnificent – пишний, чудовий

mahogany – червоне дерево

maiden – незаміжня жінка

maid of honour – фрейліна

maids' – дівоче взуття

maintain – підтримати, обслуговувати

majestic – величний

major – основний, головний

**make** – виріб, конструкція (машини), фасон

**make-up** – макіяж, грим

make-up artist – візажист

make-up bag – косметичка

make walking easy – полегшувати ходу

making of buttonholes – вирубування петель

maline – шовкова тканина для верху (взуття)

mallow – мальва, калачики

mammal – ссавець

management – управління

mandatory – обов'язковий

manicure – манікюр

manifest – очевидний, явний, виявляти

manifestation – проявлення

manipulate – обробляти, перетворювати

```
manipulation – перетворення
     man-made – штучний
     mannequin – манекен
     mantle – мантія
     manual – фізичний, ручний
     manual labour – фізична праця
     maple leaves – кленове листя
     marble – мармуровий малюнок, наводити мармуровий малюнок
     marbled – пофарбований під мармур, жилавий (про шкіру)
     marbling – наведення мармурового малюнку
     margin – крайка, край, грань, невеликий припуск
     mark – мітка, позначка, відмічати, пляма, слід
     marker – машина для таврування, маркувальник, ярлик, етикетка,
тавро
     marking – сортування, маркування, таврування, розмічення, відмітка
     marking-off – знебарвлення
     markup – розмітка
     marine style - морський стиль (смужки та червоний, синій, білий
кольори)
     marmot – бабак
     maroon – каштановий колір, брунатний
     martial - воєнний, військовий
     marvel – чудо, диво
     mason - каменяр, масон
     mass-produced – серійного (масового) виробництва
     mass produced clothes – одяг масового виробництва
     mass production – масове виробництво
     masterpiece – шедевр
```

тьмяний

mat – звалюватися, збиватися, робити матовим (тьмяним), матовий,

match – підбирати (напр. колір або забарвлення), сортувати

material – матеріал, речовина, тканина

materials science – матеріалознавство

matrix – матриця

matt – матовий

mature – готовий, витриманий, дозрілий

maturity – високий рівень розвитку

**mauve** – рожево-бузковий (про колір)

maxwhite – біла казеїнова апретура з титановим пігментом

mazarine – темно-синій (про колір)

meagre – худий, недостатній, убогий

meander – звивина

meandering – звивистий

measure – мірка, вимірювати, знімати мірку

measurement – вимірювання

measurer – вимірювальний пристрій

mechanical – механічний, автоматичний

mechanical drawing – креслення

mechanical patterning – механічне дублювання

**medallion** – перфорований малюнок у вигляді медальйона (в центрі носкової частини взуття)

melange – меланж, суміш

mellow – витриманий, пухкий

membrane – оболонка, плівка

**mend** – спускати (скошувати) (краї деталей взуття), підкріплювати (зольник), лагодити, ремонтувати

mending tissue – тканина для латок

men's store – крамниця чоловічого одягу

mercantile – торговельний, комерційний

mercerisation – мерсерізація

merchant – купець

merchandise – товари, торгівля

merchandising – торговий

mermaid skirt – спідниця-русалка

mesh - меш, сітка, зчеплення

mesh dress – сукня-сітка

mesh-like – сітчастий

mid calf high socks – шкарпетки до середини ікри

middle – підкладка

midsole – прокладка між підошвою і устілкою

mill – прядильна фабрика

milliner – модистка, капелюшниця

minaudiere – сумка клатч мінодьєр

mind – розум, погляд, інтелект

mind-blowing – карколомний

miniver – горностаєве хутро, біляче хутро

**mink** – норка, шкурка або хутро норки

mink trim – оздоблення з норки

minor – незначний

**misfit** – погано підігнане (не по мірці) взуття

mismatch – невідповідність

missing – недостатній, відсутній

misty – туманний, неясний

mitigate – зменшувати, полегшувати

mittens – рукавиці

mix and match – комбінувати різні стилі або предмети одягу

mixture – суміш

mobile part – рухома частина

**moccasin** – мокасин (м'яке шкіряне взуття без каблука, часто прикрашене візерунками або малюнками)

moccasock – шерстяна панчоха на шкіряній підошві

mocha – рукавична шкіра

moch-French seam – імітація (псевдо) подвійного шва

mock - насміхатися

moderate - помірний, середній

moderate-priced – за помірною ціною

modest - скромний, помірний

modesty - скромність, стриманість

modification – видозміна, модифікація

modify – модифікувати, вдосконалювати

modish – модний

mohair – взуттєва тканина з козячої вовни

mohawk – ірокез

**moire** – взуттєва шовкова тканина з муаровим малюнком, каракульчамуаре

moist – вологий, сирий

moisten – змочувати, зволожувати, пров'ялювати

moistener – зволожувач

moisture – волога

moisture capacity – вологомісткість

moisture-free – сухий, безводний

moisture-proof – вологонепроникний, вологостійкий

moisturiser – зволожувач

**moleskin** – молескін (щільна міцна бавовняна тканина, зазвичай темних кольорів)

momentum – поштовх, імпульс

Mom jeans – старомодні джинси

monk – напівчеревик з черезпідйомним ремінцем поверх язичка

monkey-jacket – коротка матроська куртка, бушлат

monochromatic color scheme – однокольорова гама, схема

monochrome – однокольорний

monodisperse – монодисперсний

тор – щітка, чистити щіткою

Morocco leather – сап'ян

morose – похмурий

moth – метелик, міль

moth-ball – нафталінова кулька

moth-eaten - поїдений міллю, застарілий, зношений

mother-of-pearl – перламутр

moth-proof – молестійкий

moth-proofing – протимільна обробка

motif – принт на одязі

motive - мотив, спонука

motley – різнокольоровий, строкатий

moufflon – муфлон, шкура муфлона

mould – формувати

mouldable – формувальний, той, що піддається формуванню

moulding – формування, пресування

mould-proof – стійкий до дії плісняви

mouldy – покритий пліснявою, старомодний, застарілий

mount – підкладка, монтувати, закріплювати

mounted – установлений, закріплений

mounting – установка, монтаж

mourning – траур

movement – рух, хід (механізму)

**moustache** – Byca

**mud** – бруд, забруднювати

muff — муфта

mulberry – тутове дерево, шовковиця

**mudguard** – пристрій на взуття (зазвичай високий ребруватий рант) для ходіння по грязюці

mule – домашня туфля без закаблука

multicoloured – багатоколірний, багатобарвний, кольоровий

multicolored effect – різнокольоровий ефект

multifunctional – багатофункціональний

multiple – складний, багаторазовий, численний

multitude – велика кількість, сукупність

**muse** – муза

muskrat – ондатра

mussy – затхлий

must-have – такий, який повинен бути у всіх

mutilation – перекручування, каліцтво

mysterious – таємничий

## N

**nacre** – перламутр

nacr(e)ous – перламутровий

**nail** – цвях, ніготь, забивати цвяхи

nailer – машина для прикріплення цвяхами

nailless – без цвяхів

nankeen – китайка

**пар** – ворса, начіс, ворсувати

naphthalene – нафталін

**napkin** – серветка, маленький рушничок

**napless** – без ворсу, неворсований, гладкий, потертий, поношений (про ворсову поверхню)

napoleons – чоботи з закотами наппа (рукавична шкіра)

nappiness – ворсистість

**napping** – кошлатання, шершування (підошви), розпушування, ворсування, завивання, утворення завитка (на хутрових шкурках)

парру – ворсистий, ворсяний

nap surface – ворсиста поверхня

narrow – вузький, тісно прилягаючий (напр. про взуття)

nasty – гидкий, поганий

neat - чистий, точний, витончений

neck – шия, шийка, комір

necklace - намисто

**neckpiece** – горжетка, хустка

neck ribbing – обшивка горловини

needle – спиця, голка

needle bar – голочніця

needleful – довжина нитки, яку засилюють в голку

needle clamp – голкотримач

needlepoint – вишивка, мереживо

needle position dial – шкала положення нитки

needlepunching machine – голкопробивна машина

needles – в'язальні спиці

needlework – шиття, вишивка

**neoprene** – неопрен (синтетичний хлоропреновий каучук)

**nerpa** – нерпа

**net** – сітка, плести сітку

netted – сітчастий

network – сітка, мережа, мікроструктура (шкіри)

never-slip – закріпка в п'ятковій частині верху взуття

neutrals colors – нейтральні кольори

newness – новизна

newsreel – кінохроніка

niche – ніша

niche targeting – адресний підхід

nick – насічка на деталях крою

**nigger** – шоколадно-коричневий (про колір)

nightgown – нічна сорочка

nightie – нічна сорочка

**пір** – щипати, укусити

nippers – гострозубці, щипці, обценьки

nitrovarnish — нітролак

nobby – елегантний

noble – шляхетний

**noisy** – яскравий (про колір)

nominal – номінальний, виріб або товар в межах технічних норм

non-adhesive – нелипкий, неклейкий

nonches – наколювання на деталях крою

non-combustible – вогнетривкий, вогнестійкий

non-corrosive – нержавіючий, некорозійний

non-freezing – морозостійкий

non-frothing – що не піниться

non-inflammable – незаймистий

non-milled – нефальцьований

nonoxidizable – неокисний

non-shrinkable – безусадковий

non-skid – протиковзний, нековзний

non-slip sole – неслизька підошва

**non-tarnishing** – що не тьмяні $\epsilon$ , зберіга $\epsilon$  блиск

non-toxic – нетоксичний, неотруйний

non-wetting – незмочний

notable – помітний, видатний

notable technological facilities – визначні технологічні можливості

notably – особливо, винятково

notch – вийма, зарубка, мітка

notching – наколювання деталей крою

noteworthy - вартий уваги, визначний

notorious – горезвісний

novelty – інноваційний, новітній, сучасний

novelty store – магазин приколів та товарів для розіграшів

noxious – шкідливий, отруйний

nozzle – випускний отвір, форсунка

**nubuck** – хромова шкіра нубук (з підшліфованим лицем)

nude-coloured – тілесного кольору

nudity – оголенність, нагота

nullifier – домашня туфля з боковими резинками

**numb** – задубілий, онімілий

**number** – номер (пряжі або нитки)

**nut** – гайка, муфта

**nut-brown** – горіхово-коричневий (про колір)

nutria – нутрія, хутро або шкурка нутрії

nylon – найлон

O

oak – дуб, дубовий

oasis - оазис

obese – гладкий, товстий

obesity – гладкість, огрядність

obi belt – японський пояс обі

oblique - косий, похилий

obliterate – забутий, знищений oblong – видовжений obscure – невиразний, невідомий obsene – непристойний obsolete – застарілий, зношений **obtain** – отримувати, одержувати, здобувати, досягати obvious – очевидний, явний ocelot – оцелот, хутро оцелота **ochre** – вохра, коричнювато-жовтий (про колір) **odd** – розпарований (про черевик з пари) oddments – залишки, обрізки odious – огидний, відразливий odo(u)r — запах odourless – без запаху, той, що не пахне **off-colour** – неправильне (некондиційне) забарвлення off-grade – низькосортний, некондиційний **off-shoulder top** – топ з відкритими плечима **off-size** – неформатність, різноформатність, недомір off-sort – низькосортний off-the-rack – нестандартний **off-white** – недостатньо білий (про шкіру) oilcloth – промащена тканина, клеянка oil-proof – оливонепроникний, мастилостійкий oil-proofness – оливонепроникність, мастилостійкість **old-fashioned** – старомодний, застарілий old-school – традиційний, «стара школа», старомодний oleaginous – маслянистий, жирний

olive – олива, оливковий (про колір), застібка в формі оливи

**ondatra** – ондатра, шкурка або хутро ондатри

**one-of-a-kind** – унікальний, єдиний у своєму роді one-off item – одиничний виріб one (two)-dimensional – одно- (двох-)мірний one-sided – однобокий, кривобокий onlaid – накладний **onlay** – декоративна накладка або обробка onlooker – глядач, спостерігач opacity - непрозорість **opal** – опал (камінь) opalescent – опалесціюючий **opaque** – непрозорий, темний opening – отвір, щілина openness – пухлинуватість openstitched – вистьобаний тасьмою (про шов) openstitching – вистьобування шва з тасьмою opera-cloak – манто, (хутрова) накидка operating width – робочий захват opulence – багатство, достаток opulent – багатий, рясний, розкішний orchard – фруктовий сад orchid – орхідея orderly – охайний, акуратний organza – органза (жорстка тонка прозора тканина) orient – східний, блискучий, яскравий **ornament** – opnament ornamental – орнаментальний, декоративний ornamentals – прикраси ornamentation – прикраса, оздоблення, нанесення декоративних візерунків

```
ornate – ошатний, багато прикрашений
     ornamenting – прикраса, нанесення декоративних візерунків
     orthodox – православний, загальноприйнятий
     orthodox in design – традиційний фасон
     orthopedic – ортопедичний
     ostensible – удаваний, показний
     outdated – застарілий, неактуальний
     outer garment – верхній одяг
     outer layer – лицьовий шар
     outersole – підошва, підметок
     outerwear – верхній одяг
     outfit – стильне поєднання одягу, взуття та аксесуарів в образі
     outlandish – дивний, чудернацький
     outlet – магазин, де представлені один або кілька досить відомих
брендів
     outline – короткий зміст, контур, силует, обрис, ескіз
     outlook – перспектива, точка зору
     outmoded – старомодний, застарілий
     out-of-date – старомодний, застарілий
     out-of-repair – що не підлягає ремонту
     out-of-true – з допуском
     outperform – перевершувати, робити щось краще
     outseam – зовнішній шов
     outsize – виріб нестандартного розміру, запас, припуск (при
розкроюванні деталей)
     outsole – підметка, підошва
     outstanding – неповторний, видатний
     outwear – зношувати, бути тривалішим, носитися довше (напр. про
взуття)
     outworn – зношений, непридатний до вжитку, застарілий
```

overalls – комбінезон, спецодяг

**overcast** – переплітати стібки (при ручному пошитті), зшивання через край

overcasting – переплетення стібків (при ручному пошитті)

overcasting – обметування

overcasting stitch – обметувальний стібок

overcoat - пальто, шинель

over-consumption – надмірне споживання

overcutting – перекрій, підкроювання (деталей)

overestimate – переоцінювати

over-gaiters – гетри, гамаші

overlap – перекривання, накладка, кладка нитки на голку

overlay – накладка

overlock - оверлок

over-measure – надлишок, надмір, припуск

overseam – накладний шов, шов «зигзаг», обкидний шов

overseamed – обстрочений через край швом «зигзаг» або обкидним швом

**overseaming** — обстрочування (обшивання) края швом «зигзаг» або обкидним швом

overshoe – галоша, ботик

oversize – розміром більше номінального, одяг вільного крою

overstitched – обстрочений уперекид

overstock – надлишок, затоварення

overstock fabrics – залишки тканин

overstretching – надмірне витягування, перетягування

over-the-top – екстравагантний, що виходить за рамки звичайного

overtone – натяк, нотка, підтекст

oxalic acid – щавлева кислота

Oxford shirt – оксфордська сорочка

Oxford shoe – полу-черевик oxidizer – окислювач

## P

расе – крок, відстань, довжина кроку (стібка) pacific – мирний, спокійний раск – (виробнича) партія, пака, тюк **package** – упаковка pack-cloth – тарна (пакувальна) тканина packer – пакувальник, пакувальна машина packing-and-marking – упакування та маркування packthread – мотузка, шпагат **pad** – устілка, м'яка підкладка, прокладка, подушечка pageant - конкурс, пишне видовище page layout – оформлення сторінки page proof – верстка **paint** – фарба, фарбувати, забарвлювати **painter** – фарбувальник, намазувальник, ретушер painting – фарбування, апретування paisley – простий малюнок на тканині palatial – величний, пишний Palazzo pants – широкі штани з тоненької тканини pale – освітлювати, знебарвлювати pallet – шпатель, лопатка pallor – блідість **panache** – плюмаж, хизування panoply – пишнота pants – штани, кальсони pantsuit – брючний костюм

```
paparazzi – папарацці
paperboard – картон, тектура
paper-lined – підклеєний папером, на паперовій підкладці
paraffin – парафін, гас
paramount – першорядний, головний
parasol – парасолька
parcel – пакунок, тюк
parchment – пергамент
parka – парка
part – деталь, частина (напр. верху взуття)
part and parcel – основна (невід'ємна) частина
partial – частковий, упереджений
partial automation – часткова автоматизація
particle – частка, крупинка
particular – винятковий, окремий
paste – клей, паста
pastel – пастель, пастельний відтінок
pastiness – клейкість, липкість
pasting – приготування пасти або клею, проклейка
patch – латка, накладка
patched – залатаний, підлатаний
patch pocket – накладна кишеня
patchwork – печворк, клаптикова ковдра
patent – лаковий, лакований
patent leather – лакована шкіра
path – напрямок
pathetic – зворушливий
pattern – викройка, візерунок, лекало
pattern-maker – модельєр
```

pattern notcher – викрійник **pavilion** – намет, шатро pea coat – бушлат **pea-jacket** – бушлат, куртка **peak** – козирок (кепки) peaky – гострокінцевий pear – груша pear-shaped – грушовидний Peek-a-boo style – стиль Пік-а-бу **peel** – шкірка, злущувати, облазити **peeling off** – здир (лицьової поверхні) реер – щілина, швидкий погляд peep toe – відрізний носок **peg** – кілочок, вішалка pelage – шкура, хутро, волосяник покрів pelmet skirt – спідниця-ламбрекен **pelt** – шкіра, шкура **pelt fleshing machine** – міздрильна машина pendant – кулон, підвіска penetrate – проникати penetration – проникнення perennial "must" – постійна необхідність perforate – перфорувати, пробивати отвори **perforation** – перфорація, декорування **perform** – функціонувати, мати гарні експлуатаційні властивості performance – характеристика, якість **perlon** – перлон (синтетичне волокно) **perm** – перманент, хімія

permanence – стійкість, міцність, стабільність

```
permanent wave – хімічна завивка
permanently – постійно
permeability – проникність
permeate – проникати
percale – бавовняна тканина перкаль
perceive – помічати, відчувати
persikai – взуття з м'яким верхом і ремінцем через щиколотку
perspiration – піт, виділення поту, потіння
perspiration-proof – стійкий до поту
eter Pan collar – маленький, круглий, плосколежачий комір
petersham – репсова стрічка або тасьма
petite – маленький, мініатюрний
petticoat – нижня спідниця
photographic shoots – фотозйомки
photoshoot – фотосесія
picker – сортувальник, (ткацький) гонок
picturesque – мальовничий, образний
ріесе – шматок, частина, латка
piece of art – витвір мистецтва
piece of skein – моток пряжі
piece-sole – складена підошва, підошва з доточкою
piecing – з'єднання в одне ціле, зв'язування кінців ниток
pierce – пробивати, проколювати, наколювати
pierced – проколений
piercing – пробивання, проколювання, наколювання
pigment – пігмент (фарбувальна речовина)
pigtail – кіска
pike – шип, зубець, кілок, масивна голка
```

```
pikes – взуття епохи Середньовіччя з довгим загорнутим догори
носком
     pillow – подушка
     pillowcase – наволочка
     pillow cover – наволочка
     pillow sham – накидка, чохол (на подушку)
     pillow throw – накидка на подушку
     pin – шпилька, цапфа
     pincers – кліщі
     pinch – тиснути (про взуття), щипати
     pink – рожевий
     pinky – блідо-рожевий
     pintuck jeans – джинси зі защипами
     ріре – труба, дудка, люлька
     piped seam – обкантувальний шов
     piping – окантовка
     pitch – смола, дьоготь
     pitch-black – чорний як смола
     place – розташувати, покласти
     placket – розріз (для застібки), кишеня в спідниці
     plaid – у клітинку, шотландка
     plain – простий, гладкий, рівний, одноколірний, без візерунка
     plain circular machine – гладко-кругло-в'язальна машина
     plain clothes – цивільний одяг
     plain seam – зшивний шов
     plain toe – гладкий носок
     plait – складка, гофрування
     plaited cords – плетені шнури
     plaited grass – плетена трава
```

```
plantoris – підошва (стопи)
plastic – пластична маса, пластмаса, пластик
plate – металева пластинка (на колодці), підківка (на каблуці)
platform-sole – танкетка
playshoe – курортне або пляжне взуття
pleat – складка, зборка
pleated – плісирований
pliability - гнучкість, м'якість
pliable – гнучкий, пластичний, що не утворює тріщин при складанні
pliant – гнучкий, еластичний, розтяжний
plied – кручений (із кількох шарів)
pliers – кліщі, пласкозубці
plimsoll – взуття на гумовій привулканізованій підошві
plough – ніж для обробки країв деталей взуття
pluck – висмикувати
plug – вставка (деталь верху взуття)
plugging – прикріплення гудзиків
plum – ласий шматочок, щось дуже бажане
plush – плюш
ply – шар, пласт
plying – сновка, курсування
plyers – щипці
plywood – фанера
ply yarn – волокниста пряжа
point – крапка, позначка, вістря
pointed – шпилястий
pointed toe shoes – гостроносі туфлі
pointless – тупий (носок взуття)
poise – туфля-човник з глибоким вирізом збоку
```

```
polish – глянець, полірувальна суміш, апретура, лощити
     polishable – здатний до полірування
     polisher – полірувальна суміш, полірувальник
     polishing – полірування, глянсування, лощення
     polka dotted – візерунок горошок
     polycotton – тканина полікотон
     polyester batting – синтепон, штучний ватин
     pompon – помпон
     ponceau – червоногарячий колір
     pongee – шовкова або бавовняна тканина типу чесучі (для верху
взуття)
     poor – низької якості, дефектний, бракований
     poplin – поплін (тканина для верху взуття)
     porcelain – фарфор
     porosity – пористість
     porous – пористий (матеріал)
     porousness – пористість
     posh – шикарний, чудовий
     post – стойка, колонка (напр. швейної машини)
     posture – поза, осанка
     pouch – торба, торбинка, мішечок
     poulains – взуття із загнутим догори гострим носком
     pounce – витиснений або вирізаний, або пробитий отвір (візерунка)
     powder – порошок, пил, пудра
     powdered – порошкоподібний
     powdering – перетворення в порошок, пудрення
     precious – дорогоцінний, коштовний
     precious gem – дорогоцінний камінь
     precise – точний, пунктуальний
```

```
precision – точність
     precision-manufactured – точно зроблений
     preen – шило, голка
     preliminary – попередній
     preliminary sketch – попередній ескіз
     pre-made outfit – заздалегідь виготовлене вбрання
     ргерру – охайний, гарно одягнений
     presentable – презентабельний, достойний
     press – прес, штамп, пресувати, штампувати
     presser foot – притисна лапка
     presser-foot lifter – важиль підйому лапки
     press-iron – праска
     pressure – тиск, стиснення
     pressure dial – гвинт регулювання нажиму лапки
     prêt-à-porter – моделі готового одягу
     preteen clothes – допідлітковий одяг
     pre-treated fabric – попередньо оброблена тканина
     prevail – переважати, панувати
     prevailing – домінуючий
     prevalence – розповсюдження, існування
     prevalent – поширений
     prevent – запобігати, попереджувати
     pre-welt – взуття з попередньо пришитим рантом (до розтягнення),
взуття типу «парко»
     pricey – дорогий
     prick – вістря, колючка, проколювати
     pricker – колючка, шило, голка
     pricking – проколювання
     primarily – в першу чергу
```

```
primary colors – основні кольори
primrose – блідо-жовтий (про колір)
print – нарізування мережівки, шагренування
printed – з нарізаною мережівкою, шагреньований, набивна тканина
printed cotton shirt – бавовняна сорочка з набивним малюнком
printing – нарізування мережівки, шагренування
prints – малюнки на тканині
prior art – прототип
process – процес, технологічний прийом (спосіб), обробляти
processing – обробка
processing liquid – оброблююча рідина
procurement – закупівля
procurement of raw materials – закупівля сировини
procurement price – закупівельна ціна
prof – профі
profane – світський, мирський
profile – контур, обрис
prohibition – заборона
prolific – родючий, плідний
proliferation – поширення
prominence – випуклість, нерівність, рельєфність, вигідне становище
prominent – видатний
promote – просувати, продавати
promotion – просування, рекламування
proof – робити непроникним, прогумовувати
properties – риси, властивості
proportion – пропорція, співідношення
prosperous – процвітаючий, вдалий
protection – захист
```

```
protection gear – засоби захисту
     protective clothing – захисний одяг
     protective covering – захисне покриття
     provide – забезпечувати, сприяти
     provider – постачальник
     prudent – розсудливий, розважливий
     prune – червонувато-ліловий (про колір)
     prunella – прюнель (тканина для верху взуття)
     PU – polyurethane – поліуретан
     publicity – відомість, публічність
     publicize – робити відомим
     public show – публічний показ
     рисе – червонувато-коричневий (про колір)
     PUCF – polyurethane coated fabric – тканина з поліуретановим
покриттям
     puff – підносок (деталь взуття)
     pull – тягнути, витягувати, штовхати, підштовхувати
     pulling over – обтяжка заготовки (взуття)
     pull-on skirt – спідниця на резинці
     pulp – м'якуш, деревна маса
     ритр – туфля лодочка, туфля на низькому підборі, помпа, насос
     punch – пробійник, перфоратор, вдарити, зробити дірку, пристрій для
виготовлення дірок
     punched – пробитий, вирублений, штампований
     purchase – закупівля
     purchasing – купівля
     purification – очищення
     purify – очищувати
     purl fabric – двох-виворотний трикотаж
```

purl stitch – виворітна петля purple – фіолетовий колір purse – гаманець pursue – переслідувати, домагатися pursuit – намагання **PVC – polyvinylchloride –** полівініл хлорид PVCCF polyvinylchloride coated fabric – тканина полівінілхлоридним покриттям

python – пітон, шкура пітона

quaint – дивний, химерний quality – якість quality assurance – контроль за якістю quality-conscious – приділяючий увагу питанням якості quantity – кількість quantitative – кількісний quarter – берець Quick Response (QR) – система швидкого реагування quiet – безшумний (про взуття) quill – шпулька, цівка, намотувати на шпульку quilt – стьобаний виріб, піке (тканина), ковдра quilted – стьобаний

R

rabbit – кріль rack – рама, каркас, стелаж racoon –  $\epsilon$ нот, шкурка або хутро  $\epsilon$ нота **ragged** – нерівний, обірваний, обшарпаний

quilted jacket – стьобана куртка

raglan – пальто-реглан

raglan sleeve – рукав-реглан

rainproof – непромокальний, водонепроникливий

rainshoe – бот, ботик

raise – піднімати (напр. губу устілки), ворсувати

raised – піднятий (напр. про губу устілки), ворсований, опуклий

raising – підняття (напр. губи устілки)

ramie – китайська кропива, волокно з китайської кропиви

rand – край, рант

randomly – випадково, безладно, навмання

range – асортимент

range of colors – гамма кольорів

rapid – швидкий

rapid response – швидка реакція, відповідь

rapidly – швидко

rare – рідкісний

rash guard – спортивна обтягуюча кофта з довгими рукавами

rate - спектр, діапазон, рівень, розмір

rattail comb – гребінець з тонкою ручкою

ravel – обривок нитки, розповзатися по швам, обтріпуватися

raven – чорний колір з блискучим полиском, колір воронова крила

ravenduck – равентух, лляна парусина

rayon – штучне волокно, штучний шовк

raw – сировина, сирий, необроблений

raw edges – необроблені краї

rawhide – недублена шкіра

raw materials – сировина

raw stock – запас сировини

ready-to-wear (RTW) – готовий (одяг)

rear - тил, тильна сторона reasonable – поміркований, прийнятний

rebuilding of shoe – ремонт (лагодження) взуття

reception – прийом

recession – рецесія, відхід, відмова

reciprocate – рухати, запускати

reciprocating action – зворотно-поступальний рух

recognition – визнання

recombining – комбінування

recover – відновлювати

recovery – відновлення

rectangle – прямокутник

rectangular – прямокутний

red – червоний, рудий (про колір)

reddish-brown – червонувато-коричневий (про колір)

redesign a garment – переробляти одяг

red head – людина з рудим волоссям

reduce – зменшувати, скорочувати

reduction – зменшення, скорочення

redyeing – вторинне фарбування, перефарбовування

**reed** – очерет, камиш

reed-and-pick – щільність тканини

refine – очищати, рафінувати

refined – вишуканий, витончений

refined complicated model – досконало розроблена усучаснена модель

refinement – удосконалення

reflect – відображати

reflection – відображення, відбиття, розмірковування

refrigeration – охолодження, заморожування

refund – повернення (грошей), відшкодування

regal – царський

regard – розцінювати, вважати

regenerate – відновлювати

regular denim – звичайний денім

rehearsal – репетиція

rehearsal leotards – тренувальне трико

rehearse – репетирувати, переказувати

rein – повід, віжка

reinforce – посилювати, укріплювати

reinforcement – підсилення, підкріплення

reject – відкидати пропозицію

rejection – відмова

rejuvenate complexion – омолоджувати шкіру обличчя

remain – залишатися

remainder – залишок, решта

Renaissance – період Відродження

**renew** – відновлювати, реставрувати

renowned – визнаний

repair – ремонт, лагодження, ремонтувати, лагодити

repairable – здатний до ремонту, придатний для ремонту

**repel** – відбивати, відштовхувати

repellent – водонепроникна тканина

replace – заміняти, заміщувати

replacement – заміна

replenish – поповнювати

replenishment – поповнення

replica – репліка, точна копія

replicate – копіювати, повторювати

replication - копіювання, копія

**repps** – репсові тканини

reptile printed leather – шкіра під рептилію

requirement – вимога, потреба

requisite – необхідна річ

resemble – нагадувати

resilience – пружність, еластичність

resilient – пружний, еластичний

resin – смола

resistance – протистояння, стійкість

resistant – стійкий

resole – ремонтувати підошву, накладати підметок

resoling – ремонт підошви, накладання підметка

resort wear (cruise wear) – курортний одяг (круїзний одяг)

respectively – відповідно

rest – опора, підставка

retail – роздрібна торгівля

retailer – продавець, підприємство роздрібної торгівлі

retailing – роздрібна торгівля

retain – зберігати, утримувати

retain shape – зберігати форму

retaining / cutting device – стримуючий / ріжучий пристрій

retard – відставання

retinue – свита, ескорт

retract – втягувати

retractable – висувний

retractable lipstick – помада, що викручується

retrieval – вилучення

retrofuturism – стиль ретрофутуризм

reverse – виворіт, зворотній бік, вивертати (навиворіт)

reverse-stitch lever – механізм зворотнього ходу

reversible – двосторонній одяг

revive - відроджувати, відновлювати сили

revival – відродження

rewarding – такий, що приносить (дає) нагороду

rewind – перемотувати, розмотувати

**rhythm** – ритм, періодичність, перехід від одного до іншого

ribbed – ребристий, рубчастий, рифлений

ribbon – тасьма, стрічка

ribbon corset – стрічковий корсет

rib circular machine – ластична круглов'язальна машина

rib insole – рантова устілка

rickrack – тасьма зигзагоподібної форми

riding shoes – взуття для верхової їзди

ridge – рубець (шва), окрайка, хребет

ridgy – шпилястий, гостроносий

**rigid** – жорсткий, негнучкий, твердий, нерухомий

rigidity – жорсткість, стійкість, тривкість

**rim** – обідок, край

ringlet – каблучка

ring spinning frame – кільцепрядильна машина

ring twisting machine – кільцекрутильна машина

**rinse** – нестійка фарба, змивати

ripped jeans – рвані джинси

rivet – заклепка

robe – просторий одяг, мантія, халат

robust – здоровий, міцний

robustness – міцність rock – качати, коливати, прядка rockability fashion – стиль рокабіллі rod – карниз roedeer – косуля **roll** – клубок, валик roll of tape – рулон тасьми roller spinning method – метод, що заснований на обертанні циліндра (барабана) rolling – накатування **Romeo** – чоловіча домашня туфля з трохи піднятими передньою та п'ятковою частинами **room** – цех, відділ, майстерня **roomy** – просторий, вільний **горе** – мотузка rosette – помпон (прикраса на взуття) rotary cutter – рузомий різак rotation – обертання rough – грубий, жорсткий roughness – шорсткість rough sketch – ecki3 rounder – ніж для обрубки підошви rounding – обрубка підошви royal - королівський, царствений royalty - королівська родина **rub** – тертя, стирання rubbed – потертий

rubber – каучук, натуральний каучук

rubber boots – гумові чоботи

```
rubber-lined – прогумований, погумований, покритий гумою
rubber-meter – гумомір, твердомір для гуми
rubber solution – гумовий клей
ruby – рубіновий, яскраво-червоний (про колір)
ruching – рюші
ruck(le) – складка, зморшка
ruddy - яскраво-червоний
ruff – фреза (комір)
ruffle – гофрувати, куйовдити (волосся)
ruffled bertha collar – комір з мережива в зборку
ruffling – гофрування
rug – килимок
rugged – шорсткий, нерівний
rug making – килимарство
rumpled – пом'ятий
runway – подіум
runway show – показ колекції
russet – недовичинена шкура, червонувато-коричневий (про колір)
Russian leather – юхта
rust – іржа, іржавіти
rustic – простий, грубий
rustproof – нержавіючий
rusty – кольору іржі, занедбаний
                                S
sable – соболь, шкурка або хутро соболя
sabot – суцільнодерев'яне взуття
```

- - -

sack – мішок

sackcloth – мішковина, ряднина

```
sadden – робити більш темним (про забарвлення), поглиблювати колір
або відтінок, підфарбовувати
      saddle – підкладка, підп'яток, сідло
      saddler – лимар, шорник
      saddlery – лимарно-сідельне виробництво, лимарство
      saffian – сап'ян
      saffron – шафран
      sagging – провисання, мішкуватість, утворення складок
      sail-cloth – парусина
      saleable condition – товарний вигляд
      sale stamping – маркування
      sally – туфля-лодочка з відкритим носком
      salmon – сомон, оранжево-рожевий (про колір)
      sandal – сандалія, босоніжка, ремінець сандалії
      sandalette – сандалета
      sandpaper – наждачний папір
      sanforized clothing – санфоризований одяг
      sapphire – сапфир
      sari – capi
      sarong – саронг (індонезійський національний одяг)
      sartorial – кравецький, портняжний
      sartorially distinctive – чіткий, якісно пошитий
      sash – пояс, орденська стрічка
      sashay – рухатися плавно
      sashay down the runway – дефілювати на подіумі
      sasher – стрічка, пояс
      sateen – сатин (досить щільна, глянсова тканина)
      satin – атлас
      satine – лощити, глянсувати, сатинувати
```

```
saturation – насиченість
     sautoir – сотуар, довга прикраса з великим камінням
     scale construction drawings – масштабні ескізи
     scalene – нерівносторонній
     scalloped – фестончастий, зубчастий
     scar – шрам, рубець, покритий рубцями
     scarf – шарф
     scarlet – яскраво-червоний, багряний, пурпуровий, червоногарячий
(про колір)
     scheme – гама
     scene – сцена, ландшафт
     scene shop – сценічна майстерня
     scenery – декорації, краєвид
     scented – ароматизований
     scissors – ножиці
     scoop – ківш
     scoop neckline – глибокий виріз
     scour – міздрити
     scouring – скління (шліфування)
     scrap – шматок, викидати (як непотрібне)
     scraper – закрійний ніж
     scraping – скоблення, зіскоблювання
     scraping knife – міздряк
     scratch – подряпина
     scratchy – наспіх зроблений, грубий
     screen printing – трафаретний друк
     scrim – тканина для підклеювання деталей верху (взуття)
     scroll - спіраль
     scrub – скребти, відтирати
```

scrubbing – очищення scruffy – пошарпаний, неохайний **scuff** – домашня туфля (без закаблука) scutcher – текет, тріпало, тріпальна машина scutching – тріпання льону **seal** – печатка, опечатувати sealskin – котикове хутро **seam** – шов, рубець, шрам, стібок seam allowance – припуск на шов seamless – безшовний, цільний seamless panties – безшовні трусики seamless tube – безшовна труба seam ripper – розпорювач seam rubbing – розгладження шва seamstress – кравчиня, швачка seasonal – сезонний, тимчасовий seasonal fashion change – сезонні зміни в моді **seat** – п'ятка, п'яткова частина (взуття) seating – опорна поверхня, ляпіс (каблука) seat nailing – прикріплення цвяхами п'яткової частини (взуття) section – деталь взуття secular – світський, мирський secular elite – світські еліти seduce – спокушати, зваблювати seduction – спокуса, зваблення seductive – спокусливий, звабливий seed beads - bicep seersucker – тонка тканина, індійська полосата тканина з льону

select – вибирати, підбирати

selection – відбір

**self-coloured** – одноколірний, натурального кольору, природнього забарвлення

self-portrait – автопортрет

selvedge – крайка, крайова частина

selvage – кромка, обшивка

semi-leather – напівшкіряний

semi-rigid – напівжорсткий

semi-sole – підметка, підметок

semi-solid – напівтвердий

semi-transparent – напівпрозорий

**sense** – почуття, відчуття

senseless – нечутливий, безглуздий

sensitive – чутливий, уразливий

separate – окремий, розділяти

separate sheath – окремий футляр, обшивка

sequins – блискітки

serene – ясний, безхмарний

serger – оверлок

serpent – змія

serpentine – зміїний, звивистий

set – комплект

set construction – конструювання декорацій

set designer – художник-декоратор

set of instructions – набір команд

set-in pocket – прорізна кишеня

set-in-sleeve – вшивний рукав

set into a seam – розміщений в шві

sew – шити, пришивати

sew a button on – пришивати гудзик

sewing – пошиття, зістрочування

sewing direction – пояснення до шиття

sewing illustration – ілюстрація до шиття

sewing industry – швейна промисловість

sewing kit – пакунок з речами для дрібного ремонту одягу

sewing machine – швейна машина

sewing needle – швацька голка

sewing plate – швацька пластина, попередник наперстка

sewing supplies – швейне приладдя

sewing workshop – швейний цех

sew onto – нашити

sew underneath – підшивати (пришивати)

shabby – поношений, потертий

shade – відтінок

shadow – тінь, неясний обрис

shadowy – темний, похмурий

shag – плюш, грубий довгий ворс

shaggy – ворсовий, шорсткий

shake – трясти, коливати

**sham** – несправжній, фальшивий

**shank** – вузька частина підошви між підбором і підметком, геленок, лапа, ґудзик з ніжкою

**shantung** – шаньтун, тип шовкової тканини із звичайного плетіння

**shape** – викроювати, надавати форму

shaped facing – підкрійна обшивка

shapeless – безформний

shapeless garment – балахон

shaping device – пристрій для фасонування

```
sharp-pointed scissors – ножиці з гострими кінчиками
shawl – шаль
shawl collar – комір «шалька»
shearing – стрижка (вівець)
sheath dress – плаття-футляр
sheath silhouette – силует футляр
sheepskin coat – дублянка, кожух
sheer – легкий, прозорий, без домішок, справжній
sheer clothing – прозорий одяг
shibori – техніка шіборі, сіборі
shield – щит, захист
shielding – захисний шар (покриття, пласт)
shimmer – мерехтіння
shimmering – мерехтливі, блискучі
shine – блиск
shining – сяючий, блискучий
shiny – блискучий, відполірований
shipment – вантаж, відвантаження
shirr – робити зборки
shirring – гофрування
shoe designing – конструювання та моделювання взуття
shoemaking – виробництво взуття
shoestring – шнурок для взуття
shoe stylist – модельєр взуття
shoe thread – дратва
shop – майстерня, цех
```

**shop around** – прогулятися магазинами з метою придивитися до цін і порівняти їх, «прицінювання»

**shopping therapy** – шопінг-терапія, боротьба з депресією за допомогою шопінгу

shortage – нестача

short coat – напівпальто

shortcoming – недолік, дефект

short cut bend – короткий получепрак

shorten – укорочувати

shorter-stapled wool – вовна малої довжини

shoulder – вороток

showroom – демонстраційний зал, салон-магазин

showy – ефектний, яскравий

**shred** – розлазитися (про матерію)

shredder – подрібнювач

shrink – збігатися, давати усадку

shrinkage – усадка

shrinking-point – температура (точка) зварювання

shrink-proof – стійкий до усадки

shrink-proofing – протиусадкова обробка

shrink-resistant – стійкий до усадки

shroud – плащаниця, саван

shrug – укорочений жіночий кардиган

shuttle – човник ткацького верстата

sideburn – бакенбард

sign – знак

signature – підпис

signature tools – фірмові прийоми

sign-board – вивіска

signet ring – перстень, печатка

significant – значний, помітний, важливий

significant share – значна частка

silhouette – силует

silhouwelt – рантово-клейове взуття

silk – шовк, шовковий, шовкова тканина, шовкова нитка

silken – шовковистий

silky – шовковистий, приємний

silt trousers – брюки мул

silver – срібло

silver fox – чорнобурка

silverwork – вироби із срібла

sinew – сухожилля

single – одинарний

single-breasted – однобортний

single-coloured – одноколірний

singlet – майка, фуфайка

sizing – визначення розміру

sizing system – система розмірів

skein – моток пряжи, пасмо

sketch – ескіз, начерк

skew - косий, асиметричний

ski jacket – лижна куртка

**skim** – плівка, знімати плівку, тонкий шар або штрих гуми на клеєпромазувальній машині

skimmer – жіночий капелюх

**skimming** – зняття плівки, промащування (тканини) гумою на клеєпромазувальній машині

**skin** – шкура

skinner – кушнір

skinny jeans – облягаючі джинси

```
skinny pants – дуже вузькі штани skin-stamp – тавро на шкурі skin tone – колір шкіри
```

skive – двоїти шкіру, скошувати край

skiver – машина (ніж) для спускання (скошування) країв

**skiving** – спускання (скошування) країв (деталей взуття)

skiving machine – стругальна машина

**skunk** – скунс, шкурка або хутро скунса

sky-high cost – захмарна вартість

**slab** – плита, плоска заготовка, ділянки ремінцевого чепрака після розкрою ремінців

slack – широкі штани, слакси

slant – схил, нахил

slanted – нахилений, косий, скісний

slanting stitch – косий стібок

slashed sleeves – рукава з прорізом

slave to fashion – жертва моди

sleek – лощений, лоск, гладенький, лискучий

sleek style – витончений стиль

sleepwear – нічна білизна

sleeve – рукав, муфта

sleeve cap – окат рукава

sleeveless jacket – безрукавка

slender – тонкий, витончений, стрункий

slick – гладенький

slicker – макінтош

slide – сковзання, ковзати, зсув, замок застібки-блискавки

slide-fastener – застібка-блискавка

slider – замок застібки-блискавки

```
slider bracelet – браслет-слайдер
     slim – тендітний, тонкий
     slim fit – приталений
     slim-fit clothing – приталений одяг
     slim-fitting jacket – жакет, що щільно облягає
     slimming – одяг, який робить стрункішим
     sling - канат, ремінь
     sling-back – задник на ремінці
     slingbacks – босоніжки
     slink leather – шкіра від викидня, недоноска тварини
     slip – комбінація, сковзання, сковзати
     slip lasted – формований без затяжним шляхом, внутрішнього
формування (про заготовку)
     slipover – светр, чохол
     slippage – ковзання
     slippage tolerance – стійкість до ковзання
     slipper-foxed – виготовлений з суцільною союзкою (про туфлю)
     slipper socks – шкарпетки тапочки
     slippery – слизький, нестійкий
     slippers – пантофлі, капці
     slippiness – здатність до ковзання
     slip pocket – накладна кишеня
     slip-proof – стійкий до сковзання
     slipshod – неохайно взутий (одягнений)
     sliver – пасмо, робити стрічку
     sloppy – неохайний, вільно скроєний, недбалий, неохайний
     slot – проріз, щілина
     slubber – ровнічна машина
     slub effect – ефект вироблення товстої ровниці
```

```
slug – (металева) набійкова або каблукова шпилька
     smalt – темно-синій барвник
     smart – нарядний, модний
     smart-casual – елегантний повсякденний (стиль)
     smarten – чепуритися, наряджатися
     smear – пляма, бруднити
     smokev eve – використання сірих і темних відтінків тіней для
макіяжу очей
     smooth – гладкий, рівний
     snap – застібка
     snazzy – шикарний
     sneakers – кросівки, взуття з текстильним верхом на гумовій підошві
     sneaker socks – шкарпетки для кросівок
     snood – снуд, широкий в'язаний шарф у формі кільця
     snow-boots – (сукняні) боти
     snow-shoes – взуття для ходіння по снігу, снігоступи
     snow-white – білосніжний
     snug fit – вільна посадка, вільного силуету
     sober – спокійний (про колір)
     sock – вкладна устілка, (вкладний) підп'яток, шкарпетка
     socking – вкладна устілка, вклеювання вкладної устілки
     soft – м'який, слабкий, неяскравий (про колір)
     soften – зм'якшувати
     soft-shade tailoring – пошиття одягу 'м'яких' відтінків
     soft-soled – на м'якій підошві
     sole – підошва, ступня, підметка
     sole laying – накладання підошви
     sole-laying machine – машина для кріплення підошви
     solely – виключно
```

```
sole shape – форма підошви
sole stitching – зшивання підошви
solid – щільний, міцний
solid coating – стійке, тверде покриття
solid foam rubber – твердий піноматеріал
solidification – твердіння, затвердіння
solidify – тверднути
solution – розчин
solutioning – замазка клеєм або клейовим розчином (деталей взуття)
sombre – темний, похмурий
sophisticated – витончений
sophistication – витонченість
sorrel – червонувато- або жовтувато-коричневий (про колір)
sound – міцний, цупкий, непошкоджений
soundness – міцність, цупкість
spandex – спандекс
spangles – блистки
sparkle – блискітка, іскритися, сяяти, вражати
spats – гетри
species – рід, порода, вид, різновид
specific – певний, характерний, особливий
specifics - особливості
specification – технічні умови
specimen – зразок, екземпляр
speck – пляма, цяточка
speckled – плямистий, строкатий, крапчастий
specky – строкатий, крапчастий
spectacular – ефектний, імпозантний
```

**spike** – шип на підошві, каблук «шпилька»

```
spike heel – підбор-шпилька
     spiky – шпичастий, загострений
     spin – прясти, кружляти
     spindle – веретено, вісь, вал, шпиндель
     spinner – пряха, той, хто пряде, прядильна машина
     spinneret – фільєра
     spinning – прядіння
     spinning jenny – прядильний верстат періодичної дії
     spiral – спіраль, спіральний
     splash – бризки, бризкати, розбризкувати, пляма бруду
     splash-proof – брудовідштовхуючий
     splash-proofing – брудовідштовхуюча обробка
     split – розколювання, розщеплення, двоїти, спилок
     split sole – вирівнювати підошву (взуття)
     split-toe socks (tabi socks) – шкарпетки з розділеним носком
(шкарпетки табі)
     spoilt – зіпсований
     spool – котушка, бобіна, шпуля
     spool pins – стержні для котушок
     spooler – машина для надання овальної форми фронту каблука
     spot – пляма, цяточка, плямка
     spotless – чистий, бездоганний
     spot remover – засіб для видалення плям
     spotted – плямистий, строкатий, крапчастий
     spotty – плямистий, строкатий
     spring – пружина
     springiness – пружність, еластичність
     springy – гнучкий, еластичний
     spur – шпора
```

square waist – прямокутна по урізу геленочна частина

squirrel – білка, шкурка або хутро білки

stable – стійкий, стабільний, безусадковий

stack - стелаж, штабель

stacked heel – набірний каблук

staff – штат, персонал

stage - етап, стадія

stage picture – постановочна картина

staggering – приголомшливий

stain – пляма, фарба

stained glass – кольорове скло

stainless – незаплямований, нержавіючий

stain-proof – нелинючий, стійкий до забруднення, плямостійкий

stain-remover – плямовивідний засіб

stamp – маркувати, штемпель, тавро

stample – звичайне (стандартне) взуття

stand – підставка, стенд

staple – скобка

stapled – прикріплений (скріплений) скобками

staple fiber – штапельне волокно

staple-lasted – затягнений скобками

staple material – штапельний матеріал

stapler – машина для затягування бочків взуття скобками, скоба

star – прикраса у вигляді банта-зірочки

starch – крохмаль, крохмалити

stardom – зірковість, становище зірки

statement piece – акцентований елемент

state-of-the-art technologies – найновітні технології

stationary – стаціонарний, нерухомий

```
statuesque - статний, величавий
     steadfast – тривкий, міцний, стійкий
     steam – пара
     steamer – апарат для обробки парою, апарат для пропарювання
     steam-heated – з паровим обігрівом
     steaming – обробка парою, пропарювання
     steampunk – стиль стімпанк
     steel-blue – синювато-сталевий (про колір)
     stem – стебло, стрижень, стовбур
     stencil – трафарет, шаблон
     stenciling – нанесення фарби по трафарету
     stencil printing – трафаретний друк
     step – крок, слід (стопи), підп'ятник
     step-in – (жіноча) туфля типу глибокої лодочки з відрізною союзкою
та настроченим широким ременем в ділянці підйому
     stick – палиця, ціпок
     sticky – клейкий, липкий
     stiff - жорсткий, негнучкий, нееластичний, міцно
     stiff fabric – жорстка тканина
     stiffen – робити(ся) жорстким, загуснути, накрохмалити
     stiffener – жорстка деталь взуття
     stiffness – жорсткість
     stiletto – тонкі високі підбори, шпильки
     stir – перемішати
     stirring – перемішування
     stir up – добре вимішати
     stitch – зшивати, стібок, стовпчик, петля
     stitchdown – сандальне взуття, напівсандальне (допельне) взуття
     stitcher – швейна машина
```

stitch in – вшивати, вшити stitching – з'єднання, строчка stitching-out – обметування, обкидання (петель) stitch length control – регулятор довжини стібка stitch width control – регулятор ширини стібка stock – виробнича партія (сировини або напівфабрикату, або допоміжних матеріалів, або готових виробів), сировина stock-holding – зберігання на складі stockings – панчохи stock keeping unit (SKU) – ідентифікатор товарної позиції, одиниця обліку запасів stocky – присадкуватий, кремезний важкий робочий або черевик ПВЯХОВОГО дерев'яношпилькового кріплення storage - склад, сховище store – зберігати store-room – склад (товарів), комора stormy – бурхливий, шалений stout – дебелий, міцний, цупкий stout dense leather – міцна тісна шкіра stoutness – цупкість, міцність stovepipe jeans – джинси-труби straight – прямий, рівний straight-cut jeans – джинси прямого крою straight-edged fabric – тканина з рівними краями straighten – вирівнювати strain – напруження, розтягнення

strait – вузький, тісний

straiten – звужувати, стискувати

strait-laced – туго затягнений, туго зашнурований

strand – пасмо, нитка (намиста), скручувати, звивати

strap – ремінець

strappy mules – босоніжки

strap sandal – сандалія ремінцева

straw – солома

streak - пасмо

streakiness – смугастість

streamline – впорядкувати, прискорювати

strength – міцність, сила

strengthen – зміцнювати, підкріплювати

stress – тиск, натиск, напруження

stretch – витягування, розтягування, видовження

stretch denim – денім-стрейч

stretched – витягнутий, розтягнутий

stretcher – колодка для розтягування взуття

stretching – витягування, розтягування

stretchy fabric – еластична тканина

string – шнур, шнурок, тасьма

stringlike – мотузкоподібний

stringy – волокнистий, клейкий, липкий, тягучий, в'язкий

strip – стрічка, зав'язка, ремінь

stripe – стрічка, смужка

striped – смугастий

stripping – декоративна окантовувальна смужка зі шкіри або хутра

strong – їдкий, інтенсивний, дужий

strong colours – контрастні кольори

stud – запонка, кнопка, цвях з великою голівкою

studded – шипований

studded leather – шипована шкіра

```
stuff – речовина, матеріал
stuffing – набивка (подушки)
stupendous – дивовижний, величезний
sturdy – твердий, міцний
style – стиль, мода, фасон, покрій
style icon – ікона стилю
styleless - неприємний
styling – моделювання
styling of an upper – моделювання верху взуття
stylish - модний, модельний, стильний, витончений, елегантний
stylist – модельєр
sublime – величний, грандіозний
substance – товщина, речовина, товщина (деталей взуття)
substandard – нестандартний
substantial – міцний, цупкий
substitute – замінник, сурогат
subtile – тонкий, ніжний, гострий, витончений
subtle – незначний
subtle washes – ніжні відтінки
suede – замша, велюр (шкіра)
suede-finished – велюрової обробки (про шкіру)
suedine – штучна замша (тканина)
suit - костюм, підходити, влаштовувати, пасувати
suitability – відповідність, придатність
suitable – той, що підходить; правильний, відповідний, придатний
suite – набір, комплект
sun bleaching – вигорання на сонці
sunburnt – сонячний опік
sunfast – стійкий до дії сонячного проміння
```

sunk – потайний (про шов)

sunproofing – убереження від дії сонячного проміння

super-ageing – високий опір старінню

supple – гнучкий, піддатливий

suppleness – м'якість

supplier – постачальник

supply - постачати, постачання

supply chain – ланцюг поставок

**support** – підтримувати, підставка (для колодок або взуття)

supportive clothing – підтримуючий одяг

surface – поверхня, обробляти поверхню

surface characteristics – властивості поверхні

surface tension – поверхневий натяг

surgical – хірургічний

surgical boot – ортопедичне взуття

surplus – надлишок, зайвий

surplus material – надлишок матеріалу

surviving – відродження

susceptibility – сприйнятливість, чутливість

susceptible – сприйнятливий, чутливий

suspend – підвішувати, вішати

suspenders – підтяжки

suspension – суспензія

sustainable – підкріплюючий, підтримуючий матеріал

sustainable consumption – відповідальне споживання

sustainable fashion – екологічна мода

swansdown – підкладкова утеплювальна тканина (для взуття)

**swap** – обмінюватися

swap party – захід для обміну одягом

swatch – колекція, зразок

sweatpants – спортивні штани

sweatshirt – світшот, фуфайка

swell – набухати, набрякати, бубнявіти, елегантний, відмінний

swelling – набухання

swelling-proof – стійкий до набухання

swift – мотовило, змотувати

swish – шикарний, модний

symbol – символ

syndicate – синдікат

syntan – синтан

synthetic leather – штучна шкіра

#### ${f T}$

**tab** – петелька, вушко

tabloid – таблоїд, низькопробний

**tack** – текс, цвях, зшивати на живу нитку

tacking – кріплення тексами

tacking back – кріплення текс п'яткової частини

**tack-pot** – тексотримач

tacky – дешевий, низькопробний, неелегантний

tag – накінечник (на шнурці), ярлик

tail - XBiCT

tailcoat – фрак

tailor – кравець

tailored – розкроєний, шитий

tailor-made – зроблений на замовлення

**taint** – колір, відтінок, пляма

take back – повертати щось у магазин, якщо річ не підійшла

**take up** – братися, хапатися

take-up lever – ниткопритягач

take-up spring – натяжна пружина

talc – тальк, посипати (оброблювати) тальком

**tally** – бирка, етикетка

tan – дубити, чинити

tangled – заплутаний

tangled bit – сплутана частина (кусок)

tangling – утворення сплетінь

tank top – майка

tannery – чинбарство, обробка шкіри

tanning – дублення, чинбарство, гарбування

tanning substance – дубильна речовина

**tape** – тасьма, стрічка, шнур

tape-line – рулетка, сантиметр, вимірювальна стрічка

tape measure – вимірювальна стрічка «сантиметр»

tapered jeans – завужені джинси

tapered heel – звужений, конусоподібний підбор

**tapestry** – гобелен, заткана від рук матерія

tarnish – втрачати блиск, тьмяніти

**tartan** – шотландка (тканина)

**tassel** – китичка, кутас (прикраса)

tatting – техніка фриволіте, плетіння мережива

**taupe** – сіро-коричневий, темно сірий

tawd leather – лайка (шкіра)

tawny – золотистий, рудувато-коричневий (про колір)

tear – проріз, надрив, діра, рватися, зношуватись

technical know-how – технічний секрет виготовлення (виробництва)

temper – суміш

tempered – зволожений

tempering – зволоження

template – зразок, шаблон

tenacity – стійкість, протистояння до розриву

tender – ніжний (про колір)

ten-gallon hat – ширококрислий капелюх

tennis shirt – теніска

tensile – міцність при розтягуванні

tensile strength – сила натягування

tension – натяг, розтягнення, сила, напруга, натяжка

tension dial – натяжний диск

tension disc – регулятор натягу

tension test – випробовування на утомну міцність при розтягуванні

terry blanket – махрова ковдра

terrycloth – махрова тканина

terylene – терилен (синтетичне волокно)

textile – текстиль, тканина

textile arts – текстильне мистецтво

textile designer – текстильний дизайнер

textile machinery – ткацьке обладнання

textile fabrics – текстильні вироби, текстиль

texture – структура, склад, будова

textured fabric – фактурна тканина

thermal – тепловий

thermal conductivity – теплопровідність

thermal insulation – теплова ізоляція

thick – товстий, густий

thickening – загущення, твердіння, потовщення

thickness - товщина, щільність

thigh – стегно

thigh boots – чоботи до стегна

thimble – наперсток

thin – тонкий, рідкий, слабкий, розбавлений

thinner – розріджувач, розчинник

thong – ремінь, батіг

thongs – стрінги

thread – нитка, різьба

threadbare – зношений, протертий

thread guide – нитко-водій

threadway – нитконапрямляч

thrift – економити, заощаджувати гроші

thrift shop – магазин з "second hand" одягом

thrive – процвітати

throat – виріз союзки

throatline – лінія вирізу крил союзки

tick – тик (тканина), наволочка

**tie** – краватка, взуття на шнурках

**tie-dyeing** – метод фарбування, коли тканина зв'язана

**tie-pin** – шпилька для краватки

tight – тісний (про взуття), вузький, щільний

tight fitting – обтягуючий

tightly – тісно, щільно

tightness – щільність, компактність

tights – колготки або лосини

timeless – вічний, нестаріючий, поза часом

**tinge** – легке забарвлення, відтінок, тон

tingeing – підфарбовування

tinsel – фольга, мішура

**tint** – відтінок, тон, фарба

tinted/colored jeans – тоновані/пофарбовані джинси

**tiny** – маленький, крихітний

**tip** – носок, носкова частина (взуття)

tissue – полотно, тканина, серветка

toddler – дитина, яка починає ходити

toddlers – пінетки

toe – носок, носкова частина (взуття), палець на нозі

**toe-cap** – носок, носкова частина (взуття)

toe puff – підносок

toe shape – форма носка

toggle – продовгуватий дерев'яний гудзик

token – ознака, жетон

**tone** – тон, відтінок, гармонувати (про колір)

tone on tone - тон в тон

tongue lining – підкладка язичка

tool – знаряддя, інструмент

tooth – зуб, зубець, нарізувати зубці

**top** – деталі верху взуття, що розташовані вище союзки (напр. берці або халяви)

**top-line** – верхній кант, лінія верхнього канту

topstitch – верхня строчка

top-stitching – зшитий зверху

top-stitched dart – виточка, яка переходить у складку

top-stiched seam – розстрочувальний шов

torso – тулуб, торс

tote bag – велика сумка

tough – в'язкий, тягучий, пружний, міцний, жорсткий, грубий

toughness – в'язкість, тягучість, пружність

tow – пакля, куділь

towel – рушник

toweling – тканина для рушників

trace – знак, відбиток, стежити

trade – торгівля

trademark – товарний знак, фабрична марка

**trademarking** – таврування, маркування, наклеювання фабричної марки

trade show – виставка

traesko – сабо, дерев'яне взуття

train – шлейф, хвіст

transparency – прозорість

transparent – прозорий

trash - поживні залишки, сміття

**tread** – підметкова частина підошви

treat – оброблювати, просочувати

treatment – обробка, догляд, оздоблення

treatment needs – потреби щодо догляду

trench coat — тренч

trend – напрям, тенденція, віяння

trendiness – наймодніші тенденції

trendsetter – законодавець моди

trendy – ультрамодний

trendy behaviour – модна поведінка

triadic color scheme – кольорова гама з трьох кольорів

trick – паз гольніці

tricot – основов'язальне полотно

**trig** – нарядний, охайний

trim – акуратний, елегантний, оздоблювати, прикрашати

trim linings – обрізувати краї підкладки

trimmer – машина для фрезерування (каблука або урізу підошви)

trimming – оздоба, оздоблення, прикраса

trinket – дрібничка, брелок

trunk show – закритий показ

tubular shape – у формі «труби»

tuck – складка, зборка, робити складки або зборки, підвернути

tuck in – заправляти

tucking – застрочування

tuft – пучок, ряд стібків, жмут

tulle – тюль

tumbler – язичок

turgid – опухлий, пишномовний (про стиль)

turn – вивертати навиворіт, виворітний (про взуття)

turnback cuffs – відкладні манжети

**turtleneck** – тонкий обтягуючий светр з коміром, який закриває шию

turtle-neck collar – комір виду «хомут»

**tutu** – пачка балерини

tuxedo – смокінг

tuxedo shirt – сорочка-смокінг

**tweed** – твід (еластична, вовняна тканина)

**twill** – саржа (підкладкова тканина)

twine – мотузка, шпагат, шнурок

**twin-eyelet** – з двома парами блочек (про взуття)

**twist** – скручування, кручення, скручувати

twisted – кручений, суканий

two-sole – подвійна підошва, підошва в два шари

**two-tone** – пофарбований в два відтінки (одного кольору), різновідтінковий

### U

ugly – потворний, бридкий ultimate – кінцевий, елементарний ultrahip – ультрамодний ultramarine – ультрамарин ultrasuede – штучна замша unacceptable – неприйнятний, небажаний unattractive – непривабливий unbuckle – розстібати пряжку або застібку unbutton – розстібати гудзик або кнопку unchic – немодно, неелегантно uncoil – розмотувати uncomely - непривабливий, негарний **uncommon** – незвичайний, рідкісний uncut – невідрізаний underarm seam – шов пройми under-garment – предмет (спідньої) білизни undergo – випробувати, переносити, наражатися underlay – припуск (під настрочний шов) underneath – низ, нижній underpants – спідня білизна underside – виворіт undersized – нестандартний розмір undertrimmer – механізм швейної машини для обрізування країв under-trimming – обрізання країв підкладки undyed – натуральний, нефарбований unequal – нерівний, нерівноцінний

uneven – нерівномірний, непарний

unfading – нелинючий

unfashionable – немодний

unfasten – відстібати, розв'язувати

unfinished – необроблений

unfold – розгортати

unfolding stiffness – жорсткість, що не піддається вигину

unisex style – стиль унісекс

unitard – комбінезон

unkempt – неохайний, нечесаний

unkempt hair – недоглянуте волосся

unlace – розшнуровувати

unpolished shoes – неначищені, недоглянуті черевики

unravel – розплутувати

unrivalled – неперевершений

unsanitary – антисанітарний

**unseam** – розпорювати шов або строчку

unshrinkable – безусадковий

unsettled – невизначений

unstable – нестійкий

unstitch – розпорювати шов або строчку

unstitched – незастрочений, незашитий

untangle – розплутувати

untreated – необроблений

unwound – розмотаний, розкручений, нетканий

unwrap – розгортати

upcoming trends – багатообіцяючі, найостанніші тенденції

upcycling – використання старого одягу для створення нового

upholstery – оббивка, оббивні матеріали

**upper** – верх взуття

uppermost – верхня частина

**upper textile** – тканина для верху взуття

upscale – висококласний

upside – верхній (лицьовий) бік

**upside-down** – догори ногами

Uruguayas – тканинні кольорові капці без закаблука та підноска

user – користувач

user-friendly – зручний для користувача

utilitarian – утилітарний, практичний

utilitarian clothing – практичний одяг

utilize – використовувати

## V

vague – невиразний, неясний

**vain** – марний, даремний

valances – занавіски (збористі)

**value** – величина, значення, тон, насиченість, цінність, поєднання світла та тіні у кольорі

valve – вентиль, клапан

**vamp** – союзка

vamp lining – підкладка союзки

vamp throat – горловина союзки

vanish – щезати, щезнути

vanity – марнославство, суєта

varnish – лак, глянець

varnishing – покриття лаком, лакування

**vary** – мінятися, відрізнятися

**veil** – вуаль, покривало

Velcro – застібка «липучка»

 $\mathbf{veldt}$  – сандальне взуття, взуття сандального кріплення, сандальне кріплення

velvet – оксамит

**velveteen** – напівоксамит, вельветин, бавовняна ворсова тканина під оксамит

vendor – торговець, торговий автомат

**venicelace** – гіпюр (плетене мереживо з опуклим візерунковим малюнком)

verdant – зелений

versatile – універсальний, різнобічний

versicoloured – багатоколірний, різнобарвний, веселковий

vessel – посудина, колба

vest – майка, жилетка

vibrancy – вібрація

vicissitude – мінливість

vintage – старовинний, застарілий, старомодний

vintage clothes – одяг давніх часів

vintage suits – костюми, що вийшли з моди

violate – порушувати

violation – порушення

violet – фіолетовий (про колір)

viscidity – в'язкість, тягучість, клейкість, липкість

viscoelastic – в'язкопружний, в'язкоеластичний

viscose – віскоза

viscosity index – індекс в'язкості

visual – візуальний

visual arts – візуальне мистецтво

visually appealing – візуально привабливий

vitriol – купорос

vivacious – жвавий, бадьорий, веселий

vivid – яскравий, жвавий, палкий

vlieseline – флізелін

vogue - мода

voguish – модний

**volume** – o6' $\epsilon$ M, Maca

voluminous – об'ємний

vulgar – вульгарний, грубий, народний, простий

vynil leather – вінілшкіра

#### $\mathbf{W}$

wad – шматок вати або шерсті, підбивати ватою

wadding – вата, ватин, набивка, підкладка

waders – багнові чоботи

waist – перейма, переймова (геленкова) частина взуття, талія

waistband – пояс, корсаж

waistband stiffener – закріплювач поясу

waist-cincher – стягувач талії

waistcoat – жилетка

waistline – лінія талії

wale – рубець, рубчик, ткати в рубчик

wallet – гаманець

wall-hanging – портьєра

wallpaper – шпалери

walrus – морж

warble holes – пошкодження кліщами

wardrobe staple – елемент гардеробу

warp – основа тканини, подовжньо-прядений, снувати, скручувати

wash-and-wear – ті, що не потребують прасування після прання

wash-leather – замша

wasp waist – осина талія

**waste** – відходи, марно витрачати

waste-paper – макулатура

waste-scrap – клапті (відходи)

watch pocket – бокова кишеня

waterproof – водонепроникний, водовідштовхувальний

water-repellent – водостійкий, водотривкий, водовідштовхувальний

water-resistant – водотривкий, водостійкий, водонепроникний

watertight – водонепроникний

watertightness – водонепроникність

water-vapor permeability – водо-паро-проникність

waviness – хвилястість

wavy - хвилястий, звивистий

wayfarer – вейфарери, модель культових окулярів від Ray-Ban

**wax** – віск, парафін

**waxy** – воскоподібний, воскуватий

weaken – ослаблювати

**wear** – ношення, носіння, носити(ся)

wearable – придатний для носіння

wear-and-tear – зношування

**wear in** – розносити нову річ, особливо взуття, якщо після покупки воно трохи незручне

**wearing** – ношення, носіння, призначений для носіння, зношування, стирання, протирання

wearproof – зносостійкий

wear-resistance – опір зношуванню, опір стиранню

weather-stained – вицвілий (на сонці)

weave – плести

weaving – ткацтво

weaving machine – ткацький верстат

web - тасьма, стрічка, шнур, трикотажне полотно

web applications – мережеві підведення

webbing – тасьма, стрічка, тканий ремінець

wedge – клин, клиноподібний каблук, черевики танкетки

weft – уточина, утоковий

weft knitting – кулірний трикотаж

weight – вага

weld - приварювати, приклеювати

well-cut – хорошого крою

wellington – чобіт з бічним швом та високою халявою

well-made - майстерно виконаний

welt – рант, прошивати з рантом, рантовий

welted seam – рантовий шов

welted sole – рантова підошва

welting – вшивання ранта

weltless – без ранту

welt pocket – кишеня з листочкою

wet – вологість, мочити, змочувати, зволожувати

wetting – розмочування

wheel - коліщатко

wheeler – пристрій для декоративного накатування (низу взуття)

whim - примха, каприз

whimsical – примхливий, фантастичний

whip – зшивати через край, обшивати край

whirl – нитконакидач

wholesale – оптовий, оптом

wide – широкий, просторий (про взуття)

widen – розширювати

```
width – ширина, повнота (колодки або взуття)
     wig – перука
     wigan – сирова бавовняна взуттєва підкладкова тканина
     wincey – напіввовняна легка фланель (для підкладки у взуття)
     wind – виток, звивина, намотувати
     windbreaker – штормівка, макінтош
     window - вітрина
     window shopping – відвідування магазинів без наміру купити що-
небудь
     wire – дріт
     wiry – гнучкий і міцний
     wool – вовна
     woolen – вовняний
     wool felt – фетр із вовни
     workmanship – майстерність
     worn – зношений, стертий, протертий, що був у використанні
     worn out – ношений, потертий
     worsted - камвольний
     worsted wool – камвольна вовна
     wound – накручений
     wound bobbin – намотана шпулька
     woven - плетений
     woven cloth – ткане полотно
     wrap – загортати, обгортати
     wrapping – пакування, обгортка
     wrap skirt – спідниця з запахом
     wrap sweater – кардиган, який зав'язується на спеціальні зав'язки
     wreath – вінок, гірлянда
     wrinkle – зморшка, воротистість
```

wrinkle-proof – незминальний, що не мнеться wrinkly – зморшкуватий, зморщений, зі складками, м'ятий

## X

xanthic – жовтуватий (про колір)
xanthophyl – рослинний жовтий пігмент
X-rays – рентгенівські промені

## Y

уагп — пряжа, нитка
уагп art — мистецтво створення виробів з пряжі
уагп count — номер нитки
уагп feeder — нитко-заправляч
уагп guide — нитко-водій
уellow-brown — жовто-коричневий (про колір)
yellowish — жовтуватий
yield — вихід готового продукту
yoke — хомут
yuft — юхта

## Z

zapatillas – аргентинське взуття з тканинним верхом на тонкій підошві zapatos – мексиканське жіноче легке взуття
zigzag – зигзаг, ламана лінія
zip – застібка-блискавка, застібати на блискавку
zipper – застібка-блискавка
zori – японське взуття

#### References

- 1. Abdullaeva, Charos. English for Fashion. Toshkent "Iqtisod-Moliya", 2019. 56 p.
- 2. Colin Gale, Jasbir Kaur. Fashion and Textiles: An Overvew. Berg, 2004. 210 p.
- 3. Down J. GCSE Design and Technology. Oxford University Press, 2001. 88 p.
- 4. Mary E. Ward. English for the Fashion Industry. Oxford University Press, 2012. 98 p.
- 5. McArthur A., Shepard T. Design & Make It!: Textile Technology for Key Stage 3. Nelson Thorns, 2000. 144 p.
- 6. Savitska O. V. Creative coloring techniques as the basis of modern hairdressing design. Art & Design, № 2, 2022. P. 137-150
- 7. Sharkina A. Makeup practices in fashion innovations: specifics, functions. Art & Design, № 3, 2020. P. 132-144.
- 8. Thao Official, Trun Duc, Duyen Trun, Phan Quyen. English for Garment Technology and Fashion Design. Publishing House of Transport, Book 6, 2021. 96 p.
- 9. Quinn B. Textile Futures: Fashion, Dessign and Technology. Berg, 2010. 307 p.
- 10. Virginia Evans, Jenny Dooley, Henrietta P. Rogers. Career Paths: Art & Design. Express Publishing, 2013. 120 p.

Навчальний посібник «Англійська мова для професійних цілей: Індустрія моди» розрахований для студентів спеціальностей 182 «Технології легкої промисловості»: технології та дизайн трикотажу, конструювання та технології швейних виробів, проектування взуття та галантерейних виробів, індустрія моди, моделювання, конструювання та художне оздоблення виробів легкої промисловості. Модульний тип навчального посібника пропонує сучасні творчі матеріали та завдання для аудиторної та самостійної роботи студентів — майбутніх фахівців у галузі «Індустрія моди». Посібник забезпечує формування професійно орієнтованої англомовної компетентності, розвиток усіх видів мовленнєвої діяльності: аудіювання, читання, письмо, говоріння. Цей посібник передбачає також розвиток навчально-пізнавальної діяльності та формування міжкультурної комунікативної компетентності студентів.

Навчальне видання

БОРОЛІС Інна КОРНЄЄВА Ірина

# АНГЛІЙСЬКА МОВА ДЛЯ ПРОФЕСІЙНИХ ЦІЛЕЙ: ІНДУСТРІЯ МОДИ

Навчальний посібник (Англійська мова)

Рекомендовано Вченою радою Київського національного університету технологій та дизайну як навчальний посібник для студентів III – IV курсів спеціальності 182 «Технології легкої промисловості»

Редактор І. Корнєєва Відповідальний за поліграфічне виконання Л. Овечкіна

Підп. до друку 25.09.2024 р. Формат 60х84 1/16. Ум. друк. арк. 20,68. Облік. вид. арк. 16,20. Наклад 15 пр. Зам. 2097.

Видавець і виготовлювач Київський національний університет технологій та дизайну. вул. Мала Шияновська, 2, м. Київ-11, 01011.

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до державного реєстру видавців, виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції ДК № 993 від 24.07.2002.